

Ceramiche per piscine, aree wellness e spa innovative water visions 06

Ceramics for innovative
pools, wellness and spas

Céramiques pour piscines, espaces
bien-être et spas innovants

Keramik für innovative Pools,
Wellness- und Spa-Bereiche



**CASALGRANDE
PADANA**
THE GREEN WAY TO PAVE



**CASALGRANDE
PADANA**

THE GREEN WAY TO PAVE

Index

4 INTRO

Progettare con l'acqua

Designing with water
Concepts d'eau
Mit wasser gestalten

8 Migliorare la qualità degli ambienti

Improving the quality of spaces
Améliorer la qualité des espaces
Verbesserung der Umweltqualität

12 Le prestazioni impareggiabili di Bios Antibacterial®

The unrivalled performance of Bios Antibacterial®
Les performances incomparables de Bios Antibacterial®
Die unübertroffene Leistungsfähigkeit von Bios Antibacterial®

14 Soluzioni personalizzate e assistenza tecnica

Custom solutions and technical support
Solutions personnalisées et assistance technique
Individuelle lösungen und technische unterstützung

16 Sicurezza e norme antiscivolo

Safety and non-slip standards
Securite et normes antiderapantes
Sicherheit und rutschhemmungsnormen

18 Pavimentazioni tattilo-vocali

Tactile and Voice-Guided Flooring
Revêtements tactiles et vocaux
Taktile und sprachgestützte Bodenbeläge

20 SPORT&FUN

Piastrelle e pezzi speciali specifici per piscine e impianti natatori

Ceramic tiles and fittings for swimming pools and aquatic centers
Carreaux et pieces speciales pour piscines et centres aquatiques
Fliesen und Formstücke fuer Schwimmbädern und Schwimmanlagen

22 Landscape_GRESPLUS piastrelle in gres porcellanato smaltato

Glazed porcelain tiles
Carreaux en gres cerame emaille
Glasierte Feinsteinzeugfliesen

30 Elementi_GRANITOGRES piastrelle in gres porcellanato non smaltato

Unglazed porcelain tiles
Carreaux en gres cerame non emaille
Unglasierte Feinsteinzeugfliesen

36 Padana Trim pezzi speciali e sistema Trim-Box

Traditional fittings and Trim-Box system
Pieces speciales et systeme Trim-Box
Traditionelle Formstücke und das System Trim-Box

56 Padana Grid griglie e accessori

Gratings and accessories
Grilles et accessoires
Roste und zubehör

64 Padana Deck_SPORT&FUN
canalette per esterni vasca
Channels for pool decks
Caniveaux de plage
Beckenumgangsrinnen

70 Finishing Systems
bordi vasca e altri
elementi costruttivi
Pool borders and other pool
elements
Têtes de bassin et autres
éléments de piscine
Beckenköpfe und andere
bauelemente

102 WELLNESS&SPA

Ceramiche per
Wellness e Spa
Ceramics for
wellness and spa
Ceramiques pour
wellness et spa
Keramik für
wellness und spa

104 Naturali come l'acqua
As natural as water
Naturelles comme l'eau
Natürlich wie das Wasser

106 Amazzonia_PIETRE NATIVE

116 Stile_PIETRE NATIVE

122 Petra_PIETRE NATIVE

128 Saxum_PIETRE NATIVE

134 Pietre di Sardegna
PIETRE NATIVE

140 Pietra Baugé_PIETRE NATIVE

142 Concept_GRANITOKER

148 Metropolis_GRANITOKER

152 Timeless_GRANITOGRES

154 Marte_GRANITOGRES

160 English Wood_GRANITOKER

162 Padana Deck_WELLNESS&SPA
canalette per esterni vasca
Channels for pool decks
Caniveaux de plage
Beckenumgangsrinnen

168 Finishing Systems
bordi vasca e altri
elementi costruttivi
Pool borders and other
pool elements
Têtes de bassin et autres
éléments de piscine
Beckenköpfe und andere
bauelemente

186 COMPLEMENTARY PRODUCTS

Prodotti complementari
Produits complementaires
Ergänzungsprodukte

188 Brickworks

190 Atelier

192 Caleidoscopio

194 Technic

196 TECH INFO

Caratteristiche tecniche
Technical features
Caracteristiques techniques
Technische eigenschaften

204 Mosaici
Mosaics
Mosaïque
Mosaiken

206 Canalette per esterni vasca
Channels for pool decks
Caniveaux de plage
Beckenumgangsrinnen

207 Manutenzione e pulizia
Maintenance and cleaning
Entretien et nettoyage
Instandhaltung und Reinigung

INTRO

Progettare con l'acqua

Designing with water

Concepts d'eau

Mit wasser gestalten



Progettare con l'acqua

Designing with water

Concepts d'eau

Mit wasser gestalten

Fare piscine e farle bene è la mission di Casalgrande Padana. I grandi impianti natatori, i centri termali, i parchi acquatici ed anche le piscine private hanno sempre maggiore diffusione e sono diventati non solo importanti realizzazioni architettoniche ma anche luoghi sociali sempre da vivere pienamente.

La ricerca sui materiali, l'analisi delle criticità legate al progetto e l'applicazione di soluzioni tecniche evolute sono il nucleo delle attività del team di tecnici di Casalgrande Padana che unisce capacità ingegneristiche ad una lunga esperienza concreta e diretta sul campo.

La prima parte del catalogo illustra i prodotti specificatamente studiati e sviluppati per gli impianti natatori sportivi mentre la seconda parte comprende una selezione di prodotti della gamma Casalgrande Padana dalla particolare ricercatezza estetica e materica rielaborati e corredati per l'impiego in piscine, aree wellness e spa.

Producing quality swimming pools is the mission of Casalgrande Padana. Large swimming facilities, spas and thermal baths, water parks and even private pools are becoming increasingly popular and have turned into remarkable architectural feats, but also into fully exploited and frequented social venues. Material research, project analysis and the use of evolved technical solutions are at the core of the work of the Casalgrande Padana's design team, who combine engineering expertise with a long and direct field experience.

The first part of the catalogue describes those products specifically designed and developed for competition pools, while the second section delves into a selection of products of the Casalgrande Padana range that stand out for the remarkable aesthetic value, conceived and provided for use in pools, wellness centres and spas.

La mission de Casalgrande Padana est la conception de piscines de qualité. Les grands centres nautiques, les stations thermales, les parcs aquatiques et les piscines privées sont de plus en plus répandus, s'étant transformés en lieux de socialisation, en plus d'être des œuvres architecturales importantes.

La recherche sur les matières, l'analyse des points critiques liés aux projets et l'application de solutions techniques évoluées sont les activités principales de l'équipe technique de Casalgrande Padana, qui associe compétences de génie civil et une longue expérience sur le terrain.

La première partie de ce catalogue décrit les produits spécialement conçus et développés pour les centres nautiques, tandis que la deuxième inclut un éventail de produits de la gamme Casalgrande Padana, de très haute qualité esthétique et matérielle, revisités et assortis pour leur emploi dans les piscines des centres de bien-être et des spas.

Schwimmbäder zu konstruieren und zwar gut, das ist die Mission von Casalgrande Padana. Große Schwimmanlagen, Kurmittelhäuser, Wasserparks sowie Privatschwimmbäder sind immer stärker verbreitet und haben nicht nur als bedeutende architektonische Bauten sondern auch als vollwertige soziale Orte eine hohe Wertigkeit erlangt.

Die Materialforschung, die Analyse der kritischen Punkte des Projektes sowie die Anwendung fortschrittlicher technischer Lösungen bilden den Tätigkeitsschwerpunkt des technischen Teams von Casalgrande Padana, das ingenieurtechnische Fähigkeiten und eine langjährige konkrete Erfahrung direkt vor Ort miteinander in Einklang bringt.

Der erste Teil des Katalogs illustriert die Produkte, die spezifisch für die Wassersportanlagen erforscht und entwickelt wurden, während der zweite Teil eine Auswahl von Produkten mit besonders hochwertigen ästhetischen und materiellen Eigenschaften des Sortiments Casalgrande Padana enthält, die überarbeitet und für die Verwendung in Schwimmbäder, Wellnesszentren und Heilbädern ausgelegt wurden.



Migliorare la qualità degli ambienti

Improving the quality of spaces

Améliorer la qualité des espaces

Verbesserung der Umweltqualität

Bios Ceramics è la più avanzata ed esclusiva generazione di ceramiche bioattive per applicazioni architettoniche, certificate ed ecocompatibili, con caratteristiche antibatteriche, autopulenti e di riduzione degli agenti inquinanti.

La produzione si articola nell'ambito di due trattamenti estremamente specializzati e continuamente soggetti a migliorie prestazionali, **Bios Self-Cleaning®** e **Bios Antibacterial®** (vedi cataloghi dedicati), in grado di rispondere a qualsiasi esigenza applicativa in interni ed esterni, in funzione delle specifiche condizioni di impiego.

Ulteriori dettagli su:
www.biosceramics.it

Bios Ceramics is an exclusive range of Nextgeneration bioactive tiles for architectural applications. These certified and eco-compatible tiles stand out for their antibacterial, self-cleaning, and pollutant-reducing properties.

The range includes two highly specialised and continuously improved treatments — **Bios Self-Cleaning®** and **Bios Antibacterial®** (each with its own catalogue) — suitable for any indoor and outdoor application, depending on the specific conditions of use.

Further details at:
www.biosceramics.com

Bios Ceramics est la génération la plus avancée et la plus exclusive de céramiques bioactives pour des applications architecturales, certifiées et écocompatibles, offrant des caractéristiques antibactériennes, autonettoyantes et de réduction des agents polluants.

La production s'articule autour de deux traitements extrêmement spécialisés et soumis en permanence à des améliorations en matière de performances, **Bios Self-Cleaning®** et **Bios Antibacterial®** (voir catalogues dédiés), capables de répondre à toute exigence d'application à l'intérieur comme à l'extérieur, en fonction des conditions d'utilisation spécifiques.

De plus amples détails sur le site:
www.biosceramics.com

Bios Ceramics ist die modernste und exklusivste Generation bioaktiver Keramik für architektonische Anwendungen. Sie ist zertifiziert und umweltfreundlich und besitzt antibakterielle, selbstreinigende und schadstoffreduzierende Eigenschaften.

Die Produktreihe gliedert sich in zwei äußerst spezifische Behandlungen, die einer ständigen Leistungsverbesserung unterliegen: **Bios Self-Cleaning®** und **Bios Antibacterial®** (siehe gesonderte Kataloge), mit denen entsprechend den jeweiligen Einsatzbedingungen alle Anwendungsanforderungen im Innen- und Außenbereich erfüllt werden können.

Weiter Details auf der Website:
www.biosceramics.com



bios self-cleaning®

Il trattamento **Bios Self-Cleaning®** è impiegato nella realizzazione di rivestimenti esterni di facciata e involucri ventilati da oltre 14 anni.

Grazie alla speciale tecnologia **Hydrotect®**, in presenza di luce solare **Bios Self-Cleaning®** attiva una reazione in grado di abbattere non solo i batteri, ma soprattutto gli inquinanti presenti nell'aria e decomporre lo sporco che si deposita sulla superficie delle piastrelle, in modo che possa essere rimosso dallo scorrere dell'acqua piovana, grazie alla superidrofilia della superficie ceramica.

The **Bios Self-Cleaning®** treatment has been used for façade cladding and ventilated envelopes for more than 14 years.

In the presence of sunlight, the special **Hydrotect®** technology allows **Bios Self-Cleaning®** to trigger a reaction that reduces bacteria and air pollutants. In addition, it breaks down dirt buildup, which is then washed away by rainwater, thanks to the tiles' superhydrophilicity.

Depuis plus de 14 ans, le traitement **Bios Self-Cleaning®** est utilisé pour réaliser des revêtements de façade ainsi que des enveloppes ventilées.

Grâce à la technologie spéciale **Hydrotect®**, **Bios Self-Cleaning®** déclenche, en présence de rayonnement solaire, une réaction capable d'éliminer non seulement les bactéries mais aussi et surtout les polluants présents dans l'air, de décomposer les saletés qui se déposent sur la surface des dalles et de les éliminer grâce à l'eau de pluie et aux propriétés superhydrophiles de la surface céramique.

Die Behandlung **Bios Self-Cleaning®** wird seit über 14 Jahren beim Bau von Außenfassadenverkleidungen und hinterlüfteten Gebäudehüllen eingesetzt.

Dank der speziellen Technologie **Hydrotect®** bindet **Bios Self-Cleaning®** bei Sonneneinstrahlung nicht nur Bakterien, sondern vor allem die in der Luft vorhandenen Schadstoffe, und zersetzt den auf der Fliesenoberfläche abgelagerten Schmutz. Die extrem hydrophile Keramikoberfläche sorgt dafür, dass der Schmutz durch das abfließende Regenwasser abgespült wird.



GUARDA IL VIDEO
Italiano



WATCH THE VIDEO
English



REGARDEZ LA VIDÉO
Français



DAS VIDEO ANSEHEN
Deutsch

bios antibacterial®

Bios Antibacterial® è l'esclusivo trattamento a base di argento che Casalgrande Padana applica su richiesta alle proprie piastrelle, in grado di eliminare al 99% i batteri presenti sulla superficie ceramica. La capacità antibatterica è incorporata in modo permanente nelle lastre ed è sempre attiva, sia con luce che al buio e, al contrario di molti prodotti presenti sul mercato definiti antibatterici, non ha bisogno di raggi UV per l'attivazione.

Nella pratica il 100% di antibattericità non può essere assicurato, la soglia di efficacia è stata quindi fissata dai ricercatori di tutto il mondo a oltre il 90%, perché solo a questi livelli si può registrare una riduzione realmente significativa dei batteri. Pertanto, la comunità scientifica non prende in considerazione valori inferiori alla soglia del 90% e quindi i prodotti che non raggiungono questo livello non possono essere considerati antibatterici.

Bios Antibacterial® is Casalgrande Padana's exclusive silver-based treatment, available upon request, that helps eliminate 99% of bacteria from the tiles' surfaces. This antibacterial treatment is embedded permanently into the tiles and is always active, day and night. As a result, unlike many other products marketed as antibacterial, it doesn't need UV radiation to be activated.

As eliminating 100% of bacteria is impossible to guarantee, researchers worldwide have set the efficacy threshold to over 90%, which is the minimum to ensure a significant reduction in bacteria and be considered antibacterial.

Bios Antibacterial® est le traitement exclusif à base d'argent que Casalgrande Padana, sur demande, applique sur ses dalles. Il est en mesure d'éliminer à 99 % les bactéries présentes sur la surface céramique. Incorporée de façon permanente dans les dalles, la capacité antibactérienne est toujours active, de jour comme de nuit, et, contrairement à de nombreux produits présents sur le marché définis comme antibactériens, les rayons UV ne sont pas nécessaires à son activation.

Dans la pratique, il est impossible de garantir un taux antibactérien de 100 % : le seuil d'efficacité a donc été fixé par les chercheurs du monde entier à plus de 90 % car ce n'est qu'à ces niveaux qu'il est possible d'enregistrer une réduction réellement significative des bactéries. La communauté scientifique ne prend donc pas en compte des valeurs inférieures au seuil de 90 % et, par conséquent, les produits qui n'atteignent pas ce niveau ne peuvent pas être considérés comme antibactériens.

Bios Antibacterial® ist eine exklusive Behandlung auf Silberbasis, die Casalgrande Padana auf Wunsch auf seine Fliesen anwendet, und kann bis zu 99 % der auf der Keramikoberfläche vorhandenen Bakterien eliminieren. Die antibakterielle Wirkung ist dauerhaft in die Platten eingearbeitet und ist immer aktiv, sowohl bei Licht als auch bei Dunkelheit. Im Gegensatz zu vielen anderen im Handel erhältlichen Produkten, die als antibakteriell deklariert sind, benötigt diese Behandlung keine UV-Strahlen zur Aktivierung.

In der Praxis kann eine antibakterielle Wirkung zu 100 % nicht garantiert werden. Die Wirksamkeitsschwelle wurde daher von Forschern weltweit auf über 90 % festgelegt, da nur bei diesen Werten eine wirklich signifikante Bakterienreduktion zu verzeichnen ist. Aus diesem Grund berücksichtigt die wissenschaftliche Fachwelt keine Werte unterhalb der Schwelle von 90 %, und demzufolge können Produkte, die diesen Wert nicht erreichen, nicht als antibakteriell angesehen werden.



GUARDA IL VIDEO
Italiano



WATCH THE VIDEO
English



REGARDEZ LA VIDÉO
Français



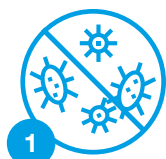
DAS VIDEO ANSEHEN
Deutsch

Le prestazioni impareggiabili di Bios Antibacterial®

The unrivalled performance of Bios Antibacterial®

Les performances incomparables de Bios Antibacterial®

Die unübertroffene Leistungsfähigkeit von Bios Antibacterial®



Battericida

Uccide i batteri al 99%

Bios Antibacterial® adotta una tecnologia agli ioni d'argento che blocca il metabolismo dei batteri, eliminandoli e impedendone la proliferazione, con un'efficacia testata sui quattro principali ceppi batterici.

Bactericidal

It kills 99% of bacteria

Bios Antibacterial® uses a technology based on silver ions, which removes bacteria and prevents their proliferation by inhibiting bacterial metabolism. Its effectiveness has been tested on the four main bacterial strains.

Bactéricide

Élimine les bactéries à 99 %

Bios Antibacterial® adopte une technologie aux ions d'argent qui inhibe le métabolisme des bactéries, en les éliminant et en empêchant leur prolifération. Son efficacité est testée sur les quatre principales souches bactériennes.

Bakterizid

Tötet 99 % der Bakterien ab

Bios Antibacterial® basiert auf der Silberionentechnologie, die den Stoffwechsel von Bakterien blockiert, sie eliminiert und ihre Vermehrung verhindert, wobei die Wirksamkeit bei den vier wichtigsten Bakterienstämmen nachgewiesen ist.



Conformità BPR

Efficacia approvata UE

La commercializzazione di Bios Antibacterial® è autorizzata e approvata dal Regolamento Europeo sui Biocidi (EU BPR 528/2012).

BPR conformity

EU-approved effectiveness

Bios Antibacterial® is authorised under the Biocidal Products Regulation (BPR, Regulation (EU) 528/2012).

Conformité BPR

Efficacité approuvée UE

La commercialisation de Bios Antibacterial® est autorisée et approuvée par le Règlement européen sur les produits biocides (UE BPR 528/2012).

BPR-Konformität

EU-geprüfte Wirksamkeit

Die Vermarktung von Bios Antibacterial® ist durch die europäische Biozid-Verordnung (EU BPR 528/2012) zugelassen und genehmigt.



Sempre attivo

Protezione continua h 24

Lo scudo protettivo di Bios Antibacterial® è sempre attivo, giorno e notte, con o senza luce solare, e non necessita di raggi UV per l'attivazione.

Always active

24H protection

Bios Antibacterial® creates a shield that is always active, day and night, with or without sunlight or UV light.

Toujours actif

Protection permanente 24h/24

Le bouclier protecteur de Bios Antibacterial® est toujours actif, jour et nuit, avec ou sans rayonnement solaire, et, pour son activation, les rayons UV ne sont pas nécessaires.

Immer aktiv

Dauerhafter 24-Stunden-Schutz

Der Schutzschild von Bios Antibacterial® ist Tag und Nacht, mit oder ohne Sonnenlicht, immer aktiv und benötigt keine UV-Strahlen zur Aktivierung.



Anti-odore **Elimina i cattivi odori**

Oltre al potere battericida, Bios Antibacterial® evita la formazione di muffe, lieviti e funghi, principali responsabili dei cattivi odori, rendendo gli ambienti più sani e gradevoli all'olfatto.

Anti-odour **Eliminates odours**

In addition to its bactericidal properties, Bios Antibacterial® prevents mould, yeasts, and fungi — the main causes of unpleasant odours — ensuring salubrious spaces that are also pleasant to the nose.

Anti-odeurs **Élimine les mauvaises odeurs**

En plus de son pouvoir bactéricide, Bios Antibacterial® évite l'apparition de moisissures, de levures et de champignons, principaux responsables des mauvaises odeurs, ce qui permet de rendre les espaces plus sains et plus agréables à l'odorat.

Geruchshemmend **Beseitigt unangenehme Gerüche**

Zusätzlich zu seiner bakteriziden Wirkung verhindert Bios Antibacterial® die Bildung von Schimmel, Hefen und Pilzen, den Hauptverursachern schlechter Gerüche, und macht die Umgebung gesünder und angenehmer im Geruch.



Innocuo **Per l'uomo e l'ambiente**

Il principio attivo di Bios Antibacterial® si basa sull'utilizzo dell'argento, materiale utilizzato nella produzione di oggetti d'uso quotidiano (posate, teiere, monete, monili), le cui proprietà antibatteriche sono note sin dall'antichità.

Harmless **To the environment and human health**

The active principle of Bios Antibacterial® is based on the use of silver, a material used to make several everyday objects (cutlery, teapots, coins, ornaments) and renowned for its antibacterial properties since ancient times.

Inoffensif **Pour l'homme et pour l'environnement**

Le principe actif de Bios Antibacterial® se base sur l'utilisation de l'argent, matériau employé pour produire des objets d'usage quotidien (couverts, théières, monnaies, bijoux), dont les propriétés antibactériennes sont connues depuis l'Antiquité.

Nicht toxisch **Weder für den Mensch noch für die Umwelt**

Das Wirkprinzip von Bios Antibacterial® basiert auf der Verwendung von Silber, einem Material, das bei der Herstellung von Alltagsgegenständen (Besteck, Teekannen, Münzen, Schmuck) verwendet wird und dessen antibakterielle Eigenschaften seit der Antike bekannt sind.



Facile da pulire **Elevate prestazioni igieniche**

Grazie alla loro impermeabilità naturale e all'assenza di porosità, le superfici ceramiche vantano una velocità e facilità di pulizia superiore rispetto ad altri materiali.

Easy to clean **Unrivalled hygiene**

Porcelain stoneware tiles are naturally water-resistant and non-porous. That's why they are so much easier to clean than any other material.

Facile à nettoyer **Performances élevées en matière d'hygiène**

Grâce à leur imperméabilité naturelle et à l'absence de porosité, les surfaces céramiques sont plus faciles et plus rapides à nettoyer que les autres matériaux.

Leicht zu reinigen **Hervorragende hygienische Eigenschaften**

Dank ihrer natürlichen Undurchlässigkeit und Porenfreiheit lassen sich Keramikoberflächen schneller und einfacher reinigen als andere Materialien.

Soluzioni personalizzate e assistenza tecnica

Custom solutions and technical support

Solutions personnalisées et assistance technique

Individuelle Lösungen und technische Unterstützung

La division Swimming Pool di Casalgrande Padana, oltre a proporre tecnologie e materiali ad alte prestazioni, è in grado di fornire alla propria clientela un servizio efficace ed efficiente per offrire al progettista una attiva assistenza per lo studio e lo sviluppo del progetto nelle sue varie fasi e gli strumenti per creare soluzioni personalizzate. Una collaborazione che aiuta nell'orientamento tra i sistemi di finitura e nella valutazione dei prodotti Casalgrande Padana più idonei alle specifiche funzioni.

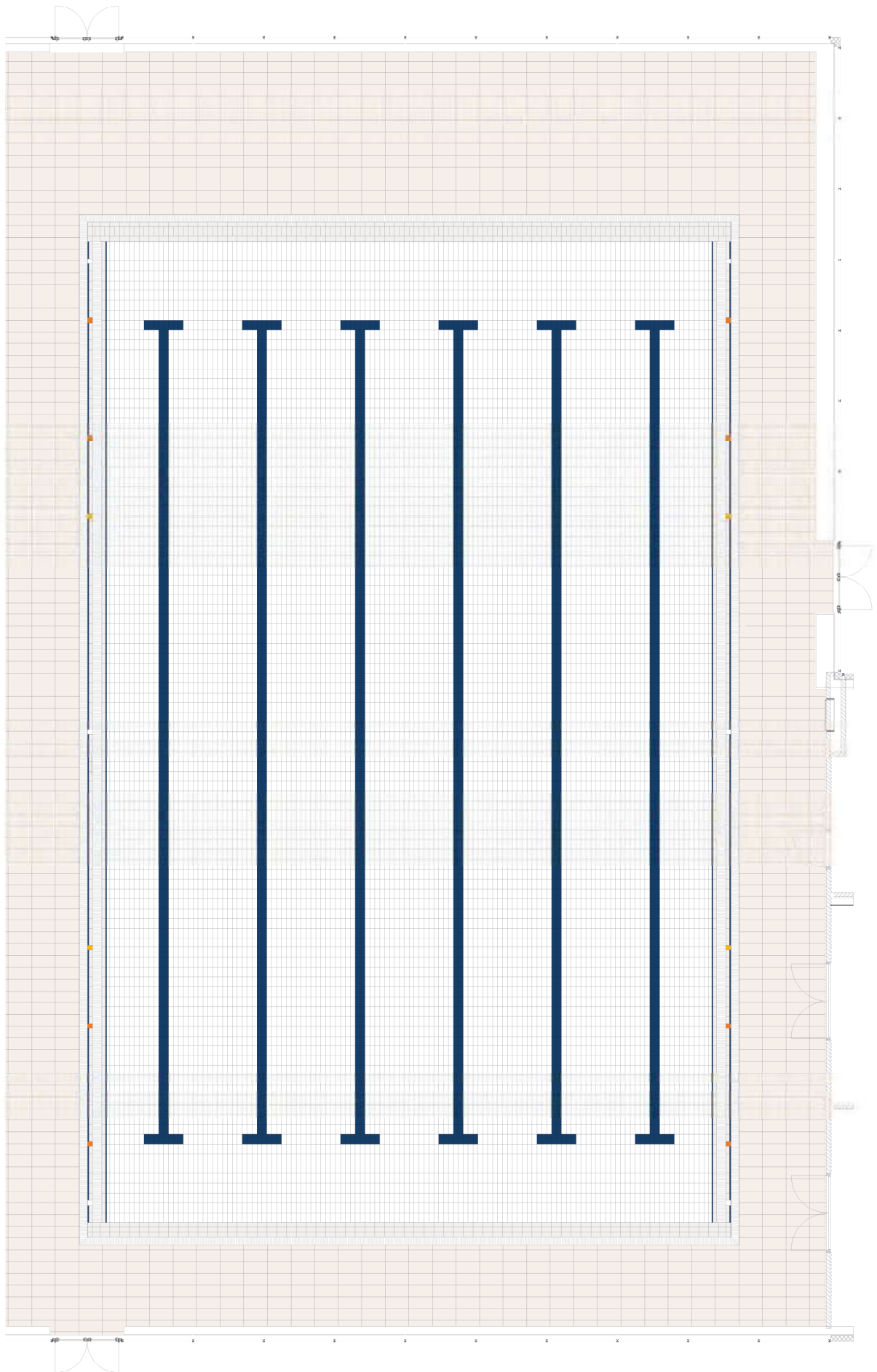
Besides providing high-performance technology and materials, Casalgrande Padana's Swimming Pool division provides customers with effective and efficient services in order to give designers active assistance during the project design and development phases as well as the tools to create custom solutions. This collaboration helps moving among finishing systems and selecting the most suitable products in the Casalgrande Padana range.

En plus de proposer des technologies et des matières haut de gamme, la division Swimming Pool de Casalgrande Padana fournit à ses clients des services efficaces et efficaces pour offrir aux architectes une assistance active lors de l'étude, à la conception du projet dans ses différentes phases et de la création de solutions personnalisées.

Une collaboration efficace qui aide à s'orienter parmi les systèmes de finition et l'évaluation des produits Casalgrande Padana les plus adéquats pour des fonctions spécifiques.

Die Abteilung Swimming Pool von Casalgrande Padana bietet ihrer Kundschaft nicht nur hochwertige Technologien und Materialien, sondern auch einen wirksamen und effizienten Kundenservice, um dem Planer eine aktive Unterstützung beim Entwurf und bei der Entwicklung des Projektes in seinen verschiedenen Phasen zu leisten und ihm die Mittel zur Schaffung individueller Lösungen zur Verfügung zu stellen. Diese Zusammenarbeit hilft bei der Orientierung zwischen den Ausführungssystemen und bei der Identifizierung der Produkte von Casalgrande Padana, die für die spezifischen Funktionen am besten geeignet sind.





Sicurezza e norme antiscivolo

Safety and non-slip standards

Securite et normes antiderapantes

Sicherheit und rutschhemmungsnormen

La presenza di superfici asciutte, bagnate o addirittura completamente immerse nell'acqua rende indispensabile l'utilizzo di materiali con specifiche caratteristiche antiscivolo. Tutte le gamme di prodotti illustrate in questo catalogo includono diverse tipologie di superfici in modo da poter essere impiegate nei diversi ambienti per evitare qualsiasi rischio di caduta. Le piastrelle in gres porcellanato, sia nella versione smaltata che non smaltata, diventano quindi materiali affidabili sotto il profilo della sicurezza antiscivolo e pratiche sotto l'aspetto della facilità di pulizia e dell'igiene.

Le normative più idonee a definire la classe di resistenza alla scivolosità a piedi nudi per le varie tipologie di locali in ambito piscine sono la norma tedesca DIN EN 16165 - Annex A e quella francese XP P 05-011 - Méthode A. Entrambe le norme, fanno comune riferimento alla metodologia di prova secondo norma europea EN 16165 - Annex A.

The presence of dry, wet or even completely submerged surfaces makes it essential to use specifically anti-slip materials. All product ranges described in this section include different types of surfaces, for use in different contexts to prevent any risk of falling.

Porcelain tiles, either in the glazed or unglazed version, stand as reliable materials material in terms of slip resistance and ease of maintenance and cleaning.

The most appropriate standards to assess barefoot anti-slip performance for different types of premises within swimming pools are the German DIN EN 16165 - Annex A and the French XP P 05-011 - Méthode A. Both these standards have as common reference the test method as per European standard EN 16165 - Annex A.

La présence de surfaces sèches, humides ou même totalement plongées dans l'eau rend indispensable l'emploi de matériaux avec des caractéristiques antidérapantes spécifiques. Toutes les gammes de produits décrites dans ce catalogue comprennent de différentes typologies de surfaces, en mesure d'être utilisées dans plusieurs contextes pour éviter les risques de chute.

Les carreaux en grès cérame, dans leur version émaillée ou non, s'avèrent alors des matériaux fiables sur le plan de la résistance antidérapante et pratiques en ce qui concerne l'entretien et le nettoyage.

Les normes les plus adéquates pour établir la résistance à la glissance pour les différents types de locaux en milieu piscine sont la norme allemande DIN EN 16165 - Annex A et la norme française XP P 05-011 - Méthode A. Les deux normes font commune référence à la méthode d'essai selon norme européenne EN 16165 - Annex A.

Das Vorhandensein trockener, feuchter oder auch vollkommen mit Wasser bedeckter Oberflächen macht eine Verwendung von Materialien mit spezifischen rutschfesten Eigenschaften unerlässlich.

Alle in diesem Katalog illustrierten Produktsortimente beinhalten verschiedene Oberflächenausführungen zur Verwendung in den unterschiedlichen Umgebungen, um ein jegliches Fallrisiko zu vermeiden.

Die Feinsteinzeugfliesen werden somit sowohl in glasierter als auch in unglasierter Version zu einem in Bezug auf die Rutschsicherheit zuverlässigen und hinsichtlich einer einfachen Reinigung und Hygiene praktischen Material.

Die geeignetsten Standards zur Bewertung der rutschhemmenden Leistung für verschiedene Arten von Räumlichkeiten innerhalb von Schwimmbädern sind die deutsche DIN EN 16165 - Anhang A und die französische XP P 05-011 - Methode A. Beide Normen beziehen sich auf das Testverfahren gemäß dem europäischen Standard EN 16165 - Anhang A.

XP P 05-011_Méthode A		DIN EN 16165_Annex A				
Valore piedi nudi Barefoot value Valeur pieds nus Barfußwert	Zone d'impiego Deployment areas Classement locaux Einsatzbereiche	Valore piedi nudi Barefoot value Valeur pieds nus Barfußwert	Zone d'impiego Deployment areas Classement locaux Einsatzbereiche			
PN 12 $12^\circ \leq \alpha_{BF} < 18^\circ$ 	4.2.5 Piscine Vestiaires (zones sèches) Couloirs, escaliers (zones sèches) WC (zone sèches) 4.2.6 Thermalisme Sauna Salle de massage	A $12^\circ \leq \alpha_{BF} < 18^\circ$ 	Corridoi percorribili a piedi nudi (prevalentemente asciutti)	Barefoot passages (nearly dry)	Couloirs à fréquentation pieds nus (souvent secs)	Barfußgänge (weitgehend trocken)
			Spogliatoi singoli e collettivi	Individual and common dressing rooms	Vestiaires individuels et collectifs	Einzel- und Sammelumkleideräume
			Fondo vasca nei settori per non nuotatori (se la profondità dell'acqua nell'intero settore misura più di 80 cm)	Pool floors in non-swimmer areas if the water depth is more than 80 cm in the entire area	Fonds de bassin pour non-nageurs si la profondeur d'eau n'est jamais inférieure à 80 cm.	Beckenböden in Nichtschwimmerbereichen, wenn im gesamten Bereich die Wassertiefe mehr als 80 cm beträgt
			Zone sauna e di riposo (prevalentemente asciutte)	Sauna and relaxation areas (nearly dry)	Les saunas et zones de repos (souvent secs)	Sauna- und Ruhebereiche (weitgehend trocken)
PN 18 $18^\circ \leq \alpha_{BF} < 24^\circ$ 	4.2.5 Piscine Pataugeoires ou sol de bassin non nageur de profondeur inférieure à 80 cm Sol de bassin nageur de profondeur inférieure à 150 cm Plages (pente maxi de 5%) Gradins Locaux attenants aux plages Couloirs, escaliers (zones humides) Douches Vestiaires (zones humides) WC (zones humides) 4.2.6 Thermalisme Hammam, bain turc Local d'application de boues, d'algues Local de douches à jets Local de jets filaires Vaporarium Local de balnéothérapie	B $18^\circ \leq \alpha_{BF} < 24^\circ$ 	Corridoi percorribili a piedi nudi, se non classificati nel gruppo A	Barefoot passages, if not classified in group A	Couloirs à fréquentation pieds nus autres que groupe A	Barfußgänge, soweit sie nicht A zugeordnet sind
			Docce	Showers	Salles de douches	Duschräume
			Area getti di disinfezione	Area of disinfecting spray facilities	Voisinage des pulvérisateurs de désinfectant	Bereich von Desinfektionssprühanlagen
			Aree circostanti la vasca	Pool surrounds	Plages de bassins	Beckenumgänge
			Fondo vasca nei settori per non nuotatori se la profondità dell'acqua è inferiore in alcuni punti a 80 cm	Pool floors in non-swimmer areas if the water depth is less than 80 cm in certain areas	Fonds de bassins pour non-nageurs quand la profondeur peut être inférieure à 80 cm	Beckenböden in Nichtschwimmerbereichen, wenn im Teilbereichen die Wassertiefe weniger als 80 cm beträgt
			Fondo vasca nei settori per non nuotatori in piscine con onde artificiali	Non-swimmer sections of wave-action pools	Fonds de bassins – zone « non-nageurs » – de piscines à vagues artificielles	Beckenböden in Nichtschwimmerbereichen von Wellenbecken
			Fondo vasca regolabile in altezza	Movable floors	Sols éleveurs	Hubböden
			Vasche per bambini	Paddling pools	Bassins d'enfants	Planschbecken
			Scale e gradini all'esterno della vasca	Ladders and stairs outside the pool area	Echelles et escaliers situés hors du voisinage du bassin	Leitern und Treppen außerhalb des Beckenbereiches
PN 24 $\alpha_{BF} \geq 24$ 	4.2.5 Piscine Pédiluves Margelles Plots Escaliers d'accès à l'eau Rampes d'accès à l'eau Bordures de bassin immergées Quais de départ	C $\alpha_{BF} \geq 24$ 	Gradini e scale di entrata in acqua	Ladders and stairs leading into the water	Echelles et escaliers d'entrée dans l'eau	Ins Wasser führende Leitern und Treppen
			Salite a trampolini e acquascivoli	Stairs up to diving facilities and water slides	Echelles d'accès aux plongoirs et toboggans aquatiques	Aufgänge zu Sprunganlagen und Wasserrutschen
			Vasche lavapièdi	Walk-through pools	Pédiluves	Durchschreibecken
			Bordovasca inclinato	Inclined pool edges	Bords de bassin inclinés	Geneigte Beckenrand

XP P 05-011_Méthode B		DIN EN 16165_Annex B	
Valore piedi calzati Shoed value Valeur pieds chaussés Bewertungsgruppen		Valore piedi calzati Shoed value Valeur pieds chaussés Bewertungsgruppen	
	PC6 $6^\circ \leq \alpha_{SH} < 10^\circ$		R9 $\alpha_{SH} > 6^\circ - 10^\circ$
	PC 10 $10^\circ \leq \alpha_{SH} < 20^\circ$		R10 $\alpha_{SH} > 10^\circ - 19^\circ$
	PC 20 $20^\circ \leq \alpha_{SH} < 27^\circ$		R11 $\alpha_{SH} > 19^\circ - 27^\circ$
	PC 27 $27^\circ \leq \alpha_{SH} < 35^\circ$		R12 $\alpha_{SH} > 27^\circ - 35^\circ$
	PC 35 $\alpha_{SH} \geq 35^\circ$		R13 $\alpha_{SH} > 35^\circ$

α_{BF} : Ottenuto secondo norma EN 16165 – Annex A
 Obtained as per standard EN 16165 – Annex A
 Obtenu selon norme EN 16165 – Annex A
 Erhalten gemäß Standard EN 16165 – Annex A

α_{SH} : Ottenuto secondo norma EN 16165 – Annex B
 Obtained as per standard EN 16165 – Annex B
 Obtenu selon norme EN 16165 – Annex B
 Erhalten gemäß Standard EN 16165 – Annex B

Pavimentazioni tattilo-vocali

Tactile and Voice-Guided Flooring
Revêtements tactiles et vocaux
Taktile und sprachgestützte Bodenbeläge



Il gres porcellanato a supporto della mobilità

Casalgrande Padana da sempre dedica importanti risorse allo sviluppo di soluzioni progettuali e prodotti in gres porcellanato capaci di consentire alle persone un accesso universale e autonomo a qualsiasi tipo di infrastruttura in ambito pubblico e privato. Risulta sempre più necessario contribuire ad elevare la cultura del progetto con particolare riguardo alle barriere percettive, situazioni in cui un soggetto non è in grado di ottenere dall'ambiente informazioni utili per l'orientamento, la mobilità e l'uso consapevole delle attrezzature. L'impegno importante e scrupoloso che l'azienda porta avanti, con particolare attenzione alla ricerca di soluzioni per non vedenti o ipovedenti, ha portato allo sviluppo di LVE® TACTILE, un sistema composto da pezzi speciali in gres fine porcellanato e trasponder magnetici concepito affinché qualsiasi ambiente possa essere pienamente accessibile e vivibile, anche da parte di persone diversamente abili sotto il profilo della capacità visiva.

Per ulteriori dettagli vedi catalogo LVE Tactile.

Porcelain stoneware supporting mobility

Casalgrande Padana has always devoted significant resources to the development of design solutions and porcelain stoneware products designed to provide everyone with universal and independent access to all types of infrastructure, in both public and private settings. There is an increasing need to promote a design culture that pays particular attention to perceptual barriers, namely situations in which a person is unable to obtain from their surroundings the information needed for orientation, mobility and the effective use of facilities. The company's longstanding and meticulous commitment, with particular focus on researching solutions for blind and visually impaired people, has led to the development of LVE® TACTILE, a system consisting of special porcelain stoneware elements and magnetic transponders, designed to ensure that any space can be fully accessible and functional, including for people with visual impairments.

For further details see the LVE Tactile catalogue.

Le grès cérame au service de la mobilité

Depuis toujours, Casalgrande Padana consacre d'importantes ressources au développement de solutions de conception et de produits en grès cérame capables d'assurer à chacun un accès universel et autonome à tout type d'infrastructure, dans les espaces publics comme privés. Il devient de plus en plus nécessaire de contribuer à développer une culture du projet accordant une attention particulière aux barrières perceptives, c'est-à-dire aux situations dans lesquelles une personne n'est pas en mesure d'obtenir du cadre bâti les informations nécessaires à son orientation, à sa mobilité et à l'utilisation autonome des équipements. L'engagement constant et rigoureux de l'entreprise, notamment dans la recherche de solutions dédiées aux personnes aveugles ou malvoyantes, a conduit au développement de LVE® TACTILE, un système composé d'éléments spéciaux en grès cérame fin et de transpondeurs magnétiques, conçu afin que tout espace puisse être pleinement accessible et praticable, y compris pour les personnes présentant une déficience visuelle.

Pour plus détails voir catalogue LVE Tactile.

Feinsteinzeug zur Unterstützung der Mobilität

Casalgrande Padana investiert seit jeher erhebliche Ressourcen in die Entwicklung von Planungslösungen und Feinsteinzeugprodukten, die Menschen einen universellen und selbstständigen Zugang zu sämtlichen Infrastrukturen im öffentlichen und privaten Bereich ermöglichen. Es wird zunehmend wichtiger, zu einer Planungskultur beizutragen, die den sogenannten Wahrnehmungsbarrieren besondere Aufmerksamkeit widmet – Situationen, in denen eine Person nicht in der Lage ist, ihrer Umgebung die für Orientierung, Mobilität und die bewusste Nutzung von Einrichtungen erforderlichen Informationen zu entnehmen. Das bedeutende und sorgfältige Engagement des Unternehmens, insbesondere bei der Suche nach Lösungen für blinde und sehbehinderte Menschen, hat zur Entwicklung von LVE® TACTILE geführt: ein System aus speziellen Feinsteinzeugelementen und magnetischen Transpondern, das darauf ausgelegt ist, jede Umgebung vollständig zugänglich und nutzbar zu machen – auch für Menschen mit eingeschränkter Sehfähigkeit.

Für Details siehe Katalog LVE Tactile.



SPORT &FUN

Piastrelle e pezzi speciali specifici per piscine e impianti natatori

Ceramic tiles and fittings

for swimming pools and aquatic centers

Carreaux et pieces speciales

pour piscines et centres aquatiques

Fliesen und Formstücke

für Schwimmbädern und Schwimmanlagen



Landscape

GRESPLUS

Piastrelle in gres porcellanato smaltato

Glazed porcelain tiles

Carreaux en gres cerame emaille

Glasierte Feinsteinzeugfliesen

La serie Landscape unisce le valenze tecniche del gres porcellanato alle peculiarità estetiche e alle cromie offerte dagli smalti ceramici. Studiata espressamente per gli interni delle vasche è comunque adatta, con la superficie Satin, anche per rivestimenti murali in genere.

Landscape Series combines the technical standards of porcelain stoneware and the aesthetic features and colours of ceramic glazes.

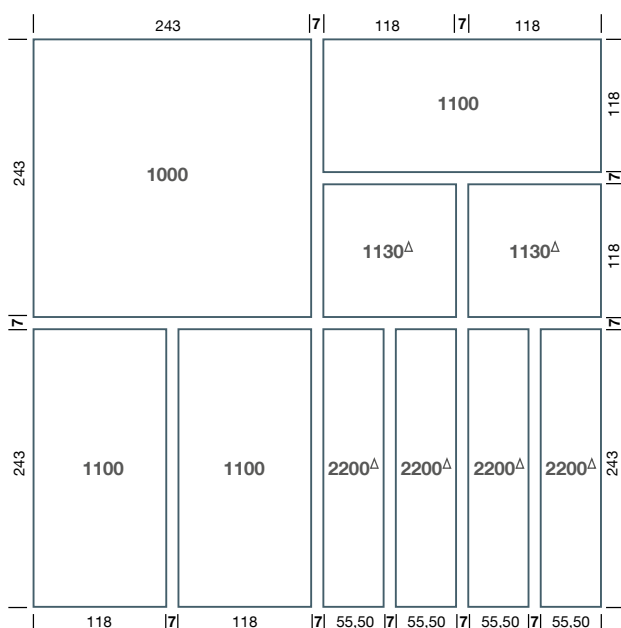
Specially designed for pool tanks, Landscape is also commonly used for wall cladding in general, in the Satin surface version.

La série Landscape réunit les valeurs techniques du grès cérame et les caractéristiques esthétiques et les tons des émaux céramiques.

Spécialement conçue pour les revêtements intérieurs des bassins, Landscape est néanmoins indiquée pour les revêtements muraux en général, grâce à la surface Satin.

Landscape verbindet die technischen Werte des Feinsteinzeugs mit den ästhetischen Besonderheiten und den Farbtönen der Keramikglasuren.

Das eigens für den Beckeninnenraum entwickelte Landscape eignet sich mit seine Satin Oberfläche auch für allgemeine Wandverkleidungen.



Codice formato Ref. format Format code Format Nr.	Misure di fabbricazione** Cotes de fabrication Work sizes Herstellmasse	Misure nominali Cotes nominales Nominal sizes Nennmasse
1000	243x243 mm 9 ⁹ / ₁₆ " x 9 ⁹ / ₁₆ "	M*25x25 cm M*9 ⁷ / ₈ " x 9 ⁷ / ₈ "
1130^Δ	118x118 mm 4 ⁵ / ₈ " x 4 ⁵ / ₈ "	M*12,5x12,5 cm M*4 ⁷ / ₈ " x 4 ⁷ / ₈ "
1100	118x243 mm 4 ⁵ / ₈ " x 9 ⁹ / ₁₆ "	M*12,5x25 cm M*4 ⁷ / ₈ " x 9 ⁷ / ₈ "
2200^Δ	55,5x243 mm 2 ³ / ₁₆ " x 9 ⁹ / ₁₆ "	M*6,25x25 cm M*2 ¹ / ₂ " x 9 ⁷ / ₈ "

^Δ Pezzo speciale ottenuto da taglio del formato M12,5x25 cm, con uno o più lati da taglio e/o leggermente bisellati (venduto al pezzo – vedi pag.40) Special fitting obtained by cutting size M12,5x25 cm with one or several cut and/or slightly bevelled edges (sold per piece – see page 40) Pièce spéciale obtenue par découpe à partir du format M12,5x25 cm, avec un ou plus côtes coupées et/ou légèrement biseautés (vendue à l'unité – voir page 40) Formstücke erhalten durch Zuschneiden der Größe M12,5x25 cm, wobei einer oder mehreren geschnittenen Seiten leicht abgeschrägten Kanten aufweisen (Verkauf stückweise – Siehe Seite 40)

* M = formato modulare modular size format modulaire modulformat

Importante: La modularità dei formati si ottiene con fuga di 7 mm

Important: Modularity of different sizes is based on 7 mm grouting joints.

Important: La modularité des formats est calculée avec un joint de 7 mm

Wichtig: Für Modulverlegung ist die empfohlene Fugenbreite 7 mm

** Calibro 0 Caliber 0 Page 0 Kaliber 0



Landscape_GRESPLUS



ESEMPIO CODIFICA PRODOTTI | EXAMPLE PRODUCTS CODING | EXEMPLE DE CODIFICATION DES PRODUITS | BEISPIEL CODIERUNG DER PRODUKTE

Codice Code Code Code	Codice formato o sagoma prodotto Code for size or shape of the product Code du format ou forme du produit Kode des Format oder Stückform des Artikels	Codice colore Colour code Code de la couleur Farbkode	Tipo di superficie Surface type Type de surface Oberflächenart
1100 202G	1100 = M12,5x25 cm / M4 ^{7/8"} x9 ^{7/8"}	202 = Ocean	G = Grip
1106 200S	1106 = Pezzo speciale / Fitting / Pièce spéciale / Formstück	200 = Bay	S = Satin

SUPERFICI | SURFACES | SURFACES | OBERFLÄCHEN

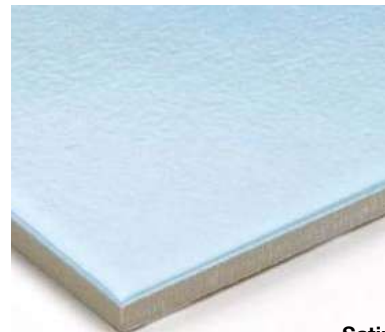
Satin = S

È realizzata con smalti semi-lucidi e resta scivolosa se bagnata. Risulta pertanto adatta per rivestire pareti e fondo di vasche e per realizzare rivestimenti murali.

This surface is made with semi-gloss enamels and turns out slippery when wet. It is especially suitable for cladding walls and deep bottoms of pools and for other wall applications.

Cette surface est réalisée avec des émaux semi-brillants et se maintient glissante si mouillée. Spécialement indiquée pour les revêtements des parois et des fonds supérieurs à 1.5 m des bassins et pour les revêtements muraux.

Es handelt sich um Oberfläche mit mattglänzenden Glasuren und feuchtem Zustand rutschig bleibt bei. Satin eignet sich daher zur Verkleidung der Schwimmbeckenwände- und böden sowie für Wandverkleidungen.

**Satin**

DIN EN 16165
Annex A
A

XP P 05-011
Méthode A
PN 12

**Grip = G**

É una superficie opaca ruvida ma non strutturata, con un grado antiscivolo di gruppo C a piedi nudi. Può essere usata per bordi vasca, scale e gradini immersi in acqua, vasche lavapiedi e piani inclinati con forti pendenze.

Può essere usata anche per le zone per le quali è richiesto un grado antiscivolo di gruppo B, come ad esempio: per vasche a profondità limitata, zone di virata nelle piscine sportive, sdrai e sedute di panche immerse in acqua.

It is a rough matt but unstructured surface with a Group C barefoot anti-slip degree. Recommended for pool borders, underwater stairs and steps, feet washers and ramps. It can be used also for zones for which a Group B barefoot anti-slip degree is requested, such as: limited depth pool, turning areas in competition pools, underwater benches.

Surface mate rugueuse mais non structurée, avec un degré anti-glissance pieds nus de groupe C. Recommandée pour têtes de bassin, escaliers et marches plongées dans l'eau, pédiluves et plans inclinés à forte pente. Cette finition peut être aussi utilisée pour les zones pour lesquelles il est demandé un degré anti-glissance pieds nus de groupe B, comme par exemple: bassins à profondeur limitée, zones de virage dans les piscines sportives, banquettes plongées dans l'eau.

Es ist eine raue, aber nicht strukturierte matte Oberfläche, mit einem Rutschfestigkeitsklasse Gruppe C bei barfüssigem Betreten. Es kann für Beckenränder, unter Wasser positionierte Treppen und Stufen, Durschschreitbecken und schräge Flächen mit einem starken Neigung verwendet werden. Es kann auch für Bereiche verwendet werden, für die eine Rutschfestigkeitsklasse der Gruppe B erforderlich ist, z. B. für Becken mit geringer Tiefe, Wendebereiche in Sportbecken, und für unter Wasser positionierte Liegestühle und Sitzbänke.

**Grip**

DIN EN 16165
Annex A
C

XP P 05-011
Méthode A
PN 24



Rigata-Cannetè = C

Dedicata al pezzo speciale 3200 (vedi pag. 41), questa superficie è caratterizzata da righe in rilievo da posare trasversalmente al senso di marcia per poter beneficiare di un grado di antiscivolo di gruppo C ed essere utilizzata, come alternativa alla superficie Grip, per bordi vasca, scale e gradini immersi in acqua, vasche lavapiedi e piani inclinati con forte pendenza.

This surface is focused on the special fitting 3200 (see page 41) and it is characterized by relief grooves to be arranged crosswise to traffic direction in order to ensure a Group C barefoot non-slip degree and to be used, as an alternative to the Grip surface, for pool borders, underwater stairs and steps, foot washers and ramps.

Cette surface est destinée à la pièce spéciale 3200 (voir pag. 41), étant caractérisée par des cannelures en relief à poser transversalement au sens de marche pour bénéficier d'un degré antiglissance pieds nus de groupe C et pour être utilisé, comme alternative à la finition Grip, pour têtes de bassin, escaliers et marches plongés dans l'eau, pédiluves et plans inclinés à forte pente.

Diese Oberfläche ist für das Formstück 3200 (siehe Seite 41) bestimmt und zeichnet sich durch Reliefstreifen aus, die quer zur Laufrichtung verlegt werden sollen, um einen Rutschfestigkeitsklasse der Gruppe C zu erhalten und als Alternative zur Oberfläche Grip zu verwenden, für Beckenränder, unter Wasser positionierte Treppen und Stufen, Durchschreitbecken und schräge Flächen mit starker Neigung.



Rigata - Cannetè

DIN EN 16165
Annex A
C

XP P 05-011
Méthode A
PN 24

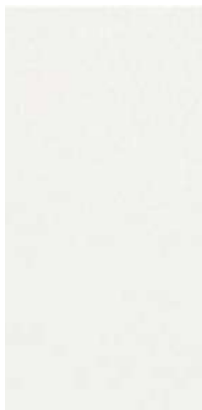


COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

Gruppo Bla

8 mm

Tundra 100



Satin

1100 100S	M12,5x25 cm / M4 ^{7/8"} x9 ^{7/8"}
1000 100S	M25x25 cm / M9 ^{7/8"} x9 ^{7/8"}
1130 100S ^Δ	M12,5x12,5 cm / M4 ^{7/8"} x4 ^{7/8"}
2200 100S ^Δ	M6,25x25 cm / M2 ^{1/2"} x9 ^{7/8"}

Grip

1100 100G	M12,5x25 cm / M4 ^{7/8"} x9 ^{7/8"}
1130 100G ^Δ	M12,5x12,5 cm / M4 ^{7/8"} x4 ^{7/8"}

Bay 200



Satin

1100 200S	M12,5x25 cm / M4 ^{7/8"} x9 ^{7/8"}
1130 200S ^Δ	M12,5x12,5 cm / M4 ^{7/8"} x4 ^{7/8"}
2200 200S ^Δ	M6,25x25 cm / M2 ^{1/2"} x9 ^{7/8"}

Grip

1100 200G	M12,5x25 cm / M4 ^{7/8"} x9 ^{7/8"}
1130 200G ^Δ	M12,5x12,5 cm / M4 ^{7/8"} x4 ^{7/8"}

Ocean 202



Satin

1100 202S	M12,5x25 cm / M4 ^{7/8"} x9 ^{7/8"}
1130 202S ^Δ	M12,5x12,5 cm / M4 ^{7/8"} x4 ^{7/8"}
2200 202S ^Δ	M6,25x25 cm / M2 ^{1/2"} x9 ^{7/8"}

Grip

1100 202G	M12,5x25 cm / M4 ^{7/8"} x9 ^{7/8"}
1130 202G ^Δ	M12,5x12,5 cm / M4 ^{7/8"} x4 ^{7/8"}

Bahama 501



Satin

1100 501S	M12,5x25 cm / M4 ^{7/8"} x9 ^{7/8"}
-----------	---

Grip

1100 501G	M12,5x25 cm / M4 ^{7/8"} x9 ^{7/8"}
-----------	---

Lava 700



Satin

1100 700S	M12,5x25 cm / M4 ^{7/8"} x9 ^{7/8"}
-----------	---

Grip

1100 700G	M12,5x25 cm / M4 ^{7/8"} x9 ^{7/8"}
-----------	---

Formati Sizes Formats Formate	□ 1130^Δ cm M* 12,5x12,5 4 ^{7/8} "x4 ^{7/8} "	□ 2200^Δ cm M* 6,25x25 2 ^{1/2} "x9 ^{7/8} "	□ 1100 cm M* 12,5x25 4 ^{7/8} "x9 ^{7/8} "	□ 1000 cm M* 25x25 9 ^{7/8} "x9 ^{7/8} "
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 8	mm 8	mm 8	mm 8
Bahama 501			● ●	
Bay 200	● ●	●	● ●	
Lava 700			● ●	
Ocean 202	● ●	●	● ●	
Tundra 100	● ●	●	● ●	●

● **Satin**

● **Grip**

DIN EN 16165 Annex A	XP P 05-011 Méthode A
A	PN 12



DIN EN 16165 Annex A	XP P 05-011 Méthode A
C	PN 24



^Δ Pezzo speciale ottenuto da taglio del formato M12,5x25 cm, con uno o più lati da taglio e/o leggermente bisellati (venduto al pezzo – vedi pag.40) Special fitting obtained by cutting size M12,5x25 cm with one or several cut and/or slightly bevelled edges (sold per piece – see page 40) Pièce spéciale obtenue par découpe à partir du format M12,5x25 cm, avec un ou plus côtes coupés et/ou légèrement biseautés (vendue à l'unité – voir page 40) Formstücke erhalten durch Zuschneiden der Größe M12,5x25 cm, wobei einer oder mehreren geschnittenen Seiten leicht abgeschrägten Kanten aufweisen (Verkauf stückweise – Siehe Seite 40)

* M = formato modulare modular size format modulaire modulformat

Importante: La modularità dei formati si ottiene con fuga di 7 mm

Important: Modularity of different sizes is based on 7 mm grouting joints.

Important: La modularité des formats est calculée avec un joint de 7 mm

Wichtig: Für Modulverlegung ist die empfohlene Fugenbreite 7 mm

Caratteristiche tecniche a pagina: Technical features on page: Caractéristiques techniques à la page: Technische Eigenschaften auf Seite: **202**

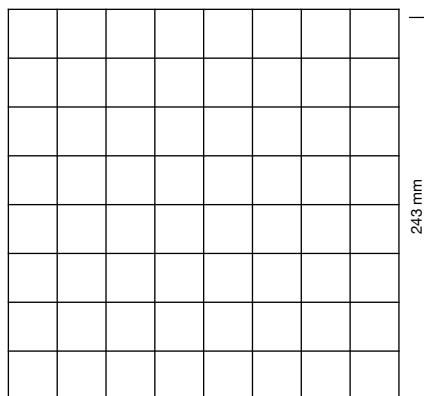
IMBALLI | PACKAGING | EMBALLAGES | VERPACKUNG

Formati Sizes Formats Formate		□ x □	□ x M ²	M ² x □	KG x M ²	□ x □	M ² x □	KG x □
1100 M12,5x25	Satin / Grip	32	32	1,00	17,00	78	78,00	1326,00
1000 M25x25	Satin	16	16	1,00	17,00	78	78,00	1326,00

MOSAICI | MOSAICS | MOSAÏQUE | MOSAIKEN

✂ 8 mm

FORMATI | SIZES | FORMATS | FORMAT



2,9x2,9 cm / 1 1/8"x1 1/8"

M 25x25 cm / M 9 7/8"x9 7/8"

29 mm

Fornito in fogli con rete davanti*

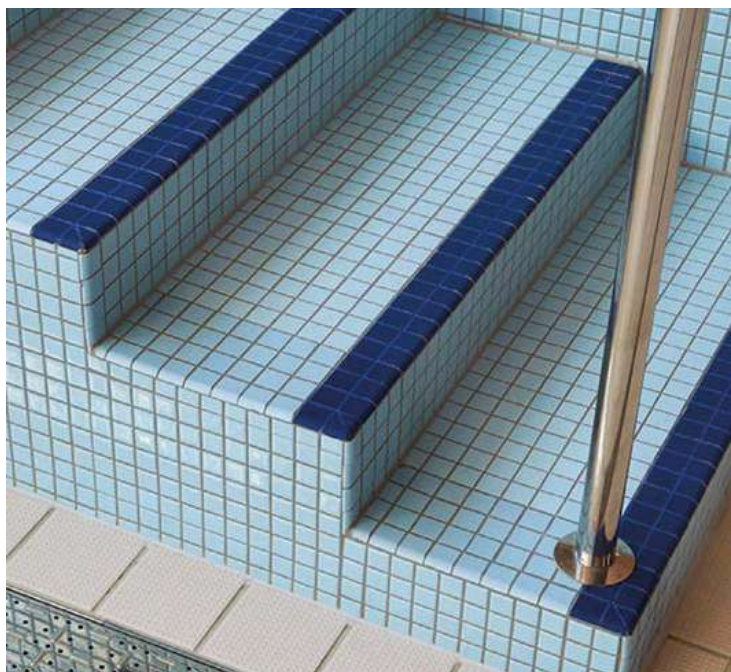
Supplied on sheets with net on good face*

Livrée en plaques avec trame sur belle face*

Geliefert mit Netz auf Vorderseite*

* Vedi dettagli a pagina: See details on page:

Voir détails à la page: Siehe Details auf Seite: 204



VANTAGGI | ADVANTAGES | AVANTAGES | VORTEILE

Stesso spessore delle piastrelle Landscape
Stessi colori delle piastrelle Landscape
Modulare con i formati piscine

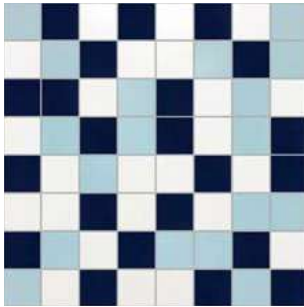
Same thickness of tiles of Series Landscape
Same colours of tiles of Series Landscape
Modular with swimming pool sizes

Même épaisseur des carreaux Landscape
Mêmes couleurs des carreaux Landscape
Modulaire avec les formats piscines

Gleiche Stärke der Platten der Serie Landscape
Gleiche Farben der Platten der Serie Landscape
Modulaer mit den Schwimmbadformaten



LS Mix 840



2700 840S

Tundra/Bay/Ocean Satin



LS Uni Tundra



2700 100S

Tundra Satin

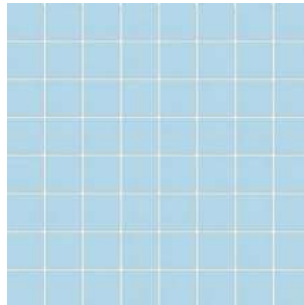


2700 100G*

Tundra Grip



LS Uni Bay



2700 200S

Bay Satin

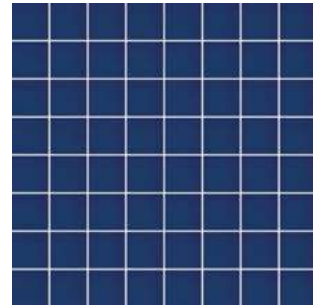


2700 200G*

Bay Grip



LS Uni Ocean



2700 202S

Ocean Satin



2700 202G*

Ocean Grip



PEZZI SPECIALI | FITTINGS PIECES | SPECIALES | FORMSTÜCKE

Bordo arrotondato BORD arrondi Bullnose Stehsockel



2706 100S

LS-UNI B.C.

Tundra Satin



2706 100G*

LS-UNI B.C.

Tundra Grip



2706 200S

LS-UNI B.C.

Bay Satin



2706 200G*

LS-UNI B.C.

Bay Grip



2706 202S

LS-UNI B.C.

Ocean Satin



2706 202G*

LS-UNI B.C.

Ocean Grip



*** Grip**

DIN EN 16165
Annex A
C

XP P 05-011
Méthode A
PN 24



Elementi

GRANITOGRES

Piastrelle in gres porcellanato non smaltato

Unglazed porcelain tiles

Carreaux en gres cerame non emaille

Unglasierte Feinsteinzeugfliesen

Gres porcellanato non smaltato colorato in massa e completamente vetrificato; Elementi è la serie di prodotti più resistente allo stress fisico, meccanico e chimico indicata quindi, con le idonee superfici, per tutti i tipi di pavimentazione, interne o esterne, degli ambienti piscina.

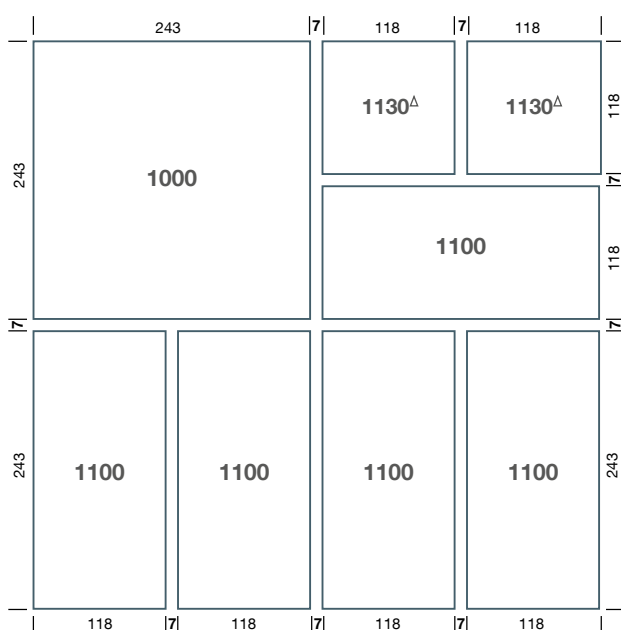
Le diverse superfici antiscivolo sono tutte realizzate profilando la materia stessa per garantire nel tempo la durata dei coefficienti antiscivolo originali.

Unglazed, mass-coloured and fully vitrified stoneware; Elementi is the most resistant product line to physical, mechanical and chemical stress. Therefore it is indicated, using the proper surface finish for all types of floors indoor and outdoor.

The different non-slip surfaces are formed by profiling the tile body directly, in order to secure durability of the original non-slip coefficients.

Grès cérame non émaillé, coloré et vitrifié pleine masse ; Elementi est la série aux propriétés de résistance mécanique et chimique plus performantes et elle donc indiquée, en utilisant la surface adéquate, pour tous les types de carrelages, à l'intérieur comme à l'extérieur. Les différentes finitions antidérapantes sont réalisées moyennant la création de rugosités directement dans la matière, pour garantir la durée des coefficients antidérapants originaux.

In der Masse gefärbtes und vollkommen durchgesintertes unglasiertes Feinsteinzeug; Elementi ist eine gegenüber physischen, mechanischen und chemischen Belastungen widerstandsfähige Produktreihe mit den geeigneten Oberflächen für jegliche Fußböden im Innen- und Außenbereich. Die verschiedenen rutschsicheren Oberflächen wurden mittels der Profilierung der Materie hergestellt, um auch langfristig den ursprünglichen Rutschfestigkeitskoeffizienten gewährleisten zu können.



Codice formato Ref. format Format code Format Nr.	Misure di fabbricazione** Cotes de fabrication Work sizes Herstellmasse	Misure nominali Cotes nominales Nominal sizes Nennmasse
1000	243x243 mm 9 ⁹ / ₁₆ " x 9 ⁹ / ₁₆ "	M*25x25 cm M*9 ⁷ / ₈ " x 9 ⁷ / ₈ "
1130^Δ	118x118 mm 4 ⁵ / ₈ " x 4 ⁵ / ₈ "	M*12,5x12,5 cm M*4 ⁷ / ₈ " x 4 ⁷ / ₈ "
1100	118x243 mm 4 ⁵ / ₈ " x 9 ⁹ / ₁₆ "	M*12,5x25 cm M*4 ⁷ / ₈ " x 9 ⁷ / ₈ "

Δ Pezzo speciale ottenuto da taglio del formato M12,5x25 cm, con uno o più lati da taglio e/o leggermente bisellati (venduto al pezzo – vedi pag.40) Special fitting obtained by cutting size M12,5x25 cm with one or several cut and/or slightly bevelled edges (sold per piece – see page 40) Pièce spéciale obtenue par découpe à partir du format M12,5x25 cm, avec un ou plus côtes coupés et/ou légèrement biseautés (vendue à l'unité – voir page 40) Formstücke erhalten durch Zuschneiden der Größe M12,5x25 cm, wobei einer oder mehreren geschnittenen Seiten leicht abgeschragten Kanten aufweisen (Verkauf stückweise – Siehe Seite 40)

* M = formato modulare modular size format modulaire modulformat

Importante: La modularità dei formati si ottiene con fuga di 7 mm

Important: Modularity of different sizes is based on 7 mm grouting joints.

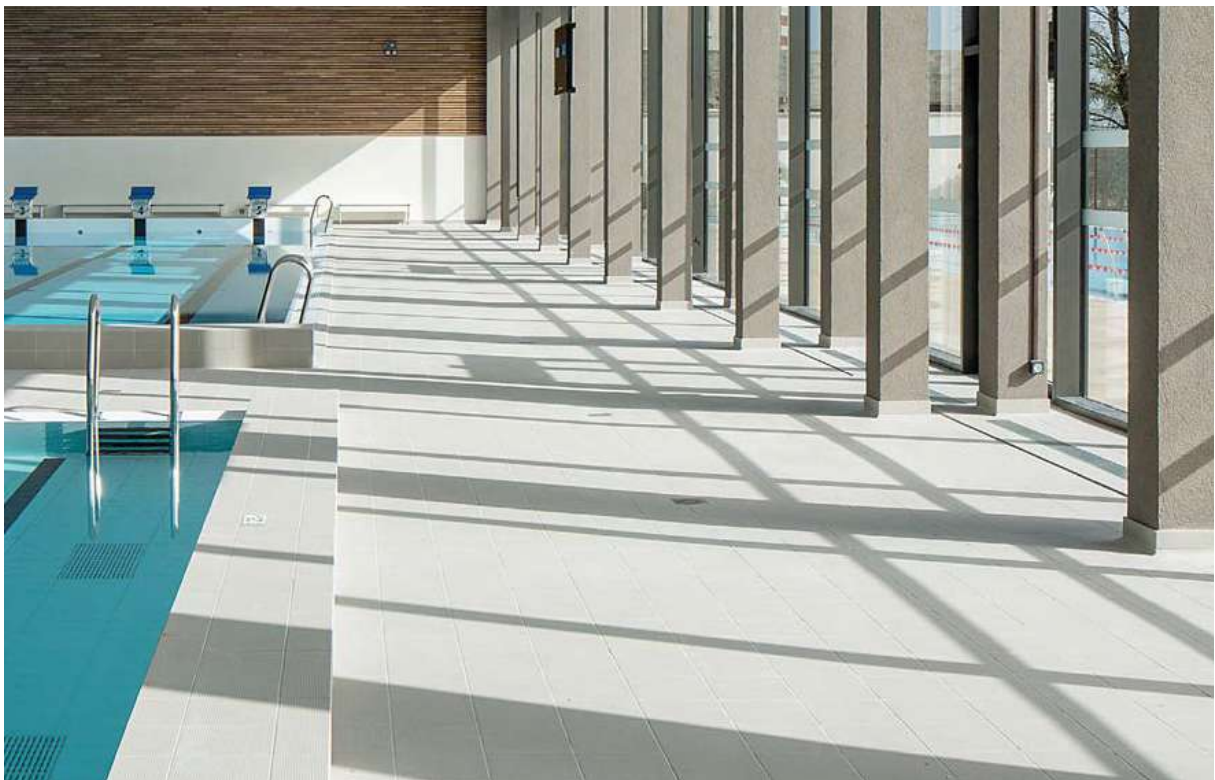
Important: La modularité des formats est calculée avec un joint de 7 mm

Wichtig: Für Modulverlegung ist die empfohlene Fugenbreite 7 mm

** Calibro 0 Caliber 0 Pige 0 Kaliber 0



Elementi_GRANITOGRES



ESEMPIO CODIFICA PRODOTTI | EXAMPLE PRODUCTS CODING | EXEMPLE DE CODIFICATION DES PRODUITS | BEISPIEL CODIERUNG DER PRODUKTE

Codice Code Code Code	Codice formato o sagoma prodotto Code for size or shape of the product Code du format ou forme du produit Kode des Format oder Stückform des Artikels	Codice colore Colour code Code de la couleur Farbcode	Tipo di superficie Surface type Type de surface Oberflächenart
1100 010P	1100 = M12,5x25 cm / M4 ^{7/8"} x9 ^{7/8"}	010 = Talco	P = Pinhead
1106 011M	1106 = Pezzo speciale / Fitting / Pièce spéciale / Formstück	011 = Avorio	M = Matt

SUPERFICI | SURFACES | SURFACES | OBERFLÄCHEN

Matt = M

È caratterizzata da una leggera rugosità con un valore antiscivolo di gruppo B a piedi nudi ed il grado R10 a piedi calzati. E' adatta per le aree intorno alle vasche, ma anche per spogliatoi e corridoi, generalmente umidi, sia all'interno che all'esterno.

Characterized by a slight rough surface finish with Group B barefoot non-slip and R10 shoed non-slip degree. Suitable for pool decks, but also locker rooms and corridors generally wet, both indoors and outdoors.

Caractérisée par une légère rugosité avec coefficient antidérapant pieds nus de groupe B et degré pieds chaussés R10. Indiquée pour les plages des piscines, les vestiaires, les couloirs et les zone mouillées, à l'intérieur comme à l'extérieur.

Ist durch eine leichte Oberflächenrauheit mit einem Rutschfestigkeitskoeffizienten der Gruppe B bei barfüßigem Betreten und der Gruppe R10 bei Betreten mit Schuhwerk gekennzeichnet. Eignet sich für die Beckenumgänge, aber auch für üblicherweise feuchte Umkleidekabinen und Flure, sowohl im Innen- als auch im Außenbereich.

**Matt**

DIN EN 16165
Annex A
B

XP P 05-011
Méthode A
PN 18



DIN EN 16165
Annex B
R10

XP P 05-011
Méthode B
PC 10

**Pinhead = P**

Evidenzia profili semi-sferici a rilievo che garantiscono un valore antiscivolo di gruppo C a piedi nudi e il grado R11 a piedi calzati. La regolare disposizione dei rilievi, oltre a facilitare la pulizia, permette un deflusso dei liquidi, riducendo ristagni di acqua ed evitando fenomeni di aquaplaning. Realizzata anche su alcuni pezzi speciali per bordo vasca, è sicuramente il tipo di superficie più indicato per le aree adiacenti alle vasche e altre zone generalmente bagnate o immerse in acqua.

Features semi-spherical relief profiles that guarantee Group C barefoot non-slip coefficient and R11 shoed non-slip degree. The regular arrangement of the profiles allows for easy cleaning and fluid flow, which prevents water accumulation and aquaplaning. Also available on some fittings for pool borders, this is undoubtedly the most suitable surface for pools decks and other wet and/or submerged areas.

Caractérisée par des picots semi-sphériques en relief qui garantissent un coefficient antidérapant pieds nus de groupe C et le degré pieds chaussés R11. La disposition régulière des reliefs permet un nettoyage facile et l'écoulement des fluides, ce qui permet d'éviter des accumulations d'eau et de prévenir les phénomènes d'aquaplaning. Réalisée également sur certaines pièces spéciales pour les têtes des bassins, cette surface est sans aucun doute la plus indiquée pour les plages des piscines et toute autre zone généralement mouillée ou plongée dans l'eau.

Weist halbrunde erhöhte Profile auf, die einen Rutschfestigkeitskoeffizienten der Gruppe C bei barfüßigem Betreten und der Gruppe R11 bei Betreten mit Schuhwerk gewährleisten. Die regelmäßige Anordnung der Profile vereinfacht nicht nur die Reinigung, sondern reduziert auch Wasseranstauungen und Aquaplaning-Phänomene. Diese Oberfläche, mit der auch einige Formteile für Schwimmbeckenränder hergestellt werden, eignet sich mit Gewissheit für die Beckenumgänge und für andere Zonen, die üblicherweise feucht oder unter Wasser sind.

**Pinhead**

DIN EN 16165
Annex A
C

XP P 05-011
Méthode A
PN 24



DIN EN 16165
Annex B
R11

XP P 05-011
Méthode B
PC 20



Roccia = R

La superficie ha una struttura irregolare con un grado di antiscivolosità di gruppo C a piedi nudi ed il valore di R12 a piedi calzati. L'aspetto tipo "spaccato di pietra" rende preferibile questo tipo di superficie per pavimentazioni in esterno.

Irregular surface structure with Group C barefoot non-slip coefficient and R12 shoed non-slip coefficient. This "stone look" effect makes this surface finish an ideal solution for outdoor applications.

Surface à structure irrégulière avec coefficient antidérapant pieds nus de groupe C et degré pieds chaussés R12. Son « effet pierre » fait de cette surface le revêtement idéal pour toutes les applications extérieures.

Die Oberfläche hat eine unregelmäßige Struktur mit einem Rutschfestigkeitskoeffizienten der Gruppe C bei barfüßigem Betreten und der Gruppe R12 bei Betreten mit Schuhwerk. Das typische "Spaltstein"-Aussehen macht diese Oberflächenart besonders für Fußböden im Außenbereich geeignet.



Roccia

DIN EN 16165
Annex A
C

XP P 05-011
Méthode A
PN 24



DIN EN 16165
Annex B
R12

XP P 05-011
Méthode B
PC 27



Rigata-Cannetè = C

Dedicata al pezzo speciale 3200 (vedi pag. 41), questa superficie è caratterizzata da righe in rilievo da posare trasversalmente al senso di marcia per poter beneficiare di un grado di antiscivolosità di gruppo C a piedi nudi.

This surface is focused on the special fitting 3200 (see page 41) and it is characterized by relief grooves to be arranged crosswise to traffic direction in order to ensure a Group C barefoot anti-slip value.

Cette surface est destinée à la pièce spéciale 3200 (voir pag. 41), étant caractérisée par des cannelures en relief à poser transversalement au sens de marche pour bénéficier d'un degré antiglissance pieds nus de groupe C.

Diese Oberfläche ist für das Formstück 3200 (siehe Seite 41) bestimmt und zeichnet sich durch Reliefstreifen aus, die quer zur Laufrichtung verlegt werden sollen, um einen Rutschfestigkeitsklasse der Gruppe C zu erhalten.



Rigata-Cannetè

DIN EN 16165
Annex A
C

XP P 05-011
Méthode A
PN 24



DIN EN 16165
Annex B
R12

XP P 05-011
Méthode B
PC 27

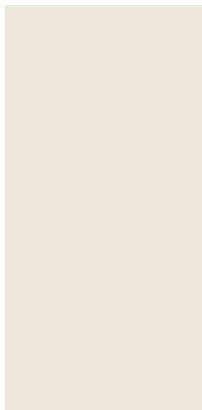


COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

Gruppo Bla

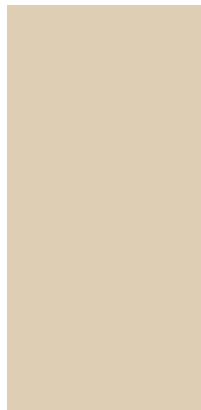
8 mm

Talco 010



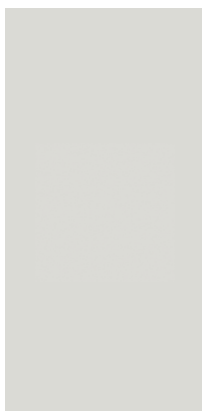
Matt	
1100 010M	M12,5x25 cm / M4 ^{7/8"} x9 ^{7/8"}
1000 010M	M25x25 cm / M9 ^{7/8"} x9 ^{7/8"}
1130 010M ^Δ	M12,5x12,5 cm / M4 ^{7/8"} x4 ^{7/8"}
Pinhead	
1100 010P	M12,5x25 cm / M4 ^{7/8"} x9 ^{7/8"}
1000 010P	M25x25 cm / M9 ^{7/8"} x9 ^{7/8"}
1130 010P	M12,5x12,5 cm / M4 ^{7/8"} x4 ^{7/8"}
Roccia	
1000 010R	M25x25 cm / M9 ^{7/8"} x9 ^{7/8"}

Avorio 011



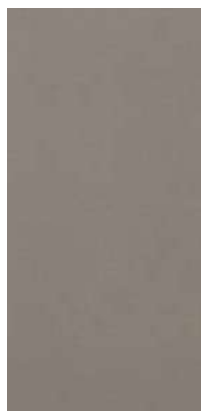
Matt	
1100 011M	M12,5x25 cm / M4 ^{7/8"} x9 ^{7/8"}
Pinhead	
1100 011P	M12,5x25 cm / M4 ^{7/8"} x9 ^{7/8"}

Cemento 060



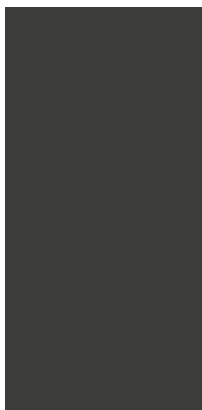
Matt	
1100 060M	M12,5x25 cm / M4 ^{7/8"} x9 ^{7/8"}
1000 060M	M25x25 cm / M9 ^{7/8"} x9 ^{7/8"}
Pinhead	
1100 060P	M12,5x25 cm / M4 ^{7/8"} x9 ^{7/8"}
1000 060P	M25x25 cm / M9 ^{7/8"} x9 ^{7/8"}
Roccia	
1000 060R	M25x25 cm / M9 ^{7/8"} x9 ^{7/8"}

Basalto 061



Matt	
1100 061M	M12,5x25 cm / M4 ^{7/8"} x9 ^{7/8"}
Pinhead	
1100 061P	M12,5x25 cm / M4 ^{7/8"} x9 ^{7/8"}

Ebano 070



Matt	
1100 070M	M12,5x25 cm / M4 ^{7/8"} x9 ^{7/8"}
Pinhead	
1100 070P	M12,5x25 cm / M4 ^{7/8"} x9 ^{7/8"}

Mare 021



Matt	
1100 021M	M12,5x25 cm / M4 ^{7/8"} x9 ^{7/8"}
1130 021M ^Δ	M12,5x12,5 cm / M4 ^{7/8"} x4 ^{7/8"}
Pinhead	
1100 021P	M12,5x25 cm / M4 ^{7/8"} x9 ^{7/8"}
1130 021P ^Δ	M12,5x12,5 cm / M4 ^{7/8"} x4 ^{7/8"}

Formati Sizes Formats Formate	1130 ^Δ cm M* 12,5x12,5 4 ^{7/8} "x4 ^{7/8} "	1100 cm M* 12,5x25 4 ^{7/8} "x9 ^{7/8} "	1000 cm M* 25x25 9 ^{7/8} "x9 ^{7/8} "
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 8	mm 8	mm 8
Avorio 011		● ●	
Basalto 061		● ●	
Cemento 060		● ●	● ● ●
Ebano 070		● ●	
Mare 021	● ●	● ●	
Talco 010	● ●	● ●	● ● ●

● Matt

DIN EN 16165 Annex A B	XP P 05-011 Méthode A PN 18
------------------------------	-----------------------------------



DIN EN 16165 Annex B R10	XP P 05-011 Méthode B PC 10
--------------------------------	-----------------------------------



● Pinhead

DIN EN 16165 Annex A C	XP P 05-011 Méthode A PN 24
------------------------------	-----------------------------------



DIN EN 16165 Annex B R11	XP P 05-011 Méthode B PC 20
--------------------------------	-----------------------------------



● Roccia

DIN EN 16165 Annex A C	XP P 05-011 Méthode A PN 24
------------------------------	-----------------------------------



DIN EN 16165 Annex B R12	XP P 05-011 Méthode B PC 27
--------------------------------	-----------------------------------



^Δ Pezzo speciale ottenuto da taglio del formato M12,5x25 cm, con uno o più lati da taglio e/o leggermente bisellati (venduto al pezzo – vedi pag.40) Special fitting obtained by cutting size M12,5x25 cm with one or several cut and/or slightly bevelled edges (sold per piece – see page 40) Pièce spéciale obtenue par découpe à partir du format M12,5x25 cm, avec un ou plus côtes coupés et/ou légèrement biseautés (vendue à l'unité – voir page 40) Formstücke erhalten durch Zuschneiden der Grösse M12,5x25 cm, wobei einer oder mehreren geschnittenen Seiten leicht abgeschrägten Kanten aufweisen (Verkauf stückweise – Siehe Seite 40)

* M = formato modulare modular size format modulaire modulformat

Importante: La modularità dei formati si ottiene con fuga di 7 mm

Important: Modularity of different sizes is based on 7 mm grouting joints.

Important: La modularité des formats est calculée avec un joint de 7 mm

Wichtig: Für Modulverlegung ist die empfohlene Fugenbreite 7 mm

Caratteristiche tecniche a pagina: Technical features on page: Caractéristiques techniques à la page: Technische Eigenschaften auf Seite: **198**

IMBALLI | PACKAGING | EMBALLAGES | VERPACKUNG

Formati Sizes Formats Formate		 x 	 x  M ²	M ² x 	 KG x  M ²	 x 	M ² x 	 KG x 
1100 M12,5x25	Matt	32	32	1,00	17,00	78	78,00	1326,00
	Pinhead	30	32	0,938	17,00	78	73,12	1243,00
1000 M25x25	Matt	16	16	1,00	17,00	78	78,00	1326,00
	Pinhead	15	16	0,938	17,00	78	73,12	1243,00
	Roccia	16	16	1,00	17,00	78	78,00	1326,00

Padana Trim

Pezzi speciali e sistema Trim-Box

Traditional fittings and Trim-Box system

Pieces speciales et systeme Trim-Box

Traditionelle Formstücke und das System Trim-Box

La realizzazione di piscine ed impianti sportivi richiede l'impiego di un gran numero di pezzi speciali in ceramica che consentano il rivestimento di sagome particolari e di adattarsi alle forme degli elementi costruttivi ed architettonici. Accanto alla produzione di pezzi speciali tradizionali la divisione Swimming Pool di Casalgrande Padana ha creato l'esclusivo sistema Trim Box, un insieme di pezzi speciali di nuova concezione che, oltre a garantire un elevato livello estetico e qualitativo, facilita e velocizza le operazioni di messa in opera.

L'utilizzo del sistema Trim Box offre diversi vantaggi:

- I pezzi speciali dedicati alla realizzazione di bordi vasca di tipo finlandese hanno lo stesso spessore e non è perciò necessario creare sagome particolari nel cemento armato.
 - Ogni pezzo dispone anche del relativo mezzo-pezzo per facilitare la realizzazione di bordi vasca con parti curve.
 - Ogni elemento è disponibile nella duplice versione con e senza tallone in ceramica per il supporto della griglia.
- Il sistema Trim-Box è particolarmente indicato per la realizzazione di piscine nell'ambito di impianti natatori sportivi e se ne raccomanda l'uso soltanto per vasche collocate in interno.

Swimming pools and sports facilities involve the use of a large number of fittings to clad specific profiles and shapes of architectural elements.

In addition to the production of traditional fittings, Casalgrande Padana's Swimming Pool Division designed the exclusive Trim-Box system, a collection of new-concept fittings that also improve the aesthetics while facilitating and simplifying installation.

The Trim-Box system offers a number of advantages:

- All fittings dedicated for Finnish pool borders have same thickness and therefore do not require the concrete to come in special shapes.
- Each reference is available in the half-size in order to facilitate the lay-out of curved pool borders.
- All elements are available with and without ceramic support for the grid.

The Trim-Box system is particularly suitable for pools in the context of sports facilities and its use is recommended for indoor pools only.

La construction de piscines et d'installations sportives exige le recours à plusieurs pièces céramiques spéciales pour le revêtement de certains profils et leur adaptation aux formes des éléments architecturaux. En plus de la production de pièces spéciales traditionnelles, la division Swimming Pool de Casalgrande Padana a conçu le système exclusif Trim Box, un ensemble de pièces spéciales avant-gardistes qui tout en améliorant le niveau esthétique de l'ouvrage facilite et simplifie le travail de pose.

Le système Trim Box offre plusieurs avantages :

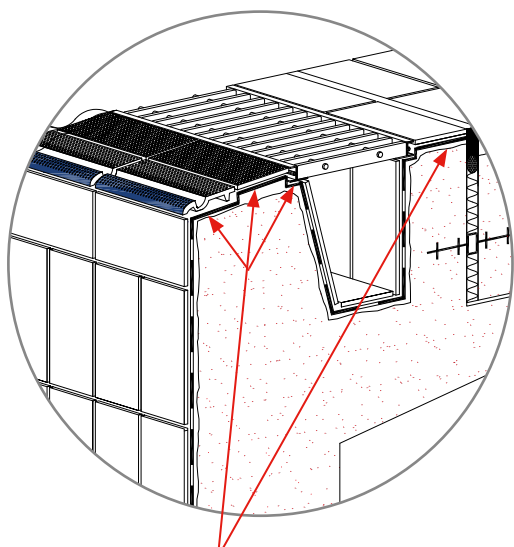
- Les pièces dédiées à la réalisation des têtes des bassins finlandaises ont la même épaisseur et n'exigent donc aucun façonnage dans le béton.
 - Pour chaque référence est disponible la version en demi-pièce pour faciliter la réalisation des têtes de bassin arrondies.
 - Toutes les références sont disponibles dans la version sans ou avec talon céramique pour le support de la grille.
- Le système Trim-Box est particulièrement adapté pour piscines de centres nautiques et son utilisation est recommandée uniquement pour les piscines à l'intérieur.

Die Konstruktion von Schwimmbädern und Wassersportanlagen macht die Verwendung einer großen Anzahl von Keramikformstücken erforderlich, die die Verkleidung von außergewöhnlichen Profilen sowie die Anpassung an die Bauteile und an die architektonischen Elemente ermöglichen. Nebst der Herstellung von traditionellen Formstücken hat die Abteilung Swimming Pool von Casalgrande Padana auch das exklusive System Trim Box entwickelt. Hierbei handelt es sich um ein Sortiment neu konzipierter Formteile, die nicht nur eine hochwertige Ästhetik und Spitzenqualität gewährleisten, sondern auch die Verlegungsarbeiten erleichtern und beschleunigen.

Die Verwendung des Systems Trim Box bietet verschiedene Vorteile:

- Die für die Konstruktion der finnischen Rinnen bestimmten Formteile haben dieselbe Stärke, und die Kreation besonderer Profile im Stahlbeton ist daher nicht erforderlich.
 - Zur Vereinfachung der Verlegung von Beckenrändern mit Kurvenabschnitten ist für alle Formteile auch das halbierte Formteil verfügbar.
 - Ein jedes Teil ist in doppelter Ausführung mit und ohne Keramiksockel für die Rostaufgabe erhältlich.
- Das Trim-Box-System eignet sich besonders für Schwimmbecken in Schwimmanlagen und wird nur für Innenpools empfohlen.

Pezzi tradizionali
Traditional fittings
Pièces traditionnelles
Traditionelle Formstücke

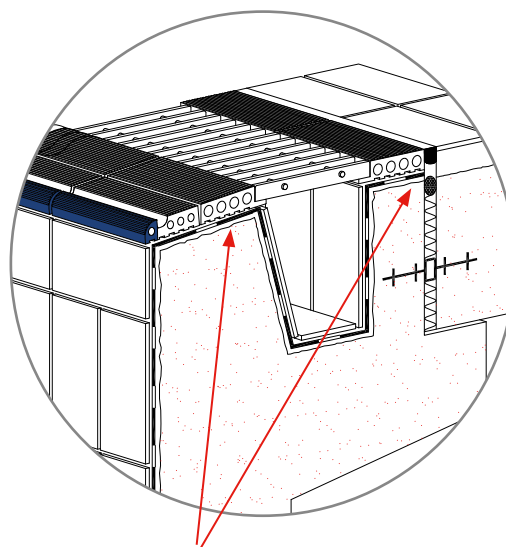


sagoma supporto irregolare
irregular shape of concrete
forme du beton irreguliere
unregelmässige stahlbeton



art. 7300

Sistema Trim-Box
Trim-Box system
Système Trim-Box
System Trim-Box



sagoma supporto lineare
linear shape of concrete
forme du beton lineaire
regelmässige stahlbeton



art. 7500

Polyfill

Sistema di tamponamento dei pezzi Trim-Box

Plugging system for Trim-Box fittings

Système de remplissage des pièces Trim-Box

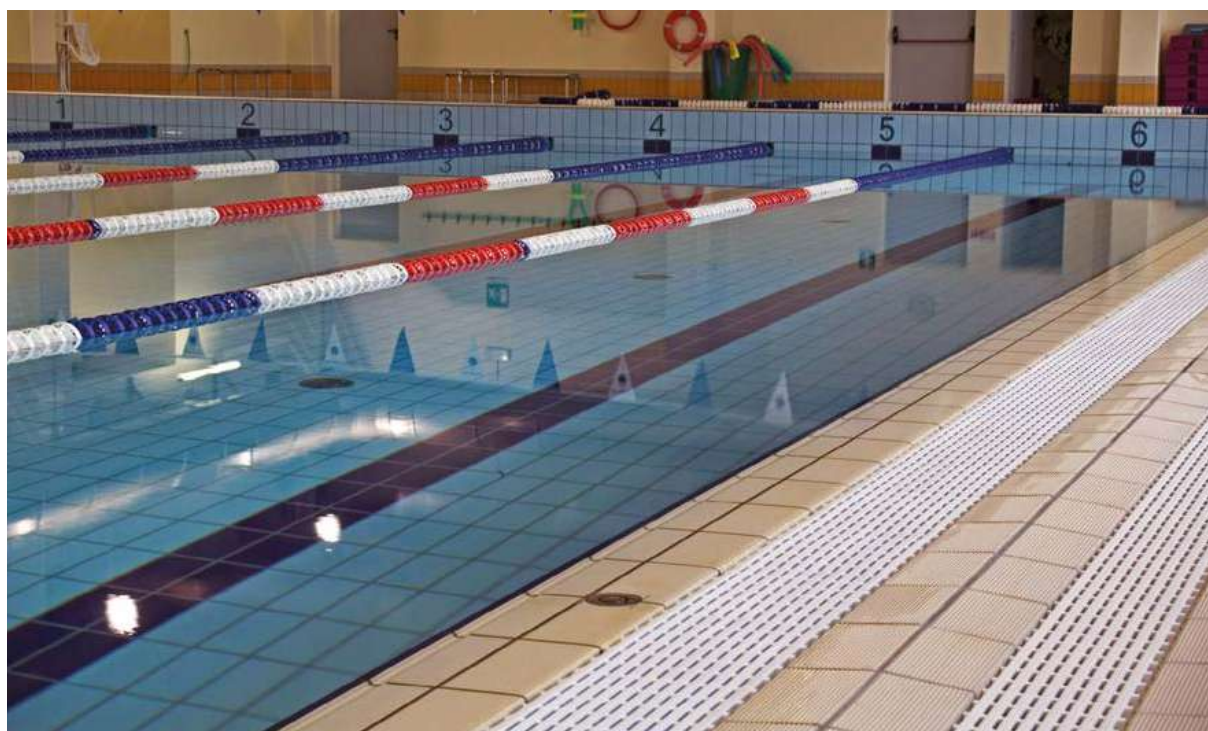
System zum Ausfüllen der Formteile Trim Box

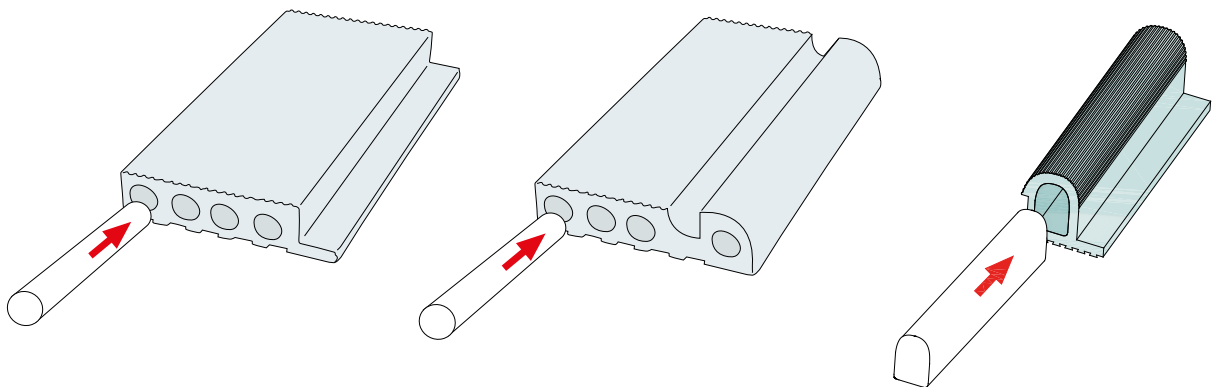
Per migliorare l'ancoraggio del materiale utilizzato per le fughe e per contenere il peso dei pezzi, gli articoli del sistema Trim-Box sono stati progettati con uno o più fori passanti, all'interno dei quali è sempre consigliato alloggiare i profili Polyfill ad essi dedicati, consentendo inoltre di ridurre lo spreco di materiale fugante che altrimenti andrebbe a perdersi dentro i fori.

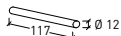
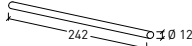
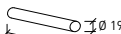
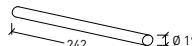
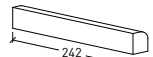
To improve the anchoring of the material used for the joints and to contain the weight of the pieces, the articles of the Trim-Box system have been designed with one or more through-holes, inside which it is always recommended to use the dedicated Polyfill profiles, also allowing to reduce the waste of joint material that would otherwise be lost inside the holes.

Pour améliorer l'ancrage du matériau utilisé pour les joints et contenir le poids des pièces, les articles du système Trim-Box ont été conçus avec un ou plusieurs trous traversants, à l'intérieur desquels il est toujours recommandé d'utiliser les profils Polyfill dédiés, permettant également de réduire le gaspillage des produits de Jointoiement qui seraient destinés, dans le cas contraire, à disparaître dans les trous.

Um die Verankerung des für die Fugen verwendeten Materials zu verbessern und das Gewicht der Teile zu halten, wurden die Artikel des Trim-Box-Systems mit einem oder mehreren Durchgangslöchern konzipiert, in denen es immer empfohlen wird, die dedizierten Polyfill-Profile zu verwenden, was auch dazu beiträgt, den Abfall von Fugendichtungsmaterial zu reduzieren, der sonst in den Löchern verloren gehen würde.



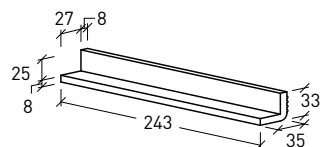


	Codice Code Code	Descrizione Description Description Beschreibung	Dimensioni Sizes Dimensions Format	Per articoli For items Pour articles Für artiklen
	P107-0117	Polyfill cilindro Polyfill cylinder Polyfill cylindre Polyfill Zylinder	12x117 mm	7520 (4 pcs) - 7820 (4 pcs)
	P106-0242		12x242 mm	7500 (4 pcs) - 7800 (4 pcs)
	P103-0117		19x117 mm	8120 (4 ps) - 8620 (4 pcs) - 8820 (4 pcs) 9042 (4 pcs) - 9542 (4 pcs)
	P102-0242		19x242 mm	8100 (4 pcs) - 8600 (4 pcs) - 8800 (4 pcs) 9046 (4 pcs) - 9546 (4 pcs)
	P105-0117	Polyfill profilo Polyfill profil Polyfill profile Polyfill Profil	117 mm	6020 (1 pcs) - 6520 (1 pcs)
	P104-0242		242 mm	6050 (1 pcs) - 6550 (1 pcs)

PEZZI SPECIALI | FITTINGS | PIÈCES SPÉCIALES | FORMSTÜCKE

SUPPORTO GRIGLIA | GRID SUPPORT | CORNIERE SUPPORT DE GRILLE | ROSTAUFLEGEWINKEL

Vedi pagina: See page: Voir page: Siehe Seite: 61



0500

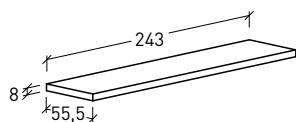
Padana-Grid 36 pc/box 0,25 kg/pc 4 pc/ml

LANDSCAPE - Satin



100 Tundra

FORMATI M6,25x25 CM / M12,5x12,5 CM | SIZES M6,25x25 CM / M12,5x12,5 CM | FORMATS M6,25x25 CM / M12,5x12,5 CM | FORMATEN M6,25x25 CM / M12,5x12,5 CM

2200^Δ

64 pc/box 0,26 kg/pc

LANDSCAPE - Satin



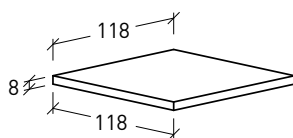
100 Tundra



200 Bay



202 Ocean

1130^Δ

64 pc/box 0,26 kg/pc

LANDSCAPE - Satin



100 Tundra



200 Bay



202 Ocean

LANDSCAPE - Grip



100 Tundra



200 Bay



202 Ocean

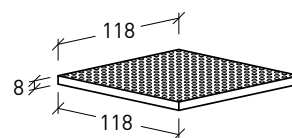
ELEMENTI - Matt



010 Talco



021 Mare

1130 PINHEAD^Δ

60 pc/box 0,26 kg/pc

ELEMENTI - Pinhead

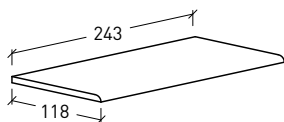


010 Talco



021 Mare

BATTISCOPA E ANTISCIVOLO CON BORDO ARROTONDATO | BULLNOSE AND NON SLIP WITH ROUNDED EDGE | BORD ARRONDI ET ANTIDERAPANT AVEC BORD ARRONDI | STEHOCKEL UND NON- SLIP MIT GERUNDETER KANTE



1106

32 pc/box 0,50 kg/pc 4 pc /ml (Satin)

26 pc/box 0,50 kg/pc 4 pc /ml (Matt)

LANDSCAPE - Satin



100 Tundra



200 Bay



202 Ocean

LANDSCAPE - Grip



100 Tundra



200 Bay



202 Ocean



700 Lava

ELEMENTI - Matt



010 Talco



011 Avorio



021 Mare



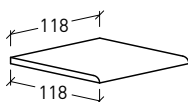
060 Cemento



061 Basalto



070 Ebanò



1126

64 pc/box 0,25 kg/pc 8 pc /ml

LANDSCAPE - Satin



100 Tundra



200 Bay



202 Ocean

LANDSCAPE - Grip



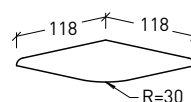
100 Tundra



200 Bay



202 Ocean



1109

10 pc/box 0,25 kg/pc

LANDSCAPE - Grip



100 Tundra



200 Bay



202 Ocean



700 Lava

ELEMENTI - Matt



010 Talco



011 Avorio



021 Mare



060 Cemento

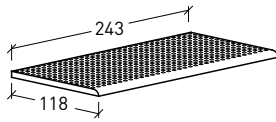


061 Basalto



070 Ebanò

^Δ Pezzo speciale ottenuto da taglio del formato M12,5x25 cm, con uno o più lati da taglio e/o leggermente bisellati (venduto al pezzo) Special fitting obtained by cutting size M12,5x25 cm with one or several cut and/or slightly bevelled edges (sold per piece) Pièce spéciale obtenue par découpe à partir du format M12,5x25 cm, avec un ou plus côtes coupés et/ou légèrement biseautés (vendue à l'unité) Formstücke erhalten durch Zuschneiden der Größe M12,5x25 cm, wobei einer oder mehreren geschnittenen Seiten leicht abgeschrägten Kanten aufweisen (Verkauf stückweise)

PINHEAD CON BORDO ARROTONDATO | PINHEAD WITH ROUNDED EDGE | PINHEAD AVEC BORD ARRONDI | PINHEAD MIT GERUNDETER KANTE**1106**

26 pc/box 0,50 kg/pc 4 pc /ml

ELEMENTI - Pinhead

010 Talco



011 Avorio



021 Mare



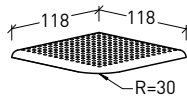
060 Cemento



061 Basalto



070 Ebano

**1109**

10 pc/box 0,25 kg/pc

ELEMENTI - Pinhead

010 Talco



011 Avorio



021 Mare



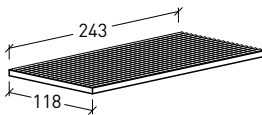
060 Cemento



061 Basalto



070 Ebano

PIASTRELLA RIGATA | RIBBED TILE | CARREAU STRIE | RILLENPLATTE**3200**

28 pc/box 0,50 kg/pc 4 pc /ml

LANDSCAPE - Rigata*

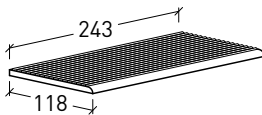
100 Tundra



202 Ocean

ELEMENTI - Rigata**

010 Talco

RIGATA CON BORDO ARROTONDATO | RIBBED TILE WITH ROUNDED EDGE | CARREAU STRIE AVEC BORD ARRONDI | RILLENPLATTE MIT GERUNDETER KANTE**3206**

28 pc/box 0,50 kg/pc 4 pc /ml

LANDSCAPE - Rigata*

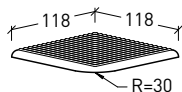
100 Tundra



202 Ocean

ELEMENTI - Rigata**

010 Talco

**3209**

10 pc/box 0,25kg/pc

LANDSCAPE - Rigata

100 Tundra



202 Ocean

ELEMENTI - Rigata

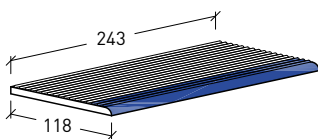
010 Talco

* Colore 200 Bay su richiesta Colour 200 Bay on request Coloris 200 Bay sur demande Farbe 200 Bay auf Anfrage

** Colore 021 Mare su richiesta Colour 021 Mare on request Coloris 021 Mare sur demande Farbe 021 Mare auf Anfrage

PEZZI SPECIALI | FITTINGS | PIÈCES SPÉCIALES | FORMSTÜCKE

RIGATA CON BORDO ARROTONDATO E MARCATURA DI SICUREZZA | RIBBED TILE WITH ROUNDED EDGE AND SECURITY MARKING | CARREAU STRIE AVEC BORD ARRONDI ET MARQUAGE DE SECURITE | RILLENPLATTE MIT GERUNDETER KANTE UND SICHERHEITSMARKIERUNG



3346 Banda Blu

26 pc/box 0,50 kg/pc 4 pc/ml

LANDSCAPE - Rigata

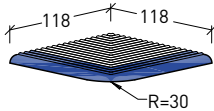


100 Tundra

ELEMENTI - Rigata



010 Talco



3349 Banda Blu

10 pc/box 0,25kg/pc

LANDSCAPE - Rigata

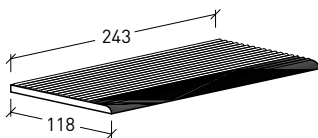


100 Tundra

ELEMENTI - Rigata



010 Talco



3346 Banda Nera

26 pc/box 0,50 kg/pc 4 pc/ml

LANDSCAPE - Rigata

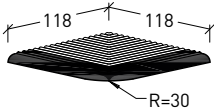


100 Tundra

ELEMENTI - Rigata



010 Talco



3349 Banda Nera

10 pc/box 0,25kg/pc

LANDSCAPE - Rigata



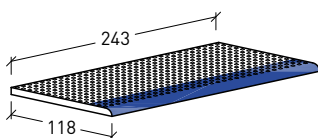
100 Tundra

ELEMENTI - Rigata



010 Talco

PINHEAD CON BORDO ARROTONDATO E MARCATURA DI SICUREZZA | PINHEAD WITH ROUNDED EDGE AND SECURITY MARKING | PINHEAD AVEC BORD ARRONDI ET MARQUAGE DE SECURITE | PINHEAD MIT GERUNDETER KANTE UND SICHERHEITSMARKIERUNG



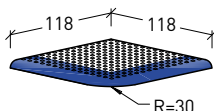
3356 Banda Blu

26 pc/box 0,50 kg/pc 4 pc/ml

ELEMENTI - Pinhead



010 Talco



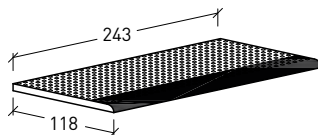
3359 Banda Blu

10 pc/box 0,25 kg/pc

ELEMENTI - Pinhead



010 Talco



3356 Banda Nera

26 pc/box 0,50 kg/pc 4 pc/ml

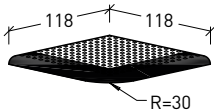
ELEMENTI - Pinhead



010 Talco



060 Cemento



3359 Banda Nera

10 pc/box 0,25 kg/pc

ELEMENTI - Pinhead

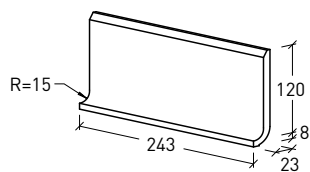


010 Talco



060 Cemento

ZOCCOLO A RACCORDO SMUSSATO | BEVELLED COVE BASE | PLINTHE A GORGE CHANFREINE | KEHLSOCKEL MIT SCHIEFER KANTE



4100

26 pc/box 0,60 kg/pc 4 pc /ml

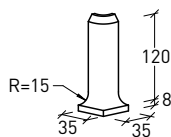
ELEMENTI - Matt



010 Talco



060 Cemento



4127

10 pc/box 0,10 kg/pc

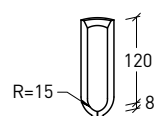
ELEMENTI - Matt



010 Talco



060 Cemento



4128

10 pc/box 0,10 kg/pc

ELEMENTI - Matt

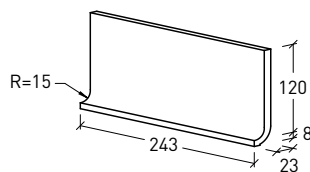


010 Talco



060 Cemento

ZOCCOLO A RACCORDO TAGLIO RETTO | COVE BASE STRAIGHT TOP | PLINTHE A GORGE BORD DROIT | KEHLSOCKEL SCHARFKANTIG



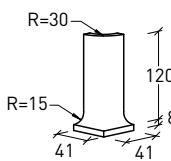
4200

26 pc/box 0,60 kg/pc 4 pc /ml

LANDSCAPE - Satin



100 Tundra



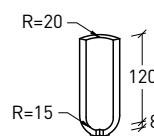
4227

10 pc/box 0,10 kg/pc

LANDSCAPE - Satin



100 Tundra



4228

10 pc/box 0,10 kg/pc

LANDSCAPE - Satin



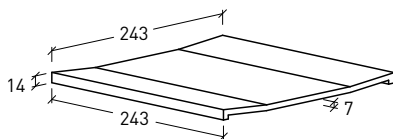
100 Tundra



PEZZI SPECIALI | FITTINGS | PIÈCES SPÉCIALES | FORMSTÜCKE

CANALETTA PIANA CP001 ANTISCIVOLO | NON-SLIP FLAT CHANNEL CP001 | CANIVEAU PLAT CP001 ANTIDERAPANT | NON-SLIP FLACHRINNE CP001

Vedi pagina: See page: Voir page: Siehe Seite: **65**



4500

Padana-Deck 8 pc/box 1,10 kg/pc 4 pc/ml

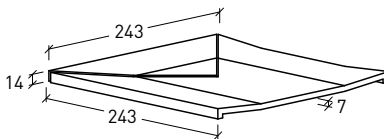
ELEMENTI - Grip



010 Talco



060 Cemento



4503

Padana-Deck 8+8 pc/box 1,10 kg/pc

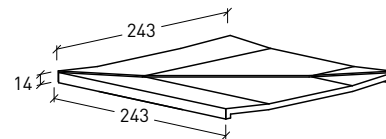
ELEMENTI - Grip



010 Talco



060 Cemento



4508

Padana-Deck 2 pc 45° 8+8 pc/box 1,10 kg/pc

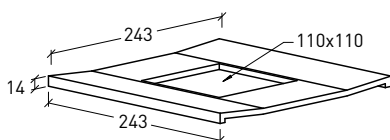
ELEMENTI - Grip



010 Talco



060 Cemento



4509

Padana-Deck 8 pc/box 1,00 kg/pc

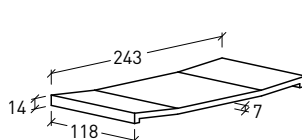
ELEMENTI - Grip



010 Talco



060 Cemento



4520

Padana-Deck 16 pc/box 0,60 kg/pc 8 pc/ml

ELEMENTI - Grip



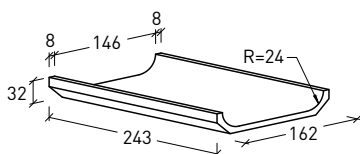
010 Talco



060 Cemento

CANALETTE CON GRIGLIE DI COPERTURA CP002 | CHANNELS WITH GRATINGS CP002 | CANIVEAUX AVEC GRILLES CP002 | RINNEN MIT ABDECKROSTE CP002

Vedi pagina: See page: Voir page: Siehe Seite: **66**



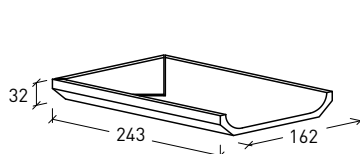
4700

Padana-Deck 10 pc/box 0,80 kg/pc 4 pc/ml

LANDSCAPE - Satin



100 Tundra



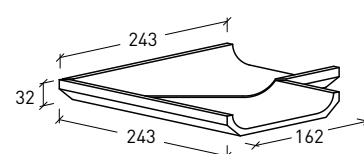
4703

Padana-Deck 5+5 pc/box 0,80 kg/pc

LANDSCAPE - Satin



100 Tundra



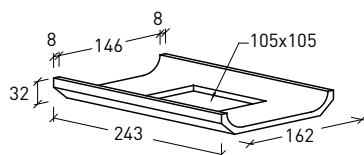
4708

Padana-Deck 2 pc 45° 5+5 pc/box 1,40 kg/pc

LANDSCAPE - Satin



100 Tundra



4709

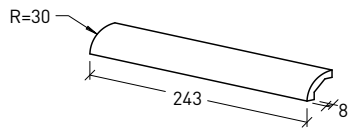
Padana-Deck 10 pc/box 0,70 kg/pc

LANDSCAPE - Satin



100 Tundra

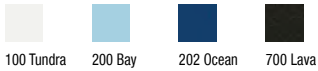
COPRISPIGOLI | QUARTER ROUNDS | QUARTS DE ROND | RADIALLEISTEN



5630

48 pc/box 0,20 kg/pc 4 pc/ml

LANDSCAPE - Satin



LANDSCAPE - Grip



ELEMENTI - Matt



5607

10 pc/box 0,05 kg/pc

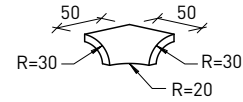
LANDSCAPE - Satin



LANDSCAPE - Grip



ELEMENTI - Matt



5608

10 pc/box 0,06 kg/pc

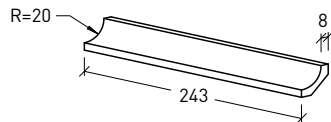
LANDSCAPE - Satin



ELEMENTI - Matt



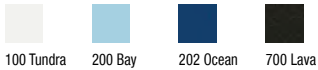
SGUSCIETTE | COVES | GORGES | HOHLKEHLEN



5730

48 pc/box 0,20 kg/pc 4 pc/ml

LANDSCAPE - Satin



ELEMENTI - Matt



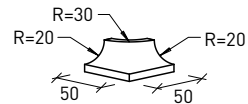
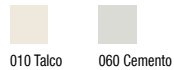
5603

10 pc/box 0,05 kg/pc

LANDSCAPE - Satin



ELEMENTI - Matt



5604

10 pc/box 0,06 kg/pc

LANDSCAPE - Satin

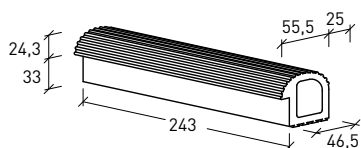


ELEMENTI - Matt



PEZZI SPECIALI | FITTINGS | PIÈCES SPÉCIALES | FORMSTÜCKE

BORDO WIESBADEN A PARETE | WIESBADEN LOW-LEVEL | PIÈCE DE BORDURE WIESBADEN EN PAROI | BECKENRANDSTEIN WIESBADEN TIEFLIEGEND



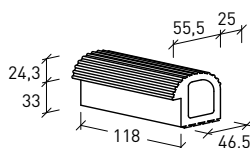
6050**

Trim-Box 8 pc/box 0,80 kg/pc 4 pc/ml

LANDSCAPE - Rigata



202 Ocean



6020**

Trim-Box 16 pc/box 0,40 kg/pc 8 pc/ml

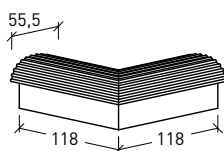
LANDSCAPE - Rigata



202 Ocean

P104-0242

Polyfill **profilo** | profile | profil | Profil
(1 pc)*



6057**

Trim-Box 2 pc 45° 4+4 pc/box 0,80 kg/pc

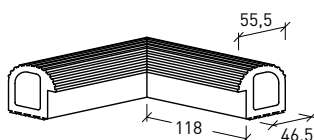
LANDSCAPE - Rigata



202 Ocean

P105-0117

Polyfill **profilo** | profile | profil | Profil
(1 pc)*



6058**

Trim-Box 2 pc 45° 4+4 pc/box 0,80 kg/pc

LANDSCAPE - Rigata

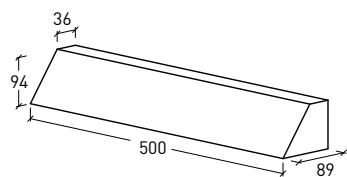


202 Ocean

* Vedi pagina: See page: Voir page: Siehe Seite: **38**

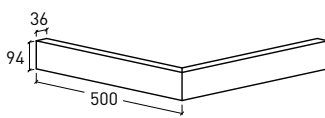
** Colore Lava su richiesta Colour Lava on request Coloris Lava sur demande Farbe Lava auf Anfrage

SUPPORTO BETONBUILD PER WIESBADEN A PARETE | CEMENTITIOUS SUPPORT BETONBUILD FOR WIESBADEN LOW-LEVEL | SUPPORT EN BETON BETONBUILD POUR WIESBADEN EN PAROI | TRÄGERELEMENT BETONBUILD FÜR WIESBADEN TIEFLIEGEND



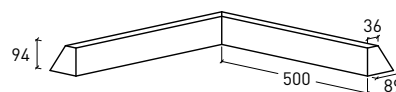
6315

Betonbuild 12,00 kg/pc 2 pc/ml



6317

Betonbuild 2 pc 45° 24,00 kg/pc

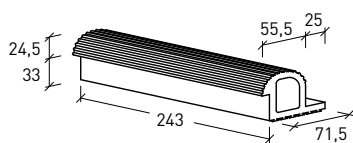


6318

Betonbuild 2 pc 45° 24,00 kg/pc



BORDO WIESBADEN A PAVIMENTO | POOL BORDER WIESBADEN HIGH-LEVEL | PIÈCE DE BORDURE WIESBADEN SURFLOT |
BECKENRANDSTEIN WIESBADEN HOCHLIEGEND



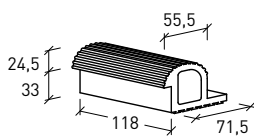
6550**

Trim-Box 8 pc/box 0,80 kg/pc 4 pc/ml

LANDSCAPE - Rigata



202 Ocean



6520**

Trim-Box 16 pc/box 0,40 kg/pc 8 pc/ml

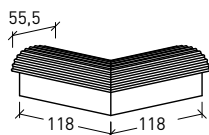
LANDSCAPE - Rigata



202 Ocean

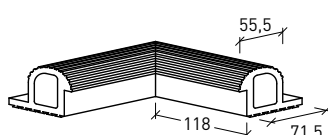
P104-0242

Polyfill **profilo** | profile | profil | Profil
(1 pc)*



P105-0117

Polyfill **profilo** | profile | profil | Profil
(1 pc)*



6557**

Trim-Box 2 pc 45° 4+4 pc/box 0,80 kg/pc

LANDSCAPE - Rigata



202 Ocean

6558**

Trim-Box 2 pc 45° 4+4 pc/box 0,80 kg/pc

LANDSCAPE - Rigata

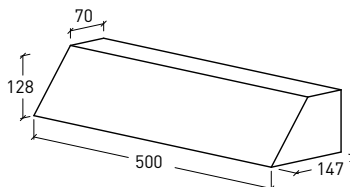


202 Ocean

* Vedi pagina: See page: Voir page: Siehe Seite: **38**

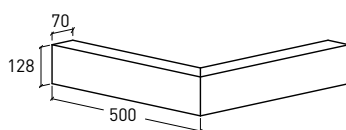
** Colore Lava su richiesta Colour Lava on request Coloris Lava sur demande Farbe Lava auf Anfrage

SUPPORTO BETONBUILD PER WIESBADEN A PAVIMENTO | CEMENTITIOUS SUPPORT BETONBUILD FOR WIESBADEN HIGH-LEVEL | SUPPORT EN BETON BETONBUILD
POUR WIESBADEN SURFLOT | TRÄGERELEMENT BETONBUILD FÜR WIESBADEN HOCHLIEGEND



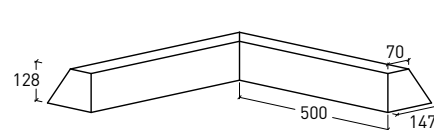
6415

Betonbuild 16,00 kg/pc 2 pc/ml



6417

Betonbuild 2 pc 45° 32,00 kg/pc



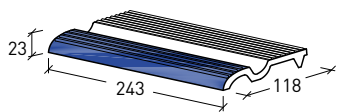
6418

Betonbuild 2 pc 45° 32,00 kg/pc



PEZZI SPECIALI | FITTINGS | PIÈCES SPÉCIALES | FORMSTÜCKE

BORDO FINLANDESE RIGATA | FINNISH POOL BORDER RIBBED | TÊTE DE BASSIN FINLANDAISE STRIÉE | BECKENKOPF FINNLAND MIT RILLEN



7200 Banda Blu

10 pc/box 0,90 kg/pc 4 pc/ml

LANDSCAPE - Rigata

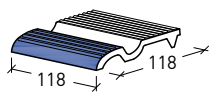


100 Tundra

ELEMENTI - Rigata



010 Talco



7220 Banda Blu

20 pc/box 0,45 kg/pc 8 pc/ml

LANDSCAPE - Rigata

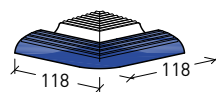


100 Tundra

ELEMENTI - Rigata



010 Talco



7207 Banda Blu

2 pc 45° 4+4 pc/box 0,40 kg/pc

LANDSCAPE - Rigata

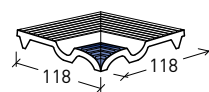


100 Tundra

ELEMENTI - Rigata



010 Talco



7208 Banda Blu

2 pc 45° 4+4 pc/box 0,40 kg/pc

LANDSCAPE - Rigata

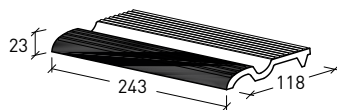


100 Tundra

ELEMENTI - Rigata



010 Talco



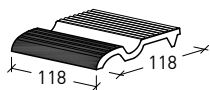
7200 Banda Nera

10 pc/box 0,90 kg/pc 4 pc/ml

LANDSCAPE - Rigata



100 Tundra



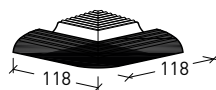
7220 Banda Nera

20 pc/box 0,45 kg/pc 8 pc/ml

LANDSCAPE - Rigata



100 Tundra



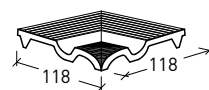
7207 Banda Nera

2 pc 45° 4+4 pc/box 0,40 kg/pc

LANDSCAPE - Rigata



100 Tundra



7208 Banda Nera

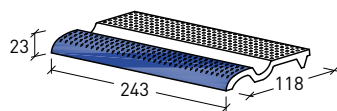
2 pc 45° 4+4 pc/box 0,40 kg/pc

LANDSCAPE - Rigata



100 Tundra

BORDO FINLANDESE PINHEAD | FINNISH POOL BORDER PINHEAD | TÊTE DE BASSIN FINLANDAISE PINHEAD | BECKENKOPF FINNLAND PINHEAD



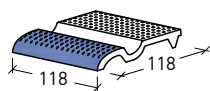
7300 Banda Blu

10 pc/box 0,90 kg/pc 4 pc/ml

ELEMENTI - Pinhead



010 Talco



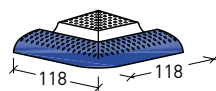
7320 Banda Blu

20 pc/box 0,45 kg/pc 8 pc/ml

ELEMENTI - Pinhead



010 Talco



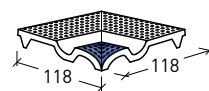
7307 Banda Blu

2 pc 45° 4+4 pc/box 0,40 kg/pc

ELEMENTI - Pinhead



010 Talco



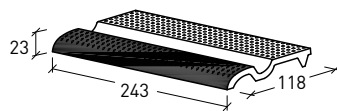
7308 Banda Blu

2 pc 45° 4+4 pc/box 0,40 kg/pc

ELEMENTI - Pinhead



010 Talco



7300 Banda Nera

10 pc/box 0,90 kg/pc 4 pc/ml

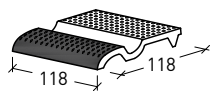
ELEMENTI - Pinhead



010 Talco



060 Cemento



7320 Banda Nera

20 pc/box 0,45 kg/pc 8 pc/ml

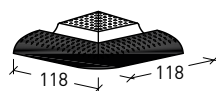
ELEMENTI - Pinhead



010 Talco



060 Cemento



7307 Banda Nera

2 pc 45° 4+4 pc/box 0,40 kg/pc

ELEMENTI - Pinhead



010 Talco



060 Cemento



7308 Banda Nera

2 pc 45° 4+4 pc/box 0,40 kg/pc

ELEMENTI - Pinhead

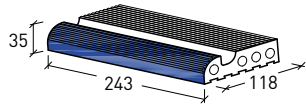


010 Talco



060 Cemento

BORDO FINLANDESE TRIM-BOX CON AGGRAPPO E BANDA DI SICUREZZA | FINNISH POOL BORDER TRIM-BOX WITH FINGER GRIP AND SECURITY | MARKING
PIÈCE DE BORDURE FINLANDAISE TRIM-BOX AVEC ACCROCHE DOIGTS ET BANDE DE SÉCURITÉ | BECKENRANDSTEIN FINNLAND TRIM-BOX MIT HANDFASS UND
SICHERHEITSMARKIERUNG



7500 Banda Blu

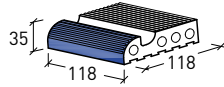
Trim-Box

6 pc/box 1,60 kg/pc 4 pc/ml

LANDSCAPE - Rigata



100 Tundra



7520 Banda Blu

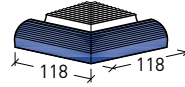
Trim-Box

12 pc/box 0,80 kg/pc 8 pc/ml

LANDSCAPE - Rigata



100 Tundra



7507 Banda Blu

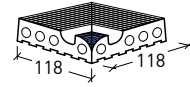
Trim-Box

2 pc 45° 6+6 pc/box 0,80 kg/pc

LANDSCAPE - Rigata



100 Tundra



7508 Banda Blu

Trim-Box

2 pc 45° 6+6 pc/box 0,80 kg/pc

LANDSCAPE - Rigata



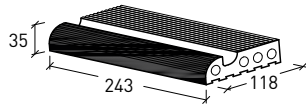
100 Tundra

P106-0242

Polyfill **cilindro** | cylinder | cilindre | Zylinder
(4 pc)*

P107-0117

Polyfill **cilindro** | cylinder | cilindre | Zylinder
(4 pc)*



7500 Banda Nera

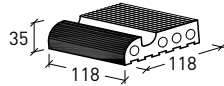
Trim-Box

6 pc/box 1,60 kg/pc 4 pc/ml

LANDSCAPE - Rigata



100 Tundra



7520 Banda Nera

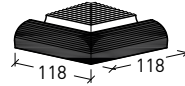
Trim-Box

12 pc/box 0,80 kg/pc 8 pc/ml

LANDSCAPE - Rigata



100 Tundra



7507 Banda Nera

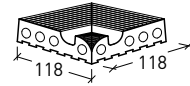
Trim-Box

2 pc 45° 6+6 pc/box 0,80 kg/pc

LANDSCAPE - Rigata



100 Tundra



7508 Banda Nera

Trim-Box

2 pc 45° 6+6 pc/box 0,80 kg/pc

LANDSCAPE - Rigata



100 Tundra

P106-0242

Polyfill **cilindro** | cylinder | cilindre | Zylinder
(4 pc)*

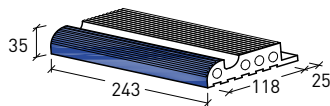
P107-0117

Polyfill **cilindro** | cylinder | cilindre | Zylinder
(4 pc)*

* Vedi pagina: See page: Voir page: Siehe Seite: **38**

PEZZI SPECIALI | FITTINGS | PIÈCES SPÉCIALES | FORMSTÜCKE

BORDO FINLANDESE TRIM-BOX CON AGGRAPPO, BANDA DI SICUREZZA E SUPPORTO GRIGLIA | FINNISH POOL BORDER TRIM-BOX WITH FINGER GRIP, SECURITY MARKING AND SUPPORT FOR GRATING | PIÈCE DE BORDURE FINLANDAISE TRIM-BOX AVEC ACCROCHE DOIGTS, BANDE DE SÉCURITÉ ET SUPPORT DE GRILLE | BECKENRAND-STEIN FINNLAND TRIM-BOX MIT HANDFASS, SICHERHEITSMARKIERUNG UND ROSTTRÄGER

**7800 Banda Blu**

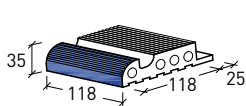
Trim-Box

7 pc/box 1,80 kg/pc 4 pc/ml

LANDSCAPE - Rigata



100 Tundra

**7820 Banda Blu**

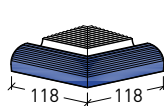
Trim-Box

14 pc/box 0,90 kg/pc 8 pc/ml

LANDSCAPE - Rigata



100 Tundra

**7807 Banda Blu**

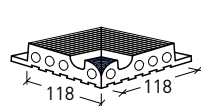
Trim-Box

2 pc 45° 7+7 pc/box 0,90 kg/pc

LANDSCAPE - Rigata



100 Tundra

**7808 Banda Blu**

Trim-Box

2 pc 45° 7+7 pc/box 0,90 kg/pc

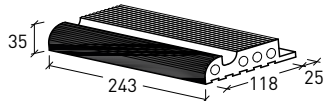
LANDSCAPE - Rigata



100 Tundra

P106-0242

Polyfill

cilindro | cylinder | cilindre | Zylinder
(4 pc)***7800 Banda Nera**

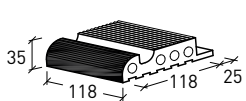
Trim-Box

7 pc/box 1,80 kg/pc 4 pc/ml

LANDSCAPE - Rigata



100 Tundra

**7820 Banda Nera**

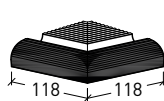
Trim-Box

14 pc/box 0,90 kg/pc 8 pc/ml

LANDSCAPE - Rigata



100 Tundra

**7807 Banda Nera**

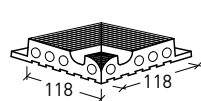
Trim-Box

2 pc 45° 7+7 pc/box 0,90 kg/pc

LANDSCAPE - Rigata



100 Tundra

**7808 Banda Nera**

Trim-Box

2 pc 45° 7+7 pc/box 0,90 kg/pc

LANDSCAPE - Rigata



100 Tundra

P106-0242

Polyfill

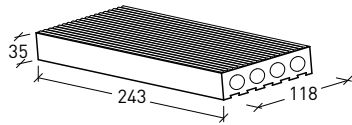
cilindro | cylinder | cilindre | Zylinder
(4 pc)***P107-0117**

Polyfill

cilindro | cylinder | cilindre | Zylinder
(4 pc)*

* Vedi pagina: See page: Voir page: Siehe Seite: 38

BORDO FINLANDESE TRIM-BOX: PEZZO DI RACCORDO | FINNISH POOL BORDER TRIM-BOX: CONNECTION PIECE | TÊTE DE BASSIN FINLANDAISE TRIM-BOX: PIÈCE DE RACCORD | BECKENKOPF FINNLAND TRIM-BOX: FORTFUEHRUNGSTUECK



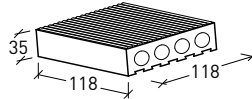
8100

Trim-Box 6 pc/box 1,60 kg/pc 4 pc/ml

LANDSCAPE - Rigata



100 Tundra



8120

Trim-Box 12 pc/box 0,80 kg/pc 8 pc/ml

LANDSCAPE - Rigata



100 Tundra

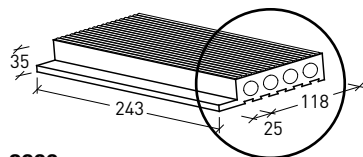
P102-0242

Polyfill **cilindro** | cylinder | cilindre | Zylinder
(4 pc)*

P103-0117

Polyfill **cilindro** | cylinder | cilindre | Zylinder
(4 pc)*

BORDO FINLANDESE TRIM-BOX: PEZZO DI RACCORDO CON SUPPORTO GRIGLIA | FINNISH POOL BORDER TRIM-BOX: CONNECTION PIECE WITH GRID SUPPORT | TÊTE DE BASSIN FINLANDAISE TRIM-BOX: PIÈCE DE RACCORD AVEC SUPPORT DE GRILLE | BECKENKOPF FINNLAND TRIM-BOX: FORTFUEHRUNGSTUECK MIT ROSTAUFLAGEWINKEL



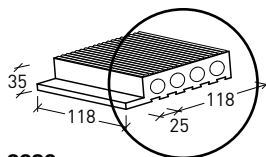
8600

Trim-Box 7 pc/box 1,80 kg/pc 4 pc/ml

LANDSCAPE - Rigata



100 Tundra



8620

Trim-Box 14 pc/box 0,90 kg/pc 8 pc/ml

LANDSCAPE - Rigata



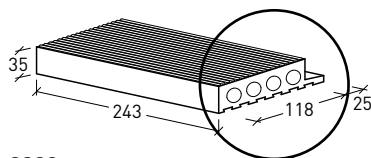
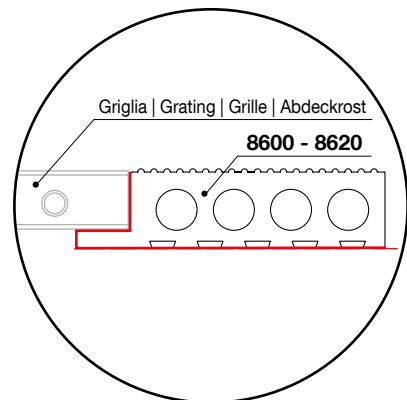
100 Tundra

P102-0242

Polyfill **cilindro** | cylinder | cilindre | Zylinder
(4 pc)*

P103-0117

Polyfill **cilindro** | cylinder | cilindre | Zylinder
(4 pc)*



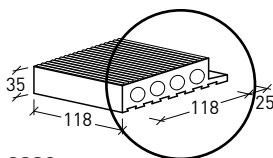
8800

Trim-Box 7 pc/box 1,80 kg/pc 4 pc/ml

LANDSCAPE - Rigata



100 Tundra



8820

Trim-Box 14 pc/box 0,90 kg/pc 8 pc/ml

LANDSCAPE - Rigata



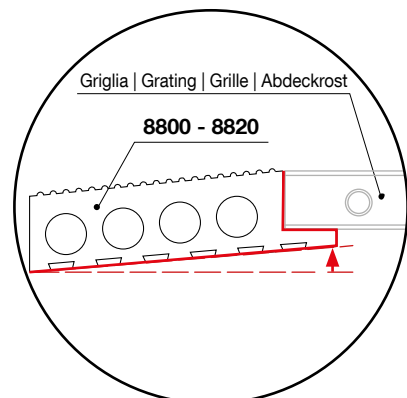
100 Tundra

P102-0242

Polyfill **cilindro** | cylinder | cilindre | Zylinder
(4 pc)*

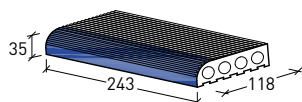
P103-0117

Polyfill **cilindro** | cylinder | cilindre | Zylinder
(4 pc)*



PEZZI SPECIALI | FITTINGS | PIÈCES SPÉCIALES | FORMSTÜCKE

BORDO FINLANDESE TRIM-BOX ARROTONDATO, BANDA DI SICUREZZA, CON E SENZA SUPPORTO GRIGLIA | FINNISH POOL BORDER TRIM-BOX ROUNDED, SECURITY MARKING, WITH AND WITHOUT GRATING SUPPORT | TÊTE DE BASSIN FINLANDAISE GRAND BORD ARRONDI, BANDE DE SÉCURITÉ, AVEC ET SANS SUPPORT DE GRILLE | BECKENKOPF FINNLAND TRIM-BOX DETES, SICHERHEITSMARKIERUNG, MIT UND OHNEROSTAUFLAGEWINKEL

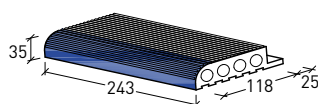
**9046 Banda Blu**

Trim-Box 6 pc/box 1,50 kg/pc 4 pc/ml

LANDSCAPE - Rigata



100 Tundra

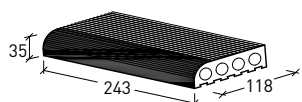
P102-0242Polyfill **cilindro** | cylinder | cilindre | Zylinder
(4 pc)***9546 Banda Blu**

Trim-Box 7 pc/box 1,60 kg/pc 4 pc/ml

LANDSCAPE - Rigata



100 Tundra

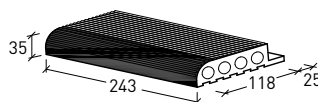
P102-0242Polyfill **cilindro** | cylinder | cilindre | Zylinder
(4 pc)***9046 Banda Nera**

Trim-Box 6 pc/box 1,50 kg/pc 4 pc/ml

LANDSCAPE - Rigata



100 Tundra

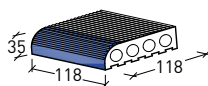
P102-0242Polyfill **cilindro** | cylinder | cilindre | Zylinder
(4 pc)***9546 Banda Nera**

Trim-Box 7 pc/box 1,60 kg/pc 4 pc/ml

LANDSCAPE - Rigata



100 Tundra

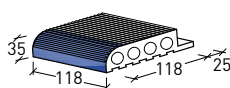
P102-0242Polyfill **cilindro** | cylinder | cilindre | Zylinder
(4 pc)***9042 Banda Blu**

Trim-Box 12 pc/box 0,75 kg/pc 8 pc/ml

LANDSCAPE - Rigata



100 Tundra

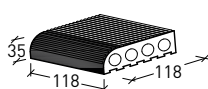
P103-0117Polyfill **cilindro** | cylinder | cilindre | Zylinder
(4 pc)***9542 Banda Blu**

Trim-Box 14 pc/box 0,80 kg/pc 8 pc/ml

LANDSCAPE - Rigata



100 Tundra

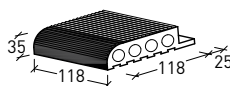
P103-0117Polyfill **cilindro** | cylinder | cilindre | Zylinder
(4 pc)***9042 Banda Nera**

Trim-Box 12 pc/box 0,75 kg/pc 8 pc/ml

LANDSCAPE - Rigata



100 Tundra

P103-0117Polyfill **cilindro** | cylinder | cilindre | Zylinder
(4 pc)***9542 Banda Nera**

Trim-Box 14 pc/box 0,80 kg/pc 8 pc/ml

LANDSCAPE - Rigata



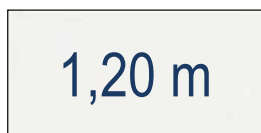
100 Tundra

P103-0117Polyfill **cilindro** | cylinder | cilindre | Zylinder
(4 pc)*

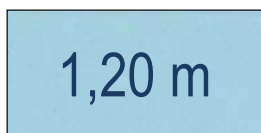
* Vedi pagina: See page: Voir page: Siehe Seite: 38



PEZZI SPECIALI | FITTINGS | PIÈCES SPÉCIALES | FORMSTÜCKE

PIASTRELLE DI INDICAZIONE | MARKING TILES | CARREAUX NUMEROTES | ANZEIGEFLIESEN ⁽¹⁾

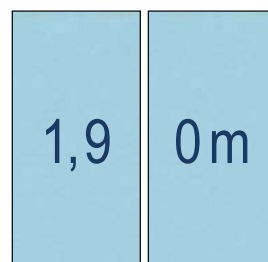
D400 100S*
M12,5x25 cm
Tundra Satin - Ocean Satin



D400 200S*
M12,5x25 cm
Bay Satin - Ocean Satin



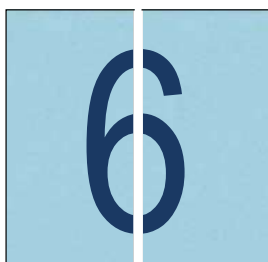
D440 100S* (2 pz)
M12,5x25 cm
Tundra Satin - Ocean Satin



D440 200S* (2 pz)
M12,5x25 cm
Bay Satin - Ocean Satin



D480 100S* (2 pz)
M12,5x25 cm
Tundra Satin - Ocean Satin



D480 200S* (2 pz)
M12,5x25 cm
Bay Satin - Ocean Satin

* I caratteri possono anche essere stampati in colore nero Lava su richiesta | The characters can also be printed in Lava black on request | Les caractères peuvent également être imprimés sur demande en noir Lava | Die Schriftzeichen können auf Anfrage auch in Lava-Schwarz gedruckt werden

DETTAGLI | DETAILS | DÉTAILS | DETAILS

Carattere Arial Narrow

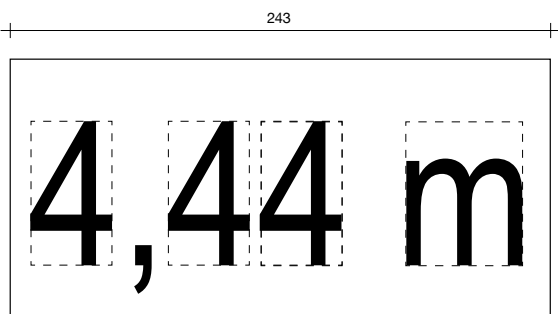
Font Arial Narrow | Caractère Arial Narrow | Schrifttyp Arial Narrow

Altezza carattere 7 cm

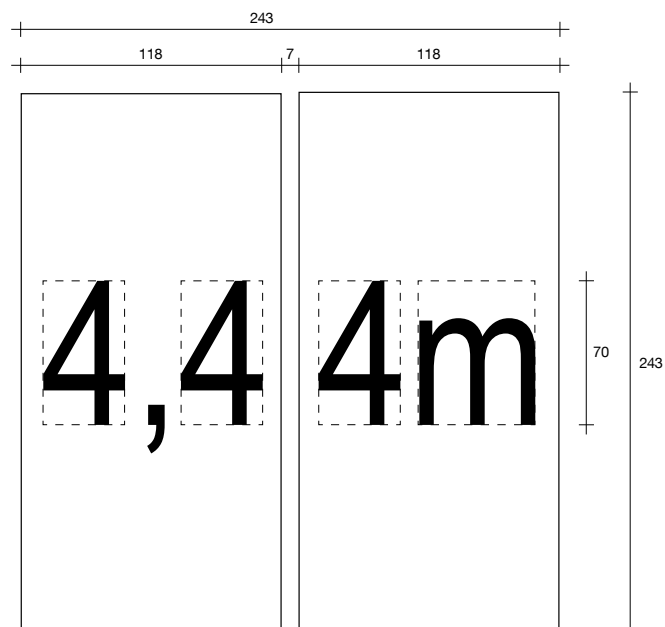
Font height 7 cm | Hauteur du caractère 7 cm | Schrifthöhe 7 cm

Spessore carattere 7 mm

Font width 7 mm | Dimension du caractère 7 mm | Schriftdicke 7 mm



D400



D440

(1) Per ulteriori approfondimenti circa i dettagli di realizzazione e/o per richiedere lo studio di ulteriori soluzioni personalizzate è possibile contattare direttamente in nostro ufficio Swimming Pool & Engineering all'indirizzo | For further information regarding production details and/or to request the development of additional customised solutions, please contact our Swimming Pool & Engineering department directly at: / Pour tout complément d'information concernant les détails de réalisation et/ou pour demander l'étude de solutions personnalisées supplémentaires, veuillez contacter directement notre service Swimming Pool & Engineering à l'adresse : | Für weitere Informationen zu den Ausführungsdetails und/oder zur Anfrage zusätzlicher kundenspezifischer Lösungen kontaktieren Sie bitte direkt unsere Abteilung Swimming Pool & Engineering unter folgender Adresse: pool@casalgrandepadana.it



Padana Grid

Griglie e accessori

Gratings and accessories

Grilles et accessoires

Roste und zubehör

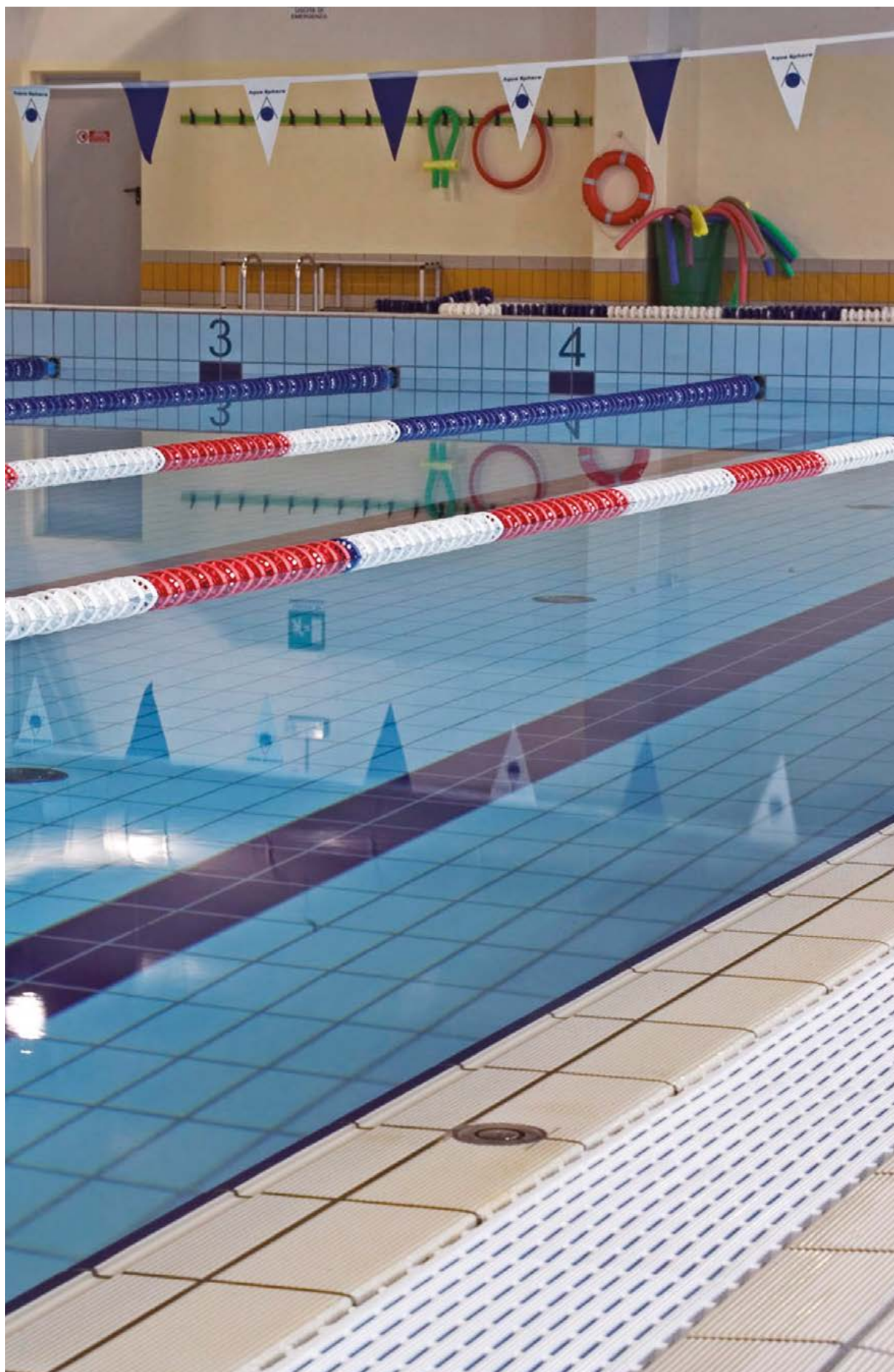
Il progetto di una piscina o impianto natatorio è estremamente complesso e la sua realizzazione vede spesso, accanto ai materiali ceramici, anche accessori di natura diversa che però devono essere installati contemporaneamente alla posa delle ceramiche. E' proprio per dare un servizio completo e consentire la realizzazione integrale di taluni elementi costruttivi che è stata realizzata questa sezione dedicata agli accessori più standard utilizzati solitamente nelle piscine.

Designing a pool or swimming facility is a very complex activity and will most often include, next to ceramic materials, the use of other accessories of various nature, which might be installed simultaneously with the tiles. This section has been specially dedicated to standard pool accessories in this respect and in order to provide a complete service while carrying out all the architectural elements.

Le projet d'une piscine ou d'une installation de natation est très complexe et sa réalisation prévoit très souvent le recours à des accessoires divers, à installer normalement lors de la pose de l'habillage céramique. A cet égard et dans le but de fournir un service complet en mesure de réaliser l'ensemble des éléments architecturaux, la présente section a été spécialement conçue et dédiée aux accessoires standards pour piscines.

Das Projekt eines Schwimmbeckens oder einer Schwimmanlage ist äußerst komplex und seine Umsetzung erfordert oft, nebst den Keramikmaterialien, Zubehörteile verschiedener Art, die jedoch gleichzeitig zur Verlegung der Keramik installiert werden müssen. Zugunsten einer umfassenden Dienstleistung und für eine komplette Ausführung dieser Bauteile wurde dieser Bereich eingerichtet, der dem normalerweise in den Schwimmbädern verwendeten standardmäßigen Zubehör gewidmet ist.





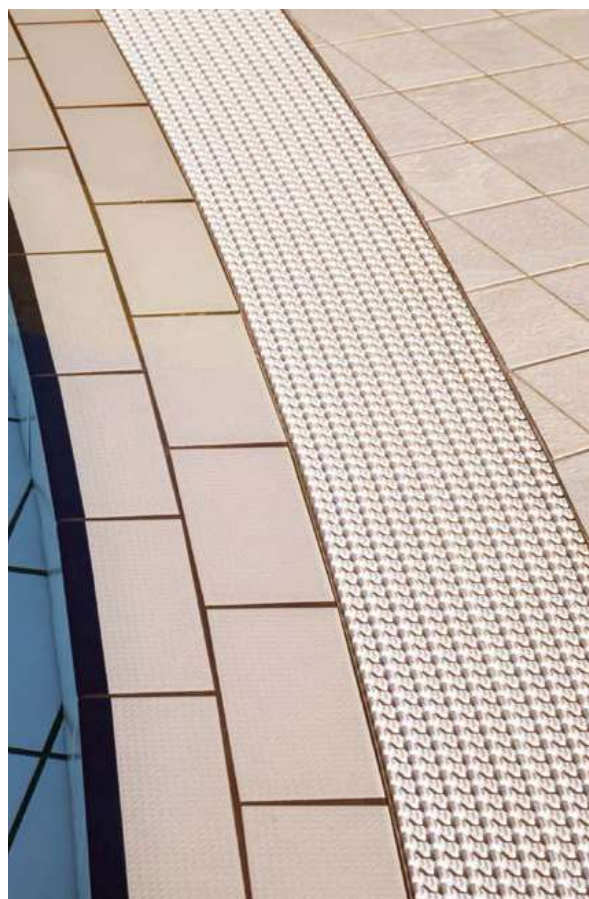
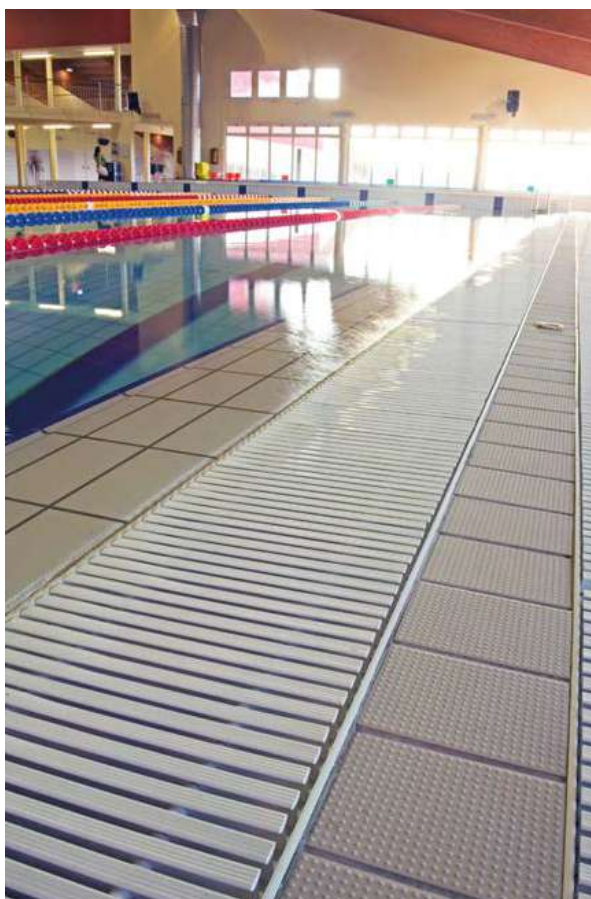
GRIGLIE PER PISCINE | GRATINGS FOR SWIMMING POOL | GRILLES POUR PISCINES | SCHWIMMBADRÖSTE

Sono realizzate in materiale plastico di prima qualità, non assorbenti, resistenti all'attacco degli agenti chimici, alla luce e ai raggi UV, con il necessario grado di antiscivolo a piedi nudi e una distanza massima fra le singole stecche di 8 mm, come richiesto dalla norma EN 13451/3.

They are made with high-quality plastic, they are non-absorbent, chemical, light and UV resistant, with the necessary barefoot anti-slip grade and maximum distance between the rods equal to 8 mm, as defined in EN 13451/3.

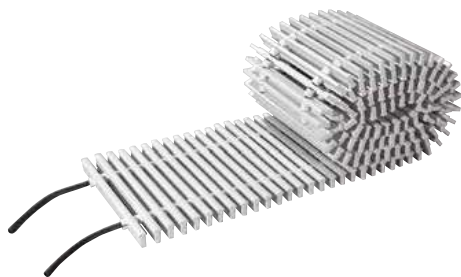
Sont réalisées en matière plastique haut de gamme, non absorbantes, résistantes aux agents chimiques, à la lumière et aux rayons UV, avec classement antidérapant pieds nus et distance maximum entre les baguettes égale à 8 mm, au sens de la norme EN 13451/3.

Sie sind aus erstklassigem Kunststoffmaterial hergestellt, sind nicht saugfähig, sind beständig gegen Chemikalien, Licht und UV-Strahlen, weisen den erforderlichen Rutschfestigkeitskoeffizienten bei barfußigem Betreten auf und haben einen Höchstabstand zwischen den einzelnen Stäben von 8 mm, entsprechend den Vorgaben der Norm EN 13451/3.



Mod. GPAL

Padana-Grid

**Griglia perpendicolare, arrotolabile, lineare**

Perpendicular roll-up linear gratings

Grille perpendiculaire, enroulable, linéaire

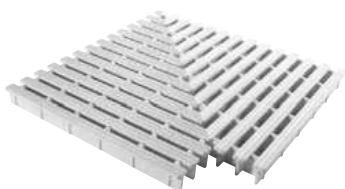
Rechtwinkliges, aufrollbares, lineares Abdeckrost

Codice griglia Item code Code grille Rostcode	Larghezza Width Largeur Rostbreite	Peso Weight Poids Gewicht	Spessore Thickness Epaisseur Stärke	Colore Colour Couleur Farbe
GPAL-180B	180 mm	3 kg	25 mm	Bianco (B) White (B) Blanc (B) Weiß (B)
GPAL-200B	200 mm	3,3 kg		
GPAL-250B	250 mm	4,1 kg		
GPAL-330B	330 mm	5,4 kg		

Larghezza minima 180 mm. Elementi standard 2,50 metri. Altri colori e larghezze a richiesta. A richiesta può essere fornita curvata a disegno | Minimum width 180 mm. Standard elements 2,50 meters. Other colours and widths on demand. On demand we can supply this model curved | Largeur minimale 180 mm. Elements standard 2,50 mètres. Autres largeurs et couleurs sur demande. Sur demande ce modèle est disponible courvée sur mesure | Minimale Breite 180 mm. Geliefert in Stücke von 2,50 Meters. Andere Breite und Farben auf Anfrage. Auf Anfrage dieses Modell kann gerundet geliefert sein.

Mod. GAPP

Padana-Grid

**Angolo a 90° per griglie perpendicolari**

Corner at 90° for perpendicular gratings

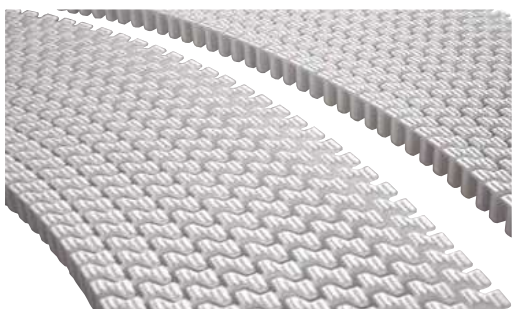
Angle à 90° pour grilles perpendiculaires

Ecke 90° für Rechtwinklige Abdeckroste

Codice griglia Item code Code grille Rostcode	Larghezza Width Largeur Rostbreite	Spessore Thickness Epaisseur Stärke	Colore Colour Couleur Farbe
GAPP-180B	180 mm	25 mm	Bianco (B) White (B) Blanc (B) Weiß (B)
GAPP-200B	200 mm		
GAPP-250B	250 mm		
GAPP-330B	330 mm		

Mod. GPCB

Padana-Grid

**Griglia perpendicolare, curvabile in polipropilene con barre ad incastro**

Perpendicular bendable grating made of polypropylene with set-in bars

Grille perpendiculaire adaptable en polypropylène avec barreaux encastrés

Rechtwinkliges, biegbares Abdeckrost aus Polypropylen mit einklemmenden Elementen

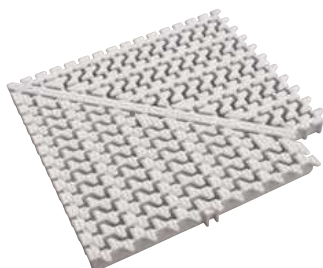
Codice griglia Item code Code grille Rostcode	Larghezza Width Largeur Rostbreite	Peso ML Weight LM Poids ML Gewicht LM	Spessore Thickness Epaisseur Stärke	Colore Colour Couleur Farbe
GPCB-180B	180 mm	2,3 kg	25 mm	Bianco (B) White (B) Blanc (B) Weiß (B)
GPCB-200B	198 mm	2,4 kg		
GPCB-250B	248 mm	3,2 kg		
GPCB-300B	300 mm	4,0 kg		

Elementi standard 1,00 metro | Standard elements 1,00 meter | Elements standard 1,00 mètre | Geliefert in Stücke von 1,00 Meter

Altri colori a richiesta | Other colours on demand | Autres couleurs sur demande | Andere Farben auf Anfrage

Mod. GACB

Padana-Grid

**Angolo a 90° per griglia perpendicolare curvabile**

Corner at 90° for perpendicular bendable grating

Angle a 90° pour grille perpendiculaire adaptable

Ecke 90° für rechtwinklige biegbare Abdeckrost

Codice griglia Item code Code grille Rostcode	Larghezza Width Largeur Rostbreite	Spessore Thickness Epaisseur Stärke	Colore Colour Couleur Farbe
GACB-180B	180 mm	25mm	Bianco (B) White (B) Blanc (B) Weiß (B)
GACB-250B	248 mm		

**Mod. GPRP**

Padana-Grid

Griglia parallela rigida stampata

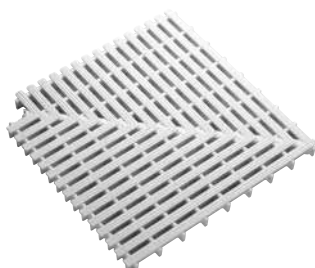
Moulded parallel rigid grating

Grille parallèle rigide moulée

Gepresster paralleler steifer Abdeckrost

Codice griglia Item code Code grille Rostcode	Larghezza Width Largeur Rostbreite	Peso ML Weight LM Poids ML Gewicht LM	Spessore Thickness Epaisseur Stärke	Colore Colour Couleur Farbe
GPRP-182B	181 mm	1,8 kg	25 mm	Bianco (B) White (B) Blanc (B) Weiß (B)
GPRP-250B	245 mm	2,5 kg		
GPRP-330B	330 mm	3,3 kg		

Elementi standard 33,3 cm | Standard elements 33,3 cm | Elements standard 33,3 cm | Geliefert in Stücke von 33,3 cm

**Mod. GARS**

Padana-Grid

Angolo a 90° per griglia parallela stampata

Corner at 90° for moulded parallel grating

Angle a 90° pour grille parallèle moulée

Ecke 90° für gepresste parallele Abdeckrost

Codice griglia Item code Code grille Rostcode	Larghezza Width Largeur Rostbreite	Spessore Thickness Epaisseur Stärke	Colore Colour Couleur Farbe
GARS-182B	181 mm	25 mm	Bianco (B) White (B) Blanc (B) Weiß (B)
GARS-250B	245 mm		
GARS-330B	330 mm		

**Mod. GPAR**

Padana-Grid

Griglia parallela rigida assemblata

Assembled parallel rigid linear grating

Grille parallèle, rigide assemblée

Paralleles, zusammengefügt Abdeckrost

Codice griglia Item code Code grille Rostcode	Larghezza Width Largeur Rostbreite	Peso Weight Poids Gewicht	Spessore Thickness Epaisseur Stärke	Colore Colour Couleur Farbe
GPAR-150B	150 mm	2,5 kg	25 mm	Bianco (B) White (B) Blanc (B) Weiß (B)
GPAR-180B	180 mm	3,0 kg		
GPAR-200B	200 mm	3,3 kg		
GPAR-250B	250 mm	4,1 kg		
GPAR-330B	330 mm	5,4 kg		

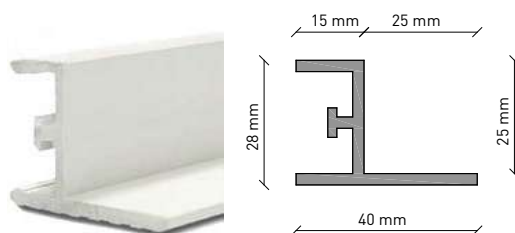
Larghezza minima 150 mm. Elementi standard 1,00 metro | Minimum width 150 mm. Standard elements 1,00 meter | Largeur minimale 150 mm. Elements standard 1,00 mètre | Minimale Breite 150 mm. Geliefert in Stücke von 1,00 Meter

Altri colori a richiesta | Other colours on demand | Autres couleurs sur demande | Andere Farben auf Antrag



SUPPORTI GRIGLIA | GRATING SUPPORTS | SUPPORTS DE GRILLE | ROSTTRÄGER**SL25 PVCB***

Padana-Grid

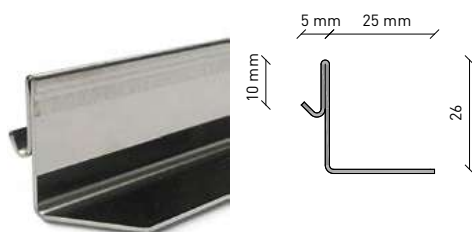


Codice articolo Item code Code piece Artikel	Materiale Material Matériel Material	Colore Colour Couleur Farbe	Lunghezza Length Longueur Länge	Pezzi per fascio Pcs per bundle Piece par faisceau Stücke je Bündel	Peso ML Weight LM Poids ML Gewicht LM
SL25 PVCB	PVC	Bianco (B) White (B) Blanc (B) Weiß (B)	2,5 m	20 pcs	0,35 kg

* **Conservare al riparo dalla luce solare ed a temperatura <40°C** | Keep away from sunlight and store at temperatures <40°C | Conserver à l'abri du rayonnement solaire et à des températures <40 °C | Vor Sonnenlicht geschützt und bei Temperaturen <40°C lagern

SL25 IR16

Padana-Grid



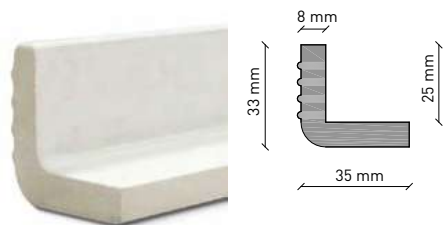
Codice articolo Item code Code piece Artikel	Materiale Material Matériel Material	Colore Colour Couleur Farbe	Lunghezza Length Longueur Länge	Pezzi per fascio Pcs per bundle Piece par faisceau Stücke je Bündel	Peso ML Weight LM Poids ML Gewicht LM
SL25 IR16	Acciaio inox * Stainless Steel * Acier inox * Edelstahl *	Lucido Polished Poli Glanzend	1,48 m	1 pc	1,0 kg

* AISI 316L – BA EN 1.4404

Classe di corrosività C4 | Corrosion Class C4 | Catégorie de corrosivité C4 | Korrosionsklasse C4

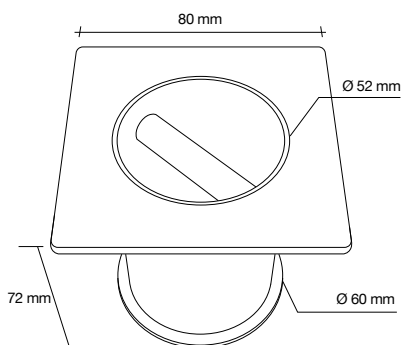
0500 100S

Padana-Grid



Codice articolo Item code Code piece Artikel	Materiale Material Matériel Material	Colore Colour Couleur Farbe	Lunghezza Length Longueur Länge	Pezzi per scatola Pcs per bundle Piece par faisceau Stücke je Bündel	Peso pezzo Weight PC Poids PC Gewicht PC
0500 100S	Ceramica Ceramic Céramique Keramik	Bianco 100 Tundra (smaltato) White 100 Tundra (glazed) Blanc 100 Tundra (émaillé) Weiß 100 Tundra (glasierte)	0,243 m	36 pcs	0,25 kg

ANCORAGGI IN ACCIAIO INOX PER CORSIE GALLEGGianti | STAINLESS STEEL ANCHORS FOR FLOATING LANES | ANCRAGES EN ACIER INOX POUR COULOIRS FLOTTANTS | VERANKERUNGEN AUS ROSTFREIEM STAHL FÜR SCHWIMMBAHNLEINEN



Ancoraggio da parete (per cemento armato) realizzato in acciaio inossidabile AISI-316 da incassare sulle testate della vasca per il posizionamento delle corsie galleggianti.

Wall anchorage (for concrete) made of stainless steel AISI-316 to be set on headwalls of pool to fix floating lanes.

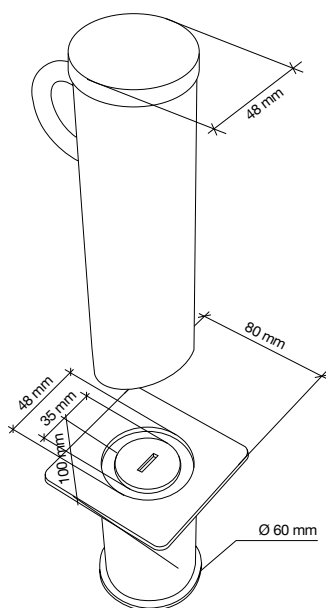


AANC 041A

Padana-Grid

Ancrage de paroi (pour béton) en acier inoxydable AISI-316 à positionner sur le quai de départ pour fixer les couloirs flottants.

Wandverankerung (für Beton) aus rostfreiem Edelstahl AISI-316 zum einbetten in die Stirnwände für die Schwimmbahnleinen.



Ancoraggio da pavimento (per cemento armato) e paletto estraibile (art. APAL-055A) realizzati in acciaio inossidabile AISI-316 da incassare sul bordo vasca per il posizionamento delle corsie galleggianti. La base di questo ancoraggio serve anche per fissare placche di virata, indicatori di virata e falsa partenza e scalette amovibili.

Pool deck anchor (for concrete) and removable post (Item APAL-055A) made of stainless steel AISI-316 to be set on pool deck to fix floating lanes. The same anchorage can be used to fix turning panels, false start and backstroke warning indicators as well as removable ladders.



APAL 055A

Padana-Grid



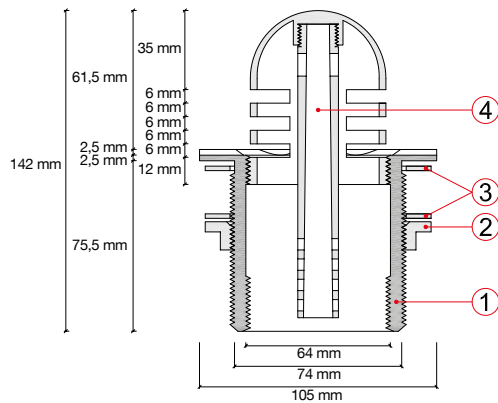
AANC 051A

Padana-Grid

Ancrage au sol (pour béton) et piquet amovible (Art. APAL-055A) en acier inoxydable AISI-316 à positionner sur la tête de bassin pour fixer les couloirs flottants. Le même ancrage peut être utilisé pour fixer les plaques de retour, les lignes de virage et faux départ et les échelles amovibles.

Bodenverankerung (für Beton) und ausziehbarer Riegel (Art. APAL-055A) aus rostfreiem Edelstahl AISI-316 zum einbetten in dem Beckenumgang für die Schwimmbahnleinen. Die gleiche Verankerung kann man für Befestigung von Wendepunkten, Rückenwende und Fehlstartleinen sowie Beckensteigleitern verwenden.

BOCCHETTE DI SCARICO PER CANALETTA DI VASCA | WATER OUTLETS FOR SCUM CHANNEL |
EVACUATIONS EAUX DE BASSIN | WASSERABLAUF FÜR ÜBERFLUTUNGSRINNE



- 1 Base bocchetta** | Base of water outlet | Base du siphon |
Basis Wasserablauf
- 2 Ghiera di bloccaggio** | Tightening screw | Vis de serrage |
Spannschraube
- 3 Guarnizioni in plastica** | Plastic gaskets | Joints en plastique |
Kunststoffdichtungen
- 4 Griglia di pre-filtraggio silenziosa** | Silent pre-filtering grating |
Grille de pre-filtrage silencieuse | Geräuscharmes Vorfiltergitter



ASSV ABSG

Padana-Grid

Bocchetta in materiale plastico ABS da 2,5" con scarico diametro 64 mm (capacità 120 litri/minuto), griglia di pre-filtraggio e sistema antigorgoglio.

ABS Plastic water outlets of 2,5" with drain pipe of 64 mm diameter (capacity 120 litres/minute), pre-filtering grid and anti-noise system.

Siphon en matériel plastique ABS de 2,5" avec évacuation de 64 mm de diamètre (débit 120 litres/minute) , grille de pre-filtrage et système anti-bruit.

Wasserabläufe aus Kuhnstoff ABS von 2,5" mit Ablauf von 64 mm (120 Liter/Minute), Vorfilter und Belüfter.

Padana Deck

SPORT&FUN

Canalette per esterni vasca

Channels for pool decks

Caniveaux de plage

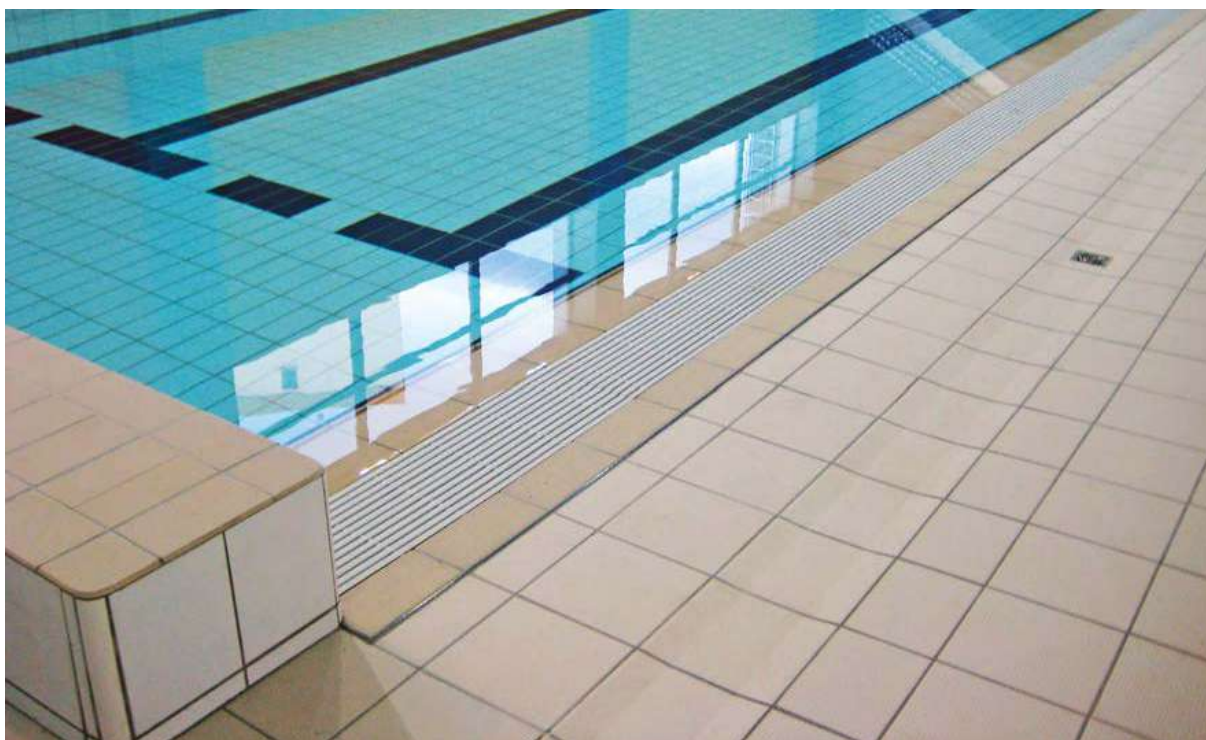
Beckenumgangsrinnen

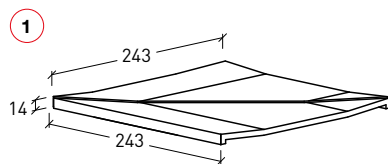
Le canalette sono necessarie in tutti gli ambienti piscina e servono a raccogliere l'acqua nelle aree intorno alle vasche; sia quella dispersa dall'attività natatoria degli utenti che quella necessaria al lavaggio dei pavimenti. Un insieme di pezzi speciali e sistemi dedicati a questo tipo di finiture permette di recuperare l'acqua sia con sistemi puntuali sia creando canalizzazioni complete con e senza griglie di copertura.

The use of channels is necessary in all pools to collect water on pool deck; both the water scattered by the swimming activities and the one needed to wash the floors. A line of fittings and systems designed specifically for this type of finish can be used to recover water through a system of channels with or without covering grating.

Le recours à des systèmes de caniveaux s'impose dans toutes les piscines pour récupérer l'eau que les baigneurs amènent sur les plages mais aussi les eaux de lavage des sols. Une ligne de pièces spéciales et systèmes spécialement conçues pour ce type de finitions permet de récupérer l'eau moyennant un système de caniveaux sans ou avec grille de recouvrement.

Die Rinnen sind in allen Schwimmbadbereichen erforderlich und dienen der Sammlung des Wassers in den umgebenden Beckenumgänge; dabei wird sowohl das beim Schwimmen von den Badegästen verspritzte Wasser als auch das zur Fußbodenreinigung verwendete Wasser aufgesammelt. Ein dieser Art der Endbearbeitungen gewidmeter Formteilsatz ermöglicht die Rückgewinnung des Wassers, sowohl mittels punktueller Systeme als auch anhand der Verlegung kompletter Kanalisierungen mit und ohne Abdeckroste.



mod. CP 001**CANALETTA PIANA CP001 ANTISCIVOLO** | NON-SLIP FLAT CHANNEL CP001 | CANIVEAU PLAT CP001 ANTIDERAPANT | NON-SLIP FLACHRINNE CP001Vedi pagina: See page: Voir page: Siehe Seite: **206****4508**

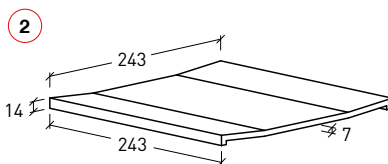
Padana-Deck 2 pc 45° 8+8 pc/box 1,10 kg/pc

ELEMENTI - Grip

010 Talco



060 Cemento

**4500**

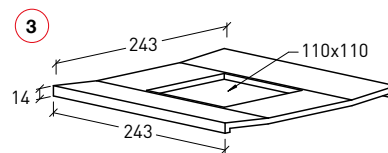
Padana-Deck 8 pc/box 1,10 kg/pc 4 pc/ml

ELEMENTI - Grip

010 Talco



060 Cemento

**4509**

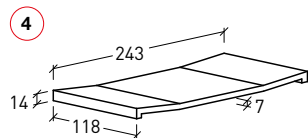
Padana-Deck 8 pc/box 1,00 kg/pc

ELEMENTI - Grip

010 Talco



060 Cemento

**4520**

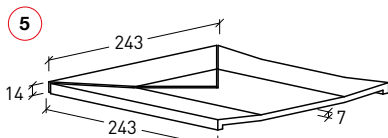
Padana-Deck 16 pc/box 0,60 kg/pc 8 pc/ml

ELEMENTI - Grip

010 Talco



060 Cemento

**4503**

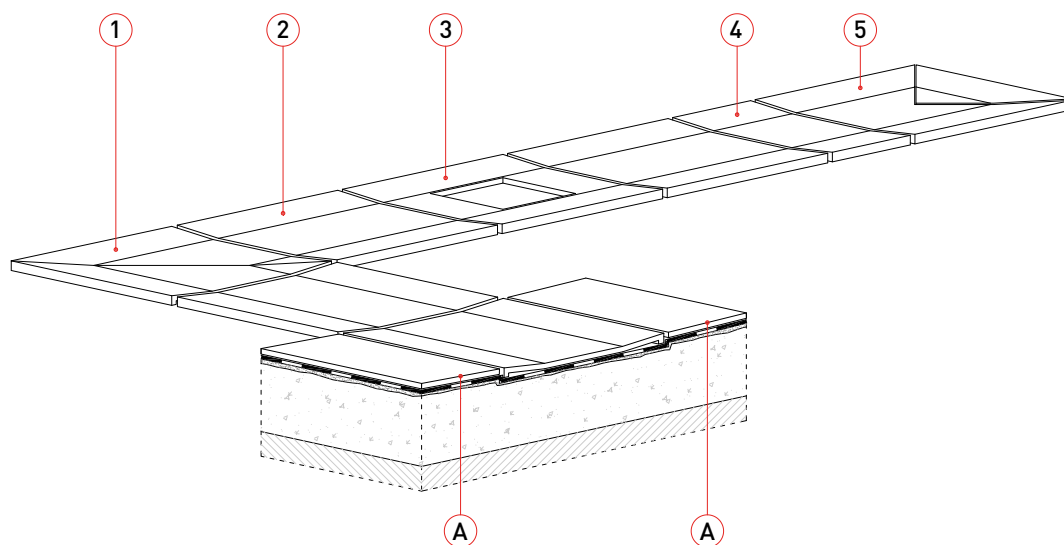
Padana-Deck 8+8 pc/box 1,10 kg/pc

ELEMENTI - Grip

010 Talco



060 Cemento

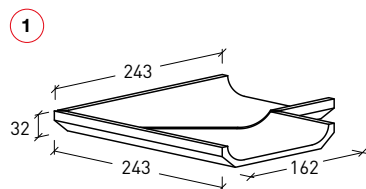
**A** **piastrella spiaggia** | pool deck tile | carreau de plage | beckenumgang-fliese

Per le bocchette di scarico da applicare a questo sistema vedi pag. 69
 For the water outlets suitable to this system see page 69
 Pour les siphons de ce système voir page 69
 Für die Wasserabläufe dieses Systems siehe Seite 69

mod. CP 002

CANALETTE CON GRIGLIE DI COPERTURA | CHANNELS WITH GRATINGS | CANIVEAUX AVEC GRILLES | RINNEN MIT ABDECKROSTE

Vedi pagina: See page: Voir page: Siehe Seite: **206**



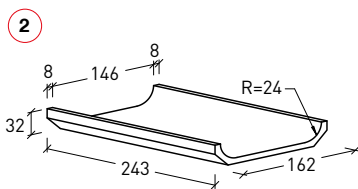
4708

Padana-Deck 2 pc 45° 5+5 pc/box 1,40 kg/pc

LANDSCAPE - Satin



100 Tundra



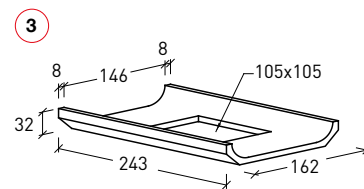
4700

Padana-Deck 10 pc/box 0,80 kg/pc 4 pc/ml

LANDSCAPE - Satin



100 Tundra



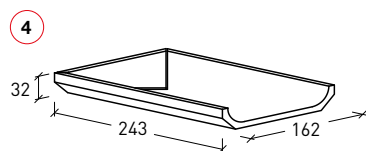
4709

Padana-Deck 10 pc/box 0,70 kg/pc

LANDSCAPE - Satin



100 Tundra



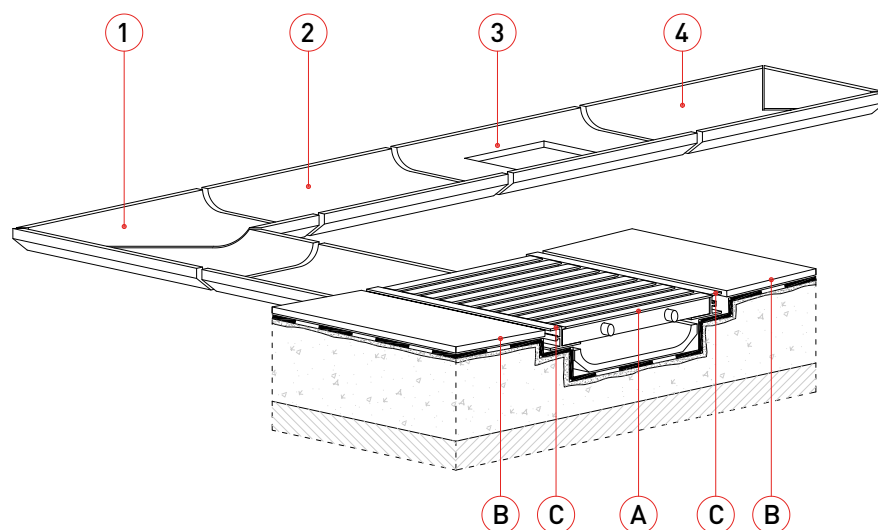
4703

Padana-Deck 5+5 pc/box 0,80 kg/pc

LANDSCAPE - Satin



100 Tundra



A griglia in pvc | grating in pvc | grille en pvc | pvc rost

B piastrella spiaggia | pool deck tile | carreau de plage | beckenumgang-fliese

C angolare in pvc | pvc grating support | corniere en pvc | pvc rost traeger

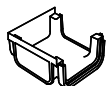
Per le bocchette di scarico da applicare a questo sistema vedi pag. 69

For the water outlets suitable to this system see page 69

Pour les siphons de ce système voir page 69

Für die Wasserabläufe dieses Systems siehe Seite 69



ACCESSORI | ACCESSORIES | ACCESSOIRES | ZUBEHÖR
mod. CP003-PVC
CANALETTE CON GRIGLIE DI COPERTURA | CHANNELS WITH GRATINGS | CANIVEAUX AVEC GRILLES | RINNEN MIT ABDECKROSTE
1

A055 100G*
Padana-Grid 10 pc/box 0,12 kg/pc

Angolo/incrocio a 3 o 4 vie in PVC con scarico verticale Ø 40 mm o Ø 80 mm **

PVC corner/ T or X junction with vertical outlet Ø 40 mm o Ø 80 mm

Angle/jonction en T ou en X en PVC avec évacuation verticale Ø 40 mm o Ø 80 mm

PVC Ecke T oder X förmige Kreuzung Ø 40 mm o Ø 80 mm

3

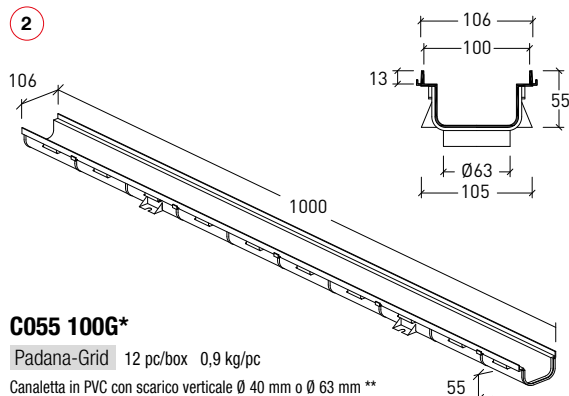
T055 100G*
Padana-Grid 25 pc/box 0,05 kg/pc

Testata in PVC con scarico orizzontale Ø 50 mm **

PVC stop-end with horizontal outlet Ø 50 mm

About en PVC avec évacuation horizontale Ø 50 mm

Endstück aus PVC mit horizontalem Wasserablauf Ø 50 mm

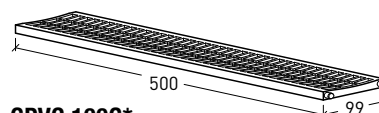
2

C055 100G*
Padana-Grid 12 pc/box 0,9 kg/pc

Canaletta in PVC con scarico verticale Ø 40 mm o Ø 63 mm **

PVC channel with vertical outlet Ø 40 mm or Ø 63 mm

Caniveau en PVC avec évacuation verticale Ø 40 mm ou Ø 63 mm

PVC Rinne mit vertikalem Wasserablauf Ø 40 mm oder Ø 63 mm

4

GPVC 100G*
Padana-Grid 1 pc/box 0,4 kg/pc

Griglia in Pvc | Pvc grating | Grille en Pvc | Rost aus Pvc

* Conservare al riparo dalla luce solare ed a temperature < 40°C

Keep away from sunlight and store at temperatures <40°C

Conserver à l'abri du rayonnement solaire et à des températures <40 °C

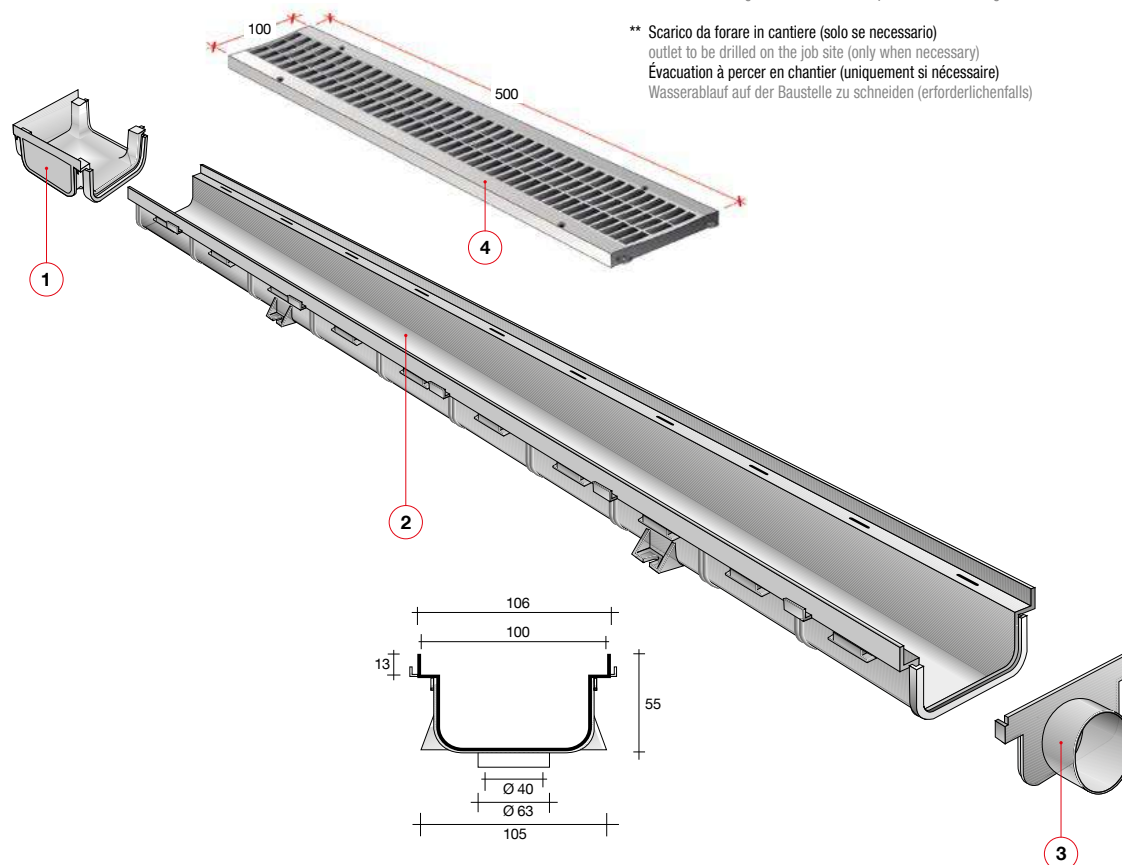
Vor Sonnenlicht geschützt und bei Temperaturen <40°C lagern

** Scarico da forare in cantiere (solo se necessario)

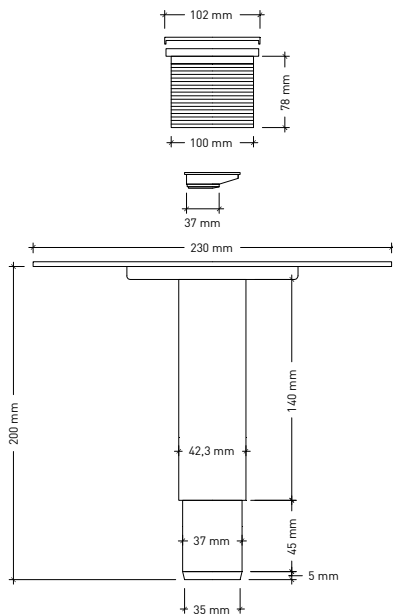
outlet to be drilled on the job site (only when necessary)

Évacuation à percer en chantier (uniquement si nécessaire)

Wasserablauf auf der Baustelle zu schneiden (erforderlichenfalls)

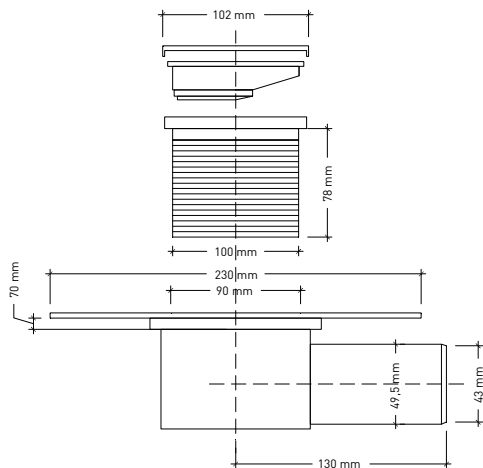


BOCCHETTE DI SCARICO IMPERMEABILIZZATE PER CANALETTE DI ESTERNO VASCA | WATERPROOFING WATER OUTLETS FOR DECK CHANNELS |
EVACUATIONS ETANCHES POUR CANIVEAUX DE PLAGE | ABGEDICHTETE WASSERABLÄUFE FÜR BECKENUMGANGSRINNEN



AS22 050G

Padana-Deck



AS23 050G

Padana-Deck

Le bocchette di scarico AS22 050G (scarico verticale) e AS23 050G (scarico orizzontale) sono capaci di assicurare la continuità con l'impermeabilizzazione del pavimento circostante grazie al processo di termo fusione che unisce il telo impermeabile con la flangia della bocchetta. Entrambi i modelli sono dotati di scarico con diametro di 35 mm, della prolunga intagliabile per la gestione degli spessori, del tappo antiodore e della elegante griglia in acciaio inox AISI 304 100x100 mm.

The water outlets AS22 050G (vertical) and AS23 050G (horizontal) are able to ensure continuity of waterproofing on pool decks thanks to the waterproofing membrane duly connected with lower part of the outlets. Both models have are equipped with 35 mm drain pipe, with an adjustable extension to manage different thicknesses of concrete, with anti-odour -cap and with an elegant stainless steel grid AISI 304 100x100 mm.

Les siphons AS22 050G (vertical) et AS23 050G (horizontal), garantissent la continuité de l'étanchéité de la plage grâce à la membrane soudé à la partie inférieure des siphons. Les deux modèles sont équipés d'une sortie de 35 mm, d'un rallonge à couper par rapport à l'épaisseur de la chape, d'un coupe-odeurs et d'une élégante grille en acier inox AISI 304 100x100 mm.

Die Wasserabläufe AS22 050G (vertikal) und AS23 050G (horizontal) gewährleisten die Kontinuität mit der Abdichtung des umliegenden Bodens und dies der wasserdichten Membran dankend. Beide Typen sind ausgestattet mit Düse zu 35 mm Durchmesser, einstellbarer Verlängerung um unterschiedlichen Höhen zu regeln, Geruchskappe und eleganter Gitter aus Edelstahl AISI 304 100x100 mm.

Bordi vasca

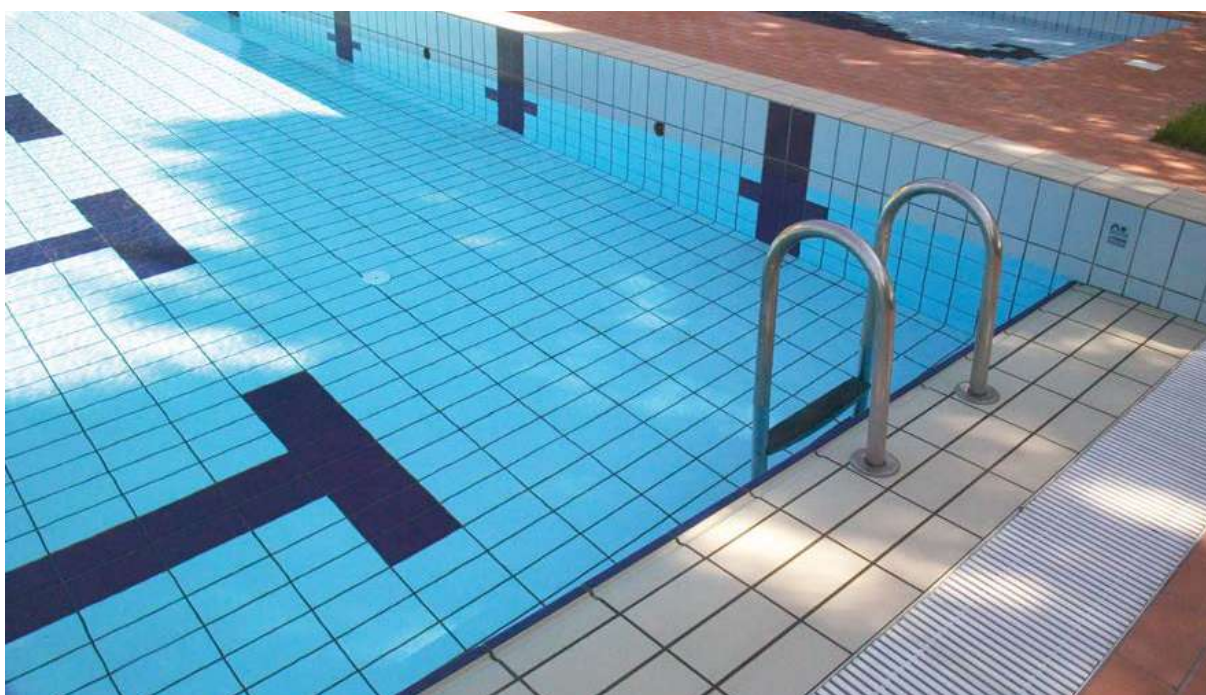
Pool borders
Tetes de bassin
Beckenköpfe

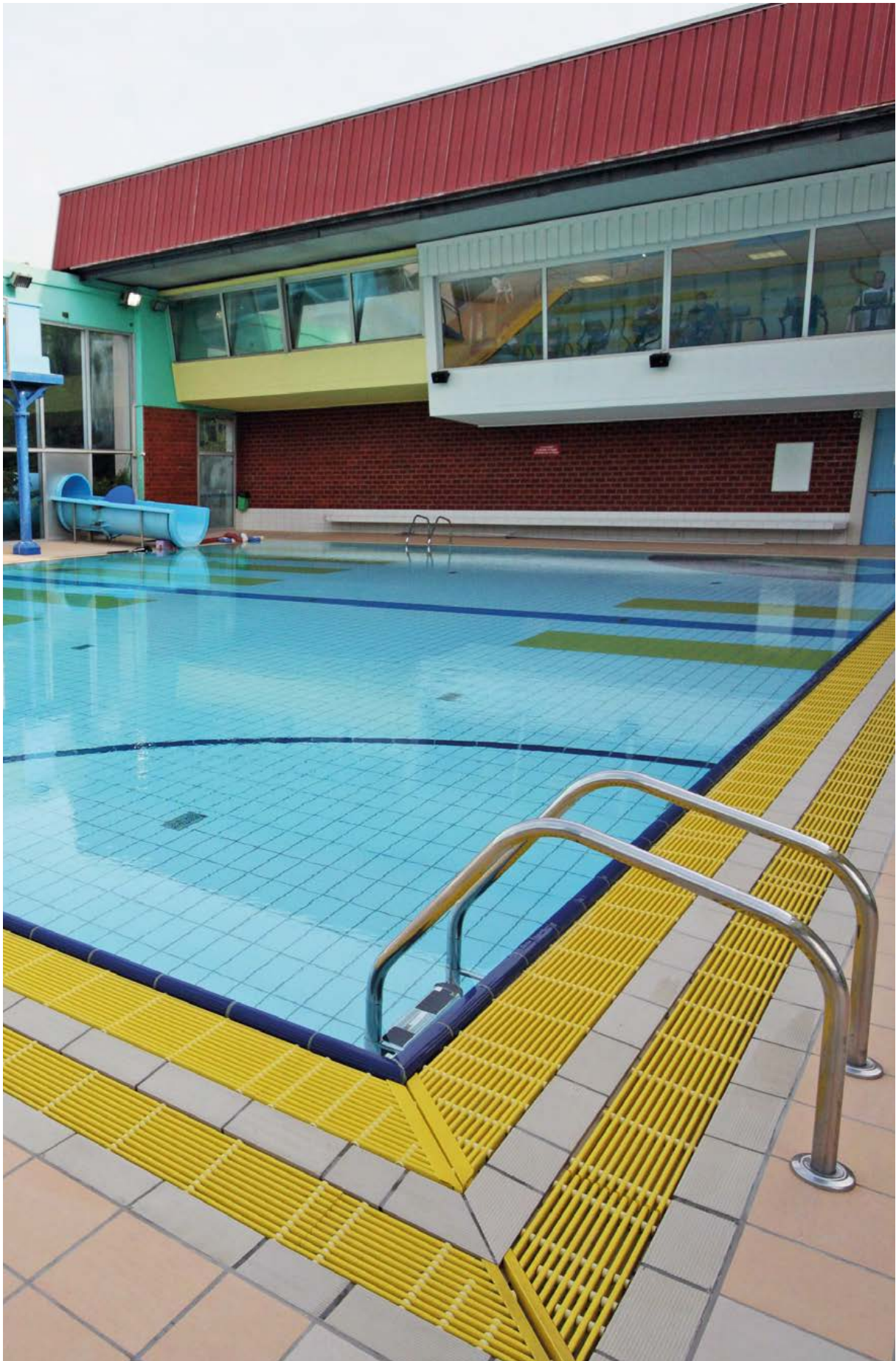
La piscina è una costruzione ad elevato contenuto tecnico prestazionale che richiede un approccio progettuale ed una esecuzione cantieristica estremamente accurata: dai sistemi per il recupero acqua al rivestimento in sicurezza degli elementi architettonici. Quelle che seguono sono alcune proposte dei principali sistemi di bordo vasca completi di pezzi speciali ed accessori ma l'ufficio tecnico della divisione Swimming Pool di Casalgrande Padana è disponibile a sviluppare soluzioni diverse e personalizzate.

Pools are highly technical and performance structures that require extremely accurate design planning and site execution to achieve a perfect final result. Following is a summary range of different types of pool borders equipped with fittings and accessories, although Casalgrande Padana's Swimming Pool division is available to develop alternative and customized solutions.

La piscine est avant tout une construction très technique qui exige une programmation et une prescription précises afin de pouvoir réaliser un ouvrage parfait : des systèmes de récupération de l'eau aux revêtements sécurisés des éléments architecturaux. Les suivants ne sont que des exemples des divers types de têtes de bassin équipées de pièces spéciales et accessoires, bien que la division technique Swimming Pool de Casalgrande Padana soit disponible à développer des solutions alternatives et personnalisées.

Ein Schwimmbad ist eine Konstruktion mit einem hohen technischen Gehalt, die einen planerischen Ansatz und eine extrem akkurate Baustellenausführung erforderlich macht: von den Wasseraufbereitungsanlagen bis hin zur sicheren Verkleidung der architektonischen Elemente. Infolge einige Vorschläge zu den wesentlichen Beckenrandsystemen mit Formteilen und Zubehör. Das Ingenieurbüro der Abteilung Swimming Pool von Casalgrande Padana steht jedoch zur Entwicklung unterschiedlicher und individueller Lösungen zur Verfügung.





Sistema finlandese

Finnish system
Système finlandais
System finnland

Il bordo vasca Finlandese è un sistema a sfioro superficiale con prelievo continuo e canaletta di recupero dell'acqua per il ricircolo. Questo bordo vasca può essere realizzato con pezzi speciali "tradizionali" che comportano una preparazione del sottofondo cementizio adeguatamente sagomato. In questo caso il minor costo dei pezzi utilizzati deve però tener conto di maggiori oneri per la preparazione del supporto in cemento, della impermeabilizzazione e della posa. Più semplice e rapida è invece la soluzione con gli esclusivi pezzi speciali Trim-Box dove tutti i pezzi del sistema hanno lo stesso spessore e una perfetta modularità. Questo permette di realizzare sagome in c.a. più semplici e facilita la posa dei pezzi speciali.

The Finnish pool border is an overflow system with continuous water collection and a channel to bring water to the re-circulation system. This type of pool border may be designed with traditional fittings that imply a suitably shaped concrete screed to be installed. The lower cost of the fittings is however, generally offset by additional costs for preparing, concrete, waterproofing and for installation of fittings. Conversely, the exclusive Trim-Box fittings account for a much easier and quick solution, as they all feature the same thickness and are perfectly modular. As such they allow simpler concrete structures and make easier the installation of fittings.

La tête de bassin finlandaise est un système à débordement par surverse et goulotte de récupération de l'eau pour son recyclage.

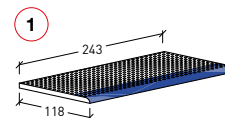
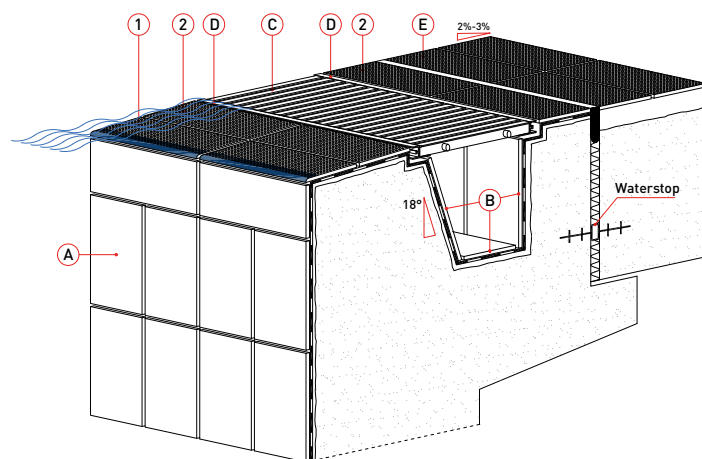
Ce type de tête de bassin est réalisé par des pièces spéciales « traditionnelles » qui entraînent la préparation du béton correctement modelé. Le cout inférieur des pièces utilisées est toutefois compensé par des frais supplémentaires de préparation du béton, d'exécution de l'étanchéité et de la pose. D'ailleurs, les pièces spéciales Trim-Box à épaisseur égale offrent une solution plus simple et rapide grâce à leur parfaite modularité, ce qui permet de simplifier la réalisation des supports en béton et la pose de ces pièces.

Die Finnische Rinne ist ein Überlaufsystem mit Schwallwasserkanal für die Wasseraufbereitung. Dieser Beckenrand kann mit "traditionellen" Formteilen verlegt werden, die eine Vorbereitung des Zementuntergrundes mittels angemessener Formung erforderlich machen. In diesem Fall müssen jedoch obgleich der geringeren Kosten der verwendeten Teile der Mehraufwand bei der Vorbereitung des Zementträgers, bei der Abdichtung sowie beim Verlegen berücksichtigt werden. Einfacher und schneller ist hingegen eine Verwendung der exklusiven Formteile Trim-Box. Alle Teile dieses Systems haben die gleiche Stärke sowie eine perfekte Modularbauweise. Das gestattet die Konstruktion von einfacheren Profilen aus Stahlbeton und vereinfacht das Verlegen der Formteile.



SISTEMA FINLANDESE | FINNISH SYSTEM | SYSTÈME FINLANDAIS | SYSTEM FINNLAND

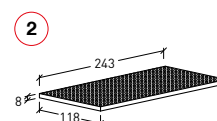
BORDO FINLANDESE TRADIZIONALE SENZA AGGRAPPO – SUPERFICIE PINHEAD | FINNISH POOL BORDER WITHOUT FINGER GRIP – SURFACE PINHEAD | TÊTE FINLANDAISE TRADITIONNELLE SANS ACCROCHE DOIGTS – FINITION PINHEAD | BECKENKOPF FINNLAND OHNE HANDFASS – OBERFLÄCHE PINHEAD



3356 Banda Blu

ELEMENTI - Pinhead

010 Talco



1100

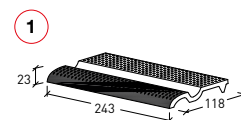
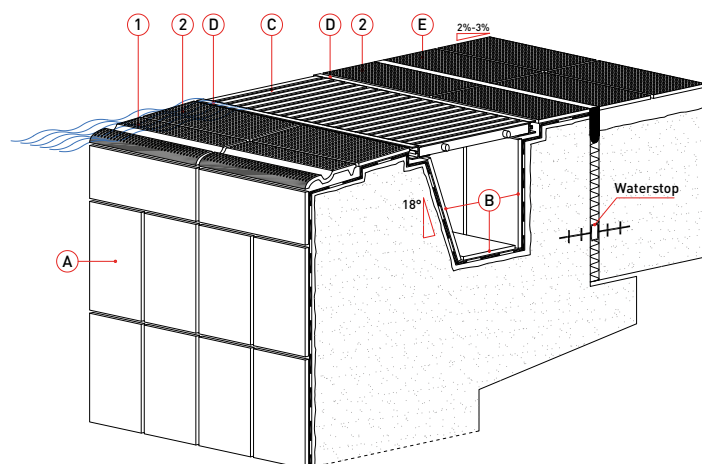
ELEMENTI - Pinhead

010 Talco	011 Avorio	021 Mare
060 Cemento	061 Basalto	070 Ebano

mod. FEP 1100.0

- A** LANDSCAPE - Satin_interno vasca | pool tank | interieur bassin | becken
B LANDSCAPE - Satin_canaletta di ricircolo | overflow channel | caniveau eau bassin | rinne
C PADANA GRID_griglia in pvc | grating in pvc | grille en pvc | pvc rost
D PADANA GRID_angolare in pvc | pvc grating support | corniere en pvc | pvc rost traeger
E ELEMENTI - Pinhead_esterno vasca | pool surround | plage | beckenumgang

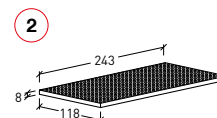
BORDO FINLANDESE TRADIZIONALE CON AGGRAPPO – SUPERFICIE PINHEAD | FINNISH POOL BORDER WITH FINGER GRIP – SURFACE PINHEAD | TÊTE FINLANDAISE TRADITIONNELLE AVEC ACCROCHE DOIGTS – FINITION PINHEAD | BECKENKOPF FINNLAND MIT HANDFASS – OBERFLÄCHE PINHEAD



7300 Banda Nera

ELEMENTI - Pinhead

010 Talco 060 Cemento



1100

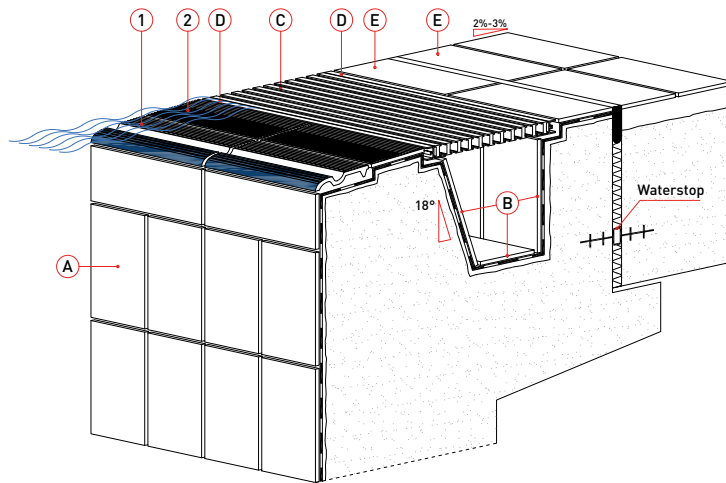
ELEMENTI - Pinhead

010 Talco	011 Avorio	021 Mare
060 Cemento	061 Basalto	070 Ebano

mod. FCP 1101.0

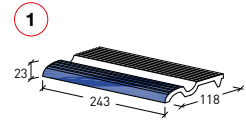
- A** LANDSCAPE - Satin_interno vasca | pool tank | interieur bassin | becken
B LANDSCAPE - Satin_canaletta di ricircolo | overflow channel | caniveau eau bassin | rinne
C PADANA GRID_griglia in pvc | grating in pvc | grille en pvc | pvc rost
D PADANA GRID_angolare in pvc | pvc grating support | corniere en pvc | pvc rost traeger
E ELEMENTI - Pinhead_esterno vasca | pool surround | plage | beckenumgang

BORDO FINLANDESE TRADIZIONALE CON AGGRAPPO – SUPERFICIE RIGATA | FINNISH POOL BORDER WITH FINGER GRIP – SURFACE RIGATA | TÊTE FINLANDAISE TRADITIONNELLE AVEC ACCROCHE DOIGTS – FINITION RIGATA | BECKENKOPF FINNLAND MIT HANDFASS – OBERFLÄCHE RIGATA



mod. FCC 1101.0

- A** LANDSCAPE - Satin_interno vasca | pool tank | interieur bassin | becken
B LANDSCAPE - Satin_canaletta di ricircolo | overflow channel | caniveau eau bassin | rinne
C PADANA GRID_griglia in pvc | grating in pvc | grille en pvc | pvc rost
D PADANA GRID_angolare in pvc | pvc grating support | corniere en pvc | pvc rost traeger
E ELEMENTI - Matt_esterno vasca | pool surround | plage | beckenumgang



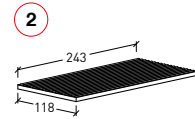
7200 Banda Blu

LANDSCAPE - Rigata

100 Tundra

ELEMENTI - Rigata

010 Talco



3200

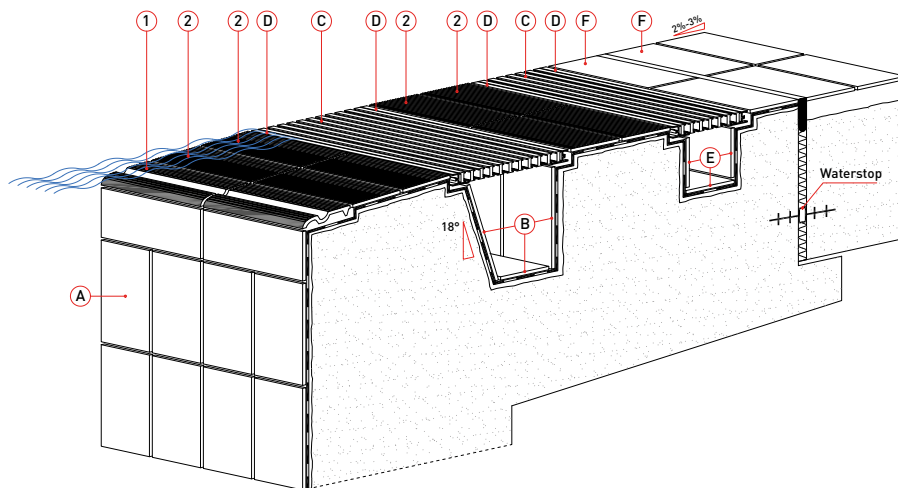
LANDSCAPE - Rigata

100 Tundra

202 Ocean

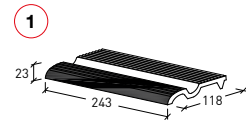
ELEMENTI - Rigata

010 Talco



mod. FCC 2200.0

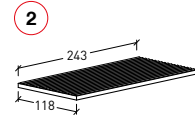
- A** LANDSCAPE - Satin_interno vasca | pool tank | interieur bassin | becken
B LANDSCAPE - Satin_canaletta di ricircolo | overflow channel | caniveau eau bassin | rinne
C PADANA GRID_griglia in pvc | grating in pvc | grille en pvc | pvc rost
D PADANA GRID_angolare in pvc | pvc grating support | corniere en pvc | pvc rost traeger
E LANDSCAPE - Satin_canaletta esterna | external channel | caniveau extérieur | aussenrinne
F ELEMENTI - Matt_esterno vasca | pool surround | plage | beckenumgang



7200 Banda Nera

LANDSCAPE - Rigata

100 Tundra



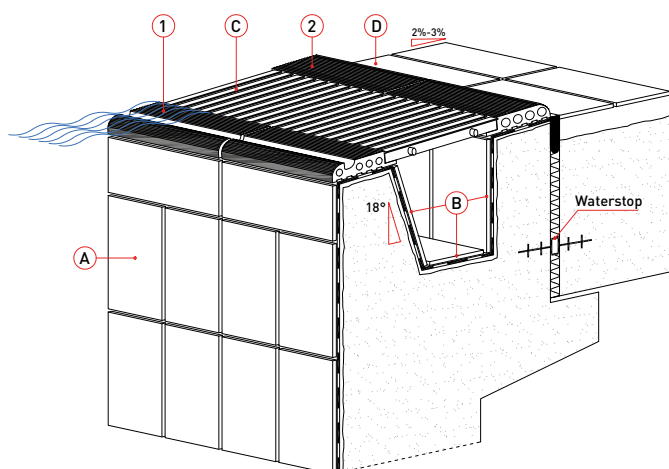
3200

LANDSCAPE - Rigata

100 Tundra

SISTEMA FINLANDESE | FINNISH SYSTEM | SYSTÈME FINLANDAIS | SYSTEM FINNLAND

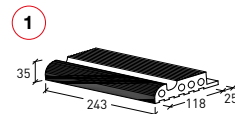
BORDO FINLANDESE TRIM-BOX – SUPERFICIE RIGATA | FINNISH POOL BORDER WITH FINGER GRIP – SURFACE RIGATA | TÊTE FINLANDAISE TRADITIONNELLE AVEC ACCROCHE DOIGTS – FINITION RIGATA BI ECKENKOPF FINNLAND MIT HANDFASS – OBERFLÄCHE RIGATA



mod. FTR 0121.2 TRIM BOX

- A** LANDSCAPE - Satin_interno vasca | pool tank | interieur bassin | becken
B LANDSCAPE - Satin_canaletta di ricircolo | overflow channel | caniveau eau bassin | rinne
C PADANA GRID_griglia in pvc | grating in pvc | grille en pvc | pvc rost
D ELEMENTI - Matt_esterno vasca | pool surround | plage | beckenumgang

* Vedi pagina: See page: Voir page: Siehe Seite: 38



7800 Banda Nera

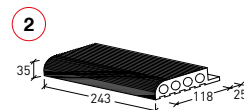
Trim-Box

LANDSCAPE - Rigata

100 Tundra

P106-0242

Polyfill cilindro | cylinder | cilindre | Zylinder
(4 pc)*



9546 Banda Nera

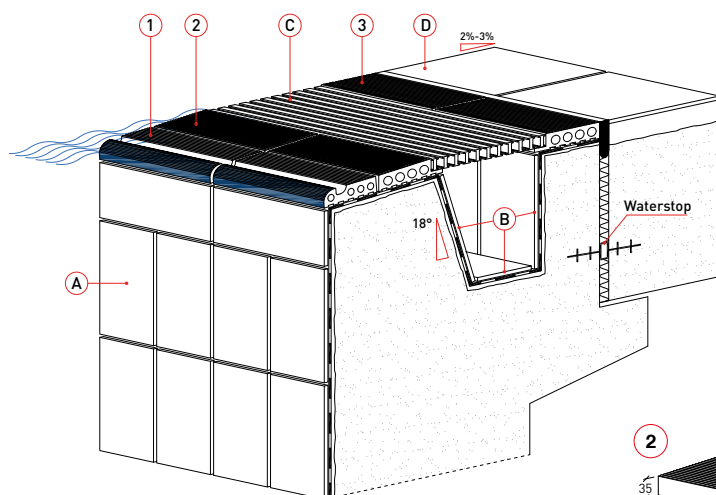
Trim-Box

LANDSCAPE - Rigata

100 Tundra

P102-0242

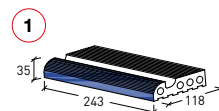
Polyfill cilindro | cylinder | cilindre | Zylinder
(4 pc)*



mod. FTR 1121.0 TRIM BOX

- A** LANDSCAPE - Satin_interno vasca | pool tank | interieur bassin | becken
B LANDSCAPE - Satin_canaletta di ricircolo | overflow channel | caniveau eau bassin | rinne
C PADANA GRID_griglia in pvc | grating in pvc | grille en pvc | pvc rost
D ELEMENTI - Matt_esterno vasca | pool surround | plage | beckenumgang

* Vedi pagina: See page: Voir page: Siehe Seite: 38



7500 Banda Blu

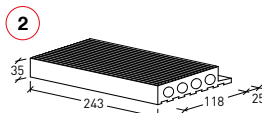
Trim-Box

LANDSCAPE - Rigata

100 Tundra

P106-0242

Polyfill cilindro | cylinder | cilindre | Zylinder
(4 pc)*



8800

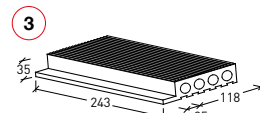
Trim-Box

LANDSCAPE - Rigata

100 Tundra

P102-0242

Polyfill cilindro | cylinder | cilindre | Zylinder
(4 pc)*



8600

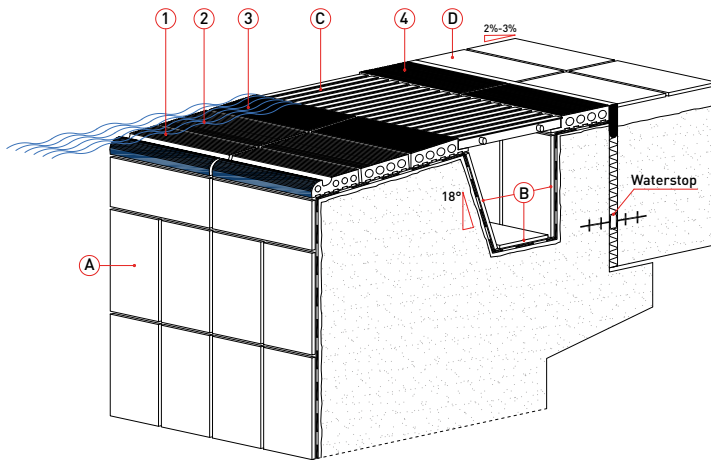
Trim-Box

LANDSCAPE - Rigata

100 Tundra

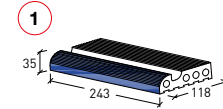
P102-0242

Polyfill cilindro | cylinder | cilindre | Zylinder
(4 pc)*



mod. FTR 2121.0
TRIM BOX

- A** LANDSCAPE - Satin_interno vasca | pool tank | interieur bassin | becken
B LANDSCAPE - Satin_canaletta di ricircolo | overflow channel | caniveau eau bassin | rinne
C PADANA GRID_griglia in pvc | grating in pvc | grille en pvc | pvc rost
D ELEMENTI - Matt_esterno vasca | pool surround | plage | beckenumgang



7500 Banda Blu

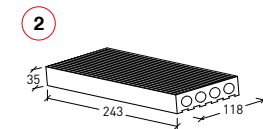
Trim-Box

LANDSCAPE - Rigata

100 Tundra

P106-0242

Polyfill **cilindro** | cylinder | cilindre | Zylinder
(4 pc)*



8100

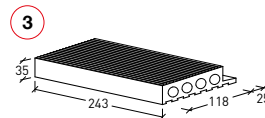
Trim-Box

LANDSCAPE - Rigata

100 Tundra

P102-0242

Polyfill **cilindro** | cylinder | cilindre | Zylinder
(4 pc)*

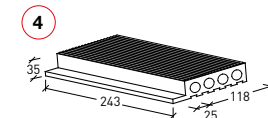


8800

Trim-Box

LANDSCAPE - Rigata

100 Tundra



8600

Trim-Box

LANDSCAPE - Rigata

100 Tundra

P102-0242

Polyfill **cilindro** | cylinder | cilindre | Zylinder
(4 pc)*

P102-0242

Polyfill **cilindro** | cylinder | cilindre | Zylinder
(4 pc)*

* Vedi pagina: See page: Voir page: Siehe Seite: **38**



Sistema Wiesbaden a pavimento e a parete

Wiesbaden system - high level and low level

Systeme wiesbaden surflot et systeme wiesbaden en paroi

System wiesbaden hochliegend und system wiesbaden tiefliegend

Il bordo vasca Wiesbaden a pavimento viene utilizzato in genere per vasche indoor quando, per esigenze di spazio, si ha la necessità di contenere la larghezza complessiva del bordo vasca.

Decisamente interessante e flessibile risulta la soluzione con i pezzi speciali Trim-Box che consentono di dimensionare a piacere la larghezza della canaletta, di creare il lato inclinato per ridurre il rumore dell'acqua e di usare pezzi con colori diversi. Il sistema Wiesbaden nella versione a parete lascia completamente libero il bordo superiore della vasca che quindi non necessita di particolari pezzi speciali di finitura. E' un sistema di vecchia concezione che oggi giorno viene installato prevalentemente per vasche particolari come quelle terapeutiche o di arrivo scivoli.

The Wiesbaden high-level system is usually used for indoor pools where, for reasons of space, a reduction of the total width of the pool border is required.

The Trim-Box solution, is very interesting and flexible, since it allows any width of the channel, a sloping side to reduce the noise of water and use pieces of different colours.

The Wiesbaden low-level system, leaves the upper wall of the pool border completely free and do not require any particular fitting. This is a old-fashioned system almost exclusively used for specific pools such as therapeutic or slide-equipped pools.

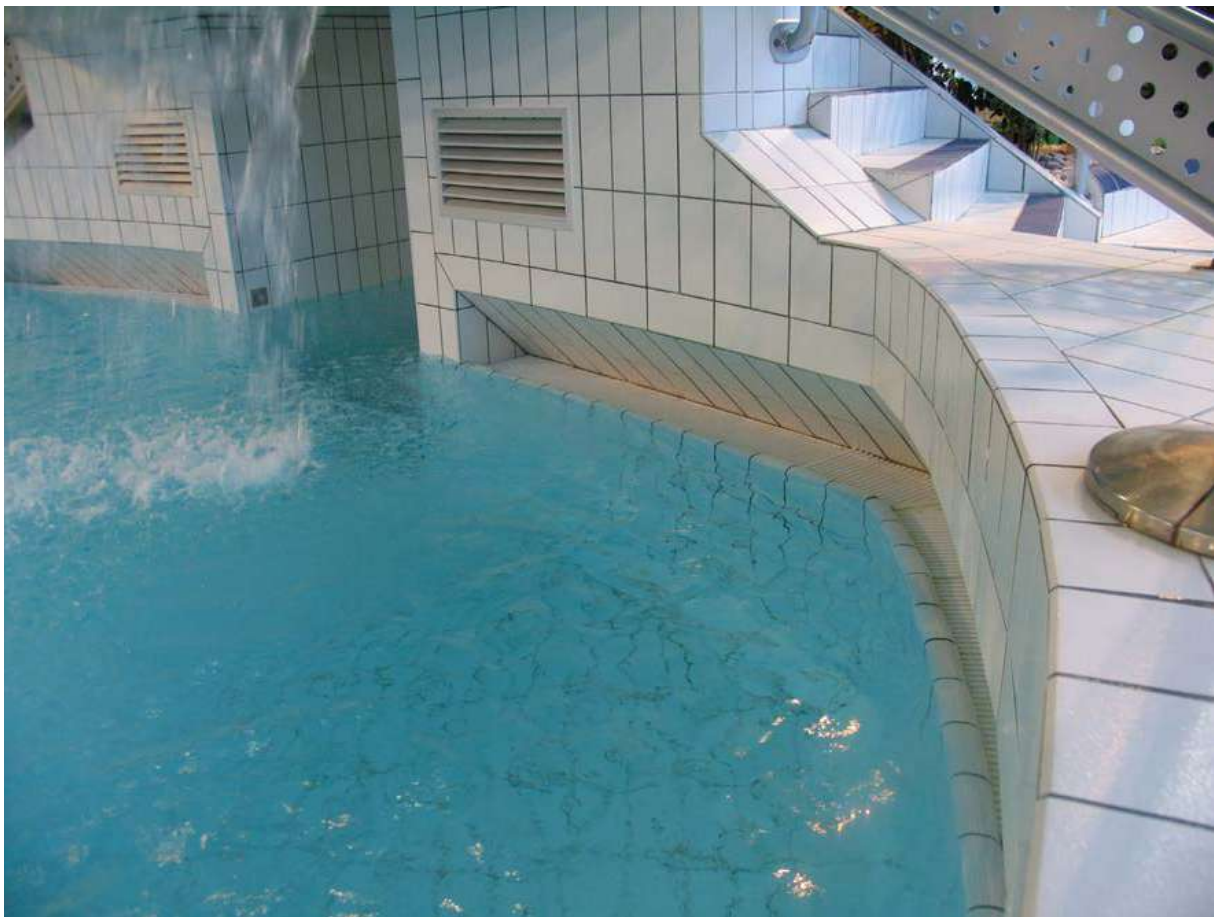
En général, le système Wiesbaden surflot est utilisé pour bassins d'intérieur où une réduction de la largeur totale de la tête est exigée.

La solution avec pièces spéciales Trim-Box est très intéressante et flexible, vu qu'elle permet de créer une goulotte dimensionnée en largeur selon les exigences, en plus d'introduire un pan coupé réduisant le bruit de l'eau et d'habiller avec pièces en couleurs différentes.

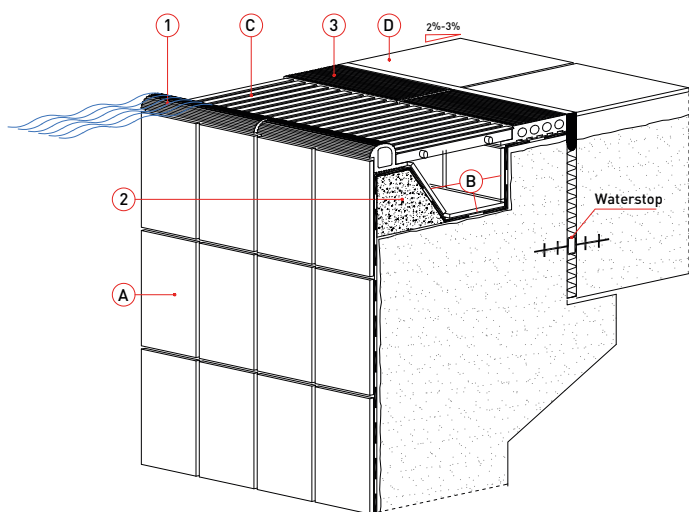
Le système Wiesbaden en paroi laisse la partie supérieure du bassin libre, qui n'exige, par conséquent, aucune pièce spéciale de finition particulier. Il s'agit d'un système aujourd'hui utilisé presque exclusivement pour des bassins particuliers tels que ceux thérapeutiques ou les bassins de réception toboggan.

Die Wiesbadener Rinne mit hochliegendem Wasserspiegel wird normalerweise bei Innenpools verwendet, besteht aus Patzgründen die Notwendigkeit, die Gesamtbreite des Beckenrandes zu beschränken. Die Lösung mit den speziellen Trim-Box-Teilen ist sehr interessant und flexibel, da sie es ermöglicht, einen Kanal in der Breite entsprechend den Anforderungen zu erstellen, sowie eine abgeschrägte Ecke einzuführen, um das Wasserrauschen zu reduzieren und mit Teilen in verschiedenen Farben zu verschönern.

Die Wiesbadener Rinne mit tiefliegender Wasserspiegel lässt den oberen Beckenrand vollkommen frei. Dieser benötigt daher keine besonderen Beckenrandteile. Es handelt sich um ein veraltetes System, das heutzutage vorwiegend in besonderen Becken, wie Therapie- oder Rutschbecken, installiert wird.



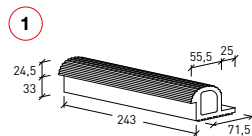
SISTEMA WIESBADEN A PAVIMENTO E A PARETE | WIESBADEN SYSTEM - HIGH LEVEL AND LOW LEVEL |
SYSTEME WIESBADEN SURFLOT ET SYSTEME WIESBADEN EN PAROI | SYSTEM WIESBADEN HOCHLIEGEND
UND SYSTEM WIESBADEN TIEFLIEGEND



**mod. WSC CLS
TRIM-BOX**

A LANDSCAPE - Satin_interno vasca | pool tank | interieur bassin | becken
B LANDSCAPE - Satin_canaletta di ricircolo | overflow channel | caniveau eau bassin | rinne
C PADANA GRID_griglia in pvc | grating in pvc | grille en pvc | pvc rost
D ELEMENTI - Matt_esterno vasca | pool surround | plage | beckenumgang

* Vedi pagina: See page: Voir page: Siehe Seite: 38



6550

Trim-Box

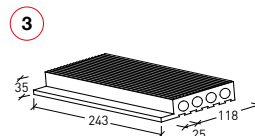
LANDSCAPE - Rigata



202 Ocean

P104-0242

Polyfill profilo | profile | profil | Profil
(1 pc)*



8600

Trim-Box

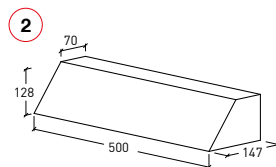
LANDSCAPE - Rigata



100 Tundra

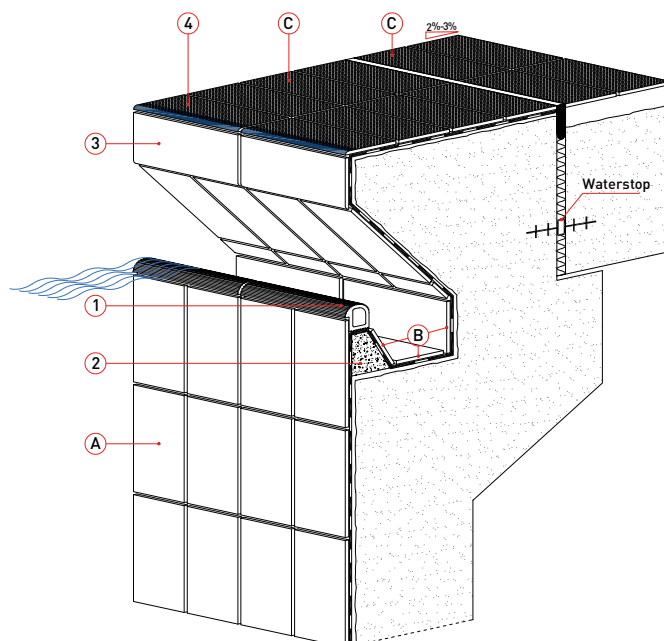
P102-0242

Polyfill cilindro | cylinder | cylindre | Zylinder
(4 pc)*



6415

Betonbuild

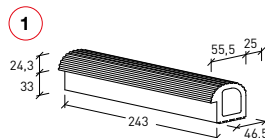


mod. WSP 0131.17

TRIM-BOX

A LANDSCAPE - Satin_interno vasca | pool tank | interieur bassin | becken
B LANDSCAPE - Satin_canaletta di ricircolo | overflow channel | caniveau eau bassin | rinne
C ELEMENTI - Pinhead_esterno vasca | pool surround | plage | beckenumgang

* Vedi pagina: See page: Voir page: Siehe Seite: 38



6050

Trim-Box

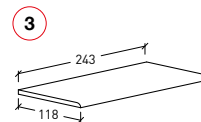
LANDSCAPE - Rigata



202 Ocean

P104-0242

Polyfill profilo | profile | profil | Profil
(1 pc)*



1106

LANDSCAPE - Satin



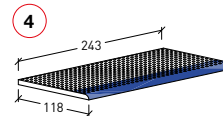
100 Tundra



200 Bay



202 Ocean

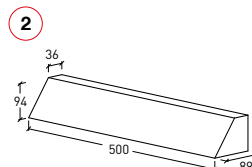


3356 Banda Blu

ELEMENTI - Pinhead

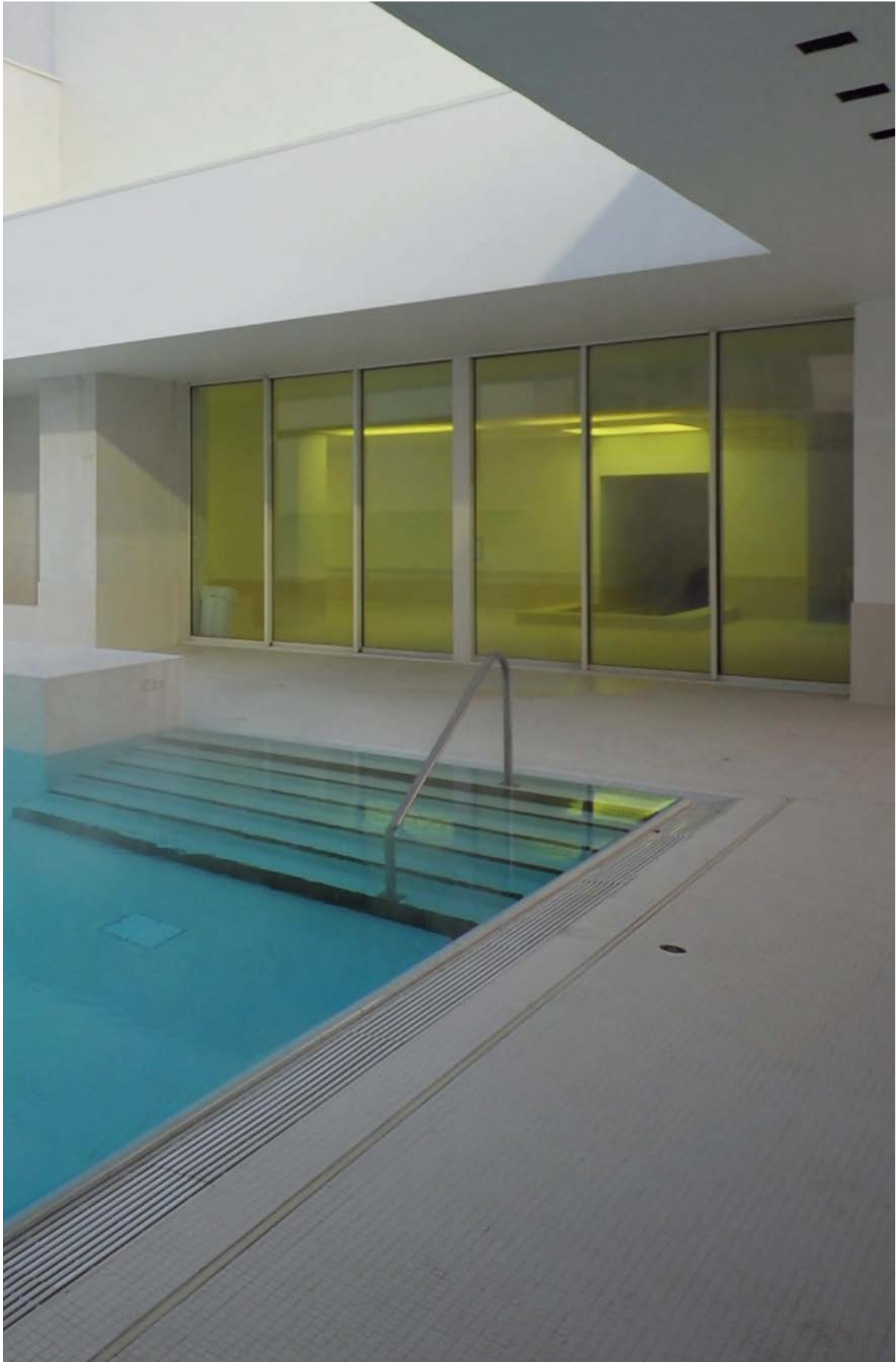


010 Talco



6315

Betonbuild



Muretti di testata

Starting headwalls

Quais de départ

Stirnwände

I muretti di testata, generalmente disposti sui lati corti delle vasche sportive, sono una modalità costruttiva spesso preferita in quanto più economici rispetto ai bordi a sfioro. I muretti di testata hanno generalmente una larghezza di 50 cm, un'altezza dal livello dell'acqua di 30 cm ed una superficie con grado di antiscivolo a piedi nudi di gruppo C.

È consigliabile realizzare muretti di larghezza non inferiore a 35/40 cm per consentire la collocazione dei blocchi di partenza prefabbricati. Per avere un miglior risultato estetico e per ottimizzare i tempi e i costi si suggerisce che larghezza e lunghezza dei muretti siano modulari a piastrelle e a pezzi speciali interi.

Starting headwalls arranged on the short sides of sports pools are generally used because they are cheaper compared to overflow.

Starting headwalls usually are 50-cm wide, with a height of about 30 cm on water level and a group C non-slip barefoot surface coefficient.

It is recommended to make sure the headwalls are no less than 35/40 cm wide in order to have the necessary space to install the prefabricated starting blocks. To have a better aesthetic result and optimise times and costs, it is suggested that headwall width and length be modular to full tiles and fittings.

Les quais de départ, d'habitude disposés sur les cotés courts des bassins sportifs sont assez utilisés car ils sont normalement plus économiques par rapport à la majorité des têtes de bassin à débordement.

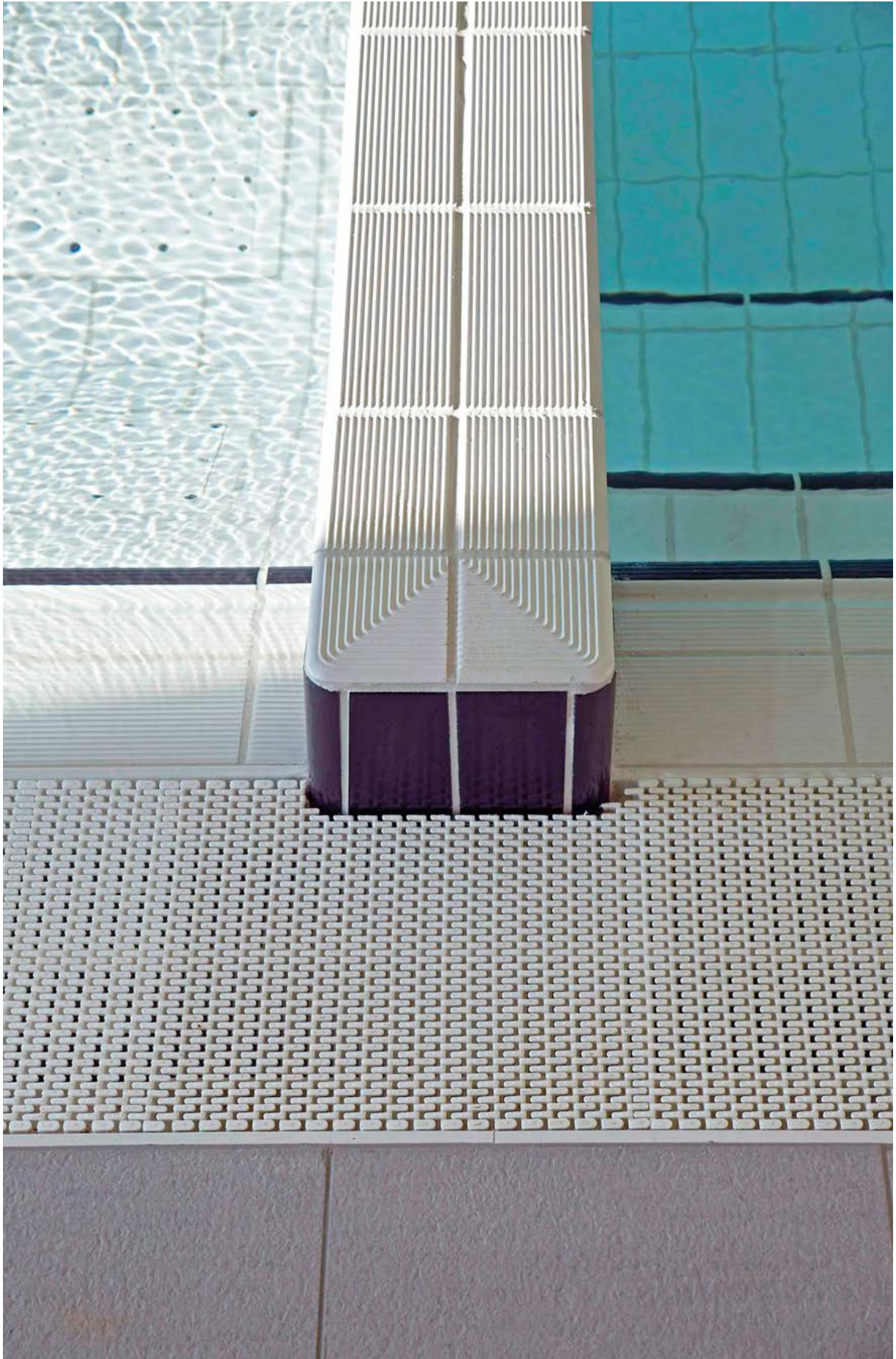
Les quais de départ ont d'habitude une largeur de 50 cm, une hauteur minimale de 30 cm sur le niveau d'eau et une surface horizontale avec un coefficient antidérapant pieds nus de group C.

On peut prévoir des largeurs inférieures mais on recommande au moins une largeur de 35/40 cm pour disposer de la place nécessaire à poser les plots de départ préfabriqués. Pour les réaliser, il est préférable que largeur et longueur soient modulaires, à carreaux et/ou pièces spéciales entières, dans le but d'optimiser temps et couts de construction et d'obtenir un résultat esthétique supérieur.

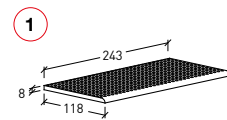
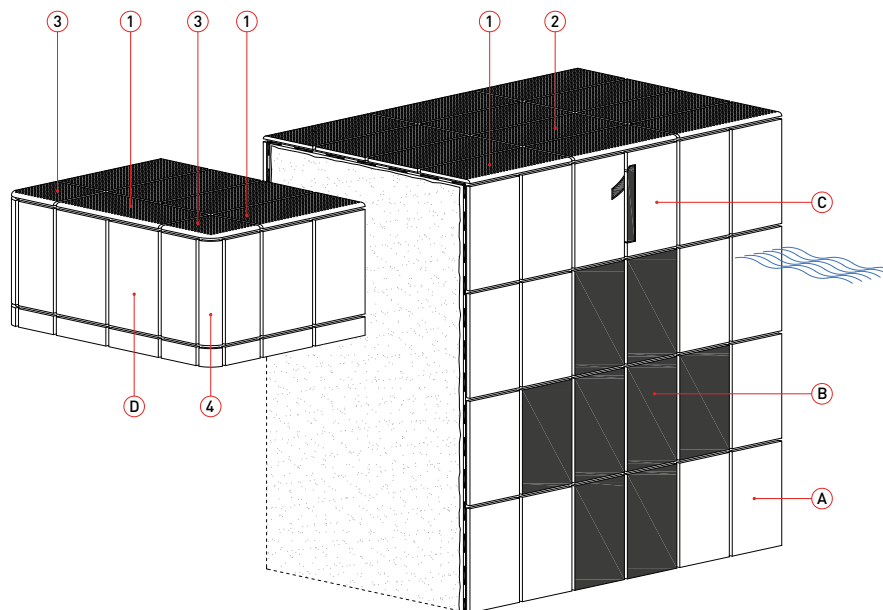
Die Stirnwände, die sich normalerweise an den kurzen Seiten der Sportschwimmbecken befinden, stellen eine aufgrund der geringeren Kosten im Vergleich zu den Überlaufrändern häufig bevorzugte Bauweise dar. Die Stirnwände haben im Allgemeinen eine Breite von 50 cm, eine Höhe über dem Wasserspiegel von 30 cm und eine Oberfläche mit einem Rutschfestigkeitskoeffizienten der Gruppe C bei barfußigem Betreten. Die Konstruktion von Stirnwänden mit einer Mindestbreite von 35/40 cm ist empfehlenswert, damit die vorgefertigten Startblöcke platziert werden können.

Für ein besseres ästhetisches Ergebnis und zur Optimierung der Zeiten und der Kosten wird eine modulare Breite und Länge der Stirnwände aus Fliesen und ganzen Formteilen empfohlen.

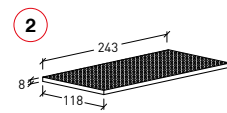




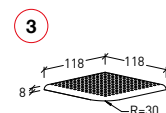
MURETTI DI TESTATA | STARTING HEADWALLS | QUAIS DE DÉPART | STIRNWÄNDE



1106

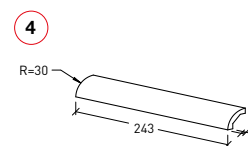
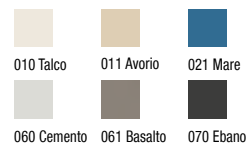


1100



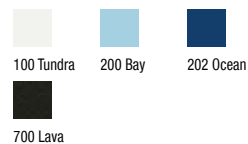
1109

ELEMENTI - Pinhead



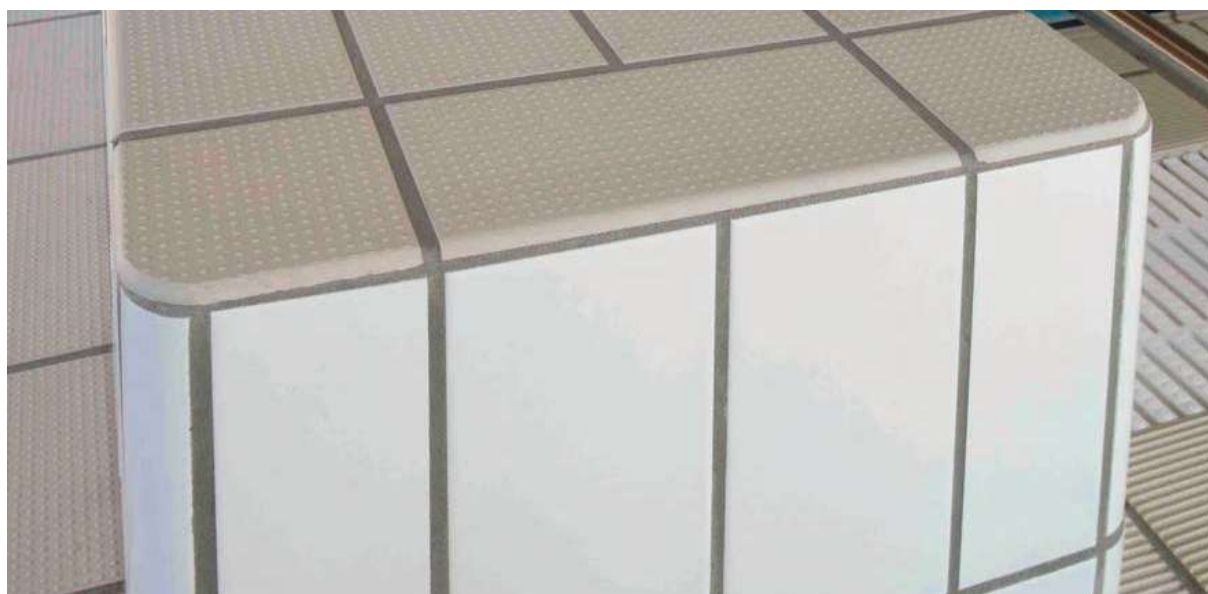
5630

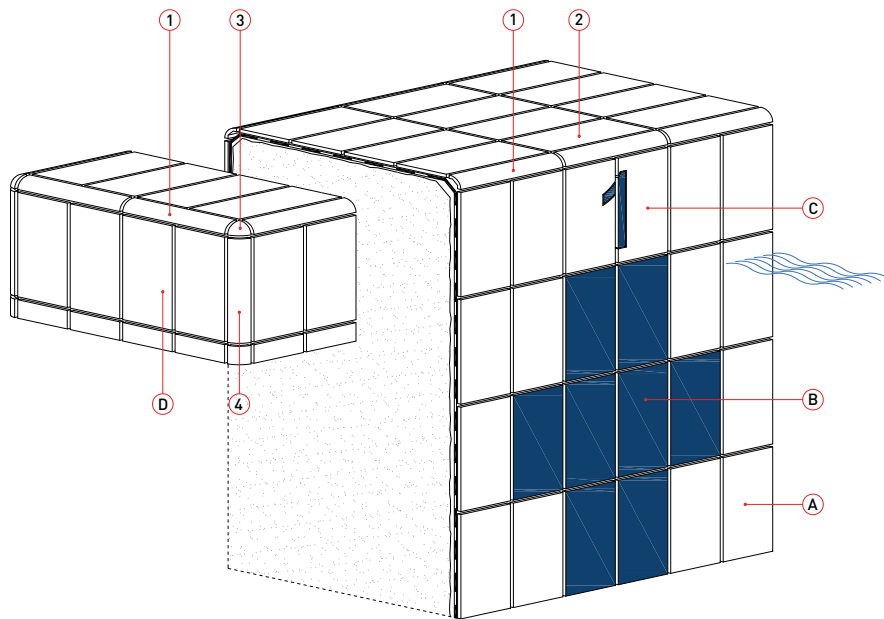
LANDSCAPE - Satin



mod. QD 50.4

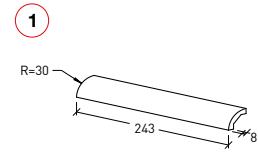
- A LANDSCAPE - Grip_fascia di virata** | turning area | zone de virage | wendefläche
- B LANDSCAPE - Grip_vie di corsa** | marking lanes | ligne de nage | bahnmarkierungen
- C LANDSCAPE_piastrelle numerate** | numbered tiles | carreau numerote | nummerierte platte
- D LANDSCAPE - Satin_rivestimento esterno** | external wall | revetement exterieur | wandbekleidung



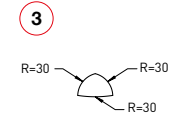


mod. QD 56.0

- A** LANDSCAPE - Grip_fascia di virata | turning area | zone de virage | wendefläche
B LANDSCAPE - Grip_vie di corsa | marking lanes | ligne de nage | bahnmarkierungen
C LANDSCAPE_piastrelle numerate | numbered tiles | carreau numerote | nummerierte platte
D LANDSCAPE - Satin_rivestimento esterno | external wall | revêtement extérieur | wandbekleidung

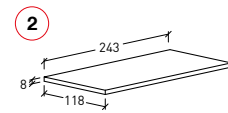


5630



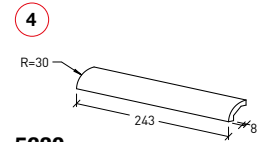
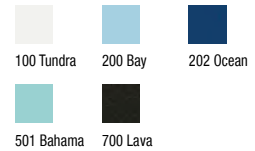
5607

LANDSCAPE - Grip



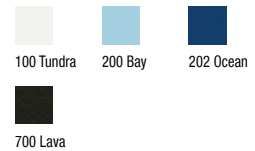
1100

LANDSCAPE - Grip

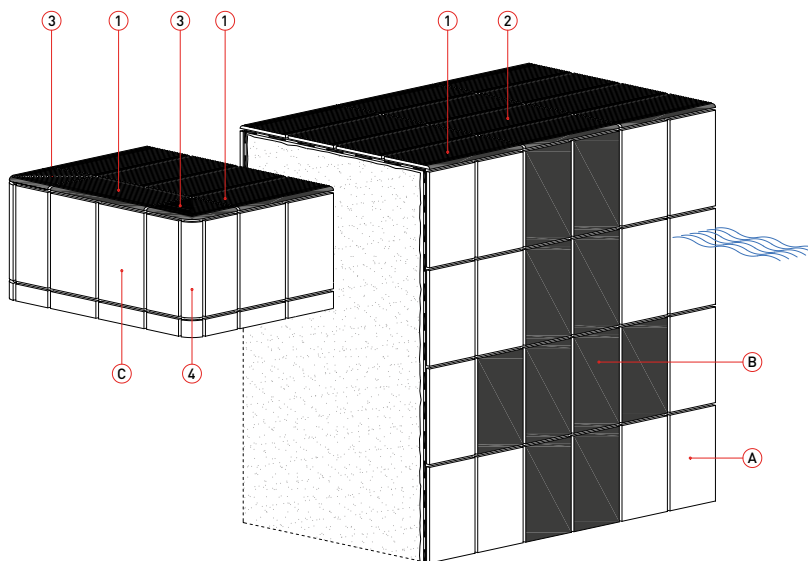


5630

LANDSCAPE - Satin

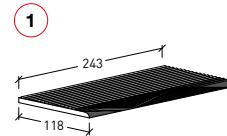


MURETTI DI TESTATA | STARTING HEADWALLS | QUAIS DE DÉPART | STIRNWÄNDE

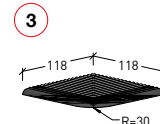


mod.QD 50.8

- A** LANDSCAPE - Grip_fascia di virata | turning area | zone de virage | wendefläche
B LANDSCAPE - Grip_vie di corsa | marking lanes | ligne de nage | bahnmarkierungen
C LANDSCAPE - Satin_rivestimento esterno | external wall | revêtement extérieur | wandbekleidung



3346 Banda Nera



3349 Banda Nera

LANDSCAPE - Rigata

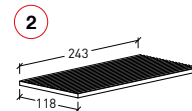


100 Tundra

ELEMENTI - Rigata



010 Talco



3200

LANDSCAPE - Rigata

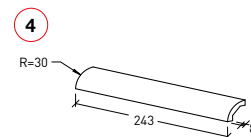


100 Tundra

ELEMENTI - Rigata



010 Talco



5630

LANDSCAPE - Satin



100 Tundra



200 Bay

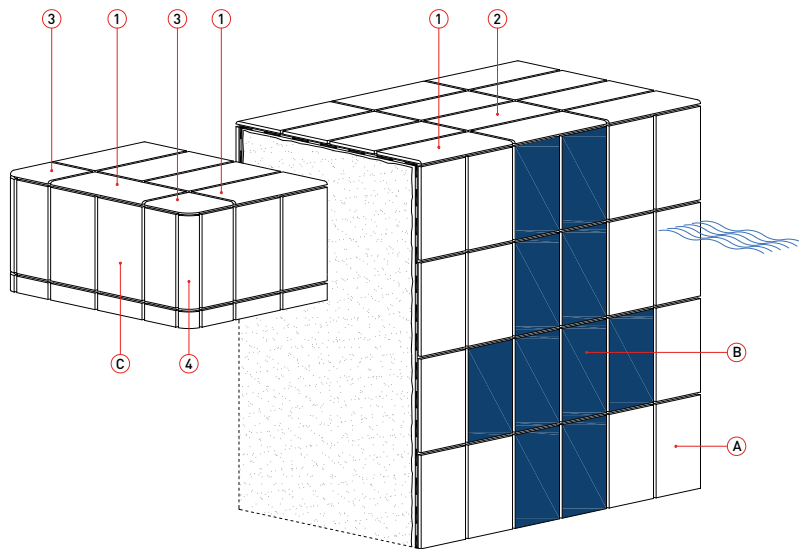


202 Ocean



700 Lava



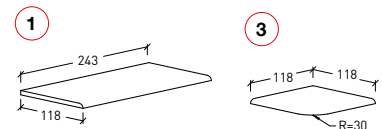


mod. QD 50.9

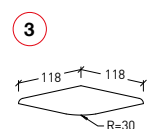
A LANDSCAPE - Grip_fascia di virata | turning area | zone de virage | wendefläche

B LANDSCAPE - Grip_vie di corsa | marking lanes | ligne de nage | bahnmarkierungen

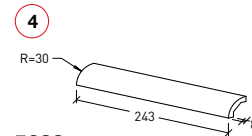
C LANDSCAPE - Satin_rivestimento esterno | external wall | revêtement extérieur | wandbekleidung



1106

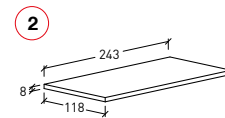
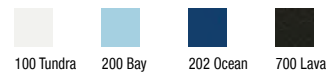


1109



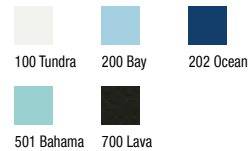
5630

LANDSCAPE - Satin



1100

LANDSCAPE - Grip



Scale e gradini

Stairs and steps

Escaliers et marches

Treppen und stufen

La normativa esige che le scale e i gradini degli impianti natatori abbiano una superficie con un grado di antiscivolosità a piedi nudi di gruppo B quando sono esterni alle vasche e di gruppo C quando sono immersi in acqua. Per ragioni di sicurezza si deve sempre evitare la presenza di spigoli vivi o taglienti e, per le scale immerse in acqua, è necessario sempre prevedere strisce di colore a contrasto sulla parte terminale delle pedate per evidenziare il cambio di profondità tra un gradino e l'altro.

L'ampia gamma di pezzi speciali e di tipologie di superfici permette di realizzare moduli con pedate di 25 cm, 27,5 cm, 30 cm, 37,5 cm e 50 cm senza necessità di operare nessun taglio.

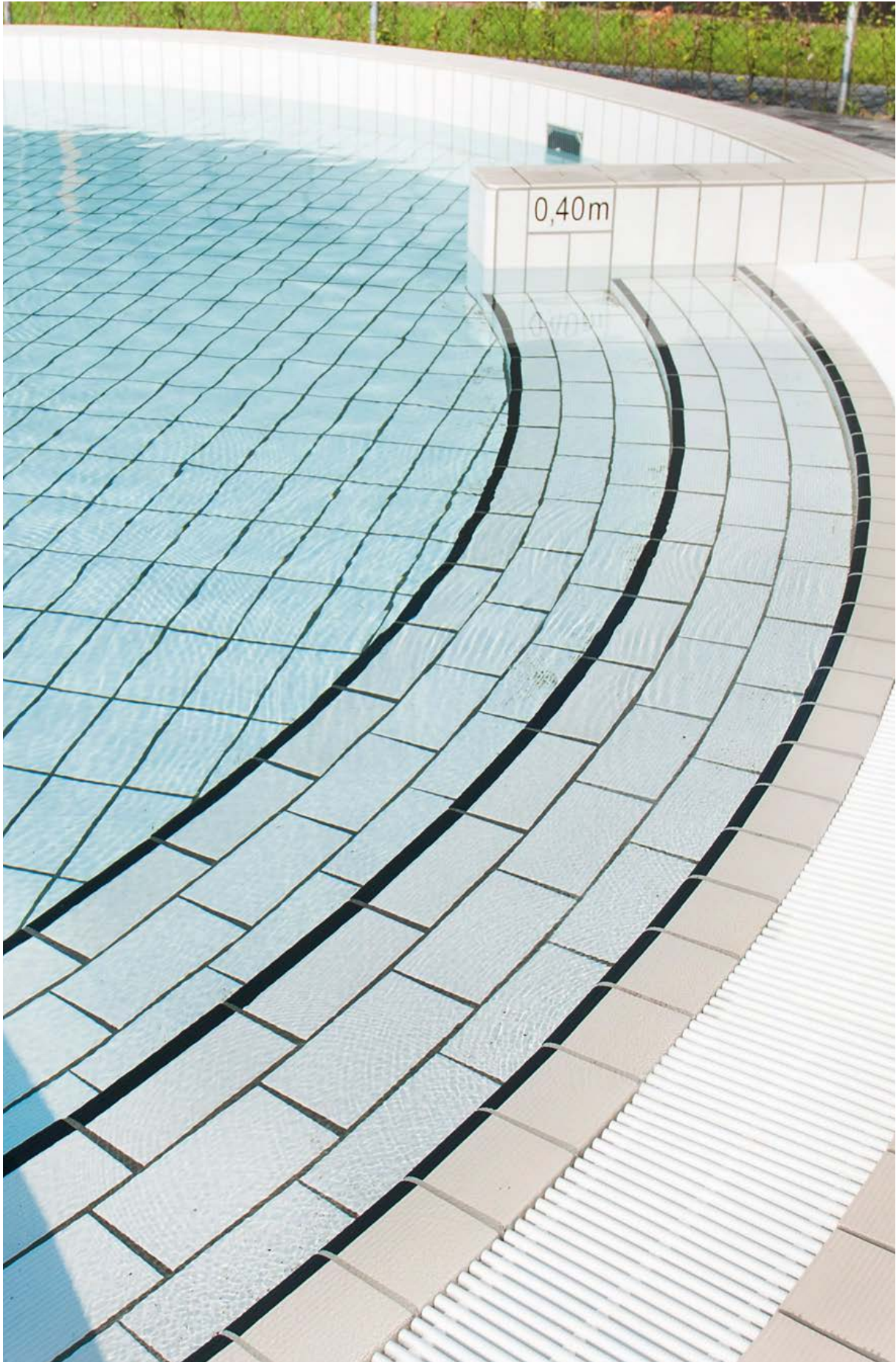
In public pools, the regulation recommends that stairs and steps have a group B barefoot non-slip surface coefficient if they are located outside of water and group C when immersed into water.

For security reasons when it comes to submerged stairs, it is also very important to avoid sharp edges and to provide for contrasting colour stripes on the end-portion of the steps in order to signal the change of depth between one and the next.

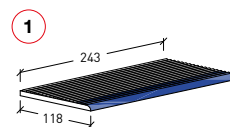
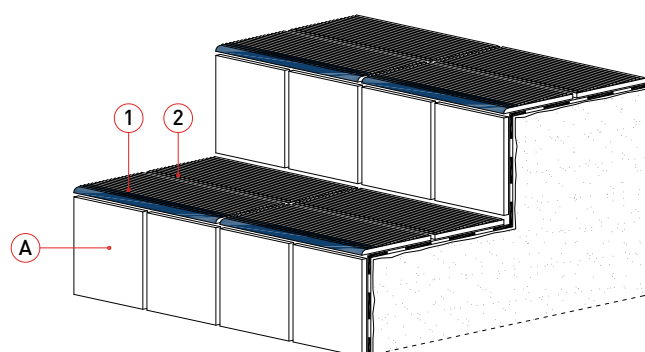
The wide range of fittings and available surface types allows for steps of 25 cm, 27.5 cm, 30 cm, 37.5 cm and 50 cm without any cut.

Dans les piscines recevant du public, la norme prévoit que les escaliers et les marches aient une surface antidérapante pieds nus de group B s'ils sont situés hors d'eau et de group C quand immergés dans l'eau. Pour des raisons de sécurité il est aussi très important d'éviter les arêtes vives et, en ce qui concerne les escaliers plongés dans l'eau, de réaliser les nez-de-marche avec marquage de sécurité pour mieux voir la différence de profondeur. L'ample gamme des pièces spéciales et des surfaces disponibles permet de réaliser des marches de 25 cm, 27,5 cm, 30 cm, 37,5 cm et 50 cm sans aucune coupe.

Die Bestimmungen fordern, dass die sich außerhalb der Becken befindenden Treppen und Stufen der Schwimmanlagen eine Oberfläche mit einem Rutschfestigkeitskoeffizienten der Gruppe B bei barfüßigem Betreten haben müssen, während die unter Wasser liegenden Treppen und Stufen einen Rutschfestigkeitskoeffizienten der Gruppe C aufweisen müssen. Aus Sicherheitsgründen sind scharfe oder schneidende Kanten stets zu vermeiden, und bei den Unterwassertreppen müssen die Enden der Trittstufen immer mit kontrastierenden Farbstreifen versehen sein, um die Tiefenänderung zwischen beiden Stufen hervorzuheben. Das breite Sortiment an Formteilen und Oberflächenausführungen ermöglicht die Konstruktion von Teilen mit Trittstufen von 25 cm, 27,5 cm, 30 cm, 37,5 cm und 50 cm, ohne dabei Schnitte vornehmen zu müssen.



SCALE E GRADINI | STAIRS AND STEPS | ESCALIERS ET MARCHES | TREPPEN UND STUFEN



3346 Banda Blu

LANDSCAPE - Rigata

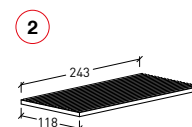


100 Tundra

ELEMENTI - Rigata



010 Talco



3200

LANDSCAPE - Rigata



100 Tundra 202 Ocean

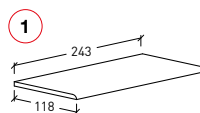
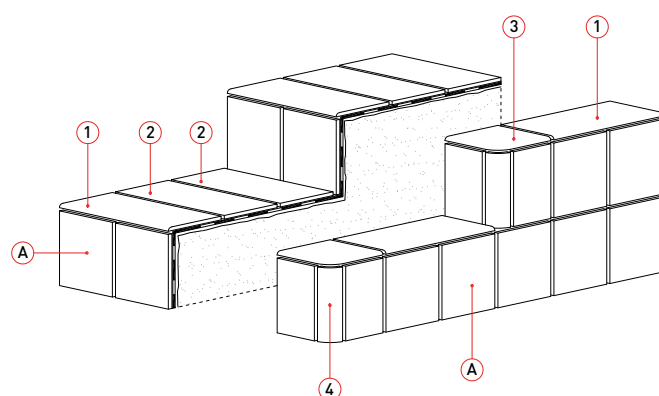
ELEMENTI - Rigata



010 Talco

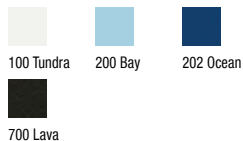
mod. SC 25.0

A LANDSCAPE - Satin / ELEMENTI - Matt_alzata | riser | contremarche | setzstufe

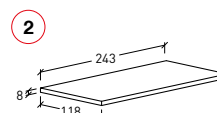
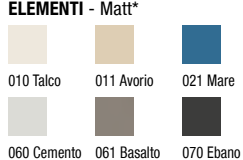


1106

LANDSCAPE - Grip

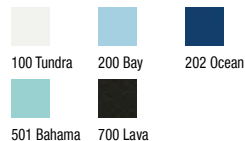


ELEMENTI - Matt*

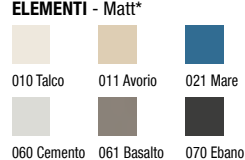


1100

LANDSCAPE - Grip



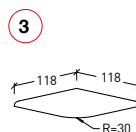
ELEMENTI - Matt*



mod. SC 37.0

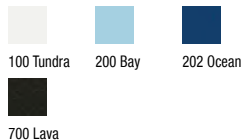
A LANDSCAPE - Satin / ELEMENTI - Matt_alzata | riser | contremarche | setzstufe

* Solo per scale collocate all'esterno di una vasca | Only for stairs outside a pool | Uniquement pour escaliers à l'extérieur d'un bassin | Nur für Treppen außerhalb des Beckens

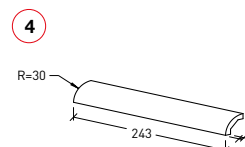
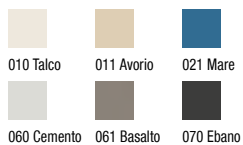


1109

LANDSCAPE - Grip

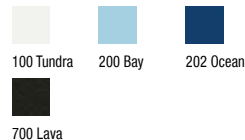


ELEMENTI - Matt*

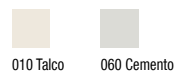


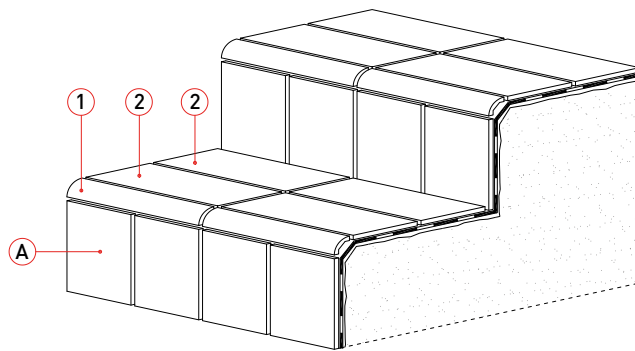
5630

LANDSCAPE - Satin



ELEMENTI - Matt

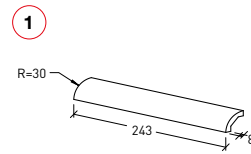




mod. SC 27.2

A LANDSCAPE - Satin / ELEMENTI - Matt_alzata | riser | contremarche | setzstufe

* Solo per scale collocate all'esterno di una vasca | Only for stairs outside a pool | Uniquement pour escaliers à l'extérieur d'un bassin | Nur für Treppen außerhalb des Beckens

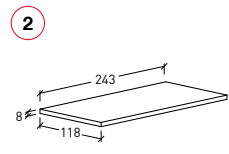
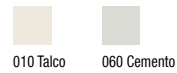


5630

LANDSCAPE - Grip



ELEMENTI - Matt

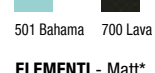


1100

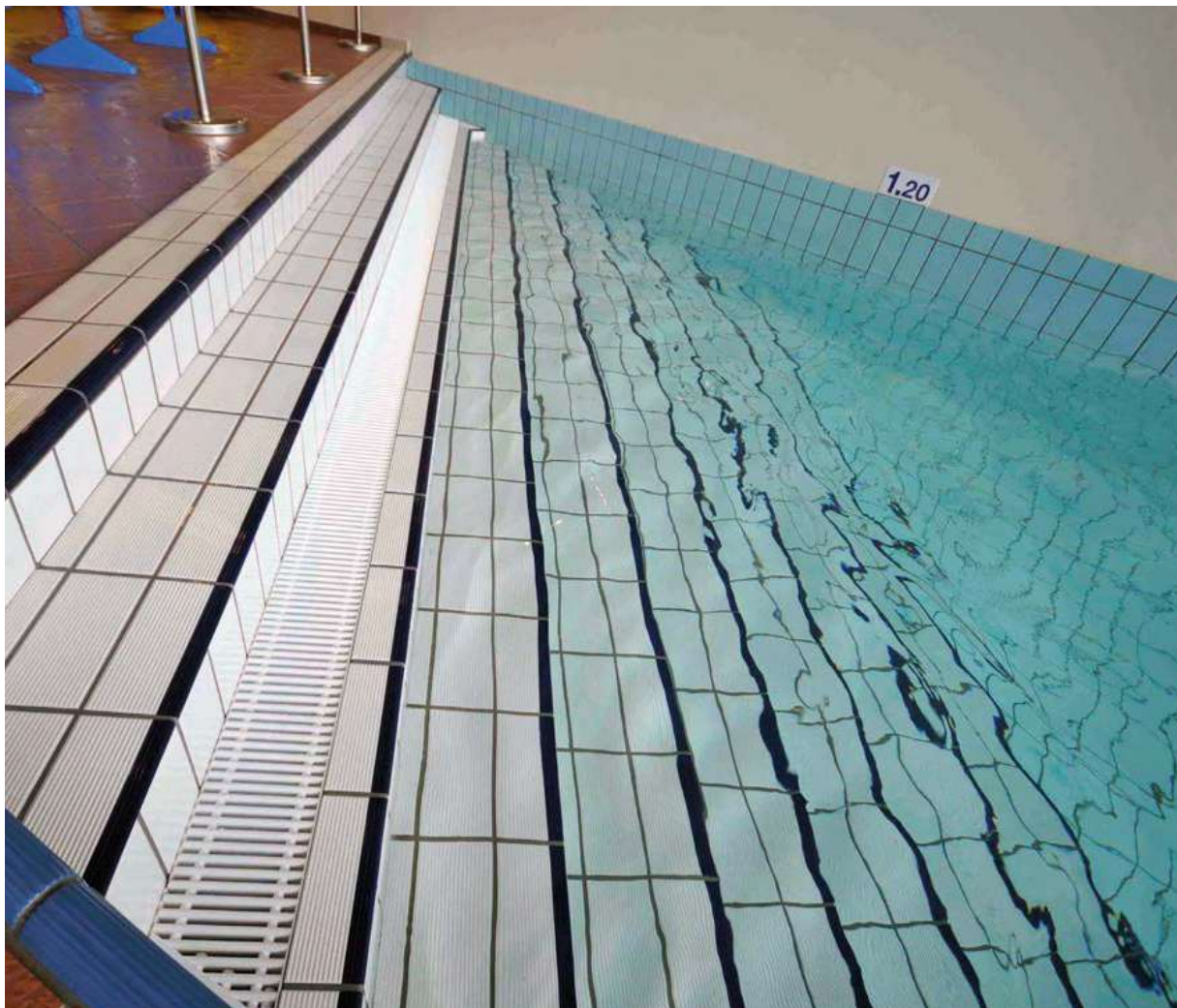
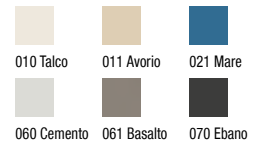
LANDSCAPE - Grip



ELEMENTI - Matt



ELEMENTI - Matt*



Gradini di riposo

Resting steps
Repose pieds
Raststufen

Le normative prevedono la possibilità di avere superfici di appoggio (gradini di riposo) situati lungo una o più pareti della vasca ad un minimo di 1,20 m. sotto il livello dell'acqua e con una larghezza variabile fra 10 cm e 15 cm. Per ragioni di sicurezza è consigliabile che i gradini di riposo abbiano una superficie antiscivolo, siano di un colore a contrasto ed abbiano il bordo arrotondato. Nel caso di vasche dedicate alla pallanuoto è richiesto che il gradino di riposo sia incassato nella parete.

The standard allows to build supporting structures (resting steps) on one or more walls of the pool at a minimum depth of 1.20 meters below water level, with a width from 10 cm to 15 cm.

For security reasons it is very important that the footrest have a non-slip surface, a contrasting colour from the walls of the pool and rounded edges. For water polo pools, it is necessary that the footrests be recessed into the walls.

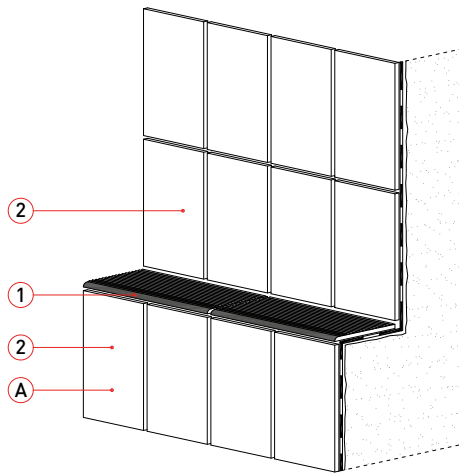
Les normes autorisent la réalisation d'une marche pour s'appuyer (repose-pieds) sur une ou plusieurs parois du bassin à 1,20 mètres de profondeur minimum, avec une largeur de 10 cm à 15 cm. Pour des raisons de sécurité il est très important que les repose-pieds aient une surface antidérapante, de groupe C avec bord arrondi et marquage de sécurité.

En cas de bassins de water-polo, il faut que les repose-pieds soient encastrés dans les parois.

Die-Bestimmungen sehen die Konstruktionsmöglichkeit verschiedener Stützflächen (Raststufen) entlang einer Beckenwand oder mehrerer Beckenwände mindestens 1,20 m unter dem Wasserspiegel und mit einer variablen Breite zwischen 10 cm und 15 cm vor. Aus Sicherheitsgründen ist es empfehlenswert, dass die Raststufen eine rutschfeste Oberfläche haben, mit einer Kontrastfarbe gekennzeichnet sind und eine abgerundete Kante aufweisen.

Bei für den Wasserball bestimmten Schwimmbecken muss die Raststufe in die Wand eingebaut sein.

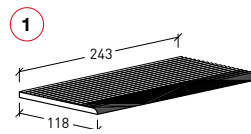




mod. RP 013

A LANDSCAPE - Satin

interno vasca | pool tank | interieur bassin | becken



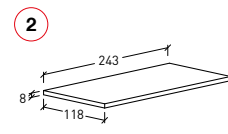
3346 Banda Nera

LANDSCAPE - Rigata

100 Tundra

ELEMENTI - Rigata

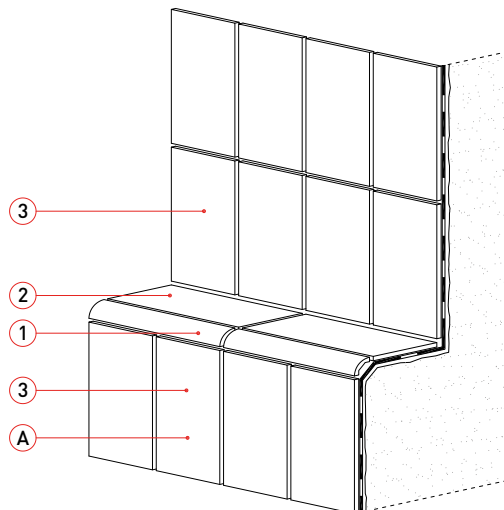
010 Talco



1100

LANDSCAPE - Satin

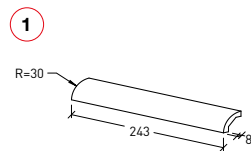
100 Tundra 200 Bay 202 Ocean
501 Bahama 700 Lava



mod. RP 008

A LANDSCAPE - Satin

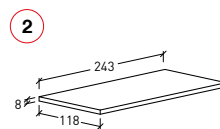
interno vasca | pool tank | interieur bassin | becken



5630

LANDSCAPE - Grip

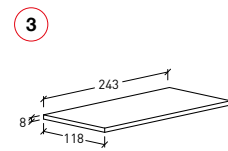
100 Tundra 202 Ocean 700 Lava



1100

LANDSCAPE - Grip

100 Tundra 200 Bay 202 Ocean
501 Bahama 700 Lava



1100

LANDSCAPE - Satin

100 Tundra 200 Bay 202 Ocean
501 Bahama 700 Lava

Muretti

Fences
Murets
Mauern

Muretti, isole, aiuole sono complementi architettonici con funzioni estetiche e pratiche per delimitare spazi con diverse destinazioni d'uso che trovano sempre maggior gradimento nei grandi centri natatori. Per questi elementi costruttivi è necessario evitare la presenza di spigoli vivi e creare sempre forme arrotondate e/o smussate.

Qualora le superfici orizzontali siano percorse a piedi nudi è necessario prevedere l'uso di materiali con specifica superficie antiscivolo.

Concrete fences, benches and flowerbeds are architectural elements with aesthetic and practical functions to separate spaces that have different uses. These are becoming more and more appreciated in large swimming facilities. For these elements it is important to eliminate sharp edges by ensuring the use of rounded fittings.

In case the horizontal parts of these fences are treaded upon with bare feet, it is necessary to consider the use on non-slip ceramic tiles to prevent accidents.

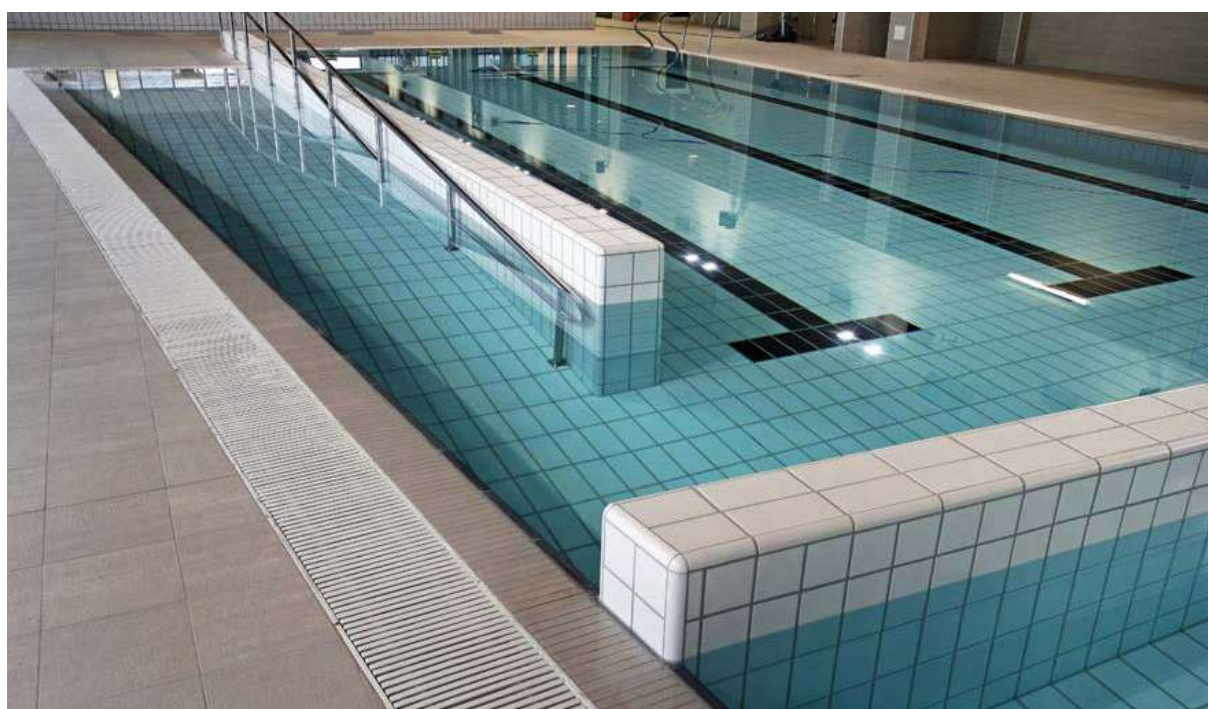
Murets, jardiniers et îlots sont des compléments avec des fonctions esthétiques et pratiques de délimitation des espaces qui trouvent de plus en plus place dans les grands centres nautiques.

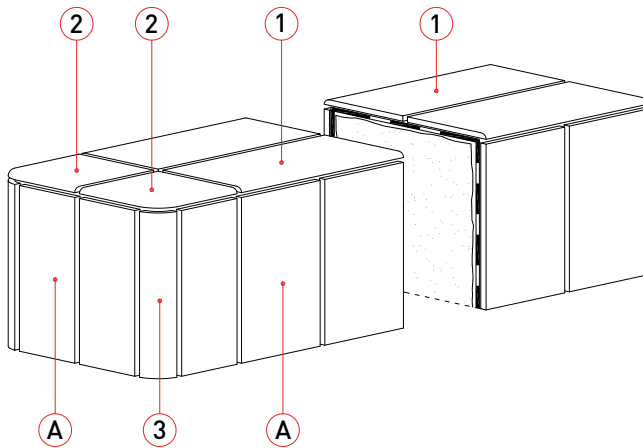
Pour ces éléments, il faut éliminer les arêtes vives en prévoyant le recours à des formes arrondies.

Au cas où les surfaces horizontales seraient parcourues à pieds nus, il faut également prévoir l'emploi de carreaux spécialement conçues avec fonction antidérapante.

Mauern, Inseln und Beete sind architektonische Ergänzungen mit ästhetischen und praktischen Funktionen, die der Begrenzung der Bereiche mit unterschiedlichen Verwendungszwecken dienen und die in den großen Schwimmbädern immer mehr Zuspruch finden. An diesen Bauteilen müssen scharfe Kanten vermieden und stets gerundete und/oder abgekanthete Formen verwendet werden.

Werden die waagerechten Flächen barfuß betreten, sind Materialien mit einer spezifischen rutschfesten Oberfläche zu verwenden.

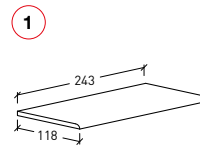




mod. MU 25.0

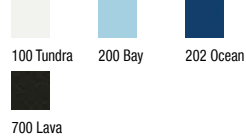
A LANDSCAPE - Satin

rivestimento | wall tiling | revetement | wandfliesen

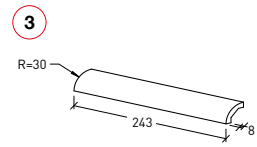
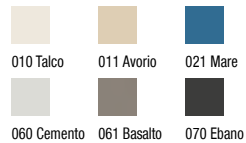


1106

LANDSCAPE - Grip

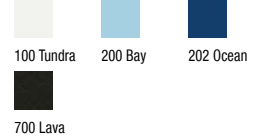


ELEMENTI - Matt

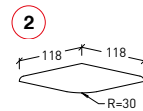
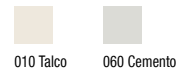


5630

LANDSCAPE - Satin

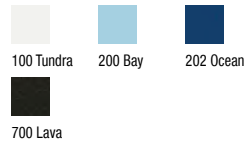


ELEMENTI - Matt

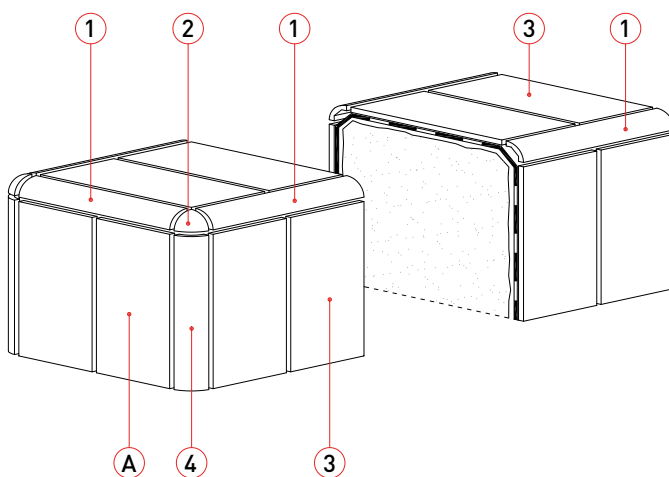
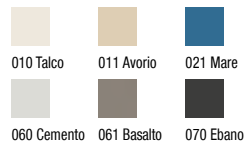


1109

LANDSCAPE - Grip



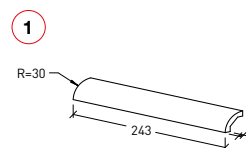
ELEMENTI - Matt



mod. MU 25.4

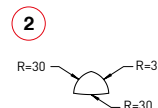
A LANDSCAPE - Satin

rivestimento | wall tiling | revetement | wandfliesen



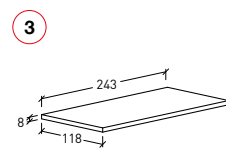
5630

LANDSCAPE - Grip



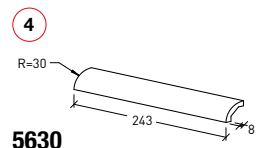
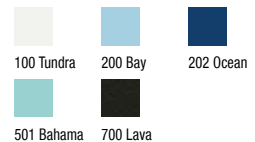
5607

LANDSCAPE - Grip



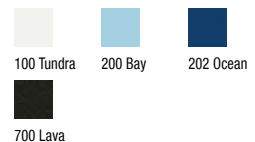
1100

LANDSCAPE - Grip



5630

LANDSCAPE - Satin



Angoli e spigoli

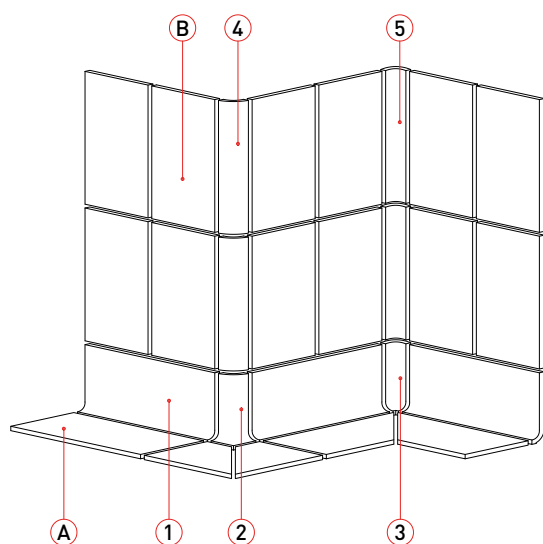
In corners and out corners
Angles sortants et rentrants
Ecken und kanten

Nelle piscine, impianti natatori e nei locali accessori è opportuno, se non addirittura necessario, che ogni elemento architettonico abbia sagome e forme sempre arrotondate. Questo consente di prevenire possibili incidenti dovuti a spigoli vivi e di facilitare le operazioni di pulizia e disinfezione nel caso di angoli.

Pools, swimming facilities and adjacent areas such as showers and locker rooms usually require the use of rounded profiles to avoid accidents due to sharp edges in case of out-corners and simplify cleaning and disinfection in case of in-corners.

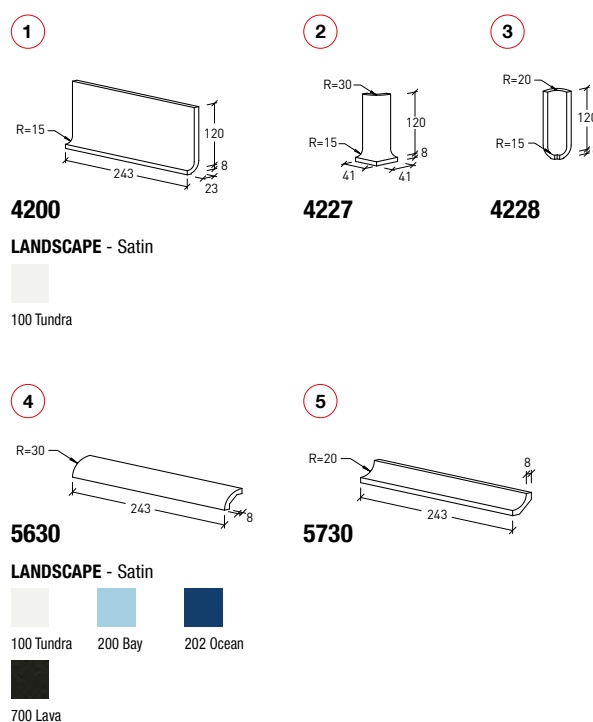
Les piscines, les installations de natation et les locaux accessoires exigent le recours à des formes et des profils arrondis, ce qui permet d'éviter tout accident imputable aux arêtes vives et de simplifier le nettoyage et la désinfection de celles-ci.

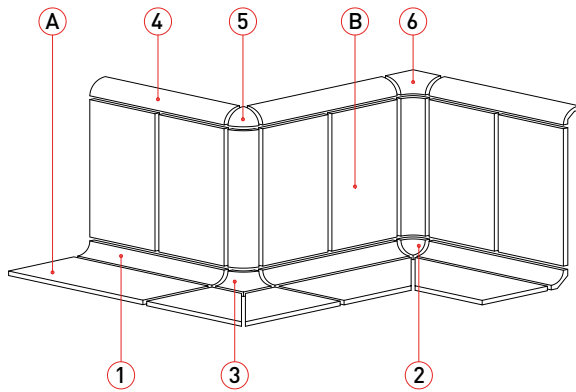
In den Schwimmbäder, den Schwimmanlagen und den Nebenräumen ist es angemessen, wenn nicht sogar notwendig, dass ein jedes architektonisches Element stets abgerundete Profile und Formen hat. Das ermöglicht die Vermeidungen von Unfällen, die durch scharfe Kanten verursacht werden, und erleichtert die Reinigung und Desinfektion der Ecken.



mod. FI 023

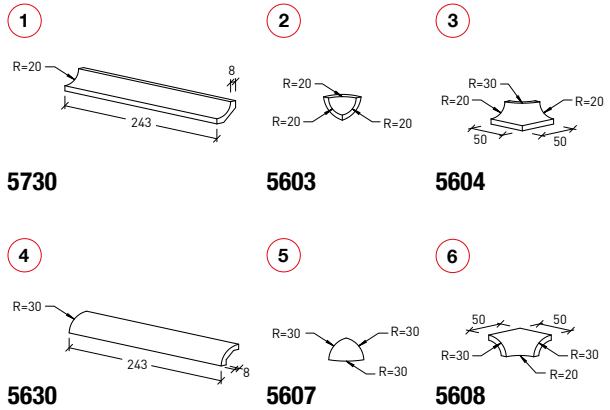
A ELEMENTI - Matt/Pinhead_pavimento | floor | carrelage de sol | bodenfliesen
B LANDSCAPE - Satin_rivestimento | wall tiling | revetement | wandfliesen





mod. FI 021

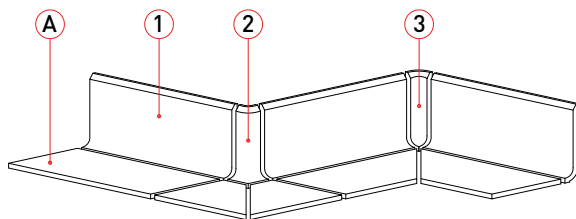
A ELEMENTI - Matt/Pinhead_pavimento | floor | carrelage de sol | bodenfliesen
B LANDSCAPE - Satin_rivestimento | wall tiling | revetement | wandfliesen



LANDSCAPE - Satin

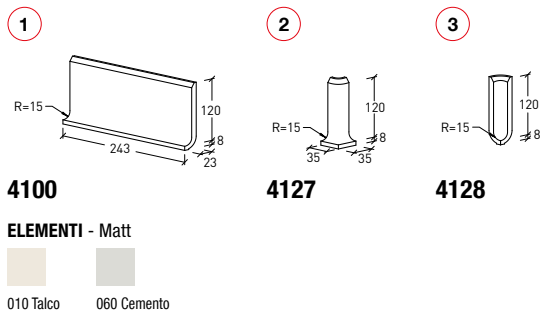


ELEMENTI - Matt



mod. FI 001

A ELEMENTI - Matt/Pinhead_pavimento | floor | carrelage de sol | bodenfliesen



ELEMENTI - Matt



Vasche lavapiedi

Feet washers

Pédiluves

Durchschreitbecken

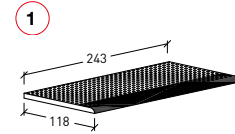
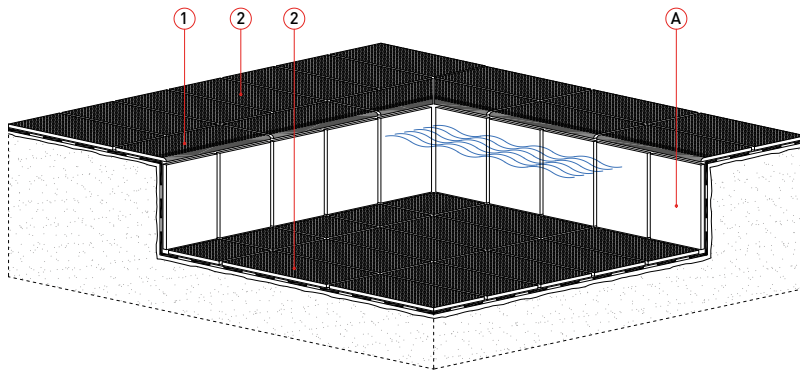
I regolamenti sanitari e di igiene delle piscine pubbliche obbligano l'accesso alle vasche unicamente attraverso vaschette lava piedi che hanno in genere profondità variabile dai 10 ai 20 cm. Queste possono essere di tipo tradizionale, cioè incassate nel pavimento, oppure a conca con accesso facilitato per permettere l'attraversamento anche ai disabili motori muniti di carrozzine. Il livello dell'acqua è generalmente mantenuto costante lasciando traboccare l'eccesso in una canaletta o in una apposita piletta. Il fondo di queste vasche deve essere realizzato con materiale antiscivolo di gruppo C a piedi nudi.

Sanitary measures oblige access to public pools through feet washers to clean and disinfect feet of users. The depth of feet washers is normally between 10 and 20 cm. These feet washers may be conventional, i.e. embedded in the floor, or as a curved hollow to enable access to users on wheelchairs too. The water level is normally kept by a system of overflow that leave excess water to flow in a suitable channel or water outlet. The bottom of these feet washer has to be done with Group C barefoot non-slip tiles.

Les mesures sanitaires prévoient que l'accès aux bassins des piscines publiques passe obligatoirement par des pédiluves afin de nettoyer et désinfecter les pieds. La profondeur des pédiluves est normalement entre 10 cm et 20 cm. Ces pédiluves peuvent être de type traditionnel, à savoir encastrés dans la plage, ou à pentes inversées normalisées à 5% maximales avec accès facilité pour les personnes en fauteuil roulant. Le niveau de l'eau est normalement gardé par un système de trop-plein avec caniveau ou bonde spécifique. Le fond des pédiluves doit être réalisé avec des carreaux antidérapants pieds nus de groupe C.

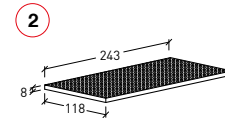
Die sanitären und hygienischen Bestimmungen für öffentliche Schwimmbäder machen einen ausschließlichen Zugang zu den Schwimmbecken über Durchschreitbecken mit einer allgemeinen Tiefe zwischen 10 und 20 cm obligatorisch. Diese können traditioneller Art, d.h. in den Fußboden eingebaut, oder muldenförmig sein, um somit auch den Zugang für motorisch behinderte Personen im Rollstuhl zu erleichtern. Der Wasserspiegel wird im Allgemeinen konstant gehalten und das überschüssige Wasser läuft in eine Rinne oder in einen eigens dazu vorgesehenen Beckenauslauf ab. Der Boden dieser Becken muss aus rutschfestem Material der Gruppe C bei barfüßigem Betreten sein.





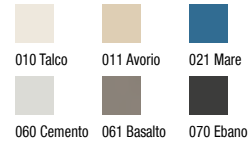
3356 Banda Nera

ELEMENTI - Pinhead



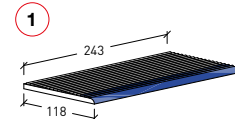
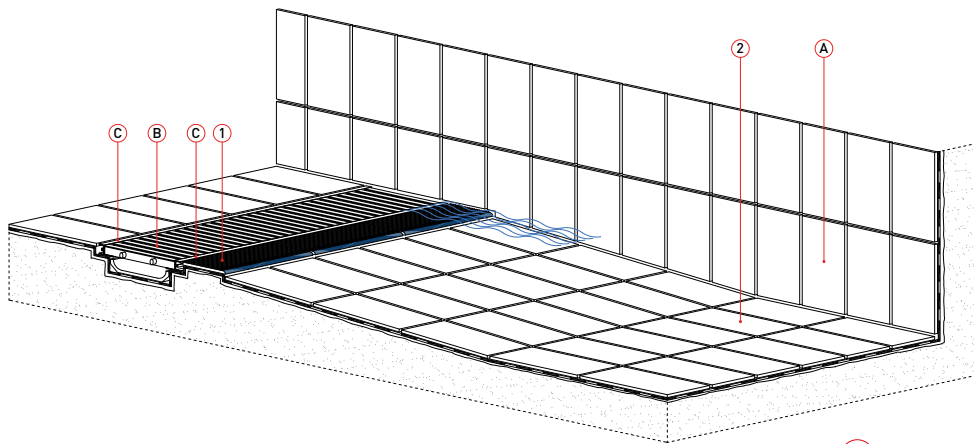
1100

ELEMENTI - Pinhead



mod. PE 005

A LANDSCAPE - Satin / **ELEMENTI** - Matt_rivestimento | wall tiling | revetement | wandfliesen

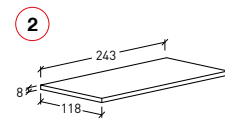


3346 Banda Blu

LANDSCAPE - Rigata



ELEMENTI - Rigata



1100

LANDSCAPE - Grip



mod. PE 006

A LANDSCAPE - Satin_rivestimento | wall tiling | revetement | wandfliesen

B PADANA GRID_griglia in pvc | grating in pvc | grille en pvc | pvc rost

C PADANA GRID_angolare in pvc | pvc grating support | corniere en pvc | pvc rost traeger

Panche e sedute

Sitting and laying benches

Banquettes

Bänke und liegen

La presenza di vasche ricreative o ludiche è sempre più frequente negli impianti natatori per offrire momenti di svago e relax agli utenti.

Per consentire di godere appieno degli effetti rilassanti e tonificanti dell'acqua queste vasche vengono poi corredate con diversi tipi di getti massaggianti e da sdrai e/o sedute immerse nell'acqua.

Diventa pertanto preferibile ed opportuno che questi elementi costruttivi abbiano forme ergonomiche che favoriscano il confort e che assicurino finiture arrotondate per prevenire gli infortuni.

Les bassins récréatifs ou ludiques sont de plus en plus nombreux dans les installations de natation pour offrir des moments de détente et relaxation aux usagers.

Pour permettre de bénéficier pleinement des effets tonifiants et relaxants de l'eau, ces bassins sont équipés de différentes buses d'hydro-massage et/ou de banquettes plongées dans l'eau.

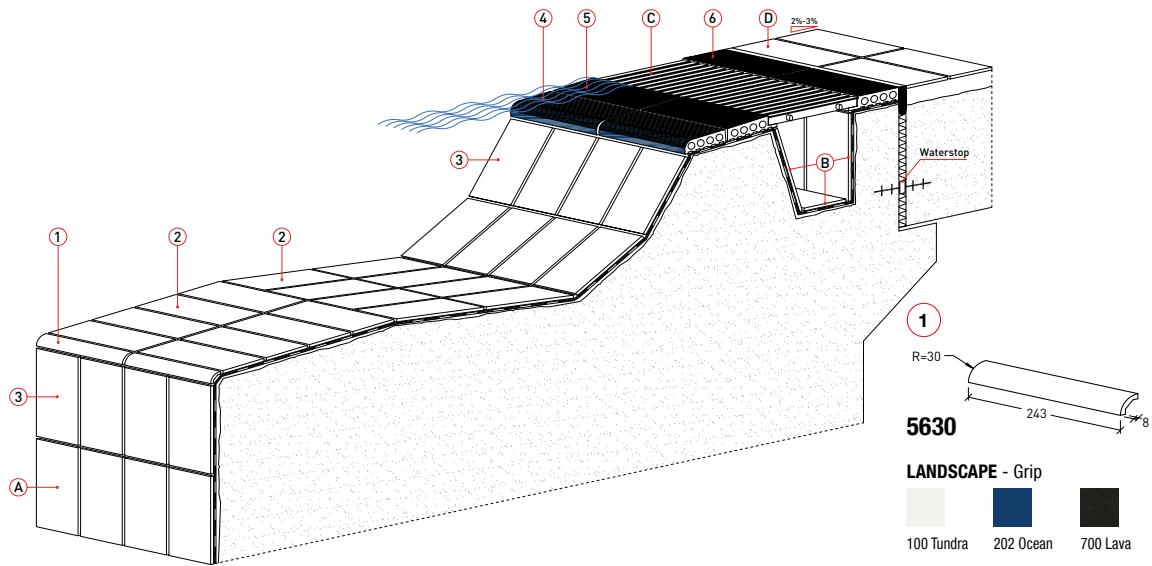
Il est donc conseillé que les structures de ces éléments soient, dans la mesure du possible, ergonomiques pour le confort des baigneurs et avec des arêtes arrondies pour prévenir les accidents.

Recreational and fun pools are becoming more popular in swimming facilities to provide relaxation and leisure to users. To help take full advantage of the toning and relaxing effects of water, these pools are equipped with various water jets, underwater deckchairs and seats. It is therefore advisable that the structures of these elements be, wherever possible, ergonomic in order to ensure the comfort of bathers and with rounded edges to prevent accidents.

Man findet immer häufiger Spiel- und Freizeitbecken in den Schwimmanlagen, die den Badegästen Momente der Erholung und Entspannung ermöglichen.

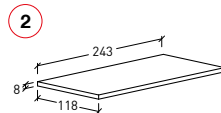
Damit die entspannende und belebende Wirkung des Wassers voll ausgeschöpft werden kann, sind diese Becken mit verschiedenen Arten von Schwallstrahlen und mit Liegen und/oder Sitzgelegenheiten unter Wasser ausgestattet. Diese Bauteile sollten daher möglichst und zweckmäßigerweise ergonomische Formen haben, die den Komfort begünstigen und abgerundete Oberflächenausführungen zur Unfallvermeidung gewährleisten.





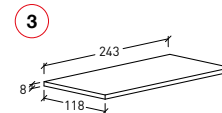
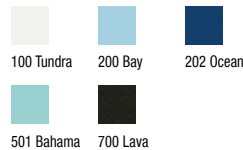
BR 004

- A LANDSCAPE - Satin**
interno vasca | pool tank | interieur bassin | becken
- B LANDSCAPE - Satin**
canaletta di ricircolo | overflow channel | caniveau eau bassin | rinne
- C PADANA GRID**
griglia in pvc | grating in pvc | grille en pvc | pvc rost
- D ELEMENTI - Matt/Pinhead**
esterno vasca | pool surround | plage | beckenumgang



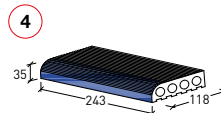
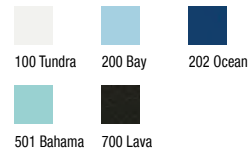
1100

LANDSCAPE - Grip



1100

LANDSCAPE - Satin

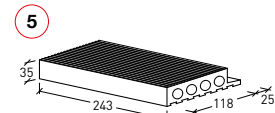


9046 Banda Blu

Trim-Box

LANDSCAPE - Rigata

100 Tundra



8800

Trim-Box

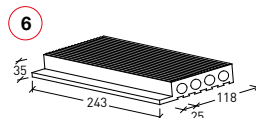
LANDSCAPE - Rigata

100 Tundra



P102-0242

Polyfill **cilindro** | cylinder | cilindre | Zylinder
(4 pc)*



8600

Trim-Box

LANDSCAPE - Rigata

100 Tundra

P102-0242

Polyfill **cilindro** | cylinder | cilindre | Zylinder
(4 pc)*

* Vedi pagina: See page: Voir page: Siehe Seite: **38**

WELLNESS &SPA

Ceramiche per wellness e spa

Ceramics for wellness and spa

Ceramiques pour wellness et spa

Keramik für wellness und spa



Naturali come l'acqua

As natural as water

Naturelles comme l'eau

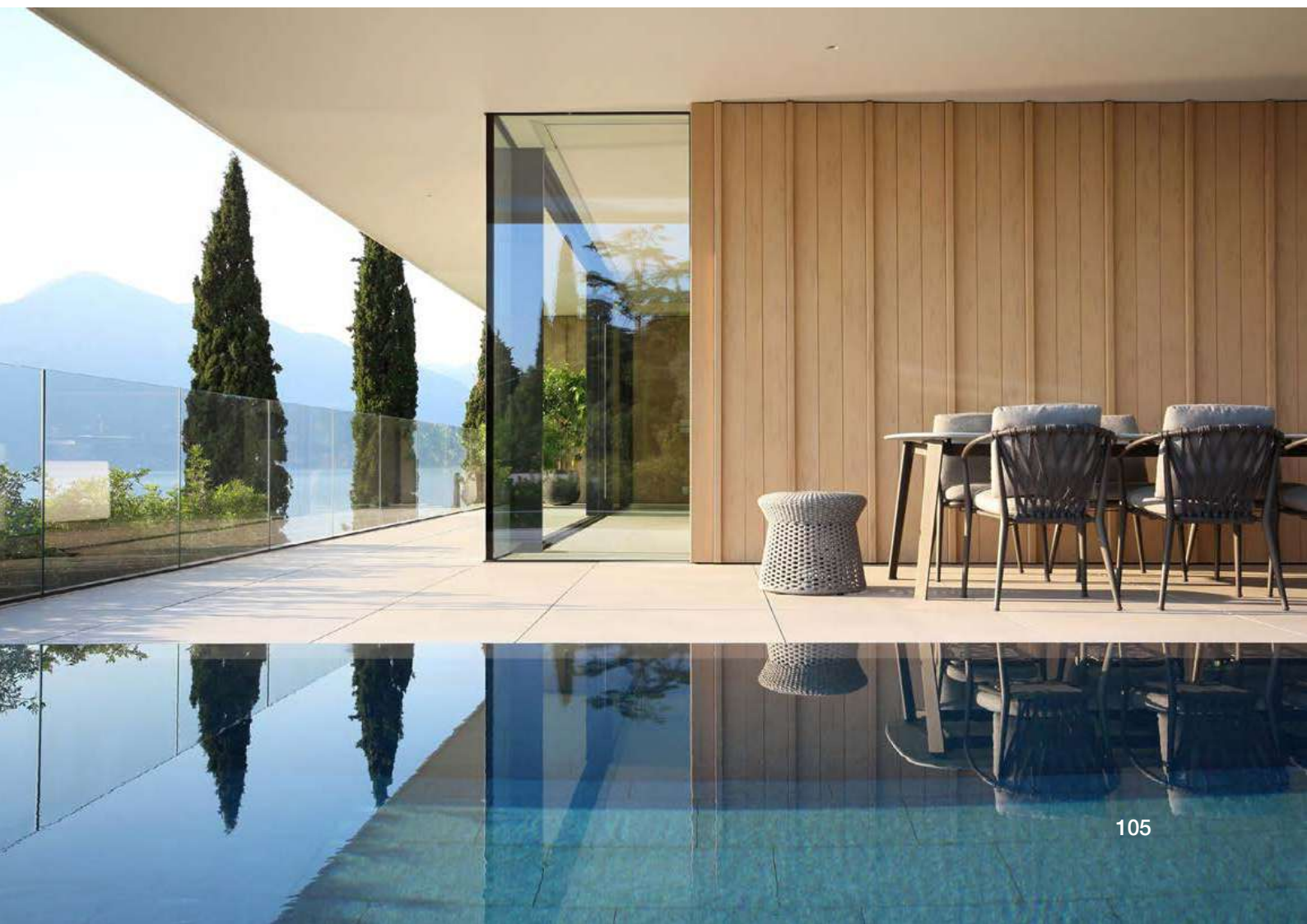
Natürlich wie das Wasser

Le aree wellness, le grandi spa ed i centri benessere sono luoghi progettati per evocare emozioni e stimoli sensoriali; i materiali dei rivestimenti diventano così i mezzi privilegiati ed eletti a creare spazi accoglienti e confortevoli dove l'acqua è protagonista con vigore energetico o rilassante pacatezza. Casalgrande Padana ha messo a punto una selezione di prodotti in gres porcellanato dalle superfici naturali, dalla tattilità materica e dal cromatismo seducente ad alte prestazioni tecniche per resistere al continuo contatto con l'acqua e l'umidità. In particolare, sul piano antiscivolo e ad ulteriore supporto di clienti e progettisti, tutte le superfici specificatamente concepite ed idonee per destinazioni d'uso in ambiente umido/bagnato sono state accuratamente selezionate ed incluse nel programma **SWIMMING POOL**, illustrato nel presente catalogo. Tutte le altre superfici disponibili per ciascuna collezione offrono invece l'opportunità di rivestire pavimenti in ambienti prevalentemente asciutti e/o rivestimenti in assoluta continuità rispetto agli ambienti ad alto rischio di scivolamento. Natura, comfort e benessere, ma anche sicurezza e durata nel tempo. Un solido matrimonio tra tecnologia ed estetica contemporanea che valorizza gli investimenti ed i progetti architettonici del settore wellness.

Wellness centres, large spas and thermal centres are places designed to evoke emotions and stimulate the senses; cladding materials become the privileged elements of choice to create welcoming and comfortable spaces where water is the protagonist, with energising force or relaxing calm. Casalgrande Padana designed a range of stoneware tiles with natural, highly tactile surfaces with a very appealing colour palette and high technical performance to withstand continuous contact with water and humidity. Particularly with regard to slip resistance, and in order to provide further support to customers and designers, all surfaces specifically designed and suitable for use in wet areas have been carefully selected and included in the **SWIMMING POOL** program illustrated in this catalogue. All other surfaces available within each collection, on the other hand, offer the possibility of tiling floors in predominantly dry areas and/or creating wall coverings in perfect continuity with areas exposed to a high risk of slipping. Nature, comfort and well being, but also safety and durability over time. That is, a strong combo between technology and contemporary aesthetics to enhance investment and architectural projects in the wellness industry.

Les centres de bien-être, de thalassothérapie et les grands spas sont des lieux conçus pour évoquer des émotions et des stimulations sensorielles ; les matériaux des revêtements deviennent ainsi des moyens privilégiés et prioritaires pour la création d'espaces accueillants et confortables où l'eau est la protagoniste, avec vigueur énergétique ou calme relaxant. Casalgrande Padana a conçu un éventail de produits en grès cérame aux surfaces naturelles, matériques autouche et au chromatisme séduisant, garantissant des performances techniques élevées pour résister au contact continu avec l'eau et l'humidité. Plus particulièrement en matière résistance à la glissance, et afin d'apporter un soutien supplémentaire aux clients et aux concepteurs, toutes les surfaces spécialement conçues et adaptées en milieux humides/mouillés ont été soigneusement sélectionnées et intégrées dans le programme **SWIMMING POOL** présenté dans ce catalogue. Toutes les autres finitions disponibles dans chaque collection offrent quant à elles la possibilité réaliser carrelages de sol en milieu principalement sec et/ou revêtements muraux en parfaite continuité avec les zones à fort risque de glissement. Nature, confort et bien-être, mais également sécurité et résistance dans le temps. À savoir, une union solide entre technologie et esthétique contemporaine pour valoriser les investissements et les projets architecturaux du secteur du bien-être.

Die Wellnessbereiche, die großen Heilbäder und die Wellnesszentren sind Orte, die mit dem Ziel geplant werden, Gefühle zu erwecken und die Sinne anzuregen; die Materialien der Verkleidungen werden somit zu privilegierten und auserwählten Instrumenten zur Schaffung von einladenden und behaglichen Bereichen, in denen das Wasser mit energischer Kraft oder entspannter Gelassenheit die Hauptrolle spielt. Casalgrande Padana hat eine Auswahl von Feinsteinzeugprodukten mit matten Oberflächen, materischem Tastempfinden und verführerischen Farbeffekten sowie mit hohen technischen Leistungen erstellt, damit das Produkt dem beständigen Kontakt mit Wasser und Feuchtigkeit standhalten kann. Insbesondere im Hinblick auf die Rutschhemmung und zur zusätzlichen Unterstützung von Kunden und Planern wurden alle speziell für den Einsatz in feuchten/nassen Bereichen konzipierten und geeigneten Oberflächen sorgfältig ausgewählt und in das in diesem Katalog vorgestellte **SWIMMING POOL** programm aufgenommen. Alle anderen innerhalb der jeweiligen Kollektionen verfügbaren Oberflächen bieten hingegen die Möglichkeit, Bodenbeläge in überwiegend trockenen Bereichen sowie Wandverkleidungen in absoluter gestalterischer Kontinuität zu Bereichen mit hoher Rutschgefahr zu realisieren. Natürlichkeit, Komfort und Wohlbefinden, aber auch Sicherheit und langfristige Beständigkeit. Es handelt sich um eine solide Verbindung zwischen der Technologie und der zeitgenössischen Ästhetik, die die Investitionen und die architektonischen Projekte der Wellnessbranche zur Geltung bringt.



Amazzonia_PIETRE NATIVE

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

Dragon Black



Dragon Green



Dragon Grey



Dragon White



Dragon Brown



Dragon Beige



Eldorado



Accentuata
Accentuated
Importante
Starke

Vedi pagina: See page: Voir page : Siehe Seite: 203

Formati Sizes Formats Formate	cm 30x30 11 3/4" x 11 3/4"	cm 45x45 17 3/4" x 17 3/4"	cm 30x60 11 3/4" x 23 5/8"	cm 60x60 23 5/8" x 23 5/8"	cm 45x90 17 3/4" x 35 3/8"	cm 45x90 17 3/4" x 35 3/8"
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 9	mm 9	mm 9	mm 9	mm 9	mm 20 *
Superfici Surfaces Surfaces Oberflächen						

Grip ⁽²⁾

R12 A+B+C *

DIN EN 16165
Annex A
C

XP P 05-011
Méthode A
PN 24



DIN EN 16165
Annex B
R12

XP P 05-011
Méthode B
PC 27



SWIMMING POOL

Semi-Grip ^{** (2)}

R11 A+B *

DIN EN 16165
Annex A
B

XP P 05-011
Méthode A
PN 18



DIN EN 16165
Annex B
R11

XP P 05-011
Méthode B
PC 20



SWIMMING POOL

Naturale ⁽¹⁾

R10 A+B *

Rettificato monocalibro Rectified monocaliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

* Disponibile nei colori: Available in the colours: Disponible dans les couleurs: Verfügbar in den folgenden Farben: Dragon Black, Dragon Grey, Dragon Beige, Dragon White, Dragon Brown

** Disponibile nei colori: Available in the colours: Disponible dans les couleurs: Verfügbar in den folgenden Farben: Dragon Grey, Dragon Beige, Dragon White

⁽¹⁾ A pavimento: zone asciutte (non idonea per destinazione d'uso spiaggia piscina e/o spogliatoi) Floor: dry zones (not suitable for pool decks and/or changing rooms)

Revêtement de sol : zones sèches (ne convient pas pour une destination d'usage comme plage de piscine et / ou vestiaire) Boden: trockene Zonen (nicht geeignet für Anwendungsbereich im Poolumrandung und/oder Umkleieräumen)

⁽²⁾ A pavimento: zone asciutte e zone umide Floor: dry zones and wet zones Revêtement de sol : zones sèches et zones humides Boden: trockene und feuchte Zonen

* Valore indicativo Approx value Valeur approximative Richtwerte

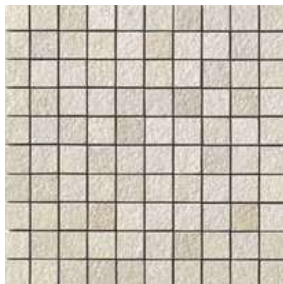
Caratteristiche tecniche a pagina: Technical features on page: Caractéristiques techniques à la page: Technische Eigenschaften auf Seite: 200



DECORI | DECORS | DÉCORATIONS | DEKORE

MOSAICI*

Mosaico 3x3



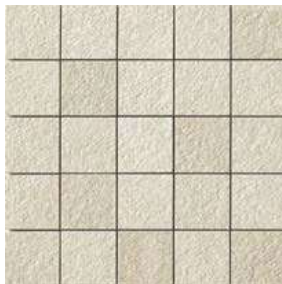
30x30 cm $11\frac{3}{4}'' \times 11\frac{3}{4}''$
tessera 3x3 cm $1\frac{1}{8}'' \times 1\frac{1}{8}''$

Standard su rete
 Standard on net
 Standard sur trame
 Standard auf Netz

su richiesta con rete davanti
 on demand with ner on front side
 sur demande avec trame sur la belle face
 auf Anfrage mit Netz auf Vorderseite

6 pc/box 1,53 kg/pc

Mosaico 6x6



30x30 cm $11\frac{3}{4}'' \times 11\frac{3}{4}''$
tessera 6x6 cm $2\frac{3}{8}'' \times 2\frac{3}{8}''$

Standard su rete
 Standard on net
 Standard sur trame
 Standard auf Netz

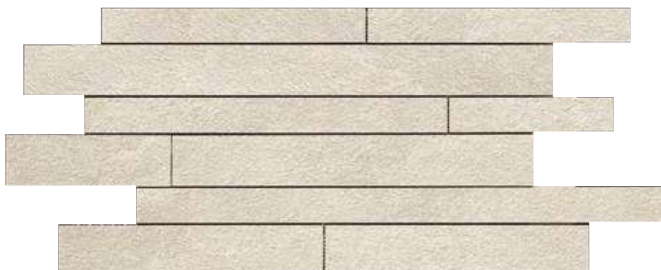
su richiesta con rete davanti
 on demand with ner on front side
 sur demande avec trame sur la belle face
 auf Anfrage mit Netz auf Vorderseite

6 pc/box 1,53 kg/pc

Vedi dettagli a pagina: See details on page: Voir détails à la page: Siehe Details auf Seite: **204**

DECORI*

Composizione A

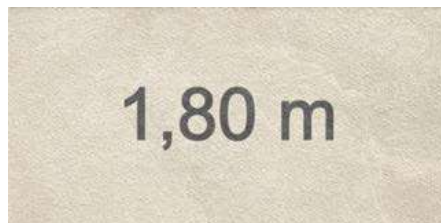


30x60 cm $11\frac{3}{4}'' \times 23\frac{5}{8}''$
 su rete on net sur trame auf Netz

6 pc/box 3,88 kg/pc

PIASTRELLE NUMERATE*

Art. D400



GRIGLIE CERAMICHE**

Art. 9842



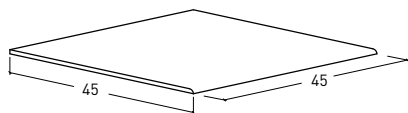
* Disponibile in tutti i colori della serie su superficie Naturale. A richiesta su superficie Grip Available in all the colours with surface Naturale. On request also on Grip surface
 Disponible dans toutes les couleurs pour la surface Naturale. Sur demande la finition Grip Verfügbar in allen Farben der Serie mit Oberfläche Naturale. Auf Anfrage Grip Oberfläche

** Disponibile nei colori: **Dragon Black, Dragon Grey, Dragon White o Dragon Beige** su superficie Grip Available in colour: **Dragon Black, Dragon Grey, Dragon White or Dragon Beige**, surface Grip Disponible dans les coloris: **Dragon Black, Dragon Grey, Dragon White ou Dragon Beige** en finition Grip Erhältlich in Dragon Black, Dragon Grey, Dragon White oder Dragon Beige in der Oberfläche Grip



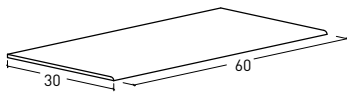
PEZZI SPECIALI PER PISCINE | FITTINGS FOR SWIMMING POOLS | PIÈCES SPÉCIALES POUR PISCINES | FORMSTÜCKE FÜR SCHWIMMBÄDER

GRADINI E TERMINALI GRADINO | STEP TREADS | MARCHES ET NEZ DE MARCHE | STUFEN UND TREPPENPLATTEN



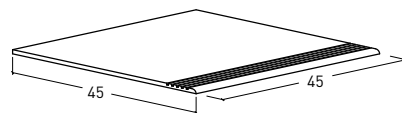
Gradino B.C. Grip 45x45 senza righe
5 pc/box 5,0 kg/pc

AMAZZONIA - Naturale/Grip



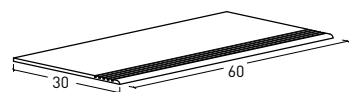
Gradino B.C. Grip 30x60 senza righe
6 pc/box 3,89 kg/pc

AMAZZONIA - Naturale/Grip



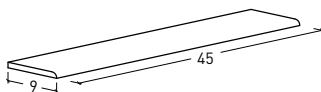
Gradino B.C. 45x45 con righe
5 pc/box 5,0 kg/pc

AMAZZONIA - Naturale



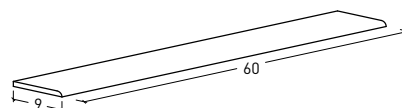
Gradino B.C. 30x60 con righe
6 pc/box 3,89 kg/pc

AMAZZONIA - Naturale



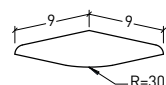
Bordo / Terminale Gradino B.C. 9x45
18 pc/box 0,75 kg/pc

AMAZZONIA - Grip



Bordo / Terminale Gradino B.C. 9x60
18 pc/box 1,0 kg/pc

AMAZZONIA - Grip



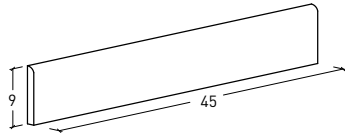
9900 Angolo Bordo / Terminale Gradino B.C. 9x9
10 pc/box 0,2 kg/pc

AMAZZONIA - Naturale/Grip*



* Colori Dragon Green, Dragon Brown, Eldorado su richiesta Colours Dragon Green, Dragon Brown, Eldorado on request Coloris Dragon Green, Dragon Brown, Eldorado sur demande Farben Dragon Green, Dragon Brown, Eldorado Auf Anfrage

BATTISCOPA | SKIRTING | BORD ARRONDI | SOCKEL



Battiscopa B.C. 9x45

18 pc/box 0,75 kg/pc

AMAZZONIA - Naturale



Dragon Black



Dragon Green



Dragon Grey



Dragon White



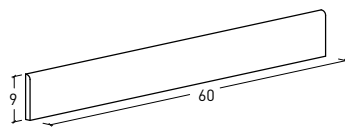
Dragon Brown



Dragon Beige



Eldorado



Battiscopa B.C. 9x60

18 pc/box 1,0 kg/pc

AMAZZONIA - Naturale



Dragon Black



Dragon Green



Dragon Grey



Dragon White



Dragon Brown

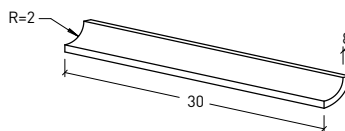


Dragon Beige



Eldorado

SGUSCIE E COPRI SPIGOLI | COVES AND QUARTER ROUNDS | GORGES ET QUARTS DE ROND | HOHLKEHLEN UND RADIALLEISTEN



9830

48 pc/box 0,2 kg/pc

AMAZZONIA*



Dragon Black



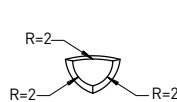
Dragon Grey



Dragon White



Dragon Beige



9833

10 pc/box 0,05 kg/pc

AMAZZONIA*



Dragon Black



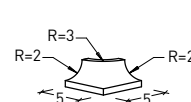
Dragon Grey



Dragon White



Dragon Beige



9834

10 pc/box 0,05 kg/pc

AMAZZONIA*



Dragon Black



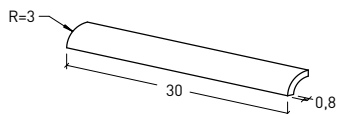
Dragon Grey



Dragon White



Dragon Beige



9835

48 pc/box 0,2 kg/pc

AMAZZONIA - Grip*



Dragon Black



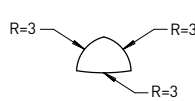
Dragon Grey



Dragon White



Dragon Beige



9837

10 pc/box 0,05 kg/pc

AMAZZONIA - Grip*



Dragon Black



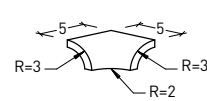
Dragon Grey



Dragon White



Dragon Beige



9838

10 pc/box 0,05 kg/pc

AMAZZONIA - Grip*



Dragon Black



Dragon Grey



Dragon White

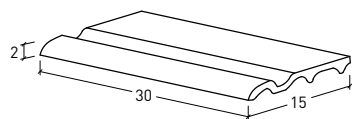


Dragon Beige

* Colori Dragon Green, Dragon Brown, Eldorado su richiesta Colours Dragon Green, Dragon Brown, Eldorado on request Coloris Dragon Green, Dragon Brown, Eldorado sur demande Farben Dragon Green, Dragon Brown, Eldorado Auf Anfrage

PEZZI SPECIALI PER PISCINE | FITTINGS FOR SWIMMING POOLS | PIÈCES SPÉCIALES POUR PISCINES | FORMSTÜCKE FÜR SCHWIMMBÄDER

BORDO VASCA FINLANDESE | FINNISH POOL BORDER | TÊTE DE BASSIN FINLANDAISE | BECKENKOPF FINNLAND



9846

10 pc/box 1,7 kg/pc

AMAZZONIA - Grip*



Dragon Black



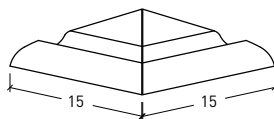
Dragon Grey



Dragon White



Dragon Beige



9847

10 pc/box 0,8 kg/pc

AMAZZONIA - Grip*



Dragon Black



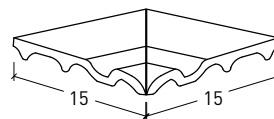
Dragon Grey



Dragon White



Dragon Beige



9848

10 pc/box 0,8 kg/pc

AMAZZONIA - Grip*



Dragon Black



Dragon Grey

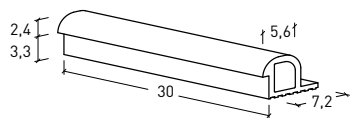


Dragon White



Dragon Beige

BORDO VASCA WIESBADEN A PAVIMENTO | POOL BORDER WIESBADEN HIGH-LEVEL | TÊTE DE BASSIN WIESBADEN SURFLÔT | BECKENKOPF WIESBADEN HOCHLIEGEND



9860

Trim-Box 8 pc/box 0,96 kg/pc

AMAZZONIA*



Dragon Black



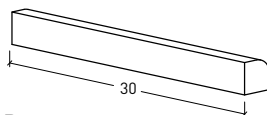
Dragon Grey



Dragon White



Dragon Beige

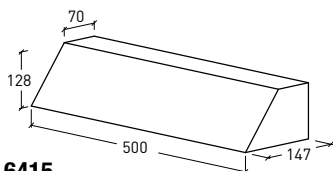


P 310-0296

Polyfill **profilo** | profile | profil | Profil*

Vedi pagina: See page: Voir page: Siehe Seite: **38**

SUPPORTO BETONBUILD | CEMENTITIUS SUPPORT BETONBUILD | SUPPORT EN BETON BETONBUILD | TRÄGERELEMENT BETONBUILD



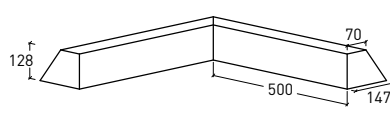
6415

Betonbuild 16,00 kg/pc 2 pc/ml



6417

Betonbuild 2 pc 45° 32,00 kg/pc

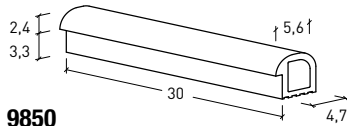


6418

Betonbuild 2 pc 45° 32,00 kg/pc

* Colori Dragon Green, Dragon Brown, Eldorado su richiesta Colours Dragon Green, Dragon Brown, Eldorado on request Coloris Dragon Green, Dragon Brown, Eldorado sur demande Farben Dragon Green, Dragon Brown, Eldorado Auf Anfrage

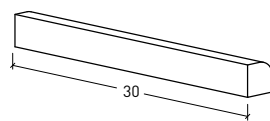
BORDO VASCA WIESBADEN A PARETE | POOL BORDER WIESBADEN LOW-LEVEL | TÊTE DE BASSIN WIESBADEN EN PAROI | BECKENKOPF ZÜRICH UND WIESBADEN TIEFLIEGEND



9850

Trim-Box 8 pc/box 0,8 kg/pc

AMAZZONIA*

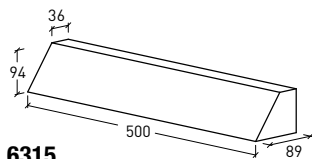


P 310-0296

Polyfill profilo | profile | profil | Profil*

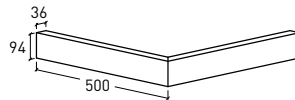
Vedi pagina: See page: Voir page: Siehe Seite: **38**

SUPPORTO BETONBUILD | CEMENTITIUS SUPPORT BETONBUILD | SUPPORT EN BETON BETONBUILD | TRÄGERELEMENT BETONBUILD



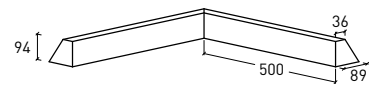
6315

Betonbuild 12,00 kg/pc 2 pc /ml



6317

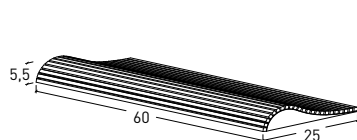
Betonbuild 2 pc 45° 24,00 kg/pc



6318

Betonbuild 2 pc 45° 24,00 kg/pc

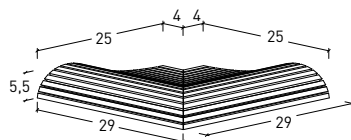
BORDO VASCA SKIMMER | SKIMMER POOL BORDER | TÊTE DE BASSIN SKIMMER | BECKENKOPF SKIMMER



9660 - Pool Wave

1 pc/box 10,0 kg/pc

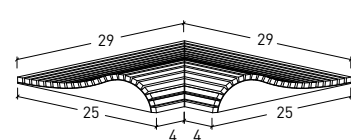
AMAZZONIA - Grip*



9667 - Pool Wave

2 pc 45° 1+1 pc/box 9,8 kg/pc

AMAZZONIA - Grip*



9668 - Pool Wave

2 pc 45° 1+1 pc/box 9,8 kg/pc

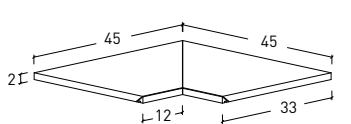
AMAZZONIA - Grip*



9560

2 pc/box 13,7 kg/pc

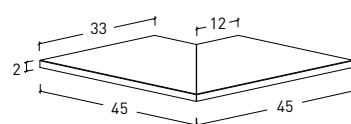
AMAZZONIA - Grip



9568

2 pc 45° 1+1 pc/box 5,6 kg/pc

AMAZZONIA - Grip



9567

2 pc 45° 1+1 pc/box 5,6 kg/pc

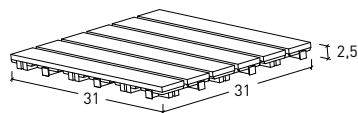
AMAZZONIA - Grip



* Colori Dragon Green, Dragon Brown, Eldorado su richiesta Colours Dragon Green, Dragon Brown, Eldorado on request Coloris Dragon Green, Dragon Brown, Eldorado sur demande Farben Dragon Green, Dragon Brown, Eldorado Auf Anfrage

PEZZI SPECIALI PER PISCINE | FITTINGS FOR SWIMMING POOLS | PIÈCES SPÉCIALES POUR PISCINES | FORMSTÜCKE FÜR SCHWIMMBÄDER

GRIGLIE IN CERAMICA PARALLELE | PARALLEL CERAMIC GRATINGS | GRILLES CÉRAMIQUES PARALLELES | PARALLELE ROSTE AUS KERAMIK



9842 ⁽¹⁾

6 pc/box 2,3 kg/pc

AMAZZONIA - Grip*



Dragon Black



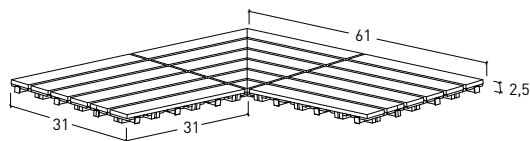
Dragon Grey



Dragon White



Dragon Beige



9843 ⁽¹⁾

2 pc 45° 2+2 pc/box 7,9 kg/pc

AMAZZONIA - Grip*



Dragon Black



Dragon Grey

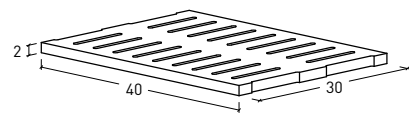


Dragon White



Dragon Beige

GRIGLIE IN CERAMICA PERPENDICOLARI | PERPENDICULAR CERAMIC GRATINGS | GRILLES CÉRAMIQUES PARALLELES | RECHTWINKLIGE ROSTE AUS KERAMIK



9883 ⁽¹⁾⁽²⁾⁽³⁾

4 pc/box 5,0 kg/pc

AMAZZONIA - Grip



Dragon Black



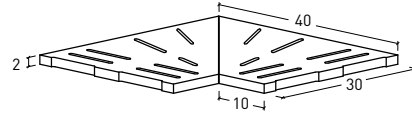
Dragon Grey



Dragon White



Dragon Beige



9884 ⁽¹⁾⁽²⁾⁽³⁾

2 pc 45° 2+2 pc/box 4,5 kg/pc

AMAZZONIA - Grip



Dragon Black



Dragon Grey



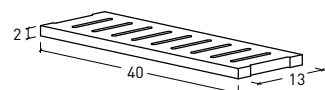
Dragon White



Dragon Beige

GRIGLIE IN CERAMICA PER CANALETTE SPIAGGIA | PERPENDICULAR CERAMIC GRATINGS FOR DECK CHANNELS | GRILLES CÉRAMIQUES PARALLELES POUR CANIVEAUX DE PLAGE | RECHTWINKLIGE ROSTE AUS KERAMIK FÜR STRANDRINNEN EMPFOHLEN

Vedi pagina: See page: Voir page: Siehe Seite: **165**



9885 ⁽²⁾⁽⁴⁾

Padana-Deck 8 pc/box 2,0 kg/pc

AMAZZONIA - Grip



Dragon Black



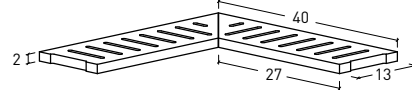
Dragon Grey



Dragon White



Dragon Beige



9886 ⁽²⁾⁽⁴⁾

Padana-Deck 2 pc 45° 4+4 pc/box 3,5 kg/pc

AMAZZONIA - Grip



Dragon Black



Dragon Grey

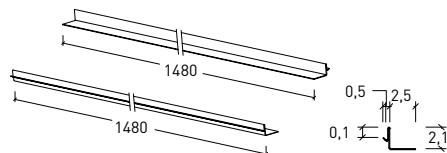


Dragon White



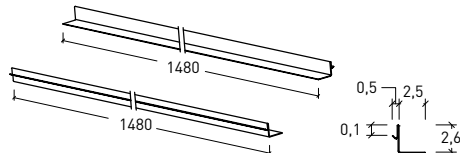
Dragon Beige

SUPPORTI GRIGLIA | GRATING SUPPORTS | SUPPORTS DE GRILLE | ROSTAUFLAGER



SL20 - IR16[▲]

Supporto griglia in acciaio inox Stainless steel grating support
Support de grille inox Rosträger aus Edelstahl



SL25 - IR16[▲]

Supporto griglia in acciaio inox Stainless steel grating support
Support de grille inox Rosträger aus Edelstahl

[▲] Articoli realizzati con acciaio inox AISI 316L-BA – EN 1.4404 (Lucido) / Classe di corrosività C4 Items made with stainless steel AISI 316L-BA – EN 1.4404 (Polished) / Corrosion Class C4
References fabriquées en acier inox AISI 316L-BA – EN 1.4404 (Poli) / Catégorie de corrosivité C4 Artikeln aus Edelstahl AISI 316L-BA – EN 1.4404 (Glanzend) / Korrosionsklasse C4

⁽¹⁾ Idoneità e geometria della griglia da verificare con i professionisti incaricati della progettazione della piscina e dei relativi impianti Adequacy and geometry of the grating to be approved by the specialists in charge of the designing of the pool and of the related equipment Adéquation et géométrie de la grille à bien vérifier par les responsables de la conception de la piscine et des installations associées Eignung und Geometrie des Gitters sind mit den Fachleuten zu überprüfen, die für die Gestaltung des Pools und seiner Systeme verantwortlich sind

⁽²⁾ Consigliata solo per piscine private Suggested for private pools only Conseillée uniquement pour piscines privées Nur für private Schwimmbäder

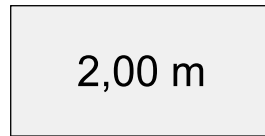
⁽³⁾ Fornito con rete di sicurezza sul retro Supplied with safety mesh on the back Fournie avec treillis de sécurité à l'arrière Lieferung mit Sicherheitsnetz auf der Rückseite

⁽⁴⁾ Consigliata solo per canalette di spiaggia Recommended for deck channels only Conseillée uniquement pour caniveaux de plage Nur für Strandrinnen empfohlen

* Colori Dragon Green, Dragon Brown, Eldorado su richiesta Colours Dragon Green, Dragon Brown, Eldorado on request Coloris Dragon Green, Dragon Brown, Eldorado sur demande Farben Dragon Green, Dragon Brown, Eldorado Auf Anfrage

PIASTRELLE DI INDICAZIONE | MARKING TILES | CARREAUX NUMEROTES | ANZEIGEFLIESEN

Realizzate ad idrogetto Made by water-jet cutting Réalisés par découpe au jet d'eau Hergestellt mittels Wasserstrahlschneiden



D400

Formato 30x60. Carattere Arial Narrow (altezza 7 cm - spessore 7mm)

Size 30x60. Font Arian Narrow (height 7 cm - width 7 mm)

Format 30x60. Caractère Arial Narrow (hauteur 7 cm - largeur 7 mm)

Format 30x60. Schrifttyp Arial Narrow (Schriftöhe 7 cm - Schriftdicke 7 mm)

AMAZZONIA - Naturale/Grip



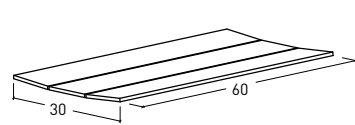
Dragon Black Dragon Green Dragon Grey Dragon White



Dragon Brown Dragon Beige Eldorado

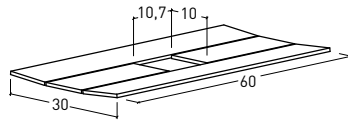
CANALETTA CERAMICA LINEARE CP007 ASSEMBLATA SU RETE | LINEAR CERAMIC CHANNEL CP007 ASSEMBLED ON MESH | CANIVEAU CERAMIQUE LINEAIRE CP007 ASSEMBLE SUR TREILLIS | LINEARKERAMISCHE RINNE CP007 AUF NETZ GEKLEBT

Vedi pagina: See page: Voir page: Siehe Seite: **163**



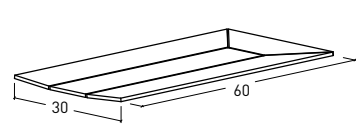
9795 ■

Padana-Deck 6 pc/box 10,0 kg/pc



9796 ■

Padana-Deck 6 pc/box 9,8 kg/pc



9797 ■

Padana-Deck 6 pc/box 9,8 kg/pc

AMAZZONIA*



Dragon Black Dragon Grey Dragon White Dragon Beige

AMAZZONIA*



Dragon Black Dragon Grey Dragon White Dragon Beige

AMAZZONIA*



Dragon Black Dragon Grey Dragon White Dragon Beige

■ Fornito assemblato su rete, da posizionarsi/inclinarsi in opera. Assemblaggio ad inclinazione flessibile fino a max 10% Supplied on mesh to be positioned/adapted on site. Assembly with flexible slope up to max 10% Fourni assemblé sur trame, à positionner/incliner sur chantier. Assemblage flexible avec pentes jusqu'à 10% Wird auf Netz montiert geliefert, auf der Baustelle zu positionieren/neigen. Flexibel Montage mit Neigungen bis max 10%

* Colori Dragon Green, Dragon Brown, Eldorado su richiesta Colours Dragon Green, Dragon Brown, Eldorado on request Coloris Dragon Green, Dragon Brown, Eldorado sur demande Farben Dragon Green, Dragon Brown, Eldorado Auf Anfrage



Stile_PIETRE NATIVE

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

Pale



Beige



French Grey



White Smoke



Pearl



Black



Media
Medium
Modérée
Mittlere

Vedi pagina: See page: Voir page : Siehe Seite: 203



							
Formati Sizes Formats Formate	cm 30x60 11 ^{3/4"} x23 ^{5/8"}	cm 60x60 23 ^{5/8"} x23 ^{5/8"}	cm 60x120 23 ^{5/8"} x47 ^{1/4"}	cm 45x90 17 ^{3/4"} x35 ^{3/8"}	cm 90x90 35 ^{3/8"} x35 ^{3/8"}	cm 60x60 23 ^{5/8"} x23 ^{5/8"}	cm 90x90 35 ^{3/8"} x35 ^{3/8"}
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 9	mm 9	mm 9	mm 9	mm 9	mm 20	mm 20
Superfici Surfaces Surfaces Oberflächen	 	  	    		 		

 Grip ⁽²⁾

R11 A+B+C *

DIN EN 16165
Annex A
C

XP P 05-011
Méthode A
PN 24



DIN EN 16165
Annex B
R11

XP P 05-011
Méthode B
PC 20



SWIMMING POOL

 Naturale ⁽¹⁾

R10 A+B *

 Diagonale ⁽¹⁾

R10 A+B *

 Anticata ⁽¹⁾

R10 A+B *

 Rigata ⁽¹⁾

R10 A+B *

Rettificate monocalibro Rectified monocaliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

⁽¹⁾ A pavimento: zone asciutte (non idonea per destinazione d'uso spiaggia piscina e/o spogliatoi) Floor: dry zones (not suitable for pool decks and/or changing rooms)

Revêtement de sol : zones sèches (ne convient pas pour une destination d'usage comme plage de piscine et / ou vestiaire) Boden: trockene Zonen (nicht geeignet für Anwendungsbereich im Poolumrandung und/oder Umkleideräumen)

⁽²⁾ A pavimento: zone asciutte e zone umide Floor: dry zones and wet zones Revêtement de sol : zones sèches et zones humides Boden: trockene und feuchte Zonen

* Valore indicativo Approx value Valeur approximative Richtwerte

Per visionare gli ulteriori formati e superfici a corredo di questa collezione si rimanda al catalogo generale Casalgrande Padana For additional sizes and surfaces available for this collection, please refer to the general Casalgrande Padana catalogue Pour les autres formats et finitions de cette collection, veuillez consulter le catalogue général Casalgrande Padana Weitere Formate und Oberflächen dieser Kollektion finden Sie im Gesamtkatalog von Casalgrande Padana.

Caratteristiche tecniche a pagina: Technical features on page: Caractéristiques techniques à la page: Technische Eigenschaften auf Seite: **200**

DECORI | DECORS | DÉCORATIONS | DEKORE

MOSAICI*

Mosaico 5x5



cm 30x30 - $11\frac{3}{4}'' \times 11\frac{3}{4}''$
tessera cm 5x5 - $2'' \times 2''$

Standard su rete
 Standard on net
 Standard sur trame
 Standard auf Netz

su richiesta con rete davanti
 on demand with net on front side
 sur demande avec trame sur la belle face
 auf Anfrage mit Netz auf Vorderseite

6 pc/box 1,53 kg/pc

Mosaico 5x15



cm 30x30 - $11\frac{3}{4}'' \times 11\frac{3}{4}''$
tessera cm 5x15 - $2'' \times 5\frac{7}{8}''$

Standard su rete
 Standard on net
 Standard sur trame
 Standard auf Netz

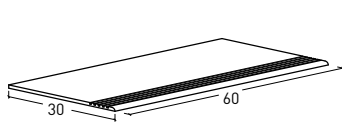
6 pc/box 1,53 kg/pc

Vedi dettagli a pagina: See details on page: Voir détails à la page: Siehe Details auf Seite: **204**

* Disponibili in tutti i colori della serie su superficie Naturale. A richiesta su superficie Grip Availables in all the colours with surface Naturale. On request also on Grip surface
 Disponibles dans toutes les couleurs pour la surface Naturale. Sur demande la finition Grip Verfügbar in allen Farben der Serie mit Oberfläche Naturale. Auf Anfrage Grip Oberfläche

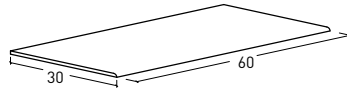
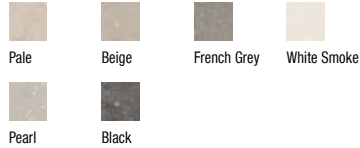
PEZZI SPECIALI PER PISCINE | FITTINGS FOR SWIMMING POOLS | PIÈCES SPÉCIALES POUR PISCINES | FORMSTÜCKE FÜR SCHWIMMBÄDER

GRADINI E BATTISCOPA | STEP TREADS AND SKIRTING | MARCHES ET PLINTHES DROITES | STUFEN UND SOCKEL



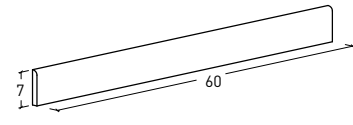
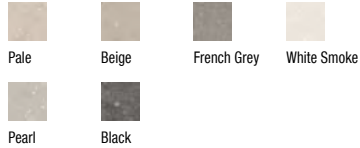
Gradino B.C 30x60 con righe
6 pc/box 3,89 kg/pc

STILE - Naturale



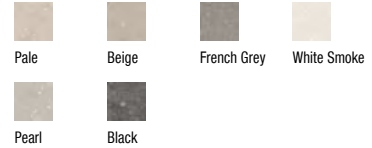
Gradino B.C 30x60 senza righe
6 pc/box 3,89 kg/pc

STILE - Grip

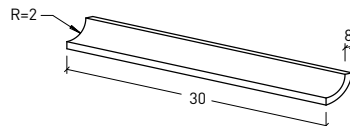


Battiscopa B.C. 7x60
18 pc/box 0,73 kg/pc

STILE - Grip

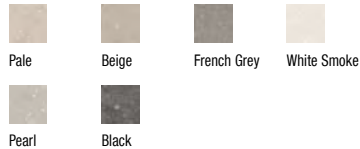


SGUSCIE E COPRI SPIGOLI | COVES AND QUARTER ROUNDS | GORGES ET QUARTS DE ROND | HOHLKEHLEN UND RADIALLEISTEN



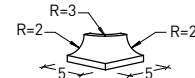
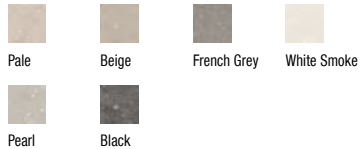
9830
48 pc/box 0,2 kg/pc

STILE



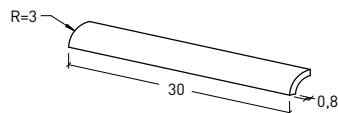
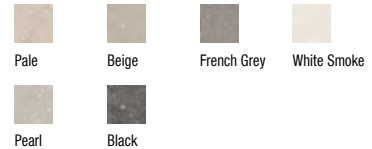
9833
10 pc/box 0,05 kg/pc

STILE



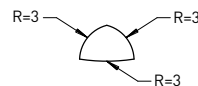
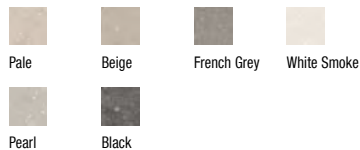
9834
10 pc/box 0,05 kg/pc

STILE



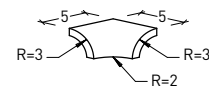
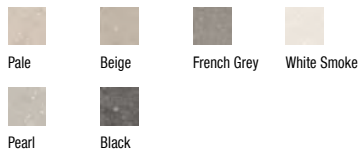
9835
48 pc/box 0,2 kg/pc

STILE - Grip



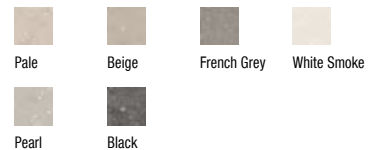
9837
10 pc/box 0,05 kg/pc

STILE - Grip

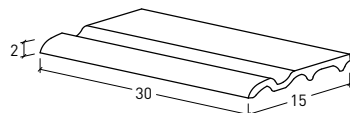


9838
10 pc/box 0,05 kg/pc

STILE - Grip

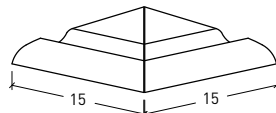
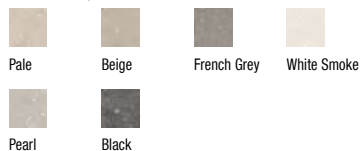


BORDO VASCA FINLANDESE | FINNISH POOL BORDER | TÊTE DE BASSIN FINLANDAISE | BECKENKOPF FINNLAND



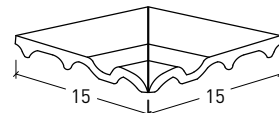
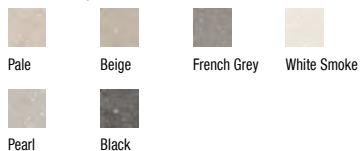
9846
10 pc/box 1,7 kg/pc

STILE - Grip



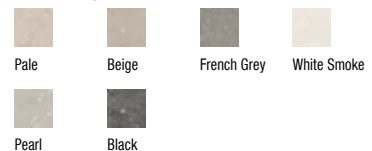
9847
10 pc/box 0,8 kg/pc

STILE - Grip



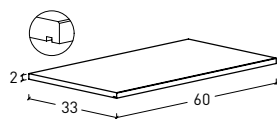
9848
10 pc/box 0,8 kg/pc

STILE - Grip



PEZZI SPECIALI PER PISCINE | FITTINGS FOR SWIMMING POOLS | PIÈCES SPÉCIALES POUR PISCINES | FORMSTÜCKE FÜR SCHWIMMBÄDER

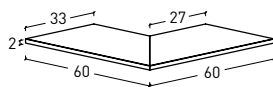
BORDO VASCA SKIMMER | SKIMMER POOL BORDER | TÊTE DE BASSIN SKIMMER | BECKENKOPF SKIMMER



9550

3 pc/box 9,1 kg/pc

STILE - Grip



9557

2 pc 45° 1+1 pc/box 9,2 kg/pc

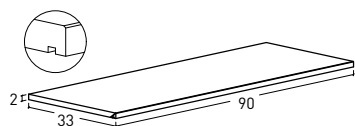
STILE - Grip



9558

2 pc 45° 1+1 pc/box 9,2 kg/pc

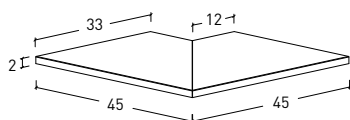
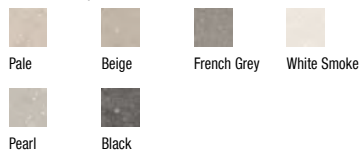
STILE - Grip



9560

2 pc/box 13,7 kg/pc

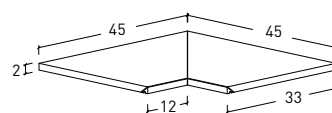
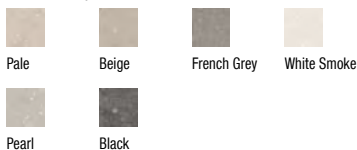
STILE - Grip



9567

2 pc 45° 1+1 pc/box 5,6 kg/pc

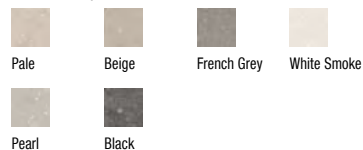
STILE - Grip



9568

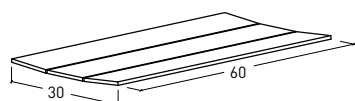
2 pc 45° 1+1 pc/box 5,6 kg/pc

STILE - Grip



CANALETTA CERAMICA LINEARE CP007 ASSEMBLATA SU RETE | LINEAR CERAMIC CHANNEL CP007 ASSEMBLED ON MESH | CANIVEAU CERAMIQUE LINEAIRE CP007 ASSEMBLE SUR TREILLIS | LINEARKERAMISCHE RINNE CP007 AUF NETZ GEKLEBT

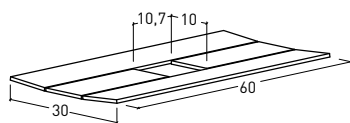
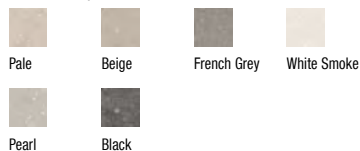
Vedi pagina: See page: Voir page: Siehe Seite: 163



9795

Padana-Deck 6 pc/box 10,0 kg/pc

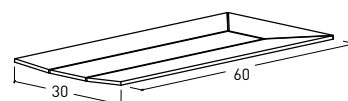
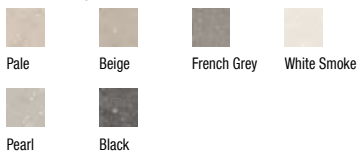
STILE - Grip



9796

Padana-Deck 6 pc/box 9,8 kg/pc

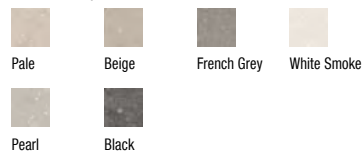
STILE - Grip



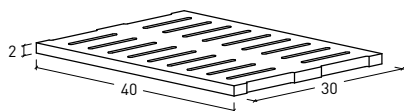
9797

Padana-Deck 6 pc/box 9,8 kg/pc

STILE - Grip



■ Fornito assemblato su rete, da posizionarsi/inclinarsi in opera. Assemblaggio ad inclinazione flessibile fino a max 10% Supplied on mesh to be positioned/adapted on site.
Assembly with flexible slope up to max 10% Fourni assemble sur trame, a positionner/incliner sur chantier. Assemblage flexible avec pentes jusqu'à 10% Wird auf Netz montiert geliefert, auf der Baustelle zu positionieren/neigen. Flexibel Montage mit Neigungen bis max 10%

GRIGLIE IN CERAMICA PENDICOLARI | PERPENDICULAR CERAMIC GRATINGS | GRILLES CÉRAMIQUES PARALLELES | RECHTWINKLIGE ROSTE AUS KERAMIK**9883** (1)(2)(3)

4 pc/box 5,0 kg/pc

STILE - Grip

Pale



Beige



French Grey



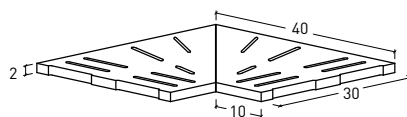
White Smoke



Pearl



Black

**9884** (1)(2)(3)

2 pc 45° 2+2 pc/box 4,5 kg/pc

STILE - Grip

Pale



Beige



French Grey



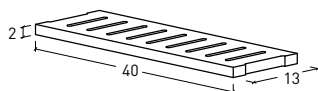
White Smoke



Pearl



Black

GRIGLIE IN CERAMICA PER CANALETTE SPIAGGIA | PERPENDICULAR CERAMIC GRATINGS FOR DECK CHANNELS | GRILLES CÉRAMIQUES PARALLELES POUR CANIVEAUX DE PLAGE | RECHTWINKLIGE ROSTE AUS KERAMIK FÜR STRANDRINNEN EMPFOHLENVedi pagina: See page: Voir page: Siehe Seite: **165****9885** (2)(4)

Padana-Deck 8 pc/box 2,0 kg/pc

STILE - Grip

Pale



Beige



French Grey



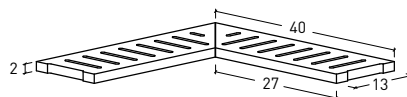
White Smoke



Pearl



Black

**9886** (2)(4)

Padana-Deck 2 pc 45° 4+4 pc/box 3,5 kg/pc

STILE - Grip

Pale



Beige



French Grey



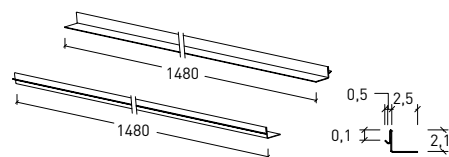
White Smoke



Pearl



Black

SUPPORTI GRIGLIA | GRATING SUPPORTS | SUPPORTS DE GRILLE | ROSTAUFLAGER**SL20 - IR16[▲]**Supporto griglia in acciaio inox Stainless steel grating support
Support de grille inox Rostträger aus Edelstahl

▲ Articoli realizzati con acciaio inox AISI 316L-BA – EN 1.4404 (Lucido) / Classe di corrosività C4 Items made with stainless steel AISI 316L-BA – EN 1.4404 (Polished) / Corrosion Class C4 Referenc
es fabriquées en acier inox AISI 316L-BA – EN 1.4404 (Poli) / Catégorie de corrosivité C4 Artikeln aus Edelstahl AISI 316L-BA – EN 1.4404 (Glanzend) / Korrosionsklasse C4

⁽¹⁾ Idoneità e geometria della griglia da verificare con i professionisti incaricati della progettazione della piscina e dei relativi impianti Adequacy and geometry of the grating to be
approved by the specialists in charge of the designing of the pool and of the related equipment Adéquation et géométrie de la grille a bien vérifier par les responsables de la
conception de la piscine et des installations associées Eignung und Geometrie des Gitters sind mit den Fachleuten zu überprüfen, die für die Gestaltung des Pools und seiner
Systeme verantwortlich sind

⁽²⁾ Consigliata solo per piscine private Suggested for private pools only Conseillée uniquement pour piscines privées Nur für private Schwimmbäder

⁽³⁾ Fornito con rete di sicurezza sul retro Supplied with safety mesh on the back Fournie avec treillis de sécurité à l'arrière Lieferung mit Sicherheitsnetz auf der Rückseite

⁽⁴⁾ Consigliata solo per canalette di spiaggia Recommended for deck channels only Conseillée uniquement pour caniveaux de plage Nur für Strandrinnen empfohlen

Petra_PIETRE NATIVE

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

Petra Oro



Petra Grigia



Petra Antracite



Petra Perla



Petra Bianca



Petra Sabbia



Accentuata
Accentuated
Importante
Starke

Vedi pagina: See page: Voir page : Siehe Seite: 203

Formati Sizes Formats Formate	 cm 8,2x25 * 3 ^{1/4} "x9 ^{7/8} "	 cm 20x20 * 7 ^{7/8} "x7 ^{7/8} "	 cm 20x40 * 7 ^{7/8} "x15 ^{3/4} "	 cm 30x60 11 ^{3/4} "x23 ^{5/8} "
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 9	mm 8	mm 8	mm 9
Superfici Surfaces Surfaces Oberflächen				 
Formati Sizes Formats Formate	 cm 60x60 23 ^{5/8} "x23 ^{5/8} "	 cm 60x120 23 ^{5/8} "x47 ^{1/4} "	 cm 60x60 ** 23 ^{5/8} "x23 ^{5/8} "	 cm 60x120 ** 23 ^{5/8} "x47 ^{1/4} "
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 9	mm 9	mm 20	mm 20
Superfici Surfaces Surfaces Oberflächen	 	 		

 **Grip ⁽²⁾**

R11 A+B *

DIN EN 16165 Annex A B	XP P 05-011 Méthode A PN 18
DIN EN 16165 Annex B R11	XP P 05-011 Méthode B PC 20

SWIMMING POOL



 **Naturale ⁽¹⁾**

R10 A+B *

Rettificate monocalibro Rectified monocaliber
Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

* Non rettificato Not rectified Non rectifié Nicht rektifizierte

** Disponibile nei colori: Available in the colours: Disponible dans les couleurs:
Verfügbar in den folgenden Farben: **Petra Grigia, Petra Perla, Petra Sabbia**

⁽¹⁾ A pavimento: zone asciutte (non idonea per destinazione d'uso spiaggia piscina e/o spogliatoi) Floor: dry zones (not suitable for pool decks and/or changing rooms)
Revêtement de sol : zones sèches (ne convient pas pour une destination d'usage comme plage de piscine et / ou vestiaire) Boden: trockene Zonen (nicht geeignet für Anwendungsbereich im Poolumrandung und/oder Umkleideräumen)

⁽²⁾ A pavimento: zone asciutte e zone umide Floor: dry zones and wet zones
Revêtement de sol : zones sèches et zones humides Boden: trockene und feuchte Zonen

* Valore indicativo Approx value Valeur approximative Richtwerte

Caratteristiche tecniche a pagina: Technical features on page: Caractéristiques techniques à la page: Technische Eigenschaften auf Seite: 200



DECORI | DECORS | DÉCORATIONS | DEKORE

MOSAICI*

Mosaico 5x5



cm 30x30 - $11\frac{3}{4}'' \times 11\frac{3}{4}''$
tessera **cm 5x5** - $2'' \times 2''$

Standard su rete
Standard on net
Standard sur trame
Standard auf Netz

su richiesta con rete davanti
on demand with net on front side
sur demande avec trame sur la belle face
auf Anfrage mit Netz auf Vorderseite

6 pc/box 1,53 kg/pc

Mosaico 5x15



cm 30x30 - $11\frac{3}{4}'' \times 11\frac{3}{4}''$
tessera **cm 5x15** - $2'' \times 5\frac{7}{8}''$

Standard su rete
Standard on net
Standard sur trame
Standard auf Netz

6 pc/box 1,53 kg/pc

Vedi dettagli a pagina: See details on page: Voir détails à la page: Siehe Details auf Seite: **204**

DECORI*

Composizione A



30x60 cm $11\frac{3}{4}'' \times 23\frac{5}{8}''$
su rete on net sur trame auf Netz

6 pc/box 3,88 kg/pc

GRIGLIE CERAMICHE**

Art. 9842

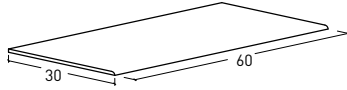


* Disponibili in tutti i colori della serie su superficie Naturale. A richiesta su superficie Grip Available in all the colours with surface Naturale. On request also on Grip surface
Disponibles dans toutes les couleurs pour la surface Naturale. Sur demande la finition Grip Verfügbar in allen Farben der Serie mit Oberfläche Naturale. Auf Anfrage Grip Oberfläche

** Disponibile nei colori: **Petra Sabbia, Petra Perla o Petra Grigia** su superficie Grip Available in colour: **Petra Sabbia, Petra Perla or Petra Grigia**, surface Grip
Disponibile dans les coloris: **Petra Sabbia, Petra Perla ou Petra Grigia** en finition Grip Erhältlich in **Petra Sabbia, Petra Perla oder Petra Grigia** in der Oberfläche Grip

PEZZI SPECIALI PER PISCINE | FITTINGS FOR SWIMMING POOLS | PIÈCES SPÉCIALES POUR PISCINES | FORMSTÜCKE FÜR SCHWIMMBÄDER

GRADINI E BATTISCOPA | STEP TREADS AND SKIRTING | MARCHES ET PLINTHES DROITES | STUFEN UND SOCKEL



Gradino B.C. 30x60 senza righe
6 pc/box 3,89 kg/pc

PETRA - Naturale / Grip



Petra Oro



Petra Grigia



Petra Antracite



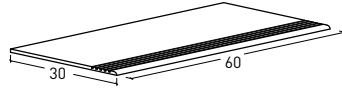
Petra Perla



Petra Bianca



Petra Sabbia



Gradino B.C. 30x60 con righe
6 pc/box 3,89 kg/pc

PETRA - Naturale



Petra Oro



Petra Grigia



Petra Antracite



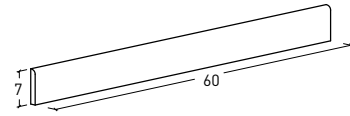
Petra Perla



Petra Bianca



Petra Sabbia



Battiscopa B.C. 7x60
18 pc/box 1,04 kg/pc

PETRA - Naturale



Petra Oro



Petra Grigia



Petra Antracite



Petra Perla

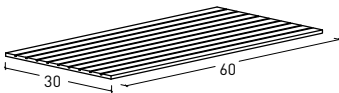


Petra Bianca



Petra Sabbia

PREZZI SPECIALI CON SUPERFICIE RIGATA | FITTINGS WITH SURFACE RIGATA | PIÈCES EN FINITION RIGATA | FORMSTÜCKE OBERFLÄCHE RIGATA



9810
6 pc/box 89 kg/pc

PETRA - Grip



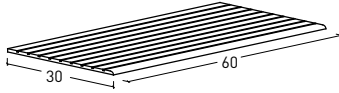
Petra Grigia



Petra Perla



Petra Sabbia



9816
6 pc/box 89 kg/pc

PETRA - Grip



Petra Grigia

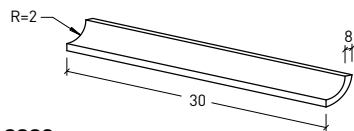


Petra Perla



Petra Sabbia

SGUSCIE E COPRI SPIGOLI | COVES AND QUARTER ROUNDS | GORGES ET QUARTS DE ROND | HOHLKEHLEN UND RADIALLEISTEN



9830
48 pc/box 0,2 kg/pc

PETRA



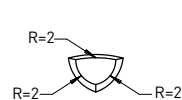
Petra Grigia



Petra Perla



Petra Sabbia



9833
10 pc/box 0,05 kg/pc

PETRA



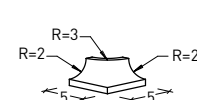
Petra Grigia



Petra Perla



Petra Sabbia



9834
10 pc/box 0,05 kg/pc

PETRA



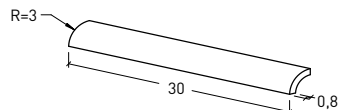
Petra Grigia



Petra Perla



Petra Sabbia



9835
48 pc/box 0,2 kg/pc

PETRA - Grip



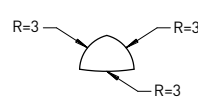
Petra Grigia



Petra Perla



Petra Sabbia



9837
10 pc/box 0,05 kg/pc

PETRA - Grip



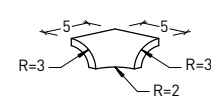
Petra Grigia



Petra Perla



Petra Sabbia



9838
10 pc/box 0,05 kg/pc

PETRA - Grip



Petra Grigia



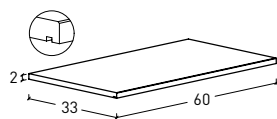
Petra Perla



Petra Sabbia

PEZZI SPECIALI PER PISCINE | FITTINGS FOR SWIMMING POOLS | PIÈCES SPÉCIALES POUR PISCINES | FORMSTÜCKE FÜR SCHWIMMBÄDER

BORDO VASCA SKIMMER | SKIMMER POOL BORDER | TÊTE DE BASSIN SKIMMER | BECKENKOPF SKIMMER



9550

3 pc/box 9,1 kg/pc

PETRA - Grip



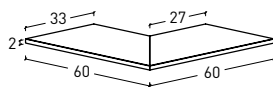
Petra Grigia



Petra Perla



Petra Sabbia



9557

2 pc 45° 1+1 pc/box 9,2 kg/pc

PETRA - Grip



Petra Grigia



Petra Perla



Petra Sabbia



9558

2 pc 45° 1+1 pc/box 9,2 kg/pc

PETRA - Grip



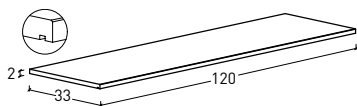
Petra Grigia



Petra Perla



Petra Sabbia



9570

2 pc/box 18,61 kg/pc

PETRA - Grip



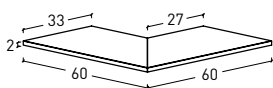
Petra Grigia



Petra Perla



Petra Sabbia



9577

2 pc 45° 1+1 pc/box 13,50 kg/pc

PETRA - Grip



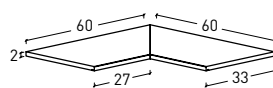
Petra Grigia



Petra Perla



Petra Sabbia



9578

2 pc 45° 1+1 pc/box 13,50 kg/pc

PETRA - Grip



Petra Grigia

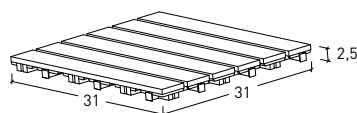


Petra Perla



Petra Sabbia

GRIGLIE IN CERAMICA PARALLELE | PARALLEL CERAMIC GRATINGS | GRILLES CÉRAMIQUES PARALLELES | PARALLELE ROSTE AUS KERAMIK



9842 ⁽¹⁾

6 pc/box 2,3 kg/pc

PETRA - Grip



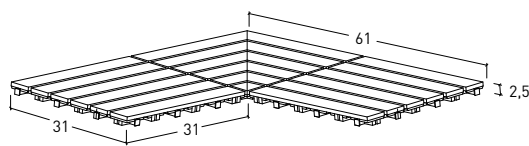
Petra Grigia



Petra Perla



Petra Sabbia



9843 ⁽¹⁾

2 pc 45° 2+2 pc/box 7,9 kg/pc

PETRA - Grip



Petra Grigia

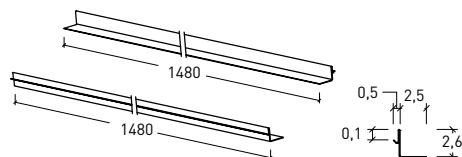


Petra Perla



Petra Sabbia

SUPPORTI GRIGLIA | GRATING SUPPORTS | SUPPORTS DE GRILLE | ROSTAUFLAGER



SL25 - IR16[▲]

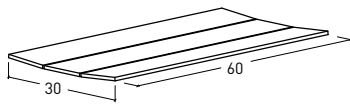
Supporto griglia in acciaio inox Stainless steel grating support
Support de grille inox Rostträger aus Edelstahl

[▲] Articoli realizzati con acciaio inox AISI 316L-BA – EN 1.4404 (Lucido) / Classe di corrosività C4 Items made with stainless steel AISI 316L-BA – EN 1.4404 (Polished) / Corrosion Class C4
Références fabriquées en acier inox AISI 316L-BA – EN 1.4404 (Poli) / Catégorie de corrosivité C4 Artikeln aus Edelstahl AISI 316L-BA – EN 1.4404 (Glanzend) / Korrosionsklasse C4

⁽¹⁾ Idoneità e geometria della griglia da verificare con i professionisti incaricati della progettazione della piscina e dei relativi impianti Adequacy and geometry of the grating to be approved by the specialists in charge of the designing of the pool and of the related equipment Adéquation et géométrie de la grille à bien vérifier par les responsables de la conception de la piscine et des installations associées Eignung und Geometrie des Gitters sind mit den Fachleuten zu überprüfen, die für die Gestaltung des Pools und seiner Systeme verantwortlich sind

CANALETTA CERAMICA LINEARE CP007 ASSEMBLATA SU RETE | LINEAR CERAMIC CHANNEL CP007 ASSEMBLED ON MESH | CANIVEAU CERAMIQUE LINEAIRE CP007 ASSEMBLE SUR TREILLIS | LINEARKERAMISCHE RINNE CP007 AUF NETZ GEKLEBT

Vedi pagina: See page: Voir page: Siehe Seite: **163**



9795 ■

Padana-Deck 6 pc/box 10,0 kg/pc

PETRA - Grip



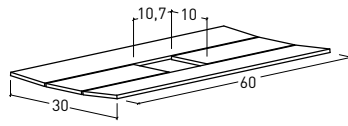
Petra Grigia



Petra Perla



Petra Sabbia



9796 ■

Padana-Deck 6 pc/box 9,8 kg/pc

PETRA - Grip



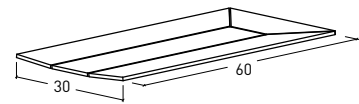
Petra Grigia



Petra Perla



Petra Sabbia



9797 ■

Padana-Deck 6 pc/box 9,8 kg/pc

PETRA - Grip



Petra Grigia



Petra Perla



Petra Sabbia

■ Fornito assemblato su rete, da posizionarsi/inclinarsi in opera. Assemblaggio ad inclinazione flessibile fino a max 10% Supplied on mesh to be positioned/adapted on site.
 Assembly with flexible slope up to max 10% Fourni assemble sur trame, a positionner/incliner sur chantier. Assemblage flexible avec pentes jusqu'à 10% Wird auf Netz montiert geliefert, auf der Baustelle zu positionieren/neigen. Flexibel Montage mit Neigungen bis max 10%



Saxum_PIETRE NATIVE

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

Saxum Bianco



Saxum Perla



Saxum Beige



Saxum Grigio



Saxum Antracite



Media
Medium
Modérée
Mittlere

Vedi pagina: See page: Voir page : Siehe Seite: 203

Formati Sizes Formats Formate	cm 30x60 11 3/4" x 23 5/8"	cm 60x60 23 5/8" x 23 5/8"	cm 60x120 23 5/8" x 47 1/4"	cm 60x60 23 5/8" x 23 5/8"	cm 60x120 23 5/8" x 47 1/4"	cm 120x120 * 47 1/4" x 47 1/4"
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 9	mm 9	mm 9	mm 20	mm 20	mm 20
Superfici Surfaces Surfaces Oberflächen	● ●	● ●	● ●	●	●	●

● Grip ⁽²⁾

R11 A+B+C *

DIN EN 16165
Annex A
C

XP P 05-011
Méthode A
PN 24



DIN EN 16165
Annex B
R11

XP P 05-011
Méthode B
PC 20



SWIMMING POOL

● Naturale ⁽¹⁾

R10 *

Rettificata monocalibro Rectified monocaliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

* Disponibile nei colori: Available in the colours: Disponible dans les couleurs: Verfügbar in den folgenden Farben: Saxum Beige, Saxum Perla

⁽¹⁾ A pavimento: zone asciutte (non idonea per destinazione d'uso spiaggia piscina e/o spogliatoi) Floor: dry zones (not suitable for pool decks and/or changing rooms)
Revêtement de sol : zones sèches (ne convient pas pour une destination d'usage comme plage de piscine et / ou vestiaire) Boden: trockene Zonen (nicht geeignet für Anwendungsbereich im Poolumrandung und/oder Umkleieräumen)

⁽²⁾ A pavimento: zone asciutte e zone umide Floor: dry zones and wet zones Revêtement de sol : zones sèches et zones humides Boden: trockene und feuchte Zonen
* Valore indicativo Approx value Valeur approximative Richtwerte

Per visionare gli ulteriori formati e superfici a corredo di questa collezione si rimanda al catalogo generale Casalgrande Padana For additional sizes and surfaces available for this collection, please refer to the general Casalgrande Padana catalogue Pour les autres formats et finitions de cette collection, veuillez consulter le catalogue général Casalgrande Padana Weitere Formate und Oberflächen dieser Kollektion finden Sie im Gesamtkatalog von Casalgrande Padana.

Caratteristiche tecniche a pagina: Technical features on page: Caractéristiques techniques à la page: Technische Eigenschaften auf Seite: 200



DECORI | DECORS | DÉCORATIONS | DEKORE

MOSAICI*

Mosaico 5x5



cm 30x30 - $11\frac{3}{4}'' \times 11\frac{3}{4}''$
tessera **cm 5x5** - $2'' \times 2''$

Standard su rete
Standard on net
Standard sur trame
Standard auf Netz

su richiesta con rete davanti
on demand with net on front side
sur demande avec trame sur la belle face
auf Anfrage mit Netz auf Vorderseite

6 pc/box 1,53 kg/pc

Mosaico 5x15



cm 30x30 - $11\frac{3}{4}'' \times 11\frac{3}{4}''$
tessera **cm 5x15** - $2'' \times 5\frac{7}{8}''$

Standard su rete
Standard on net
Standard sur trame
Standard auf Netz

6 pc/box 1,53 kg/pc

Mosaico burattato



cm 30x30 - $11\frac{3}{4}'' \times 11\frac{3}{4}''$

Standard su rete
Standard on net
Standard sur trame
Standard auf Netz

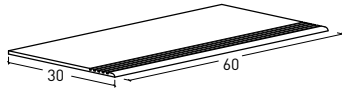
6 pc/box 1,53 kg/pc

Vedi dettagli a pagina: See details on page: Voir détails à la page: Siehe Details auf Seite: **204**

* Disponibili in tutti i colori della serie su superficie Naturale. A richiesta su superficie Grip Availables in all the colours with surface Naturale. On request also on Grip surface
Disponibles dans toutes les couleurs pour la surface Naturale. Sur demande la finition Grip Verfügbar in allen Farben der Serie mit Oberfläche Naturale. Auf Anfrage Grip Oberfläche

PEZZI SPECIALI PER PISCINE | FITTINGS FOR SWIMMING POOLS | PIÈCES SPÉCIALES POUR PISCINES | FORMSTÜCKE FÜR SCHWIMMBÄDER

GRADINI E BATTISCOPA | STEP TREADS AND SKIRTING | MARCHES ET PLINTHES DROITES | STUFEN UND SOCKEL



Gradino B.C 30x60 con righe
6 pc/box 3,89 kg/pc

SAXUM - Naturale



Saxum Bianco



Saxum Perla



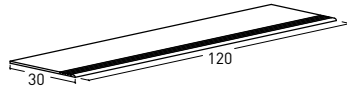
Saxum Beige



Saxum Grigio



Saxum Antracite



Gradino B.C 30x120 con righe
3 pc/box 8,28 kg/pc

SAXUM - Naturale



Saxum Bianco



Saxum Perla



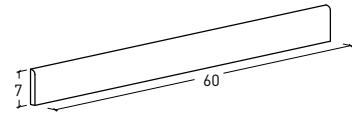
Saxum Beige



Saxum Grigio



Saxum Antracite



Battiscopa B.C. 7x60
18 pc/box 1,04 kg/pc

SAXUM - Naturale



Saxum Bianco



Saxum Perla



Saxum Beige

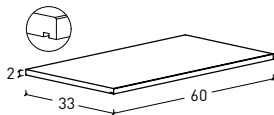


Saxum Grigio



Saxum Antracite

BORDO VASCA SKIMMER | SKIMMER POOL BORDER | TÊTE DE BASSIN SKIMMER | BECKENKOPF SKIMMER



9550

3 pc/box 9,1 kg/pc

SAXUM - Naturale



Saxum Bianco



Saxum Perla



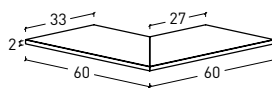
Saxum Beige



Saxum Grigio



Saxum Antracite



9557

2 pc 45° 1+1 pc/box 9,2 kg/pc

SAXUM - Naturale



Saxum Bianco



Saxum Perla



Saxum Beige



Saxum Grigio



Saxum Antracite



9558

2 pc 45° 1+1 pc/box 9,2 kg/pc

SAXUM - Naturale



Saxum Bianco



Saxum Perla



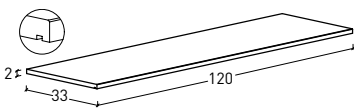
Saxum Beige



Saxum Grigio



Saxum Antracite



9570

2 pc/box 18,61 kg/pc

SAXUM - Naturale



Saxum Bianco



Saxum Perla



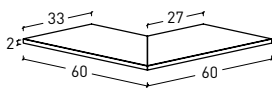
Saxum Beige



Saxum Grigio



Saxum Antracite



9577

2 pc 45° 1+1 pc/box 13,50 kg/pc

SAXUM - Naturale



Saxum Bianco



Saxum Perla



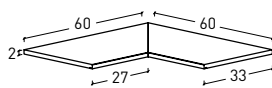
Saxum Beige



Saxum Grigio



Saxum Antracite



9578

2 pc 45° 1+1 pc/box 13,50 kg/pc

SAXUM - Naturale



Saxum Bianco



Saxum Perla



Saxum Beige



Saxum Grigio

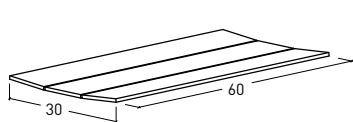


Saxum Antracite

PEZZI SPECIALI PER PISCINE | FITTINGS FOR SWIMMING POOLS | PIÈCES SPÉCIALES POUR PISCINES | FORMSTÜCKE FÜR SCHWIMMBÄDER

CANALETTA CERAMICA LINEARE CP007 ASSEMBLATA SU RETE | LINEAR CERAMIC CHANNEL CP007 ASSEMBLED ON MESH | CANIVEAU CERAMIQUE LINEAIRE CP007 ASSEMBLE SUR TREILLIS | LINEARKERAMISCHE RINNE CP007 AUF NETZ GEKLEBT

Vedi pagina: See page: Voir page: Siehe Seite: **163**



9795 ■

Padana-Deck 6 pc/box 10,0 kg/pc

SAXUM - Naturale



Saxum Bianco



Saxum Perla



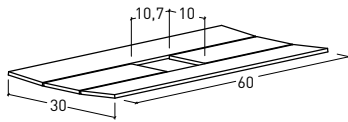
Saxum Beige



Saxum Grigio



Saxum Antracite



9796 ■

Padana-Deck 6 pc/box 9,8 kg/pc

SAXUM - Naturale



Saxum Bianco



Saxum Perla



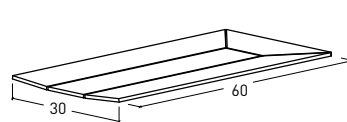
Saxum Beige



Saxum Grigio



Saxum Antracite



9797 ■

Padana-Deck 6 pc/box 9,8 kg/pc

SAXUM - Naturale



Saxum Bianco



Saxum Perla



Saxum Beige



Saxum Grigio



Saxum Antracite

■ Fornito assemblato su rete, da posizionarsi/inclinarsi in opera. Assemblaggio ad inclinazione flessibile fino a max 10% Supplied on mesh to be positioned/adapted on site.
Assembly with flexible slope up to max 10% Fourni assemble sur trame, a positionner/incliner sur chantier. Assemblage flexible avec pentes jusqu'à 10% Wird auf Netz montiert
geliefert, auf der Baustelle zu positionieren/neigen. Flexibel Montage mit Neigungen bis max 10%



Pietre di Sardegna_PIETRE NATIVE

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

Porto Rotondo



Porto Cervo



Stintino



Cala Luna



Punta Molarà



Caprera



Tavolara



Accentuata
Accentuated
Importante
Starke

Vedi pagina: See page: Voir page : Siehe Seite: 203



						
Formati Sizes Formats Formate	cm 30x30 11 ^{3/4} "x11 ^{3/4} "	cm 30x60 11 ^{3/4} "x23 ^{5/8} "	cm 60x60 23 ^{5/8} "x23 ^{5/8} "	cm 45x90 17 ^{3/4} "x35 ^{3/8} "	cm 90x90 35 ^{3/8} "x35 ^{3/8} "	cm 60x120 23 ^{5/8} "x47 ^{1/4} "
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 9	mm 9	mm 9	mm 9	mm 9	mm 9
Cala Luna	●	●	● ●	●	●	●
Caprera	●	●	● ●	●	●	●
Porto Cervo	●	●	● ●	●	●	●
Porto Rotondo	●	●	● ●	●	●	●
Punta Molara	●	●	● ●	●	●	●
Stintino	●	●	● ●			●
Tavolara	●	●	● ●	●	●	●

				
Formati Sizes Formats Formate	cm 60x60 23 ^{5/8} "x23 ^{5/8} "	cm 90x90 35 ^{3/8} "x35 ^{3/8} "	cm 60x120 23 ^{5/8} "x47 ^{1/4} "	cm 120x120 47 ^{1/4} "x47 ^{1/4} "
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 20	mm 20	mm 20	mm 20
Cala Luna	●	●		
Caprera	●	●	●	●
Porto Cervo	●	●	●	
Porto Rotondo	●	●	●	●
Punta Molara	●	●	●	●
Stintino				
Tavolara	●	●	●	

● Grip ⁽²⁾ R11 A+B ' ● Naturale ⁽¹⁾ R10 A+B '

DIN EN 16165 Annex A B	XP P 05-011 Méthode A PN 18	
DIN EN 16165 Annex B R11	XP P 05-011 Méthode B PC 20	
SWIMMING POOL		

Rettificate monocalibro Rectified monocaliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

⁽¹⁾ A pavimento: zone asciutte (non idonea per destinazione d'uso spiaggia piscina e/o spogliatoi) Floor: dry zones (not suitable for pool decks and/or changing rooms)
Revêtement de sol : zones sèches (ne convient pas pour une destination d'usage comme plage de piscine et / ou vestiaire) Boden: trockene Zonen (nicht geeignet für Anwendungsbereich im Poolumrandung und/oder Umkleieräumen)

⁽²⁾ A pavimento: zone asciutte e zone umide Floor: dry zones and wet zones Revêtement de sol : zones sèches et zones humides Boden: trockene und feuchte Zonen

* Valore indicativo Approx value Valeur approximative Richtwerte

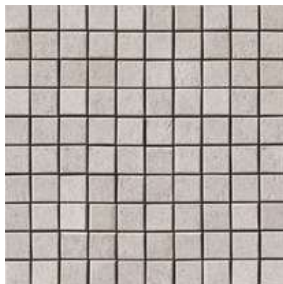
Per visionare gli ulteriori formati e superfici a corredo di questa collezione si rimanda al catalogo generale Casalgrande Padana For additional sizes and surfaces available for this collection, please refer to the general Casalgrande Padana catalogue Pour les autres formats et finitions de cette collection, veuillez consulter le catalogue général Casalgrande Padana Weitere Formate und Oberflächen dieser Kollektion finden Sie im Gesamtkatalog von Casalgrande Padana.

Caratteristiche tecniche a pagina: Technical features on page: Caractéristiques techniques à la page: Technische Eigenschaften auf Seite: 200

DECORI | DECORS | DÉCORATIONS | DEKORE

MOSAICI*

Mosaico 3x3



cm 30x30 - $11\frac{3}{4}'' \times 11\frac{3}{4}''$
 tessera **cm 3x3** - $1\frac{1}{8}'' \times 1\frac{1}{8}''$
 su rete on net sur trame auf netz
 1,08 m²/box 21,6 kg/m²

Mosaico 6x6



cm 30x30 - $11\frac{3}{4}'' \times 11\frac{3}{4}''$
 tessera **cm 6x6** - $2\frac{3}{8}'' \times 2\frac{3}{8}''$
 su rete on net sur trame auf netz
 6 pc/box 1,53 kg/pc

Vedi dettagli a pagina: See details on page: Voir détails à la page: Siehe Details auf Seite: **204**

DECORI*

Composizione A

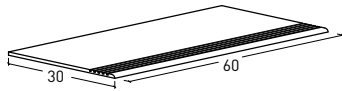


30x60 cm $11\frac{3}{4}'' \times 23\frac{5}{8}''$
 su rete on net sur trame auf Netz
 6 pc/box 3,88 kg/pc

* Disponibili in tutti i colori della serie su superficie Naturale Availables in all the colours with surface Naturale
 Disponibles dans toutes les couleurs pour la surface Naturale Verfügbar in allen Farben der Serie mit Oberfläche Naturale

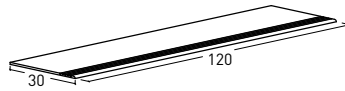
PEZZI SPECIALI PER PISCINE | FITTINGS FOR SWIMMING POOLS | PIÈCES SPÉCIALES POUR PISCINES | FORMSTÜCKE FÜR SCHWIMMBÄDER

GRADINI E BATTISCOPA | STEP TREADS AND SKIRTING | MARCHES ET PLINTHES DROITES | STUFEN UND SOCKEL



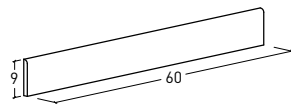
Gradino B.C 30x60 con righe
6 pc/box 3,89 kg/pc

PIETRE DI SARDEGNA - Naturale



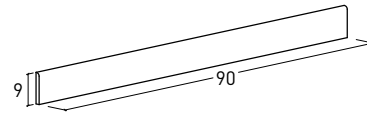
Gradino B.C 30x120 con righe
3 pc/box 8,28 kg/pc

PIETRE DI SARDEGNA - Naturale



Battiscopa B.C. 9x60
18 pc/box 1,04 kg/pc

PIETRE DI SARDEGNA - Naturale



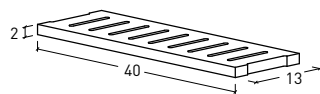
Battiscopa B.C. 9x90
9 pc/box 1,89 kg/pc

PIETRE DI SARDEGNA - Naturale



GRIGLIE IN CERAMICA PER CANALETTE SPIAGGIA | PERPENDICULAR CERAMIC GRATINGS FOR DECK CHANNELS | GRILLES CÉRAMIQUES PARALLELES POUR CANIVEAUX DE PLAGE | RECHTWINKLIGE ROSTE AUS KERAMIK FÜR STRANDRINNEN EMPFOHLEN

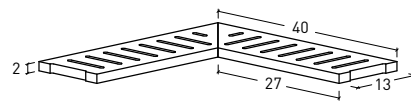
Vedi pagina: See page: Voir page: Siehe Seite: **165**



9885 (1)

Padana-Deck 8 pc/box 2,0 kg/pc

PIETRE DI SARDEGNA - Grip



9886 (1)

Padana-Deck 2 pc 45° 4+4 pc/box 3,5 kg/pc

PIETRE DI SARDEGNA - Grip

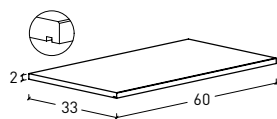


⁽¹⁾ Consigliata solo per piscine private Suggested for private pools only Conseillée uniquement pour piscines privées Nur für private Schwimmbäder

Consigliata solo per canalette di spiaggia Recommended for deck channels only Conseillée uniquement pour caniveaux de plage Nur für Strandrinnen empfohlen

PEZZI SPECIALI PER PISCINE | FITTINGS FOR SWIMMING POOLS | PIÈCES SPÉCIALES POUR PISCINES | FORMSTÜCKE FÜR SCHWIMMBÄDER

BORDO VASCA SKIMMER | SKIMMER POOL BORDER | TÊTE DE BASSIN SKIMMER | BECKENKOPF SKIMMER



9550

3 pc/box 9,1 kg/pc

PIETRE DI SARDEGNA - Grip



Porto Rotondo



Porto Cervo



Cala Luna



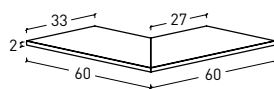
Punta Molar



Caprera



Tavolara



9557

2 pc 45° 1+1 pc/box 9,2 kg/pc

PIETRE DI SARDEGNA - Grip



Porto Rotondo



Porto Cervo



Cala Luna



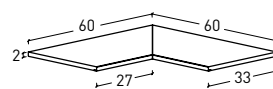
Punta Molar



Caprera



Tavolara



9558

2 pc 45° 1+1 pc/box 9,2 kg/pc

PIETRE DI SARDEGNA - Grip



Porto Rotondo



Porto Cervo



Cala Luna



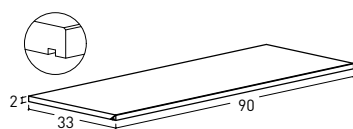
Punta Molar



Caprera



Tavolara



9560

2 pc/box 13,7 kg/pc

PIETRE DI SARDEGNA - Grip



Porto Rotondo



Porto Cervo



Cala Luna



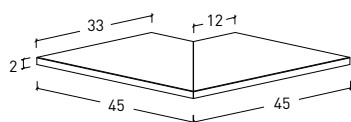
Punta Molar



Caprera



Tavolara



9567

2 pc 45° 1+1 pc/box 5,6 kg/pc

PIETRE DI SARDEGNA - Grip



Porto Rotondo



Porto Cervo



Cala Luna



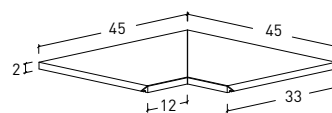
Punta Molar



Caprera



Tavolara



9568

2 pc 45° 1+1 pc/box 5,6 kg/pc

PIETRE DI SARDEGNA - Grip



Porto Rotondo



Porto Cervo



Cala Luna



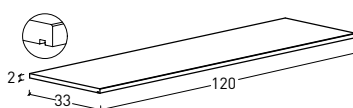
Punta Molar



Caprera



Tavolara



9570

2 pc/box 18,61 kg/pc

PIETRE DI SARDEGNA - Grip



Porto Rotondo



Porto Cervo



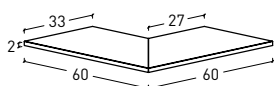
Punta Molar



Caprera



Tavolara



9577

2 pc 45° 1+1 pc/box 13,50 kg/pc

PIETRE DI SARDEGNA - Grip



Porto Rotondo



Porto Cervo



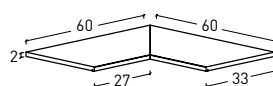
Punta Molar



Caprera



Tavolara



9578

2 pc 45° 1+1 pc/box 13,50 kg/pc

PIETRE DI SARDEGNA - Grip



Porto Rotondo



Porto Cervo



Punta Molar



Caprera



Tavolara



Pietra Baugè_PIETRE NATIVE

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

Bianca



Beige



Grigia



Antracite



Accentuata
Accentuated
Importante
Starke

Vedi pagina: See page: Voir page: Siehe Seite: 203

Formati Sizes Formats Formate	 cm 30x60 11 ^{3/4} "x23 ^{5/8} "	 cm 60x60 23 ^{5/8} "x23 ^{5/8} "	 cm 90x90 35 ^{3/8} "x35 ^{3/8} "	 cm 60x60 23 ^{5/8} "x23 ^{5/8} "	 cm 90x90 35 ^{3/8} "x35 ^{3/8} "
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 9	mm 9	mm 9	mm 20	mm 20
Superfici Surfaces Surfaces Oberflächen					

 **Grip** ⁽²⁾

R11 A+B+C *

DIN EN 16165
Annex A
C

XP P 05-011
Méthode A
PN 24



DIN EN 16165
Annex B
R11

XP P 05-011
Méthode B
PC 20



SWIMMING POOL

 **Naturale** ⁽¹⁾

R10 A+B *

Rettificate monocalibro Rectified monocaliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

⁽¹⁾ A pavimento: zone asciutte (non idonea per destinazione d'uso spiaggia piscina e/o spogliatoi) Floor: dry zones (not suitable for pool decks and/or changing rooms)
Revêtement de sol : zones sèches (ne convient pas pour une destination d'usage comme plage de piscine et / ou vestiaire) Boden: trockene Zonen (nicht geeignet für Anwendungsbereich im Poolumrandung und/oder Umkleideräumen)

⁽²⁾ A pavimento: zone asciutte e zone umide Floor: dry zones and wet zones Revêtement de sol : zones sèches et zones humides Boden: trockene und feuchte Zonen

* Valore indicativo Approx value Valeur approximative Richtwerte

Caratteristiche tecniche a pagina: Technical features on page: Caractéristiques techniques à la page: Technische Eigenschaften auf Seite: 200

DECORI | DECORS | DÉCORATIONS | DEKORE

MOSAICI*

Mosaico 6x6



cm 30x30 - 11^{3/4}"x11^{3/4}"
tessera cm 6x6 - 2^{3/8}"x2^{3/8}"
su rete on net sur trame auf netz

6 pc/box 1,53 kg/pc

Mosaico 10x10



cm 30x30 - 11^{3/4}"x11^{3/4}"
tessera cm 10x10 - 4"x4"
su rete on net sur trame auf netz

6 pc/box 1,53 kg/pc

Vedi dettagli a pagina: See details on page:
Voir détails à la page: Siehe Details auf Seite: 204

* Disponibili in tutti i colori della serie su superficie Naturale
Available in all the colours with surface Naturale
Disponibles dans toutes les couleurs pour la surface Naturale
Verfügbar in allen Farben der Serie mit Oberfläche Naturale

PEZZI SPECIALI PER PISCINE | FITTINGS FOR SWIMMING POOLS | PIÈCES SPÉCIALES POUR PISCINES | FORMSTÜCKE FÜR SCHWIMMBÄDER

BORDO VASCA SKIMMER | SKIMMER POOL BORDER | TÊTE DE BASSIN SKIMMER | BECKENKOPF SKIMMER



9550

3 pc/box 9,1 kg/pc

PIETRA BAUGÉ - Grip



9560

2 pc/box 13,7 kg/pc

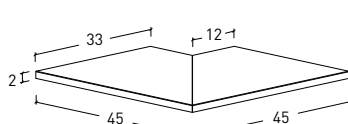
PIETRA BAUGÉ - Grip



9557

2 pc 45° 1+1 pc/box 9,2 kg/pc

PIETRA BAUGÉ - Grip



9567

2 pc 45° 1+1 pc/box 5,6 kg/pc

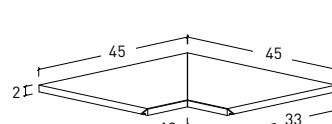
PIETRA BAUGÉ - Grip



9558

2 pc 45° 1+1 pc/box 9,2 kg/pc

PIETRA BAUGÉ - Grip



9568

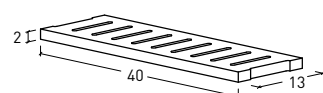
2 pc 45° 1+1 pc/box 5,6 kg/pc

PIETRA BAUGÉ - Grip



GRIGLIE IN CERAMICA PER CANALETTE SPIAGGIA | PERPENDICULAR CERAMIC GRATINGS FOR DECK CHANNELS | GRILLES CÉRAMIQUES PARALLELES POUR CANIVEAUX DE PLAGE | RECHTWINKLIGE ROSTE AUS KERAMIK FÜR STRANDRINNEN EMPFOHLEN

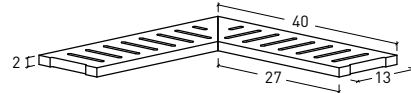
Vedi pagina: See page: Voir page: Siehe Seite: 165



9885 (1)

Padana-Deck 8 pc/box 2,0 kg/pc

PIETRA BAUGÉ - Grip



9886 (1)

Padana-Deck 2 pc 45° 4+4 pc/box 3,5 kg/pc

PIETRA BAUGÉ - Grip



(1) Consigliata solo per piscine private Suggested for private pools only Conseillée uniquement pour piscines privées Nur für private Schwimmbäder
Consigliata solo per canalette di spiaggia Recommended for deck channels only Conseillée uniquement pour caniveaux de plage Nur für Strandrinnen empfohlen

Concept GRANITOKER

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

Concept White



Concept Grey



Concept Greige



Concept Black



Concept Green



Concept Blue



Concept Red



Leggera
Minimal
Légère
Leichte

Vedi pagina: See page:
Voir page : Siehe Seite: 203

Formati Sizes Formats Formate	cm 20x20 *	cm 30x30	cm 30x60	cm 60x60	cm 60x120	cm 60x60 **	cm 60x120 **
	7 ⁷ / ₈ "x7 ⁷ / ₈ "	11 ³ / ₄ "x11 ³ / ₄ "	11 ³ / ₄ "x23 ⁵ / ₈ "	23 ⁵ / ₈ "x23 ⁵ / ₈ "	23 ⁵ / ₈ "x47 ¹ / ₄ "	23 ⁵ / ₈ "x23 ⁵ / ₈ "	23 ⁵ / ₈ "x47 ¹ / ₄ "
Spessori Thicknesses Épaisseurs Stärken	mm 9	mm 9	mm 9	mm 9	mm 9	mm 20	mm 20
Superfici Surfaces Surfaces Oberflächen	●	●	● ●	● ●	● ●	●	●

● **Bocciardata** ⁽²⁾

R11 A+B *

DIN EN 16165
Annex A
B

XP P 05-011
Méthode A
PN 18



DIN EN 16165
Annex B
R11

XP P 05-011
Méthode B
PC 20



SWIMMING POOL

● **Naturale** ⁽¹⁾

R10 A+B *

Rettificato monocalibro Rectified monocaliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

* Non rettificato Unrectified Non rectifié Nicht kalibriert

** Disponibile nei colori: Available in the colours: Disponible dans les couleurs: Verfügbar in den folgenden Farben: **Concept Grey, Concept Black**

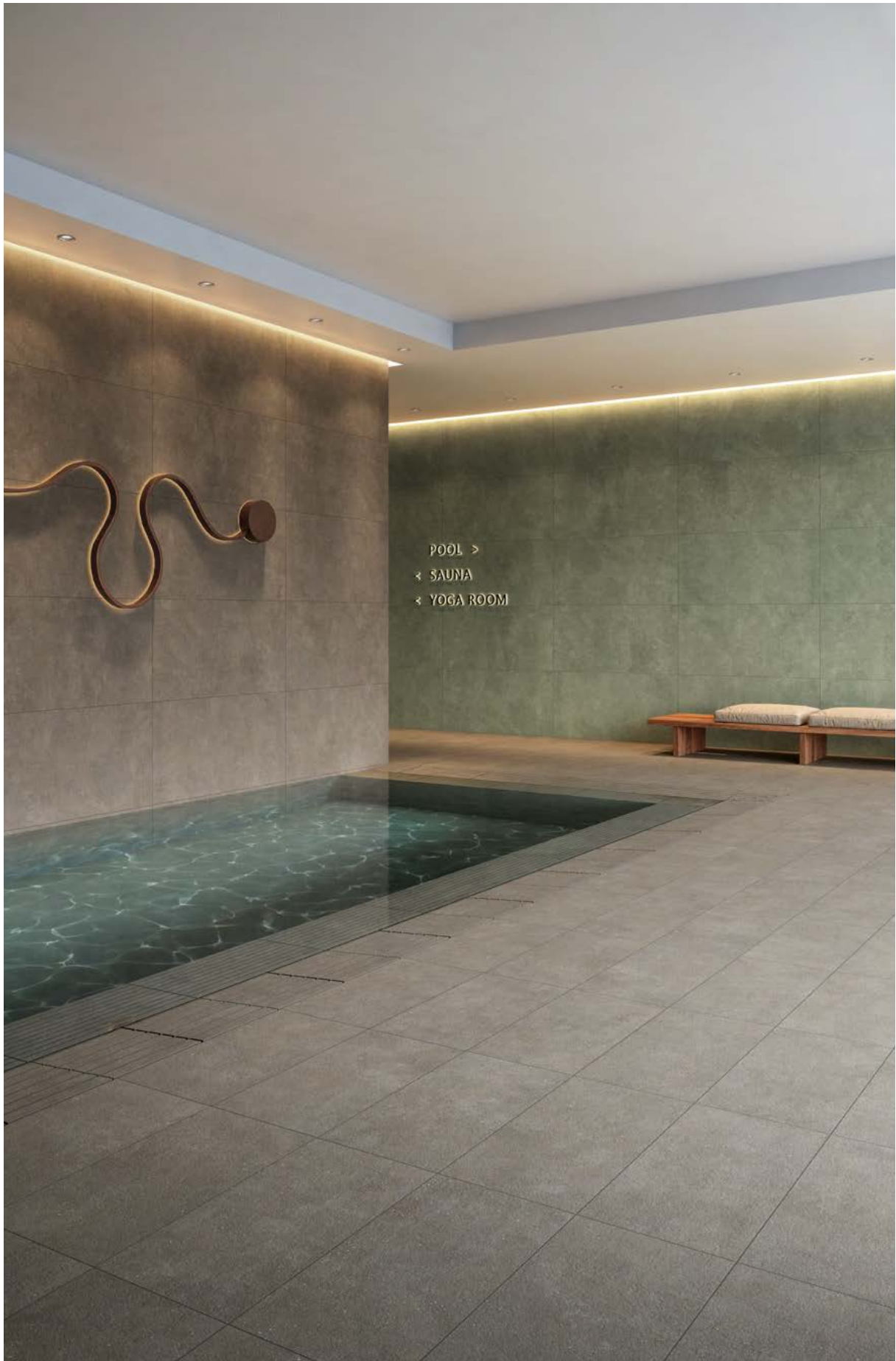
⁽¹⁾ A pavimento: zone asciutte (non idonea per destinazione d'uso spiaggia piscina e/o spogliatoi) Floor: dry zones (not suitable for pool decks and/or changing rooms)
Revêtement de sol : zones sèches (ne convient pas pour une destination d'usage comme plage de piscine et / ou vestiaire) Boden: trockene Zonen (nicht geeignet für Anwendungsbereich im Poolumrandung und/oder Umkleieräumen)

⁽²⁾ A pavimento: zone asciutte e zone umide Floor: dry zones and wet zones Revêtement de sol : zones sèches et zones humides Boden: trockene und feuchte Zonen

* Valore indicativo Approx value Valeur approximative Richtwerte

Per visionare gli ulteriori formati e superfici a corredo di questa collezione si rimanda al catalogo generale Casalgrande Padana For additional sizes and surfaces available for this collection, please refer to the general Casalgrande Padana catalogue Pour les autres formats et finitions de cette collection, veuillez consulter le catalogue général Casalgrande Padana Weitere Formate und Oberflächen dieser Kollektion finden Sie im Gesamtkatalog von Casalgrande Padana.

Caratteristiche tecniche a pagina: Technical features on page: Caractéristiques techniques à la page: Technische Eigenschaften auf Seite: 201



DECORI | DECORS | DÉCORATIONS | DEKORE

MOSAICI*

Mosaico 5x5



cm 30x30 - $11\frac{3}{4}'' \times 11\frac{3}{4}''$
tessera **cm 5x5** - $2'' \times 2''$

Standard su rete
Standard on net
Standard sur trame
Standard auf Netz

su richiesta con rete davanti
on demand with net on front side
sur demande avec trame sur la belle face
auf Anfrage mit Netz auf Vorderseite

6 pc/box 1,53 kg/pc

Mosaico 5x15



cm 30x30 - $11\frac{3}{4}'' \times 11\frac{3}{4}''$
tessera **cm 5x15** - $2'' \times 5\frac{7}{8}''$

Standard su rete
Standard on net
Standard sur trame
Standard auf Netz

6 pc/box 1,53 kg/pc

Vedi dettagli a pagina: See details on page: Voir détails à la page: Siehe Details auf Seite: **204**

GRIGLIE CERAMICHE**

Art. 9842

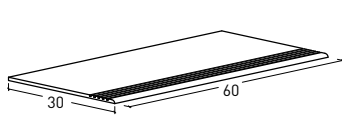


* Disponibili in tutti i colori della serie su superficie Naturale. A richiesta su superficie Bocciardata Availables in all the colours with surface Naturale. On request also on Bocciardata surface Disponibles dans toutes les couleurs pour la surface Naturale. Sur demande la finition Bocciardata Verfügbar in allen Farben der Serie mit Oberfläche Naturale. Auf Anfrage Bocciardata Oberfläche

** Disponibile nei colori: **Concept White, Concept Grey, Concept Greige o Concept Black** su superficie Bocciardata Available in colour: **Concept White, Concept Grey, Concept Greige or Concept Black**, surface Bocciardata Disponible dans les coloris: **Concept White, Concept Grey, Concept Greige ou Concept Black** en finition Bocciardata Erhältlich in **Concept White, Concept Grey, Concept Greige oder Concept Black** in der Oberfläche Bocciardata

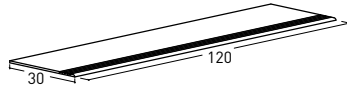
PEZZI SPECIALI PER PISCINE | FITTINGS FOR SWIMMING POOLS | PIÈCES SPÉCIALES POUR PISCINES | FORMSTÜCKE FÜR SCHWIMMBÄDER

GRADINI E BATTISCOPA | STEP TREADS AND SKIRTING | MARCHES ET PLINTHES DROITES | STUFEN UND SOCKEL



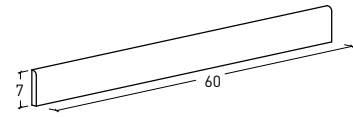
Gradino B.C 30x60 con righe
6 pc/box 3,89 kg/pc

CONCEPT - Naturale



Gradino B.C 30x120 con righe
3 pc/box 8,28 kg/pc

CONCEPT - Naturale

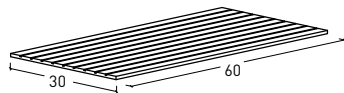


Battiscopa B.C. 7x60
18 pc/box 1,04 kg/pc

CONCEPT - Naturale

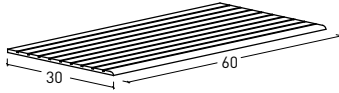


PREZZI SPECIALI CON SUPERFICIE RIGATA | FITTINGS WITH SURFACE RIGATA | PIÈCES EN FINITION RIGATA | FORMSTÜCKE OBERFLÄCHE RIGATA



9810
6 pc/box 89 kg/pc

CONCEPT - Bocciardata

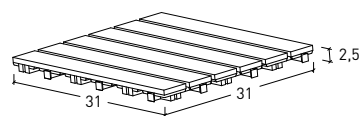


9816
6 pc/box 89 kg/pc

CONCEPT - Bocciardata

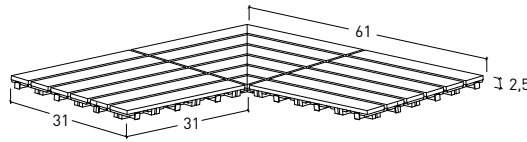


GRIGLIE IN CERAMICA PARALLELE | PARALLEL CERAMIC GRATINGS | GRILLES CÉRAMIQUES PARALLELES | PARALLELE ROSTE AUS KERAMIK



9842 (1)
6 pc/box 2,3 kg/pc

CONCEPT - Bocciardata

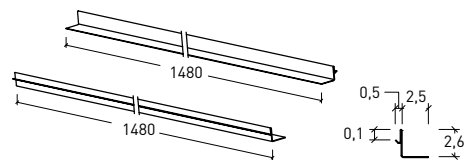


9843 (1)
2 pc 45° 2+2 pc/box 7,9 kg/pc

CONCEPT - Bocciardata



SUPPORTI GRIGLIA | GRATING SUPPORTS | SUPPORTS DE GRILLE | ROSTAUFLAGER



SL25 - IR16[▲]

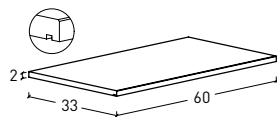
Supporto griglia in acciaio inox Stainless steel grating support
Support de grille inox Rostträger aus Edelstahl

[▲] Articoli realizzati con acciaio inox AISI 316L-BA – EN 1.4404 (Lucido) / Classe di corrosività C4 Items made with stainless steel AISI 316L-BA – EN 1.4404 (Polished) / Corrosion Class C4
References fabriquées en acier inox AISI 316L-BA – EN 1.4404 (Poli) / Catégorie de corrosivité C4 Artikeln aus Edelstahl AISI 316L-BA – EN 1.4404 (Glanzend) / Korrosionsklasse C4

⁽¹⁾ Idoneità e geometria della griglia da verificare con i professionisti incaricati della progettazione della piscina e dei relativi impianti Adequacy and geometry of the grating to be approved by the specialists in charge of the designing of the pool and of the related equipment Adéquation et géométrie de la grille à bien vérifier par les responsables de la conception de la piscine et des installations associées Eignung und Geometrie des Gitters sind mit den Fachleuten zu überprüfen, die für die Gestaltung des Pools und seiner Systeme verantwortlich sind

PEZZI SPECIALI PER PISCINE | FITTINGS FOR SWIMMING POOLS | PIÈCES SPÉCIALES POUR PISCINES | FORMSTÜCKE FÜR SCHWIMMBÄDER

BORDO VASCA SKIMMER | SKIMMER POOL BORDER | TÊTE DE BASSIN SKIMMER | BECKENKOPF SKIMMER



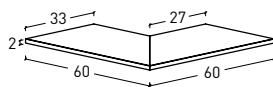
9550

3 pc/box 9,1 kg/pc

CONCEPT - Naturale



Concept White Concept Black



9557

2 pc 45° 1+1 pc/box 9,2 kg/pc

CONCEPT - Naturale



Concept White Concept Black



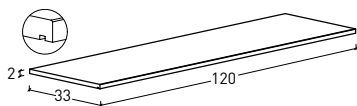
9558

2 pc 45° 1+1 pc/box 9,2 kg/pc

CONCEPT - Naturale



Concept White Concept Black



9570

2 pc/box 18,61 kg/pc

CONCEPT - Naturale



Concept White Concept Black



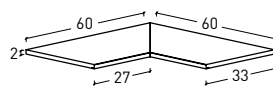
9577

2 pc 45° 1+1 pc/box 13,50 kg/pc

CONCEPT - Naturale



Concept White Concept Black



9578

2 pc 45° 1+1 pc/box 13,50 kg/pc

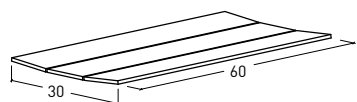
CONCEPT - Naturale



Concept White Concept Black

CANALETTA CERAMICA LINEARE CP007 ASSEMBLATA SU RETE | LINEAR CERAMIC CHANNEL CP007 ASSEMBLED ON MESH | CANIVEAU CERAMIQUE LINEAIRE CP007 ASSEMBLE SUR TREILLIS | LINEARKERAMISCHE RINNE CP007 AUF NETZ GEKLEBT

Vedi pagina: See page: Voir page: Siehe Seite: **151**



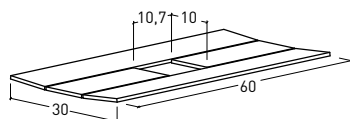
9795 ■

Padana-Deck 6 pc/box 10,0 kg/pc

CONCEPT - Bocciardata



Concept White Concept Grey Concept Greige Concept Black



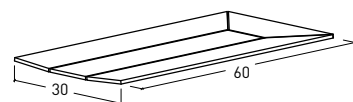
9796 ■

Padana-Deck 6 pc/box 9,8 kg/pc

CONCEPT - Bocciardata



Concept White Concept Grey Concept Greige Concept Black



9797 ■

Padana-Deck 6 pc/box 9,8 kg/pc

CONCEPT - Bocciardata



Concept White Concept Grey Concept Greige Concept Black

■ Fornito assemblato su rete, da posizionarsi/inclinarsi in opera. Assemblaggio ad inclinazione flessibile fino a max 10% Supplied on mesh to be positioned/adapted on site.
Assembly with flexible slope up to max 10% Fourni assemble sur trame, a positionner/incliner sur chantier. Assemblage flexible avec pentes jusqu'à 10% Wird auf Netz montiert
geliefert, auf der Baustelle zu positionieren/neigen. Flexibel Montage mit Neigungen bis max 10%



Metropolis_GRANITOKER

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

Metro Graphite



Metro Silver



Metro Grey



Metro White



Metro Sand



Metro Almond



Metro Mud



Metro Greige



Leggera
Minimal
Légère
Leichte

Vedi pagina: See page: Voir page: Siehe Seite: 204

Formati Sizes Formats Formate	cm 30x60 11 ^{3/4"} x23 ^{5/8"}	cm 60x60 23 ^{5/8"} x23 ^{5/8"}	cm 60x120 23 ^{5/8"} x47 ^{1/4"}	cm 60x60 * 23 ^{5/8"} x23 ^{5/8"}	cm 60x120 * 23 ^{5/8"} x47 ^{1/4"}
Spessori Thicknesses Épaisseurs Stärken	mm 9	mm 9	mm 9	mm 20	mm 20
Superfici Surfaces Surfaces Oberflächen					

Grip ⁽²⁾

R11 A+B *

DIN EN 16165
Annex A
B

XP P 05-011
Méthode A
PN 18

DIN EN 16165
Annex B
R11

XP P 05-011
Méthode B
PC 20



Naturale ⁽¹⁾

R10 A+B *

SWIMMING POOL

Rettificata monocallibro Rectified monocalliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

* Disponibile nei colori: Available in the colours: Disponible dans les couleurs: Verfügbar in den folgenden Farben: **Metro Graphite, Metro Greige, Metro Grey, Metro Sand**

⁽¹⁾ A pavimento: zone asciutte (non idonea per destinazione d'uso spiaggia piscina e/o spogliatoi) Floor: dry zones (not suitable for pool decks and/or changing rooms)
Revêtement de sol : zones sèches (ne convient pas pour une destination d'usage comme plage de piscine et / ou vestiaire) Boden: trockene Zonen (nicht geeignet für Anwendungsbereich im Poolumrandung und/oder Umkleideräumen)

⁽²⁾ A pavimento: zone asciutte e zone umide Floor: dry zones and wet zones Revêtement de sol : zones sèches et zones humides Boden: trockene und feuchte Zonen

* Valore indicativo Approx value Valeur approximative Richtwerte

Per visionare gli ulteriori formati e superfici a corredo di questa collezione si rimanda al catalogo generale Casalgrande Padana For additional sizes and surfaces available for this collection, please refer to the general Casalgrande Padana catalogue Pour les autres formats et finitions de cette collection, veuillez consulter le catalogue général Casalgrande Padana Weitere Formate und Oberflächen dieser Kollektion finden Sie im Gesamtkatalog von Casalgrande Padana.

Caratteristiche tecniche a pagina: Technical features on page: Caractéristiques techniques à la page: Technische Eigenschaften auf Seite: 201



DECORI | DECORS | DÉCORATIONS | DEKORE

MOSAICI*

Mosaico 5x5



cm 30x30 - 11^{3/4}"x11^{3/4}"
tessera cm 5x5 - 2"x2"

Standard su rete
Standard on net
Standard sur trame
Standard auf Netz

su richiesta con rete davanti
on demand with net on front side
sur demande avec trame sur la belle face
auf Anfrage mit Netz auf Vorderseite

6 pc/box 1,53 kg/pc

Mosaico 5x15



cm 30x30 - 11^{3/4}"x11^{3/4}"
tessera cm 5x15 - 2"x5^{7/8}"

Standard su rete
Standard on net
Standard sur trame
Standard auf Netz

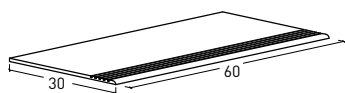
6 pc/box 1,53 kg/pc

Vedi dettagli a pagina: See details on page: Voir détails à la page: Siehe Details auf Seite: 204

* Disponibili in tutti i colori della serie su superficie Naturale. A richiesta su superficie Grip. Available in all the colours with surface Naturale. On request also on Grip surface.
Disponibles dans toutes les couleurs pour la surface Naturale. Sur demande la finition Grip. Verfügbar in allen Farben der Serie mit Oberfläche Naturale. Auf Anfrage Grip Oberfläche.

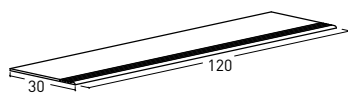
PEZZI SPECIALI PER PISCINE | FITTINGS FOR SWIMMING POOLS | PIÈCES SPÉCIALES POUR PISCINES | FORMSTÜCKE FÜR SCHWIMMBÄDER

GRADINI E BATTISCOPA | STEP TREADS AND SKIRTING | MARCHES ET PLINTHES DROITES | STUFEN UND SOCKEL



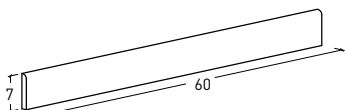
Gradino B.C 30x60 con righe
6 pc/box 3,89 kg/pc

METROPOLIS - Naturale



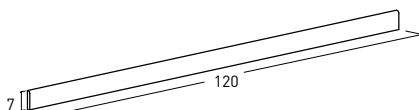
Gradino B.C 30x120 con righe
3 pc/box 8,28 kg/pc

METROPOLIS - Naturale



Battiscopa B.C. 7x60
18 pc/box 1,04 kg/pc

METROPOLIS - Naturale

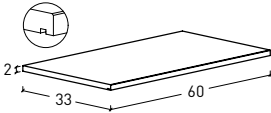


Battiscopa B.C. 7x120
8 pc/box 1,21 kg/pc

METROPOLIS - Naturale



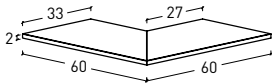
BORDO VASCA SKIMMER | SKIMMER POOL BORDER | TÊTE DE BASSIN SKIMMER | BECKENKOPF SKIMMER



9550
3 pc/box 9,1 kg/pc

METROPOLIS - Grip

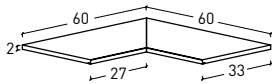
Metro Graphite	Metro Grey	Metro Sand	Metro Greige



9557
2 pc 45° 1+1 pc/box 9,2 kg/pc

METROPOLIS - Grip

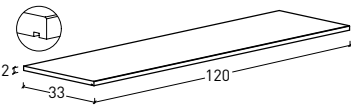
Metro Graphite	Metro Grey	Metro Sand	Metro Greige



9558
2 pc 45° 1+1 pc/box 9,2 kg/pc

METROPOLIS - Grip

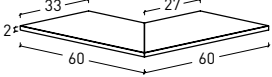
Metro Graphite	Metro Grey	Metro Sand	Metro Greige



9570
2 pc/box 18,61 kg/pc

METROPOLIS - Grip

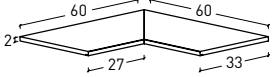
Metro Graphite	Metro Grey	Metro Sand	Metro Greige



9577
2 pc 45° 1+1 pc/box 13,50 kg/pc

METROPOLIS - Grip

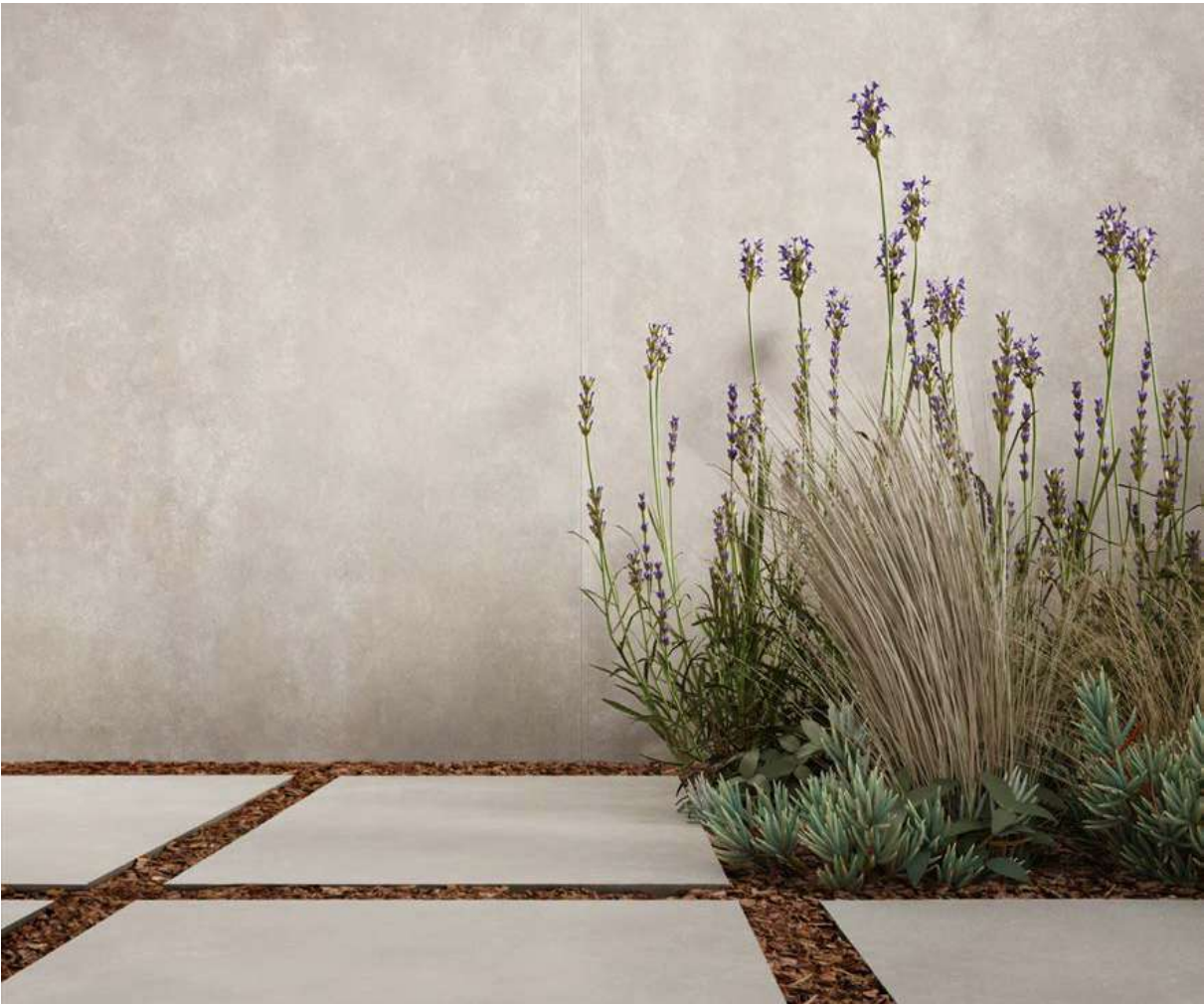
Metro Graphite	Metro Grey	Metro Sand	Metro Greige



9578
2 pc 45° 1+1 pc/box 13,50 kg/pc

METROPOLIS - Grip

Metro Graphite	Metro Grey	Metro Sand	Metro Greige



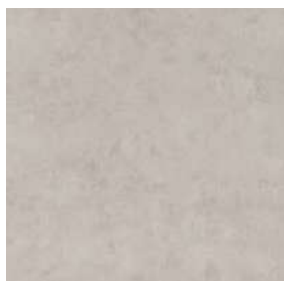
Timeless_GRANITOGRES

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

Charcoal



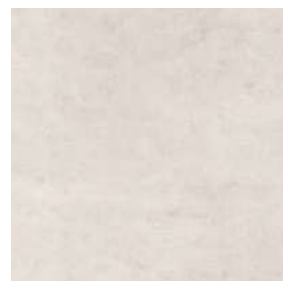
Thunder



Seal



Ice



Taupe



Leggera
Minimal
Légère
Leichte

Vedi pagina: See page: Voir page: Siehe Seite: 203

Formati Sizes Formats Formate	cm 30x60 11 3/4" x 23 5/8"	cm 60x60 23 5/8" x 23 5/8"	cm 60x120 23 5/8" x 47 1/4"	cm 60x60 ** 23 5/8" x 23 5/8"
Spessori Thicknesses * Epaisseurs Stärken	mm 9,4	mm 9,4	mm 9,4	mm 14
Superfici Surfaces Surfaces Oberflächen				

● Bocciardata ⁽²⁾

R11 A+B *

DIN EN 16165
Annex A
B

XP P 05-011
Méthode A
PN 18



DIN EN 16165
Annex B
R11

XP P 05-011
Méthode B
PC 20



SWIMMING POOL

● Naturale ⁽¹⁾

R10 A+B *

Rettificata monocalibro Rectified monocaliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

* Spessore su superficie naturale Thickness on matt surface Epaisseur sur surface mat Stärk der Fliesen mit Matt Oberfläche

** Disponibile nei colori: Available in the colours: Disponible dans les couleurs: Verfügbar in den folgenden Farben: **Ice, Taupe, Thunder**

Altri colori sono prodotti solo su richiesta Other colours are produced on demand Autres teintes disponibles sur demande Andere Farben nur auf Anfrage

⁽¹⁾ A pavimento: zone asciutte (non idonea per destinazione d'uso spiaggia piscina e/o spogliatoi) Floor: dry zones (not suitable for pool decks and/or changing rooms)

Revêtement de sol : zones sèches (ne convient pas pour une destination d'usage comme plage de piscine et / ou vestiaire) Boden: trockene Zonen (nicht geeignet für Anwendungsbereich im Poolumrandung und/oder Umkleideräumen)

⁽²⁾ A pavimento: zone asciutte e zone umide Floor: dry zones and wet zones Revêtement de sol : zones sèches et zones humides Boden: trockene und feuchte Zonen

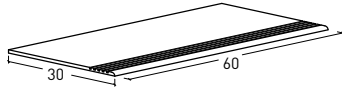
* Valore indicativo Approx value Valeur approximative Richtwerte

Per visionare gli ulteriori formati e superfici a corredo di questa collezione si rimanda al catalogo generale Casalgrande Padana For additional sizes and surfaces available for this collection, please refer to the general Casalgrande Padana catalogue Pour les autres formats et finitions de cette collection, veuillez consulter le catalogue général Casalgrande Padana Weitere Formate und Oberflächen dieser Kollektion finden Sie im Gesamtkatalog von Casalgrande Padana.

Caratteristiche tecniche a pagina: Technical features on page: Caractéristiques techniques à la page: Technische Eigenschaften auf Seite: 198

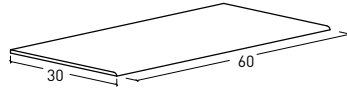
PEZZI SPECIALI PER PISCINE | FITTINGS FOR SWIMMING POOLS | PIÈCES SPÉCIALES POUR PISCINES | FORMSTÜCKE FÜR SCHWIMMBÄDER

GRADINI E BATTISCOPA | STEP TREADS AND SKIRTING | MARCHES ET PLINTHES DROITES | STUFEN UND SOCKEL



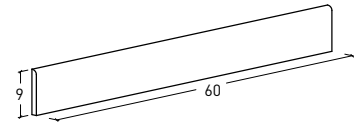
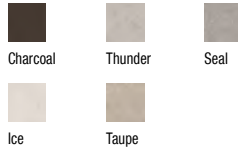
Gradino B.C 30x60 con righe
6 pc/box 3,89 kg/pc

TIMELESS - Naturale



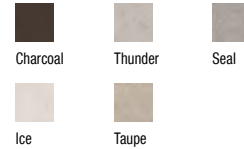
Gradino B.C 30x60 senza righe
6 pc/box 3,89 kg/pc

TIMELESS - Bocciardata



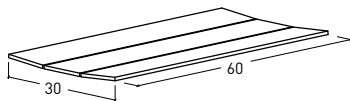
Battiscopa B.C. 9x60
18 pc/box 1,04 kg/pc

TIMELESS - Naturale



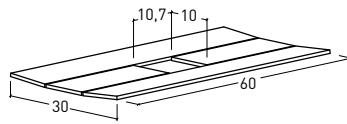
CANALETTA CERAMICA LINEARE CP007 ASSEMBLATA SU RETE | LINEAR CERAMIC CHANNEL CP007 ASSEMBLED ON MESH | CANIVEAU CERAMIQUE LINEAIRE CP007 ASSEMBLE SUR TREILLIS | LINEARKERAMISCHE RINNE CP007 AUF NETZ GEKLEBT

Vedi pagina: See page: Voir page: Siehe Seite: **151**



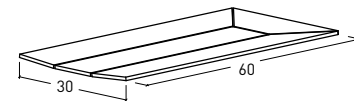
9795 ■
Padana-Deck 6 pc/box 10,0 kg/pc

TIMELESS - Bocciardata



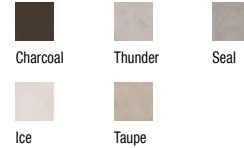
9796 ■
Padana-Deck 6 pc/box 9,8 kg/pc

TIMELESS - Bocciardata



9797 ■
Padana-Deck 6 pc/box 9,8 kg/pc

TIMELESS - Bocciardata



■ Fornito assemblato su rete, da posizionarsi/inclinarsi in opera. Assemblaggio ad inclinazione flessibile fino a max 10% Supplied on mesh to be positioned/adapted on site.
Assembly with flexible slope up to max 10% Fourni assemble sur trame, a positionner/incliner sur chantier. Assemblage flexible avec pentes jusqu'à 10% Wird auf Netz montiert geliefert, auf der Baustelle zu positionieren/neigen. Flexibel Montage mit Neigungen bis max 10%



Marte_GRANITOGRES

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

Botticino



Palissandro



Bronzetto



Thassos



Grigio Egeo



Raggio di Luna



Grigio Marostica



Grigio Maggia



Nero Acapulco



Azul Bahia



Verde Guatemala



Media
Medium
Modérée
Mittlere

Vedi pagina: See page: Voir page: Siehe Seite: 203

			
Formati Sizes Formats Formate	cm 30x30 11 ^{3/4} "x11 ^{3/4} "	cm 30x60 11 ^{3/4} "x23 ^{5/8} "	cm 60x60 23 ^{5/8} "x23 ^{5/8} "
Spessori Thicknesses * Epaisseurs Stärken	mm 9,4	mm 9,4	mm 9,4
Superfici Surfaces Surfaces Oberflächen			

● **Bocciardata** ⁽²⁾**R11 A+B** *

DIN EN 16165 Annex A B	XP P 05-011 Méthode A PN 18
------------------------------	-----------------------------------

DIN EN 16165 Annex B R11	XP P 05-011 Méthode B PC 20
--------------------------------	-----------------------------------

SWIMMING POOL● **Naturale** ⁽¹⁾**R10 A+B** *

Rettificate monocalibro Rectified monocaliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

* Spessore su superficie naturale Thickness on matt surface Epaisseur sur surface mat Stärke der Fliesen mit Matt Oberfläche

⁽¹⁾ A pavimento: zone asciutte (non idonea per destinazione d'uso spiaggia piscina e/o spogliatoi) Floor: dry zones (not suitable for pool decks and/or changing rooms)
 Revêtement de sol : zones sèches (ne convient pas pour une destination d'usage comme plage de piscine et / ou vestiaire) Boden: trockene Zonen (nicht geeignet für Anwendungsbereich im Poolumrandung und/oder Umkleideräumen)

⁽²⁾ A pavimento: zone asciutte e zone umide Floor: dry zones and wet zones Revêtement de sol : zones sèches et zones humides Boden: trockene und feuchte Zonen

* Valore indicativo Approx value Valeur approximative Richtwerte

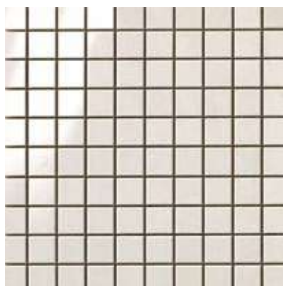
Per visionare gli ulteriori formati e superfici a corredo di questa collezione si rimanda al catalogo generale Casalgrande Padana For additional sizes and surfaces available for this collection, please refer to the general Casalgrande Padana catalogue Pour les autres formats et finitions de cette collection, veuillez consulter le catalogue général Casalgrande Padana Weitere Formate und Oberflächen dieser Kollektion finden Sie im Gesamtkatalog von Casalgrande Padana.

Caratteristiche tecniche a pagina: Technical features on page: Caractéristiques techniques à la page: Technische Eigenschaften auf Seite: **198**

DECORI | DECORS | DÉCORATIONS | DEKORE

MOSAICI*

Mosaico Monocolore 3x3



cm 30x30 - 11^{3/4"} x 11^{3/4"}
tessera cm 3x3 - 1^{1/8"} x 1^{1/8"}
su rete on net sur trame auf netz
6 pc/box 1,53 kg/pc

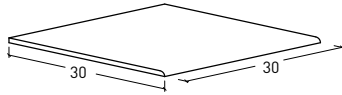
Vedi dettagli a pagina: See details on page: Voir détails à la page: Siehe Details auf Seite: 204

* Disponibile in tutti i colori della serie su superficie Levigata. Available in all the colours with surface Levigata. Disponible dans toutes les couleurs pour la surface Levigata. Verfügbar in allen Farben der Serie mit Oberfläche Levigata.



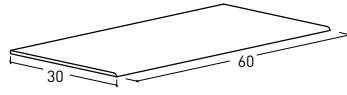
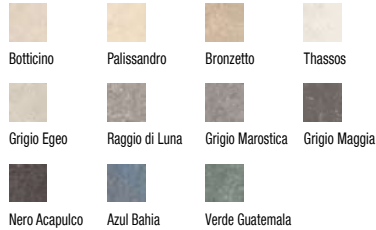
PEZZI SPECIALI PER PISCINE | FITTINGS FOR SWIMMING POOLS | PIÈCES SPÉCIALES POUR PISCINES | FORMSTÜCKE FÜR SCHWIMMBÄDER

GRADINI E BATTISCOPA | STEP TREADS AND SKIRTING | MARCHES ET PLINTHES DROITES | STUFEN UND SOCKEL



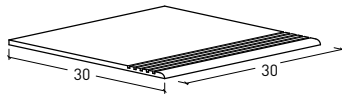
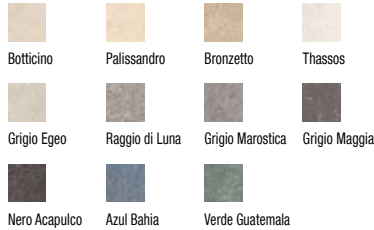
Gradino B.C 30x30 senza righe
12 pc/box 1,67 kg/pc

MARTE - Bocciardata



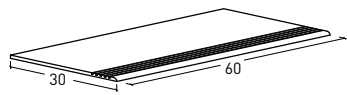
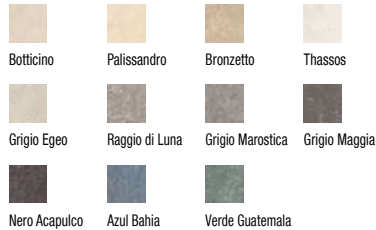
Gradino B.C 30x60 senza righe
6 pc/box 3,89 kg/pc

MARTE - Bocciardata



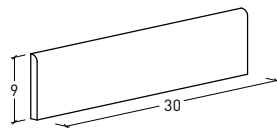
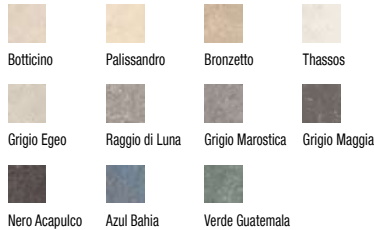
Gradino B.C 30x30 con righe
12 pc/box 1,67 kg/pc

MARTE - Naturale



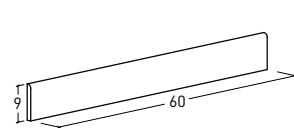
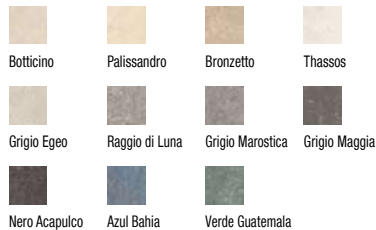
Gradino B.C 30x60 con righe
6 pc/box 3,89 kg/pc

MARTE - Naturale



Battiscopa B.C. 9x30
28 pc/box 0,5 kg/pc

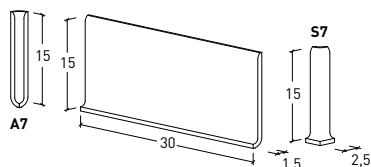
MARTE - Naturale



Battiscopa B.C. 9x60
18 pc/box 1,04 kg/pc

MARTE - Naturale



PEZZI SPECIALI PER PISCINE | FITTINGS FOR SWIMMING POOLS | PIÈCES SPÉCIALES POUR PISCINES | FORMSTÜCKE FÜR SCHWIMMBÄDER

Zoccolo a raccordo B.C. 15x30 + A7 + S7

28 pc/box 0,5 kg/pc

MARTE


Botticino



Palissandro



Bronzetto



Thassos



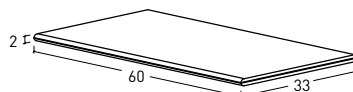
Grigio Egeo



Raggio di Luna



Nero Acapulco


Gradone toro 33x60

4 pc/box 9,0 kg/pc

MARTE - Bocciardata


Botticino



Palissandro



Bronzetto



Thassos



Grigio Egeo



Raggio di Luna



Grigio Marostica



Grigio Maggia



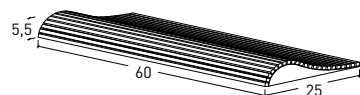
Nero Acapulco



Azul Bahia



Verde Guatemala

BORDO VASCA SKIMMER | SKIMMER POOL BORDER | TÊTE DE BASSIN SKIMMER | BECKENKOPF SKIMMER

9660 - Pool Wave

1 pc/box 10,0 kg/pc

MARTE - Bocciardata


Botticino



Palissandro



Bronzetto



Thassos



Grigio Egeo



Raggio di Luna



Grigio Marostica



Grigio Maggia



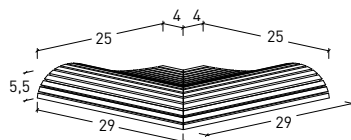
Nero Acapulco



Azul Bahia



Verde Guatemala


9667 - Pool Wave

2 pc 45° 1+1 pc/box 9,8 kg/pc

MARTE - Bocciardata


Botticino



Palissandro



Bronzetto



Thassos



Grigio Egeo



Raggio di Luna



Grigio Marostica



Grigio Maggia



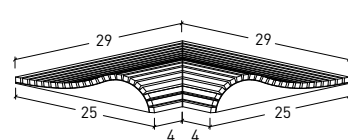
Nero Acapulco



Azul Bahia



Verde Guatemala


9668 - Pool Wave

2 pc 45° 1+1 pc/box 9,8 kg/pc

MARTE - Bocciardata


Botticino



Palissandro



Bronzetto



Thassos



Grigio Egeo



Raggio di Luna



Grigio Marostica



Grigio Maggia



Nero Acapulco

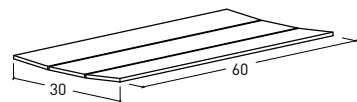


Azul Bahia



Verde Guatemala

CANALETTA CERAMICA LINEARE CP007 ASSEMBLATA SU RETE | LINEAR CERAMIC CHANNEL CP007 ASSEMBLED ON MESH | CANIVEAU CERAMIQUE LINEAIRE CP007 ASSEMBLE SUR TREILLIS | LINEARKERAMISCHE RINNE CP007 AUF NETZ GEKLEBT

 Vedi pagina: See page: Voir page: Siehe Seite: **151**

9795 ■

Padana-Deck 6 pc/box 10,0 kg/pc

MARTE - Bocciardata


Botticino



Palissandro



Bronzetto



Thassos



Grigio Egeo



Raggio di Luna



Grigio Marostica



Grigio Maggia



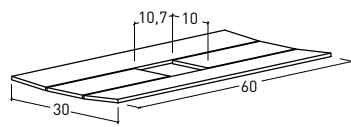
Nero Acapulco



Azul Bahia



Verde Guatemala


9796 ■

Padana-Deck 6 pc/box 9,8 kg/pc

MARTE - Bocciardata


Botticino



Palissandro



Bronzetto



Thassos



Grigio Egeo



Raggio di Luna



Grigio Marostica



Grigio Maggia



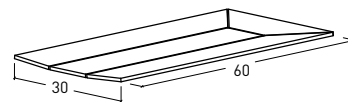
Nero Acapulco



Azul Bahia



Verde Guatemala


9797 ■

Padana-Deck 6 pc/box 9,8 kg/pc

MARTE - Bocciardata


Botticino



Palissandro



Bronzetto



Thassos



Grigio Egeo



Raggio di Luna



Grigio Marostica



Grigio Maggia



Nero Acapulco



Azul Bahia



Verde Guatemala

■ Fornito assemblato su rete, da posizionarsi/inclinarsi in opera. Assemblaggio ad inclinazione flessibile fino a max 10% Supplied on mesh to be positioned/adapted on site.
 Assembly with flexible slope up to max 10% Fourni assemble sur trame, a positionner/incliner sur chantier. Assemblage flexible avec pentes jusqu'à 10% Wird auf Netz
 montiert geliefert, auf der Baustelle zu positionieren/neigen. Flexibel Montage mit Neigungen bis max 10%



English Wood_GRANITOKER

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN



Media
Medium
Modérée
Mittlere

Vedi pagina: See page: Voir page : Siehe Seite: 203

Formati Sizes Formats Formate	 cm 20x120 7 ^{7/8"} x47 ^{1/4"}	 cm 60x120 23 ^{5/8"} x47 ^{1/4"}	 cm 40x120 * 15 ^{3/4"} x47 ^{1/4"}
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 9	mm 9	mm 20
Superfici Surfaces Surfaces Oberflächen	 		

● **Naturale ⁽¹⁾**

R10 A+B *

● **Grip ⁽²⁾**

R11 A+B *

DIN EN 16165
Annex A
B

XP P 05-011
Méthode A
PN 18



DIN EN 16165
Annex B
R11

XP P 05-011
Méthode B
PC 20



SWIMMING POOL

Rettificate monocalibro Rectified monocaliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

* Disponibile nei colori: Available in the colours: Disponible dans les couleurs: Verfügbar in den folgenden Farben: **Cheshire, Galloway, Snowdonia**

⁽¹⁾ A pavimento: zone asciutte (non idonea per destinazione d'uso spiaggia piscina e/o spogliatoi) Floor: dry zones (not suitable for pool decks and/or changing rooms)
Revêtement de sol : zones sèches (ne convient pas pour une destination d'usage comme plage de piscine et / ou vestiaire) Boden: trockene Zonen (nicht geeignet für Anwendungsbereich im Poolumrandung und/oder Umkleieräumen)

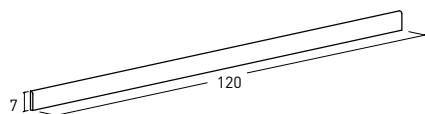
⁽²⁾ A pavimento: zone asciutte e zone umide Floor: dry zones and wet zones Revêtement de sol : zones sèches et zones humides Boden: trockene und feuchte Zonen

* Valore indicativo Approx value Valeur approximative Richtwerte

Caratteristiche tecniche a pagina: Technical features on page: Caractéristiques techniques à la page: Technische Eigenschaften auf Seite: 201

PEZZI SPECIALI PER PISCINE | FITTINGS FOR SWIMMING POOLS | PIÈCES SPÉCIALES POUR PISCINES | FORMSTÜCKE FÜR SCHWIMMBÄDER

BATTISCOPIA | SKIRTING | BORD ARRONDI | SOCKEL



Battiscopa B.C. 7x120

8 pc/box 1,21 kg/pc

ENGLISH WOOD - Naturale



Cheshire



Dean



Highland



Epping

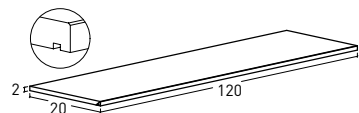


Galloway



Snowdonia

GRADONI E BORDI VASCA SKIMMER | STEPS AND SKIMMER POOL BORDERS | MARCHES ET TÊTES DE BASSIN SKIMMER | STUFEN UND BECKENKÖPFE SKIMMER



9690

3 pc/box 11 kg/pc

ENGLISH WOOD - Grip



Cheshire



Galloway



Snowdonia



9691

2 pc 45° 2+2 pc/box 5,5 kg/pc

ENGLISH WOOD - Grip



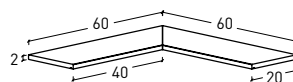
Cheshire



Galloway



Snowdonia



9692

2 pc 45° 2+2 pc/box 5,5 kg/pc

ENGLISH WOOD - Grip



Cheshire



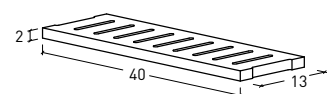
Galloway



Snowdonia

GRIGLIE IN CERAMICA PER CANALETTE SPIAGGIA | PERPENDICULAR CERAMIC GRATINGS FOR DECK CHANNELS | GRILLES CÉRAMIQUES PARALLELES POUR CANIVEAUX DE PLAGE | RECHTWINKLIGE ROSTE AUS KERAMIK FÜR STRANDRINNEN EMPFOHLEN

Vedi pagina: See page: Voir page: Siehe Seite: **165**



9885 ⁽¹⁾

Padana-Deck 8 pc/box 2,0 kg/pc

ENGLISH WOOD - Grip



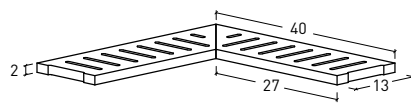
Cheshire



Galloway



Snowdonia



9886 ⁽¹⁾

Padana-Deck 2 pc 45° 4+4 pc/box 3,5 kg/pc

ENGLISH WOOD - Grip



Cheshire



Galloway



Snowdonia

ENGLISH WOOD - Grip



Cheshire



Galloway



Snowdonia

⁽¹⁾ Consigliata solo per piscine private Suggested for private pools only Conseillée uniquement pour piscines privées Nur für private Schwimmbäder

Consigliata solo per canalette di spiaggia Recommended for deck channels only Conseillée uniquement pour caniveaux de plage Nur für Strandrinnen empfohlen

Padana Deck

WELLNESS&SPA

Canalette per esterni vasca

Channels for pool decks

Caniveaux de plage

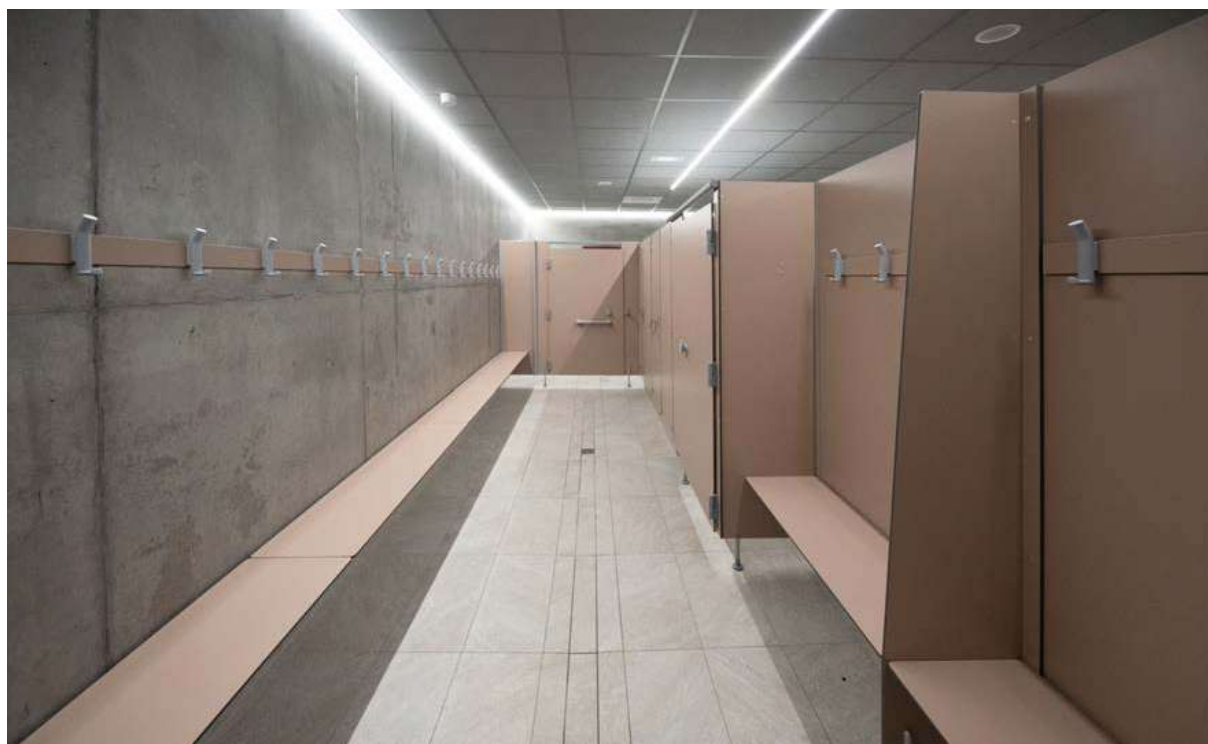
Beckenumgangsrinnen

Anche nel caso delle collezioni Casalgrande Padana sono disponibili un insieme di pezzi speciali e sistemi dedicati al recupero dell'acqua, sia con sistemi puntuali, sia creando canalizzazioni complete con e senza griglie di copertura.

Even for the collections Casalgrande Padana, a line of fittings and systems designed specifically to collect water on pool deck can be used to recover water through a system of channels with or without covering grating.

Même pour les collections Casalgrande Padana, une ligne de pièces spéciales et systèmes spécifiques permet de récupérer l'eau moyennant un système de caniveaux sans ou avec grille de recouvrement.

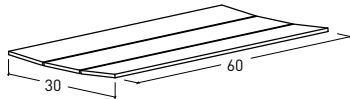
Auch im Fall der Casalgrande Padana Kollektionen gibt es eine Reihe von speziellen Stücken und Systemen für die Wasserrückgewinnung, sowohl mittels punktueller Systemen als auch anhand der Verlegung kompletter Kanalisierungen mit und ohne Abdeckroste.



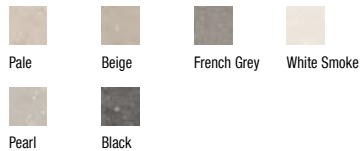
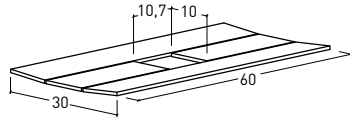
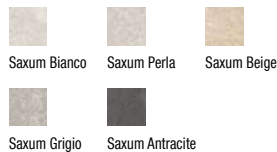
mod. CP 007

CANALETTA PIANA E SCARICO A QUATTRO PENDENZE ANTISCIVOLO | NON-SLIP FLAT CHANNEL AND INDEPENDENT WATER OUTLET | CANIVEAU PLAT ET CUNETTE DE'ECOLEMENT ANTIDERAPANTS | NON-SLIP FLACHRINNE UND FREIES WASSERABLAUF

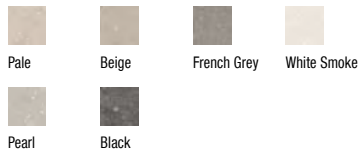
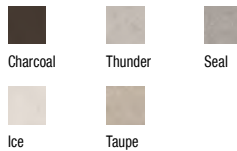
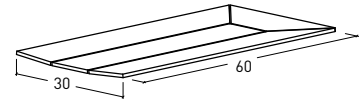
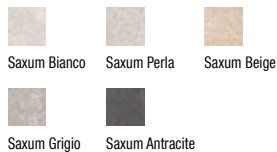
Vedi pagina: See page: Voir page: Siehe Seite: **206**

**9795** ■

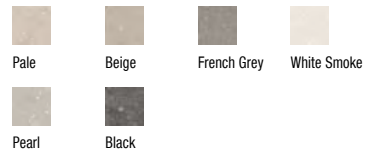
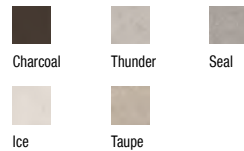
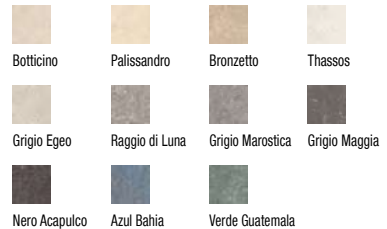
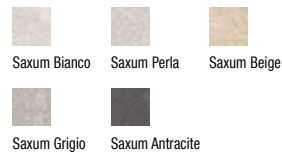
Padana-Deck 6 pc/box 10,0 kg/pc

AMAZZONIA - Grip**STILE** - Grip**PETRA** - Grip**CONCEPT** - Bocciardata**TIMELESS** - Bocciardata**MARTE** - Bocciardata**SAXUM** - Grip**9796** ■

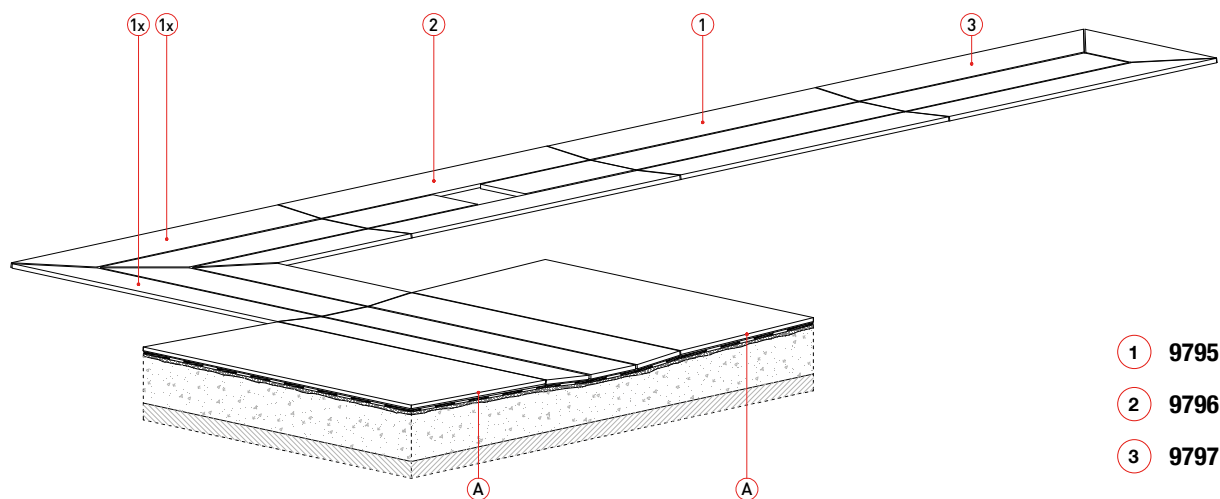
Padana-Deck 6 pc/box 9,8 kg/pc

AMAZZONIA - Grip**STILE** - Grip**PETRA** - Grip**CONCEPT** - Bocciardata**TIMELESS** - Bocciardata**MARTE** - Bocciardata**SAXUM** - Grip**9797** ■

Padana-Deck 6 pc/box 9,8 kg/pc

AMAZZONIA - Grip**STILE** - Grip**PETRA** - Grip**CONCEPT** - Bocciardata**TIMELESS** - Bocciardata**MARTE** - Bocciardata**SAXUM** - Grip

■ Fornito assemblato su rete, da posizionarsi/inclinarsi in opera. Assemblaggio ad inclinazione flessibile fino a max 10% Supplied on mesh to be positioned/adapted on site.
 Assembly with flexible slope up to max 10% Fourni assemble sur trame, a positionner/incliner sur chantier. Assemblage flexible avec pentes jusqu'à 10% Wird auf Netz montiert
 geliefert, auf der Baustelle zu positionieren/neigen. Flexibel Montage mit Neigungen bis max 10%

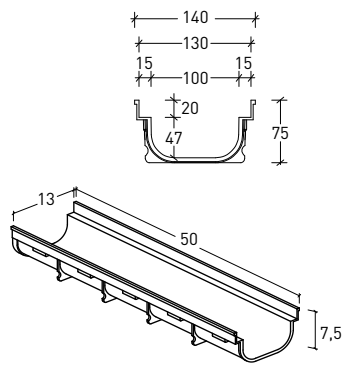


A *piastrella spiaggia* | pool deck tile | carreau de plage | beckenumgang-fliese

x = **Tagliato in cantiere** | To be cut on the job site | À couper en chantier | Auf der baustelle geschnitten

Per le bocchette di scarico da applicare a questo sistema vedi pag. 167
 For the water outlets suitable to this system see page 167
 Pour les siphons de ce système voir page 167
 Für die Wasserabläufe dieses Systems siehe Seite 167

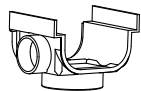


ACCESSORI | ACCESSORIES | ACCESSOIRES | ZUBEHÖR**mod. CP 006****CANALETTE CON GRIGLIE DI COPERTURA | CHANNELS WITH GRATINGS | CANIVEAUX AVEC GRILLES | RINNEN MIT ABDECKROSTE**Vedi pagina: See page: Voir page: Siehe Seite: **206****C075 130G*****Padana-Grid** 12 pc/box 0,6 kg/pc

Canaletta in PVC senza scarico
 PVC channel without outlet
 Caniveau en PVC sans évacuation
 PVC Rinne ohne Wasserablauf

**A075 130G*****Padana-Grid** 10 pc/box 0,2 kg/pc

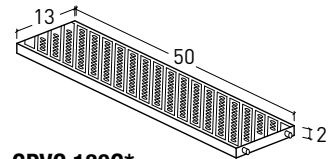
Angolo e giunto a 4 vie con scarico verticale Ø 90 mm o Ø 110 mm**
 Corner en X junction with vertical outlet Ø 90 mm or Ø 110 mm
 Angle et jonction en X avec évacuation verticale Ø 90 mm ou Ø 110 mm
 Ecke und X förmige Kreuzung mit vertikalem Wasserablauf Ø 90 mm oder Ø 110 mm

**S075 130G*****Padana-Grid** 25 pc/box 0,2 kg/pc

Giunto con doppio scarico laterale Ø 50 mm e scarico verticale Ø 80 mm**
 Insert wit double lateral outlets Ø 50 mm and vertical outlet Ø 80 mm
 Jonction avec double évacuation latéral Ø 50 mm et évacuation verticale Ø 80 mm
 Stück mit doppel seitlichen Ablauf Ø 50 mm und vertikalem Wasserablauf Ø 80 mm

**T075 130G*****Padana-Grid** 25 pc/box 0,05 kg/pc

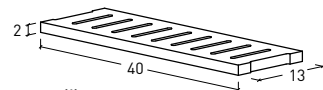
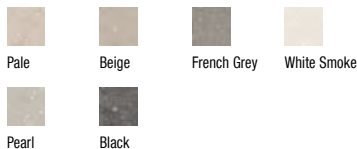
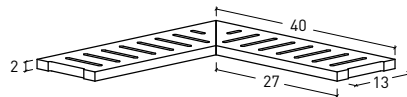
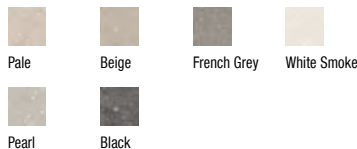
Testata con scarico con scarico orizzontale Ø 40 mm**
 Stop end with outlet with horizontal outlet Ø 40 mm
 About avec évacuation avec évacuation horizontale Ø 40 mm
 Endstück mit Ablauf mit horizontalem Wasserablauf Ø 40 mm

**GPVC 130G*****Padana-Grid** 1 pc/box 0,55 kg/pc

Griglia in Pvc
 Pvc grating
 Grille en Pvc
 Rost aus Pvc

* Conservare al riparo dalla luce solare ed a temperature < 40°C Keep away from sunlight and store at temperatures < 40°C Conserver à l'abri du rayonnement solaire et à des températures < 40 °C
 Vor Sonnenlicht geschützt und bei Temperaturen < 40°C lagern

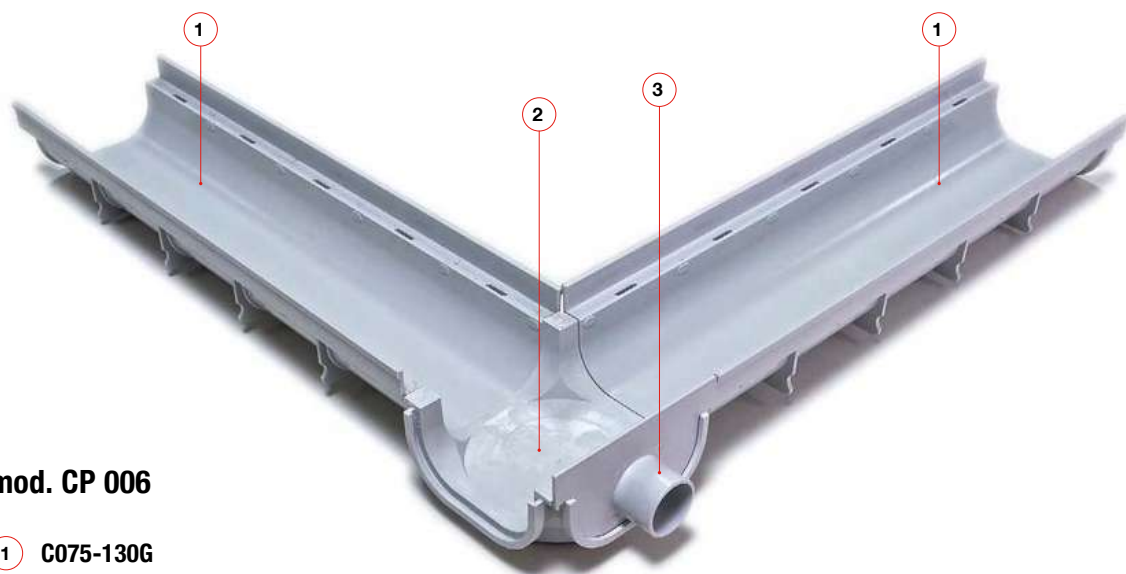
** Scarico da forare in cantiere (solo se necessario) outlet to be drilled on the job site (only when necessary) Évacuation à percer en chantier (uniquement si nécessaire)
 Wasserablauf auf der Baustelle zu schneiden (erforderlichenfalls)

**9885 (1)****Padana-Deck** 8 pc/box 2,0 kg/pc**AMAZZONIA - Grip****STILE - Grip****PIETRE DI SARDEGNA - Grip****PIETRA BAUGÉ - Grip****ENGLISH WOOD - Grip****9886 (1)****Padana-Deck** 2 pc 45° 4+4 pc/box 3,5 kg/pc**AMAZZONIA - Grip****STILE - Grip****PIETRE DI SARDEGNA - Grip****PIETRA BAUGÉ - Grip****ENGLISH WOOD - Grip**

(1) Consigliata solo per piscine private Suggested for private pools only Conseillée uniquement pour piscines privées Nur für private Schwimmbäder

Consigliata solo per canalette di spiaggia Recommended for deck channels only Conseillée uniquement pour caniveaux de plage Nur für Strandrinnen empfohlen

ACCESSORI | ACCESSORIES | ACCESSOIRES | ZUBEHÖR



mod. CP 006

- ① C075-130G
- ② A075-130G
- ③ T075-130G

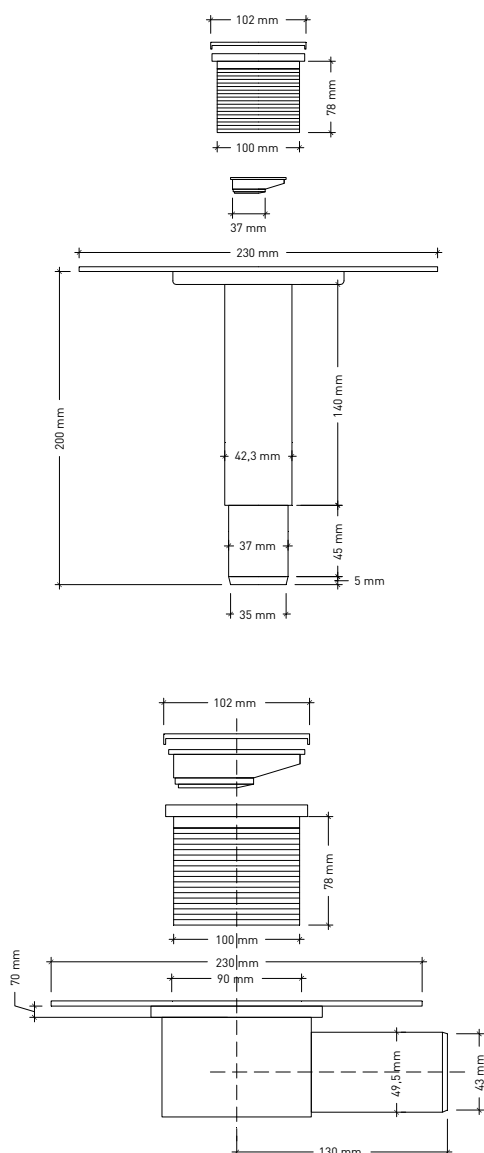
mod. CP 006 - PVC



mod. CP 006 - 9885



BOCCHETTE DI SCARICO IMPERMEABILIZZATE PER CANALETTE DI ESTERNO VASCA | WATERPROOFING WATER OUTLETS FOR DECK CHANNELS |
EVACUATIONS ETANCHES POUR CANIVEAUX DE PLAGE | ABGEDICHTETE WASSERABLÄUFE FÜR BECKENUMGANGSRINNEN



AS22 050G

Padana-Deck



AS23 050G

Padana-Deck

Le bocchette di scarico AS22 050G (scarico verticale) e AS23 050G (scarico orizzontale) sono capaci di assicurare la continuità con l'impermeabilizzazione del pavimento circostante grazie al processo di termo fusione che unisce il telo impermeabile con la flangia della bocchetta. Entrambi i modelli sono dotati di scarico con diametro di 35 mm, della prolunga intagliabile per la gestione degli spessori, del tappo antiodore e della elegante griglia in acciaio inox AISI 304 100x100 mm.

The water outlets AS22 050G (vertical) and AS23 050G (horizontal) are able to ensure continuity of waterproofing on pool decks thanks to the waterproofing membrane duly connected with lower part of the outlets. Both models have are equipped with 35 mm drain pipe, with an adjustable extension to manage different thicknesses of concrete, with anti-odour -cap and with an elegant stainless steel grid AISI 304 100x100 mm.

Les siphons AS22 050G (vertical) et AS23 050G (horizontal), garantissent la continuité de l'étanchéité de la plage grâce à la membrane soudé à la partie inférieure des siphons. Les deux modèles sont équipés d'une sortie de 35 mm, d'un rallonge à couper par rapport à l'épaisseur de la chape, d'un coupe-odeurs et d'une élégante grille en acier inox AISI 304 100x100 mm.

Die Wasserabläufe AS22 050G (vertikal) und AS23 050G (horizontal) gewährleisten die Kontinuität mit der Abdichtung des umliegenden Bodens und dies der wasserdichten Membran dankend. Beide Typen sind ausgestattet mit Düse zu 35 mm Durchmesser, einstellbarer Verlängerung um unterschiedlichen Höhen zu regeln, Geruchskappe und eleganter Gitter aus Edelstahl AISI 304 100x100 mm.

Bordi vasca

Pool borders
Tetes de bassin
Beckenköpfe

Come nel caso della sezione Sport&Fun, le piastrelle e i pezzi speciali della sezione Wellness&Spa possono essere utilizzati per la realizzazione di elementi di dettaglio. Quelle che seguono, sono alcune proposte riguardanti possibili soluzioni per il rivestimento in ceramica delle tipologie che normalmente compongono un progetto piscina: bordi vasca, muretti, scale etc.

L'ufficio tecnico della divisione Swimming Pool di Casalgrande Padana è comunque disponibile a sviluppare soluzioni diverse e personalizzare.

As with the Sport&Fun section, the tiles and special pieces from the Wellness&Spa section can be used for the creation of detail elements.

Following is a summary range of potential solutions for the ceramic tiling of the designs that typically compose a swimming pool project: pool edges, headwalls, stairs, etc.

However, the technical office of Casalgrande Padana's Swimming Pool division is available to develop alternative and customized solutions.

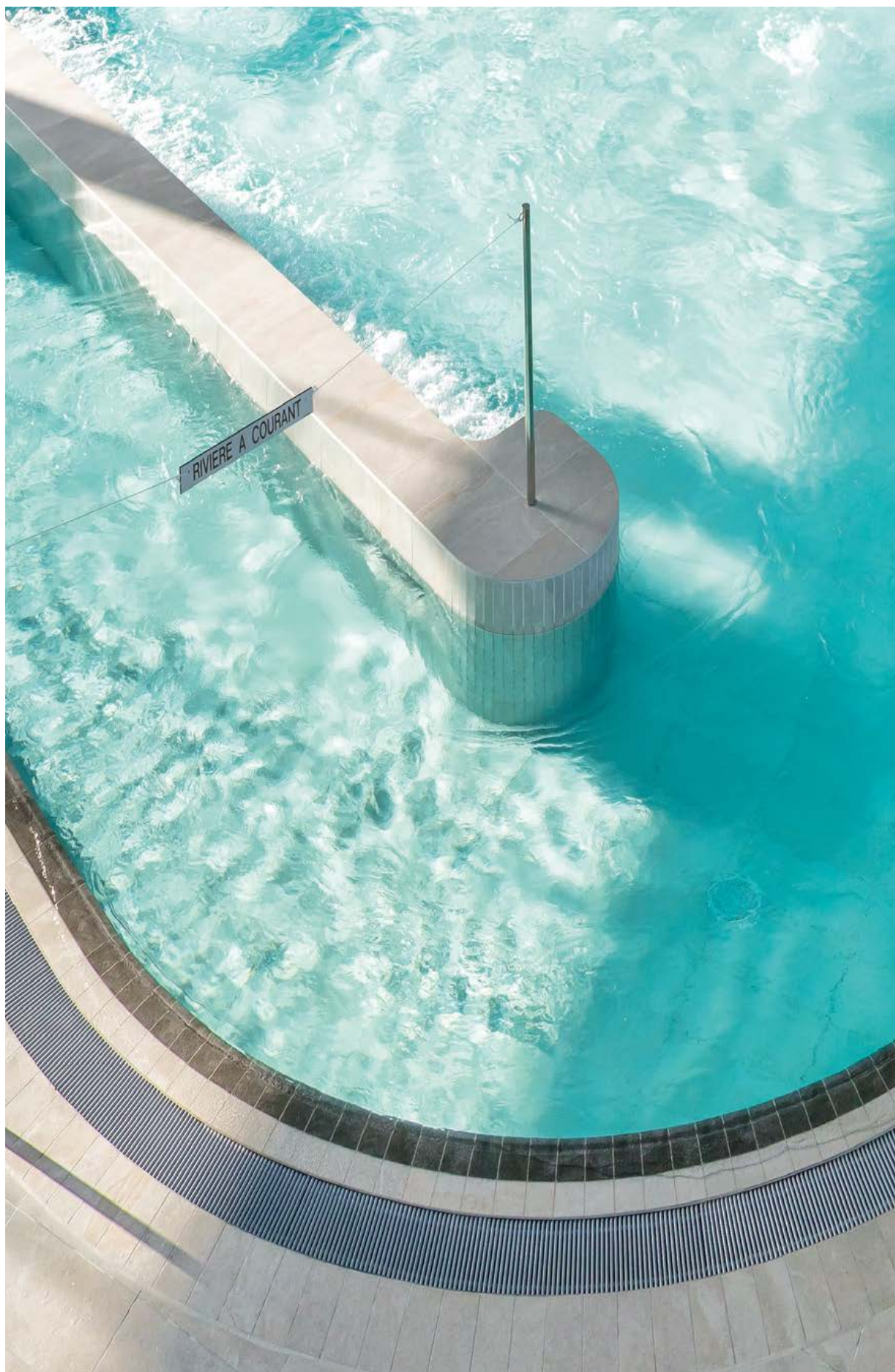
Comme pour la partie Sport&Fun, les carreaux et les pièces spéciales de la partie Wellness&Spa peuvent être utilisés pour la réalisation d'éléments de détail.

Les suivants ne sont que des exemples de propositions concernant des possibles solutions pour le revêtement en céramique des typologies qui composent normalement un projet de piscine : têtes de bassins, quais, escaliers, etc.

Cependant, le bureau technique de la division Piscine de Casalgrande Padana est disponible pour développer des solutions alternatives et personnalisées.

Wie bei der Sport&Fun-Sektion können auch die Fliesen und Spezialstücke aus der Wellness&Spa-Sektion für die Gestaltung von Detailelementen verwendet werden.

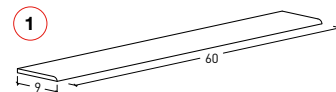
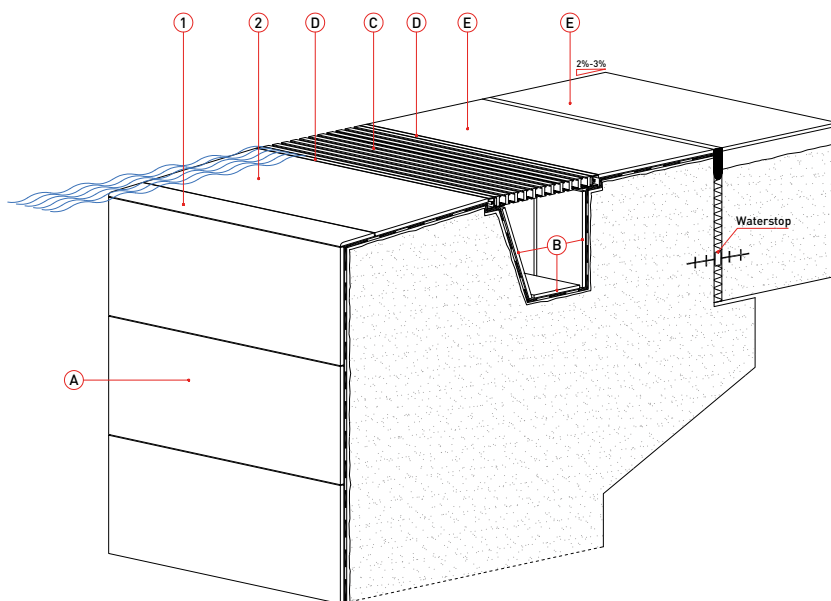
Nachfolgend finden Sie eine Übersicht möglicher Lösungen für die keramische Verfliesung der typischen Elemente eines Schwimmbadprojekts: Beckenköpfe, Stirnwände, Treppen usw. Das Ingenieurbüro der Abteilung Swimming Pool von Casalgrande Padana steht jedoch zur Verfügung, um alternative und maßgeschneiderte Lösungen zu entwickeln.



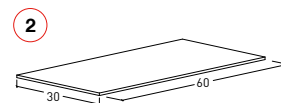
Sistema finlandese

Finnish system
Systeme finlandais
System finnland

BORDI FINLANDESE SENZA AGGRAPPO | FINNISH POOL BORDERS WITHOUT FINGER GRIP | TÊTES FINLANDAISES SANS ACCROCHE DOIGTS | BECKENKÖPFEN FINNLAND OHNE HANDFASS



Bordo / Terminale Gradino B.C. 9x60



Amazonia Grip 30x60

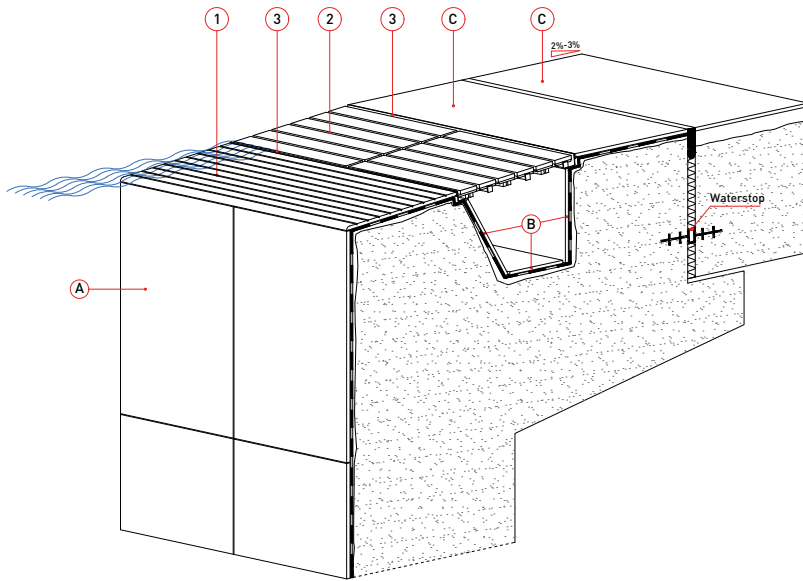
AMAZZONIA - Grip



mod. FAMZ 002.3

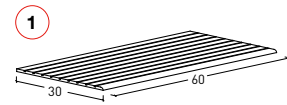
- A AMAZONIA - Naturale_interno vasca | pool tank | interieur bassin | becken
- B LANDSCAPE - Satin_canaletta di ricircolo | overflow channel | caniveau eau bassin | rinne
- C PADANA GRID_griglia in pvc | grating in pvc | grille en pvc | pvc rost
- D PADANA GRID_angolare in pvc | pvc grating support | corniere en pvc | pvc rost traeger
- E AMAZONIA - Grip_esterno vasca | pool surround | plage | beckenumgang



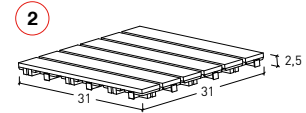


mod. FPETR 001.0 - FCON 001.0

- A** PETRA/CONCEPT - Naturale_interno vasca | pool tank | interieur bassin | becken
B PETRA/CONCEPT - Naturale_canaletta di ricircolo | overflow channel | caniveau eau bassin | rinne
C PETRA/CONCEPT_Grip/Bocciardata_esterno vasca | pool surround | plage | beckenumgang



9816



9842

PETRA - Grip



Petra Grigia



Petra Perla



Petra Sabbia

CONCEPT - Bocciardata



Concept White



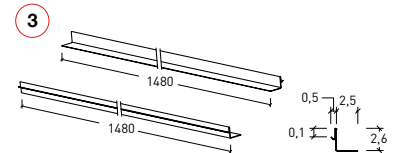
Concept Grey



Concept Greige

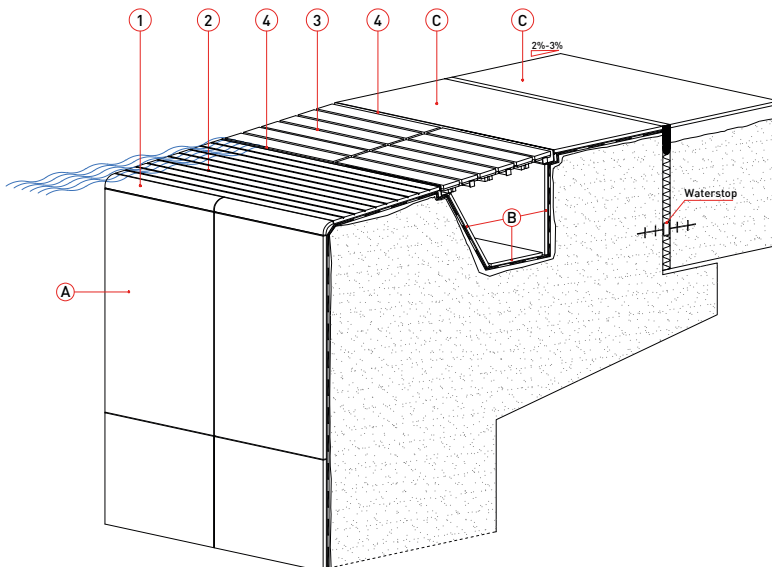


Concept Black



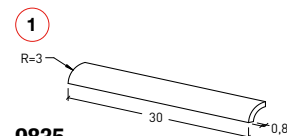
SL25 - IR16

Supporto griglia in acciaio inox Stainless steel grating support
 Support de grille inox Rostträger aus Edelstahl

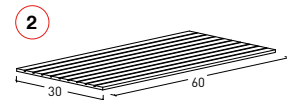


mod. FPETR 002.0

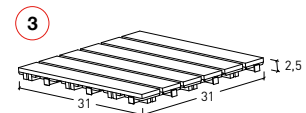
- A** PETRA - Naturale_interno vasca | pool tank | interieur bassin | becken
B PETRA - Naturale_canaletta di ricircolo | overflow channel | caniveau eau bassin | rinne
C PETRA - Grip_esterno vasca | pool surround | plage | beckenumgang



9835



9810



9842

PETRA - Grip



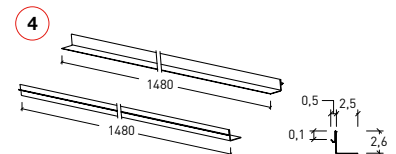
Petra Grigia



Petra Perla



Petra Sabbia

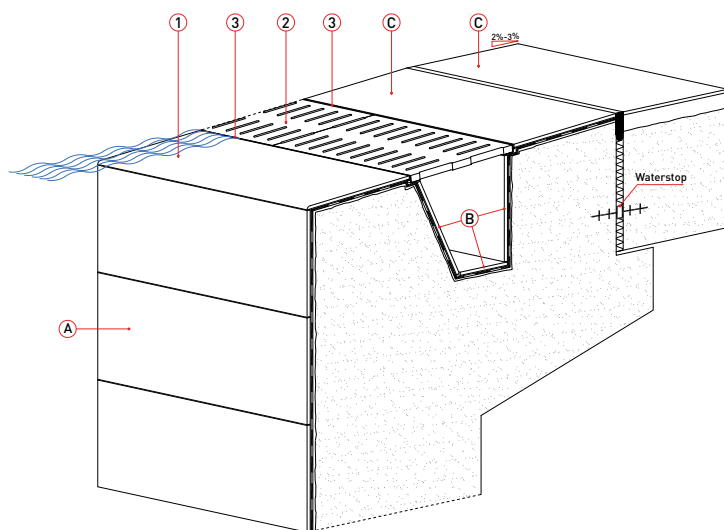


SL25 - IR16

Supporto griglia in acciaio inox Stainless steel grating support
 Support de grille inox Rostträger aus Edelstahl

SISTEMA FINLANDESE | FINNISH SYSTEM | SYSTÈME FINLANDAIS | SYSTEM FINNLAND

BORDI FINLANDESE SENZA AGGRAPPO | FINNISH POOL BORDERS WITHOUT FINGER GRIP | TÊTES FINLANDAISES SANS ACCROCHE DOIGTS | BECKENKÖPFEN FINNLAND OHNE HANDFASS



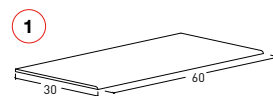
mod. FAMZ 002.7* - FSTL 002.7*

A AMAZZONIA/STILE - Naturale_interno vasca | pool tank | interieur bassin | becken

B AMAZZONIA/STILE - Naturale_canaletta di ricircolo | overflow channel | caniveau eau bassin | rinne

C AMAZZONIA/STILE - Grip_esterno vasca | pool surround | plage | beckenumgang

* Consigliato solo per piscine private | Suggested for private pools only |
Conseillées seulement pour piscines privées | Nur für private Schwimmbäder

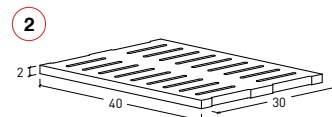


Gradino B.C. Grip 30x60 senza righe

AMAZZONIA - Grip



STILE - Grip

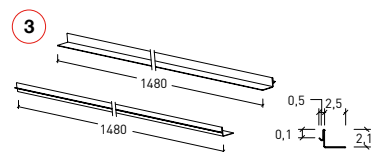
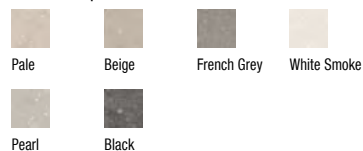


9883

AMAZZONIA - Grip



STILE - Grip

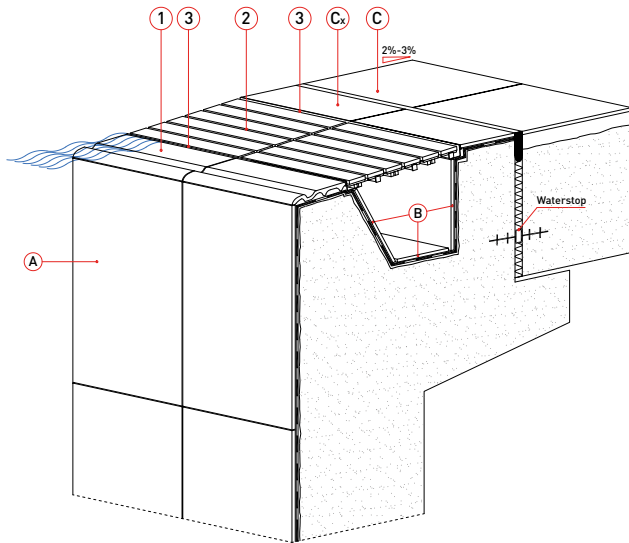


SL20 - IR16⁺

Supporto griglia in acciaio inox Stainless steel grating support
Support de grille inox Rostträger aus Edelstahl

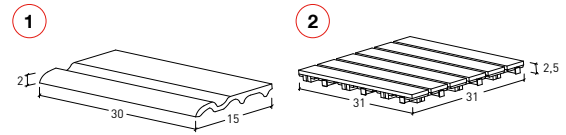


BORDI FINLANDESE CON AGGRAPPO | FINNISH POOL BORDERS WITH FINGER GRIP | TÊTES FINLANDAISES AVEC ACCROCHE DOIGTS | BECKENKÖPFEN FINNLAND MIT HANDFASS



mod. FAMZ 001.3

- A** AMAZZONIA - Naturale_interno vasca | pool tank | interieur bassin | becken
B AMAZZONIA - Naturale_canaletta di ricircolo | overflow channel | caniveau eau bassin | rinne
C AMAZZONIA - Grip_esterno vasca | pool surround | plage | beckenumgang

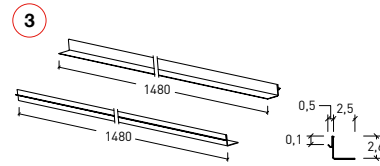


9846

AMAZZONIA - Grip



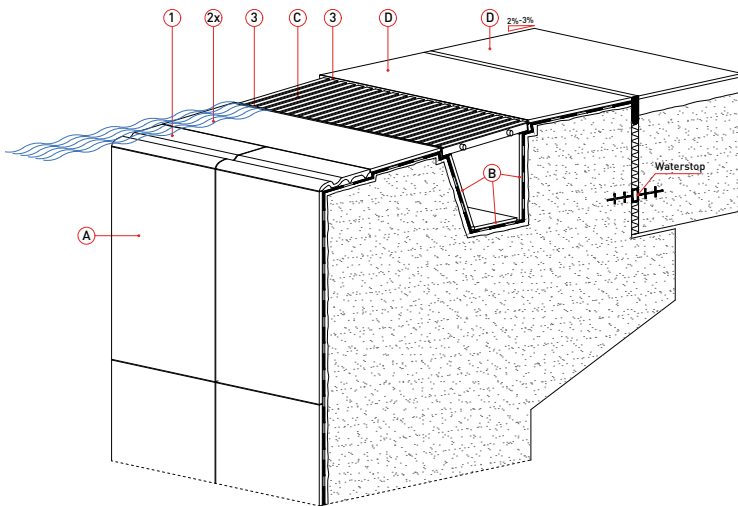
9842



SL25 - IR16

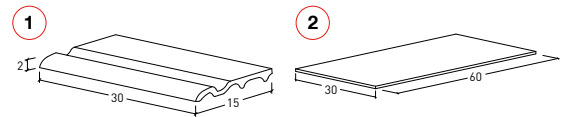
Supporto griglia in acciaio inox Stainless steel grating support
 Support de grille inox Rostträger aus Edelstahl

x = Dimensione variabile dell'articolo, da tagliare in cantiere
 Item with variable dimensions, to be cut on site
 Dimensions de l'article variables, à couper sur le chantier
 Variable Größe des Artikels, vor Ort zu schneiden



mod. FAMZ 001.6 - FSTL 001.15

- A** AMAZZONIA/STILE - Naturale_interno vasca | pool tank | interieur bassin | becken
B LANDSCAPE - Satin_canaletta di ricircolo | overflow channel | caniveau eau bassin | rinne
C PADANA GRID_griglia in pvc | grating in pvc | grille en pvc | pvc rost
D AMAZZONIA/STILE - Grip_esterno vasca | pool surround | plage | beckenumgang



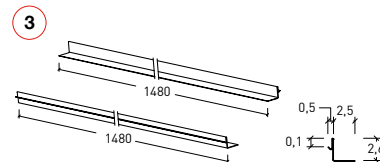
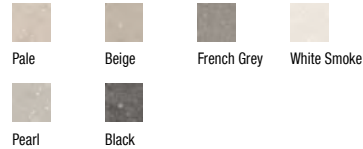
9846

AMAZZONIA - Grip



Grip 30x60

STILE - Grip



SL25 - IR16

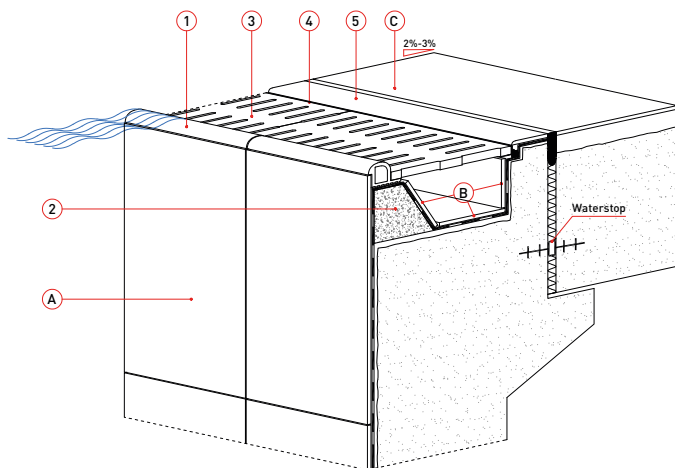
Supporto griglia in acciaio inox Stainless steel grating support
 Support de grille inox Rostträger aus Edelstahl

x = Dimensione variabile dell'articolo, da tagliare in cantiere
 Item with variable dimensions, to be cut on site
 Dimensions de l'article variables, à couper sur le chantier
 Variable Größe des Artikels, vor Ort zu schneiden

Sistema Wiesbaden

Wiesbaden system
Systeme wiesbaden
System wiesbaden

BORDI WIESBADEN A PAVIMENTO | WIESBADEN POOL BORDERS HIGH-LEVEL | TÊTES WIESBADEN SURFLOT | BECKENKÖPFEN WIESBADEN HOCHLIEGEND



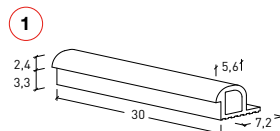
mod. WAMZ 001.1*

A AMAZZONIA - Naturale_interno vasca | pool tank | interieur bassin | becken

B AMAZZONIA - Naturale_canaletta di ricircolo | overflow channel | caniveau eau bassin | rinne

C AMAZZONIA - Grip_esterno vasca | pool surround | plage | beckenumgang

* Consigliato solo per piscine private | Suggested for private pools only |
Conseillées seulement pour piscines privées | Nur für private Schwimmbäder



9860

Trim-Box

AMAZZONIA



Dragon Black



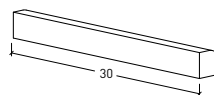
Dragon Grey



Dragon White



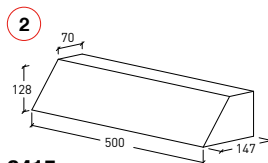
Dragon Beige



P 310-0296

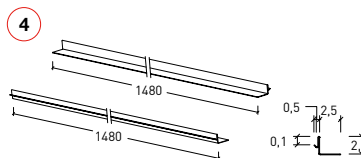
Polyfill profilo | profile | profil | Profil*

Vedi pagina: See page: Voir page: Siehe Seite: 38



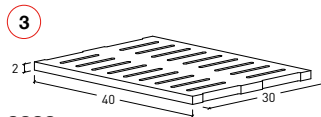
6415

Betonbuild



SL20 - IR16

Supporto griglia in acciaio inox Stainless steel grating support
Support de grille inox Rostträger aus Edelstahl



9883

AMAZZONIA - Grip



Dragon Black



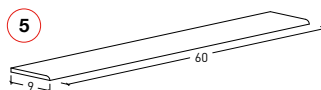
Dragon Grey



Dragon White



Dragon Beige



Bordo / Terminale Gradino B.C. 9x60

AMAZZONIA - Grip



Dragon Black



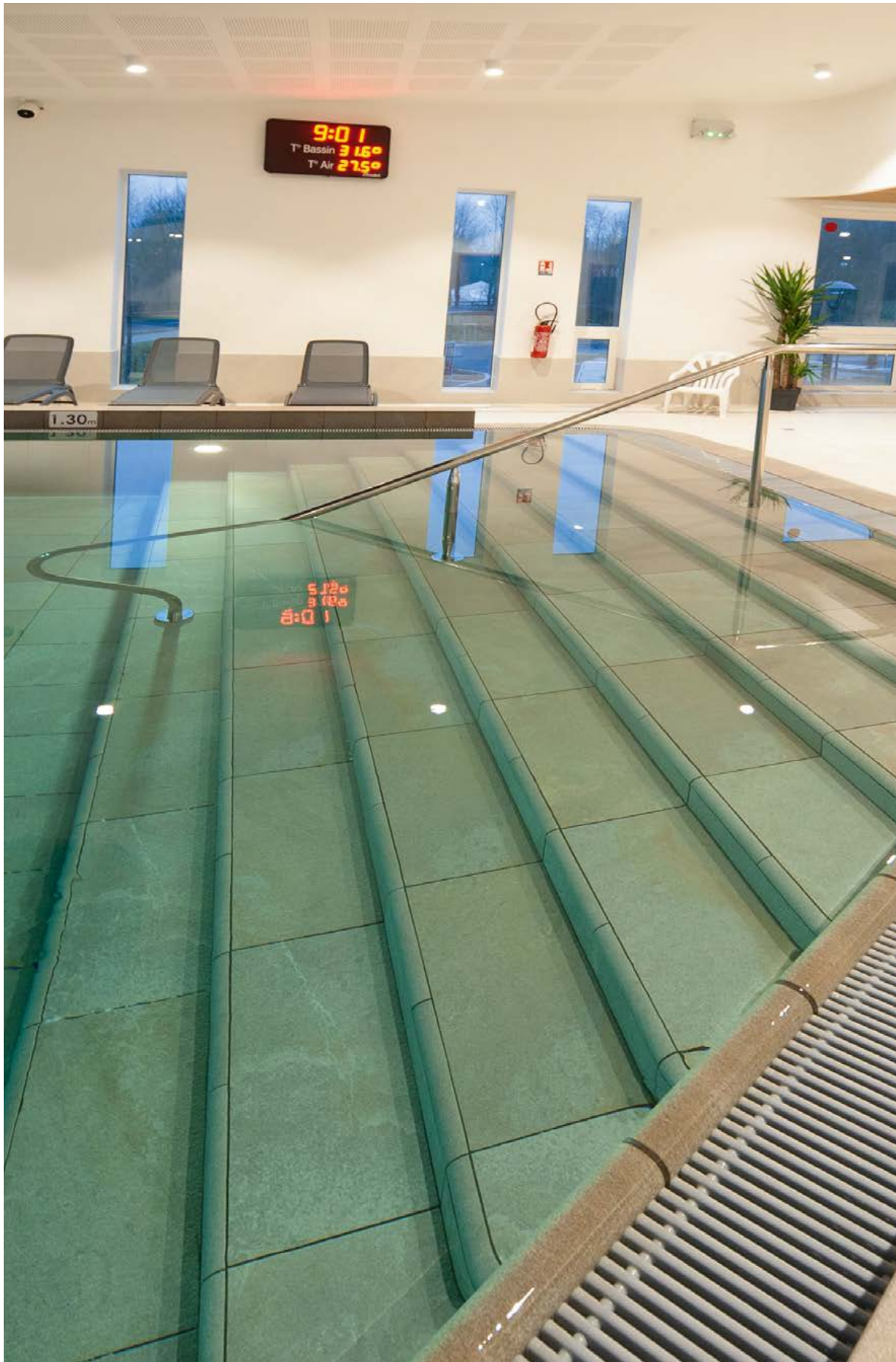
Dragon Grey



Dragon White

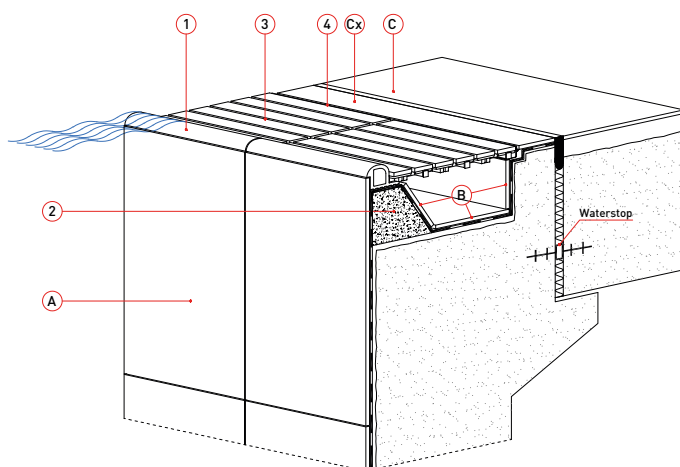


Dragon Beige



SISTEMA WIESBADEN | WIESBADEN SYSTEM | SYSTEME WIESBADEN | SYSTEM WIESBADEN

BORDI FINLANDESE SENZA AGGRAPPO | FINNISH POOL BORDERS WITHOUT FINGER GRIP | TÊTES FINLANDAISES SANS ACCROCHE DOIGTS | BECKENKÖPFEN FINNLAND OHNE HANDFASS



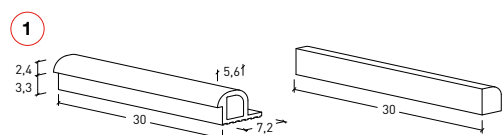
mod. WAMZ 001.2

A AMAZZONIA - Naturale_interno vasca | pool tank | interieur bassin | becken

B AMAZZONIA - Naturale_canaletta di ricircolo | overflow channel | caniveau eau bassin | rinne

C AMAZZONIA - Grip_esterno vasca | pool surround | plage | beckenumgang

x = Dimensione variabile dell'articolo, da tagliare in cantiere
Item with variable dimensions, to be cut on site
Dimensions de l'article variables, à couper sur le chantier
Variable Größe des Artikels, vor Ort zu schneiden



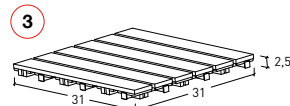
9860

Trim-Box

P 310-0296

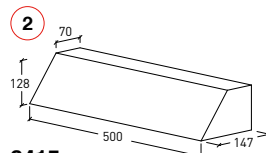
Polyfill profilo | profile | profil | Profil*

Vedi pagina: See page: Voir page: Siehe Seite: 38



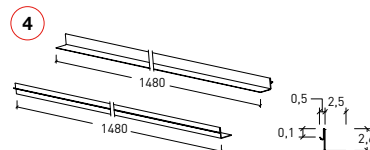
9842

AMAZZONIA



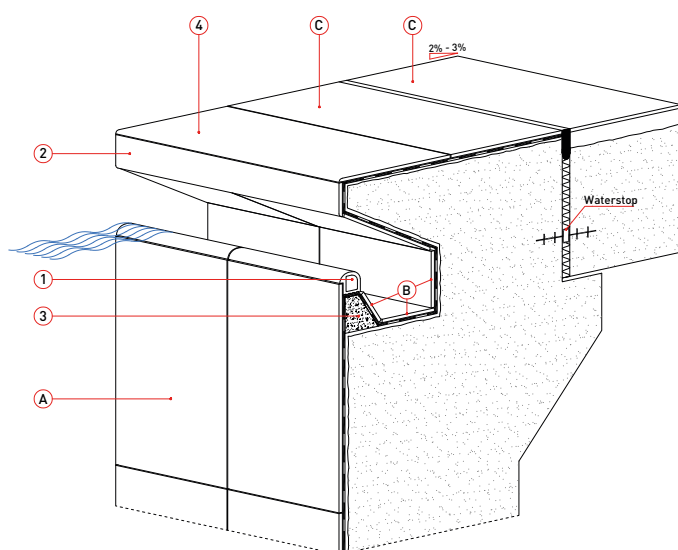
6415

Betonbuild



SL25 - IR16

Supporto griglia in acciaio inox Stainless steel grating support
Support de grille inox Rostträger aus Edelstahl

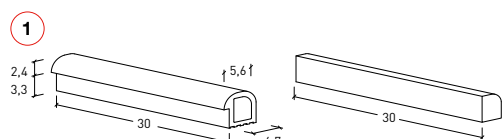
BORDO WIESBADEN A PARETE | WIESBADEN POOL BORDER LOW-LEVEL | TÊTE WIESBADEN EN PAROI | BECKENKOPF WIESBADEN TIEFLIEGEND


mod. WAMZ 005.1

A AMAZZONIA - Naturale_interno vasca | pool tank | interieur bassin | becken

B AMAZZONIA - Naturale_canaletta di ricircolo | overflow channel | caniveau eau bassin | rinne

C AMAZZONIA - Grip_esterno vasca | pool surround | plage | beckenumgang



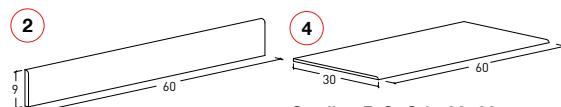
9850

Trim-Box

P 310-0296

Polyfill profilo | profile | profil | Profil*

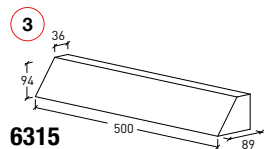
Vedi pagina: See page: Voir page: Siehe Seite: 38



Battiscopa B.C. 9x60

Gradino B.C. Grip 30x60 senza righe

AMAZZONIA

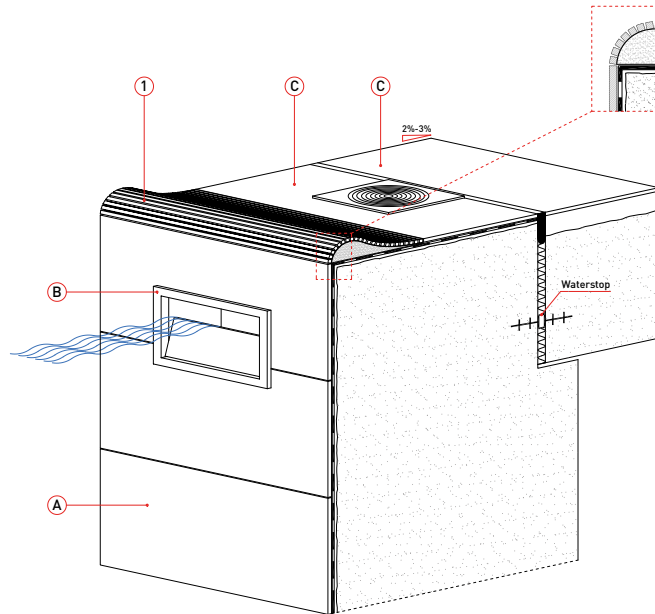


6315

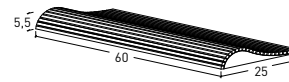
Betonbuild

Sistema a Skimmer

Skimmer system
Systeme skimmers
System skimmer



1



9660 - Pool Wave

AMAZZONIA - Grip



Dragon Black



Dragon Grey



Dragon White



Dragon Beige

MARTE - Bocciardata



Botticino



Palissandro



Bronzetto



Thassos



Grigio Egeo



Raggio di Luna



Grigio Marostica



Grigio Maggia



Nero Acapulco



Azul Bahia



Verde Guatemala

mod. SK 9660

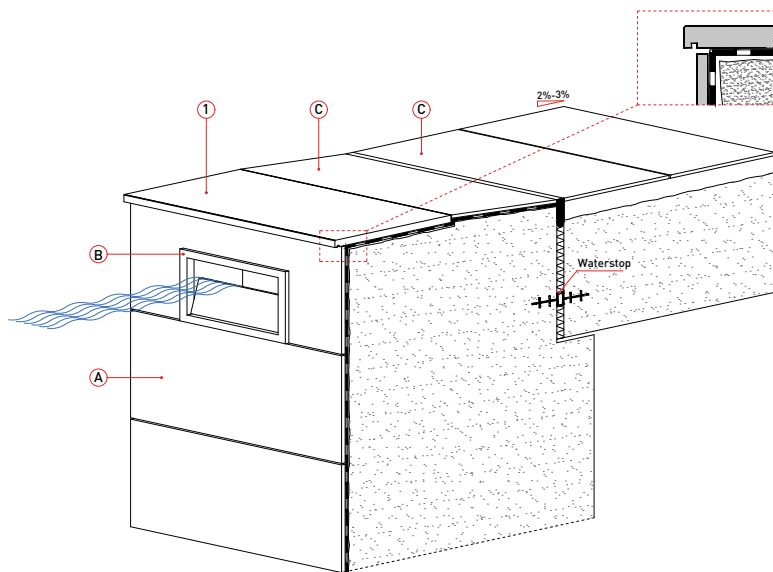
A AMAZZONIA/MARTE - Naturale_interno vasca | pool tank | interieur bassin | becken

B Skimmer

C AMAZZONIA/MARTE - Grip/Bocciardata_esterno vasca | pool surround | plage | beckenumgang



SISTEMA A SKIMMER | SKIMMER SYSTEM | SYSTEME SKIMMERS | SYSTEM SKIMMER



mod. SK9550_1

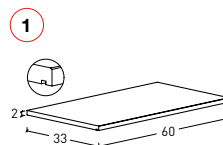
A STILE/PETRA/METROPOLIS/SAXUM/CONCEPT

Naturale 9MM_interno vasca | pool tank | interieur bassin | becken

B Skimmer

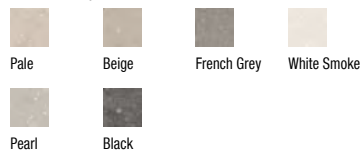
C STILE/PETRA/METROPOLIS/SAXUM/CONCEPT

Grip/Bocciardata 9MM_esterno vasca | pool surround | plage | beckenumgang



9550

STILE - Grip



PETRA - Grip



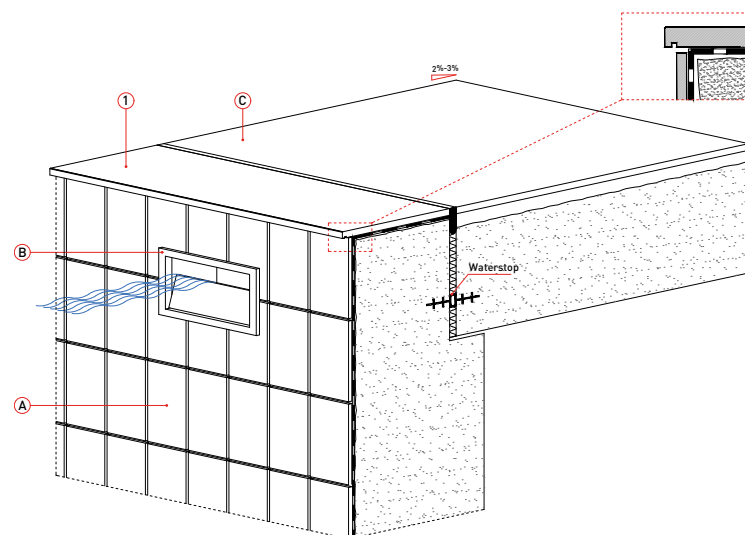
METROPOLIS - Grip



SAXUM - Grip



CONCEPT - Bocciardata

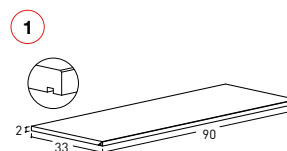


mod. SK9560_2

A LANDSCAPE - Satin_interno vasca | pool tank | interieur bassin | becken

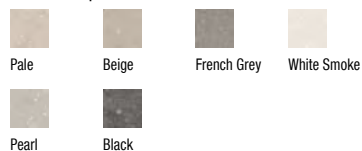
B Skimmer

C STILE/PIETRE DI SARDEGNA/PIETRA BAUGÉ - Grip 20MM_esterno vasca | pool surround | plage | beckenumgang



9560

STILE - Grip

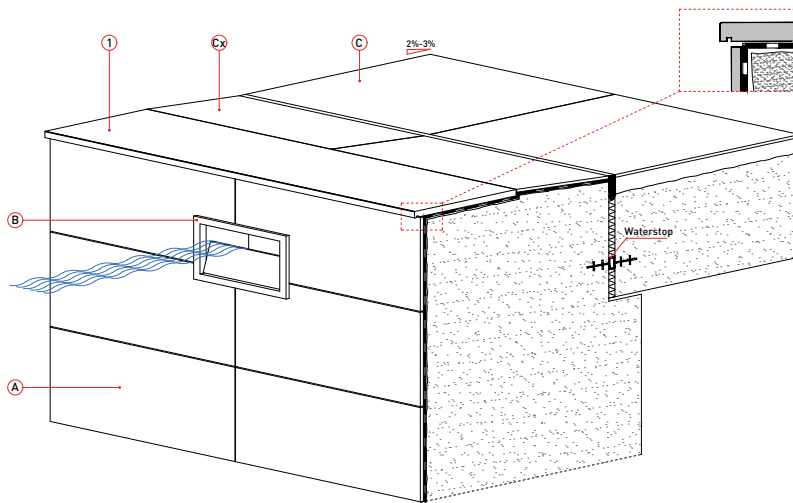


PIETRE DI SARDEGNA - Grip



PIETRA BAUGÉ - Grip



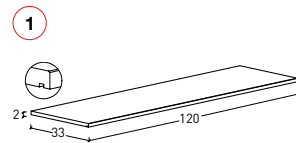


mod. SK9570_1

A PETRA/PIETRE DI SARDEGNA/METROPOLIS/SAXUM/CONCEPT
Naturale 9MM_interno vasca | pool tank | interieur bassin | becken

B Skimmer

C PETRA/PIETRE DI SARDEGNA/METROPOLIS
Grip/Bocciardata 9MM_esterno vasca | pool surround | plage | beckenumgang



9570

PETRA - Grip



PIETRE DI SARDEGNA - Grip



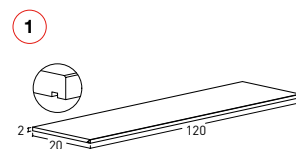
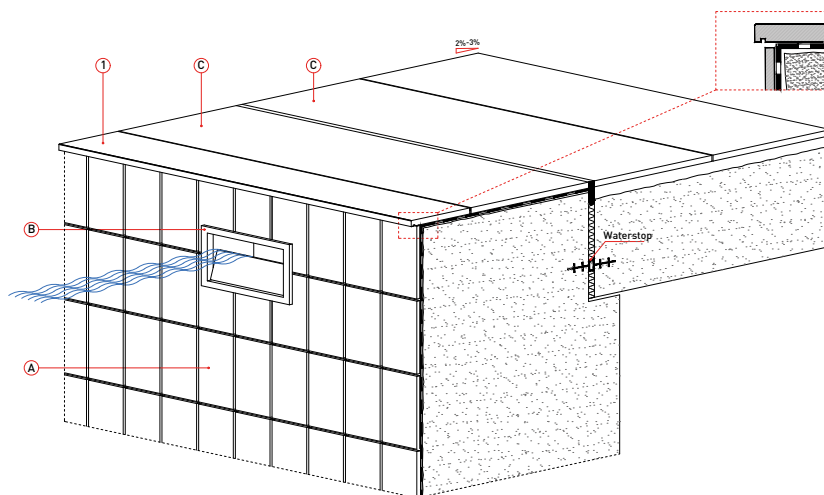
METROPOLIS - Grip



SAXUM - Grip



CONCEPT - Bocciardata



9690

ENGLISH WOOD - Grip



mod. SK9690_2

A LANDSCAPE - Satin_interno vasca | pool tank | interieur bassin | becken

B Skimmer

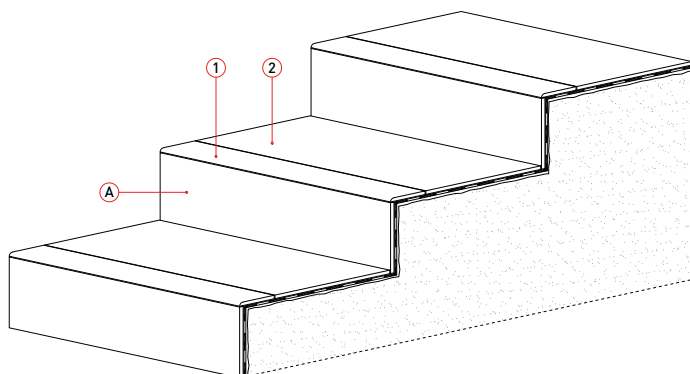
C ENGLISH WOOD - Grip 20MM_esterno vasca | pool surround | plage | beckenumgang

Scale e gradini immersi in acqua

Immerged stairs and steps

Escaliers et marches immergées dans l'eau

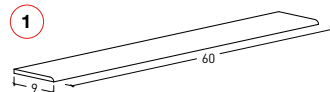
Treppen und Stufen ins Wasser



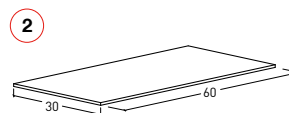
mod. SCAMZ 09

A AMAZONIA - Naturale

alzata | tread riser | contrenarche | setz stufe



Bordo / Terminale Gradino B.C. 9x60



Amazzonia Grip 30x60

AMAZZONIA - Grip



Dragon Black



Dragon Green



Dragon Grey



Dragon White



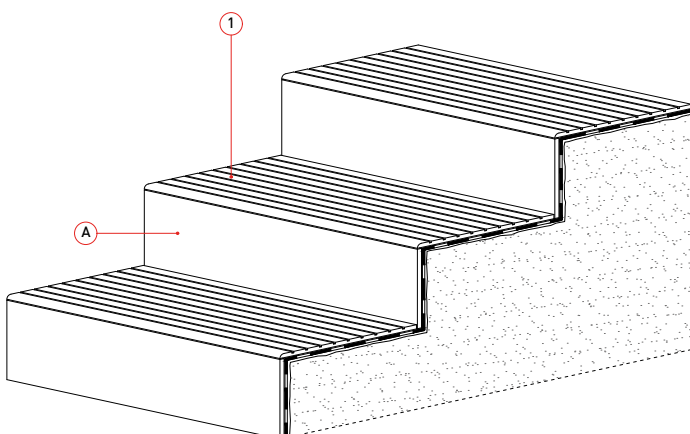
Dragon Brown



Dragon Beige



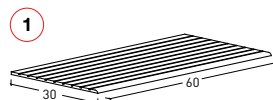
Eldorado



mod. SCPETR 01 - SCCON 01

A PETRA/CONCEPT - Naturale

alzata | tread riser | contrenarche | setz stufe



9816

PETRA - Grip



Petra Grigia



Petra Perla



Petra Sabbia

CONCEPT - Bocciardata



Concept White



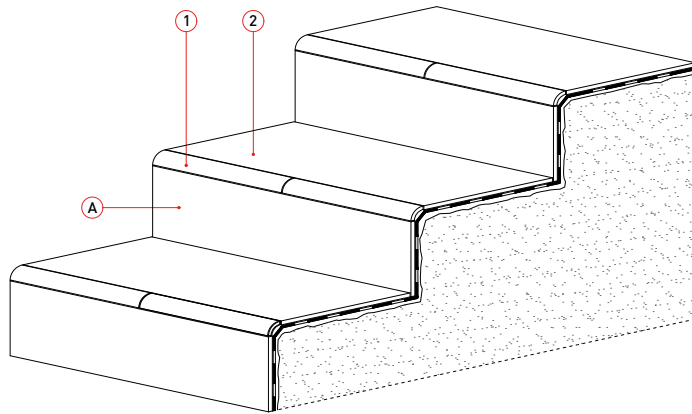
Concept Grey



Concept Greige



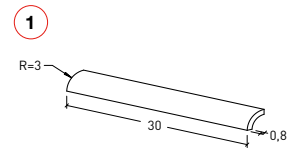
Concept Black



mod. SCAMZ 10 - SCSTL 10

A AMAZZONIA/STILE - Naturale

alzata | tread riser | contrenarche | setz stufe



9835

AMAZZONIA - Grip



Dragon Black



Dragon Grey



Dragon White



Dragon Beige

STILE - Grip



Pale



Beige



French Grey



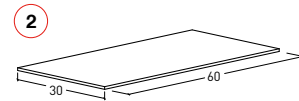
White Smoke



Pearl



Black



Grip 30x60

AMAZZONIA - Grip



Dragon Black



Dragon Grey



Dragon White



Dragon Beige

STILE - Grip



Pale



Beige



French Grey



White Smoke

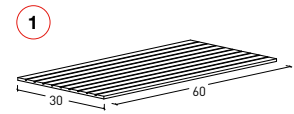
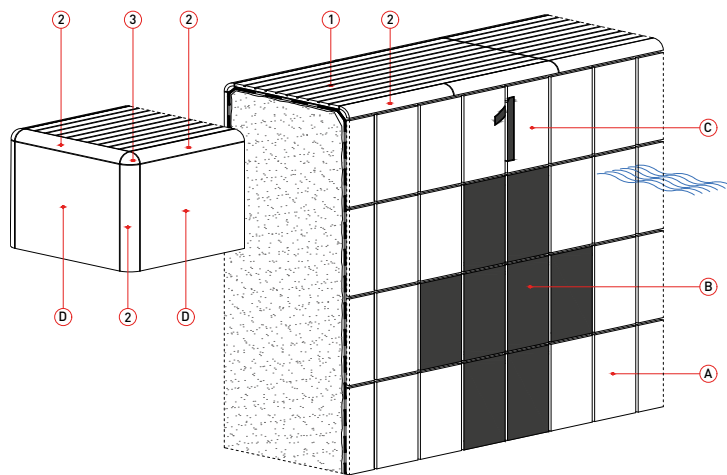
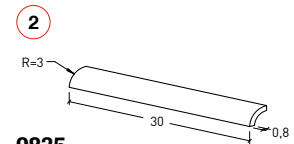
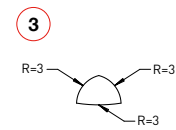


Pearl



Black




9810

9835

9837
PETRA - Grip

mod. QDPETR 01

- A LANDSCAPE - Grip_fascia di virata** | turning area | zone de virage | wandflaeche
B LANDSCAPE - Grip_vie di corsa | marking lanes | ligne de nage | bahnmarkierungen
C piastrelle numerate | numbered tiles | carreau numerote | nummerierte platte
D PETRA - Naturale_rivestimento esterno | external wall | revetement exterieur | wandbekleidung

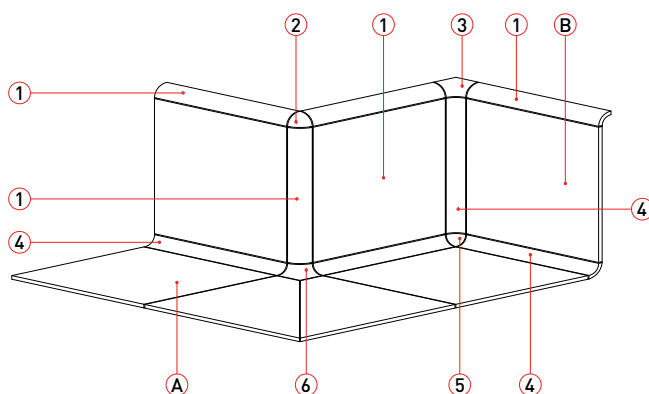


Angoli e spigoli arrotondati

Rounded in-corners and out-corners

Angles sortants et rentrants arrondis

Gerundete Kanten und Ecken

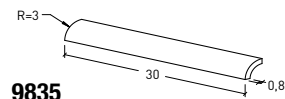


mod. FIAMZ 01 – FISTL 01 – FIPETR 01

A AMAZZONIA/STILE/PETRA - Naturale/Grip_pavimento | floor | carrelage de sol | bodenfliesen

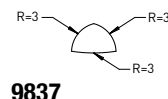
B AMAZZONIA/STILE/PETRA - Naturale_rivestimento | wall tiling | revêtement | wandfliesen

1



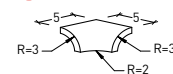
9835

2



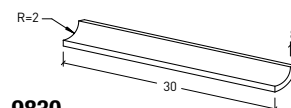
9837

3



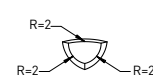
9838

4



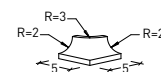
9830

5



9833

6

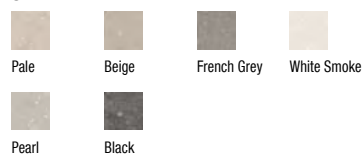


9834

AMAZZONIA



STILE



PETRA - Grip

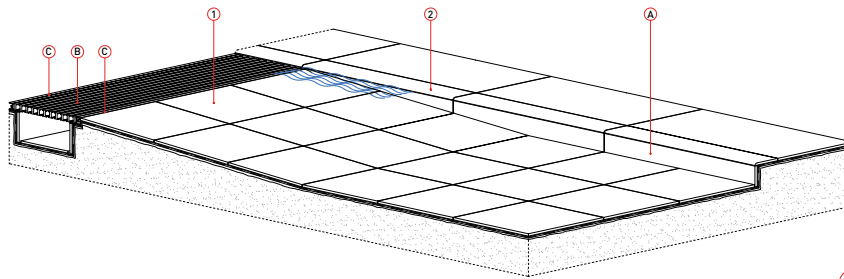


Vasche lavapiedi

Feet washers

Pédiluves

Durchschreitbecken



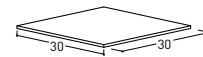
mod. PEAMZ 01

A AMAZZONIA - Naturale_rivestimento | wall tiling | revêtement | wandfliesen

B PADANA GRID_griglia in pvc | grating in pvc | grille en pvc | pvc rost

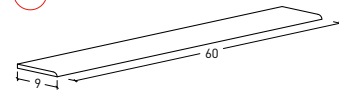
C PADANA GRID_angolare in pvc | pvc grating support | corniere en pvc | pvc rost traeger

1



Amazzonia Grip 30x30

2



Bordo / Terminale Gradino B.C. 9x60

AMAZZONIA - Grip



Dragon Black



Dragon Grey



Dragon White



Dragon Beige



Prodotti complementari

Complementary products

Produits complémentaires

Ergänzungsprodukte

Nell'ampia gamma di Casalgrande Padana si possono individuare diversi prodotti adatti ai pavimenti e rivestimenti degli spazi pertinenti alla piscina come spogliatoi, docce, solarium o altre zone.

La selezione dei rivestimenti murali riguarda diverse collezioni e formati per offrire varianti di colore al programma specifico per piscine.

Per i pavimenti sono illustrati i prodotti della gamma Technic con valori antiscivolo a piedi nudi di Gruppo B (minimo necessario per le aree prevalentemente bagnate) e di Gruppo C (necessario per le aree prevalentemente immerse nell'acqua) misurati secondo la norma tedesca DIN EN 16165_Annex A.

In questa sezione sono indicate soltanto le superfici che rientrano nei valori di antiscivolo sopra citati ed i minimali dei colori disponibili.

Per gli altri pavimenti che non devono avere un particolare valore antiscivolo si rimanda alla vasta gamma del catalogo generale di Casalgrande Padana.

Casalgrande Padana has a wide range of floor and wall products suitable to complementary swimming pool areas such as changing rooms, showers, tanning stations or other nonslip areas.

The range of wall claddings rests on several collections and sizes to offer additional colors options to the specific swimming pool range.

For floorings, this section includes the Technic range and only references rated group B (necessary for generally wet areas) and group C (normally submerged surfaces) barefoot, in accordance with German standard DIN EN 16165_Annex A.

Here are reported only the surfaces whose anti-slip values are among those mentioned above and the available colours. For floors that do not have to fulfil specific anti-slip values, please refer to the Casalgrande Padana general catalogue.

Casalgrande Padana dispose d'un large éventail de produits pour sols et murs des zones complémentaires des piscines, telles que vestiaires, douches, solariums ou autres surfaces antidérapantes.

L'éventail des revêtements muraux concerne plusieurs collections et format pour offrir des alternatives de couleur à la gamme spécifique pour piscines.

Pour les revêtements de sol, la sélection inclut la gamme Technic et ne comprend que les références qui ont un classement antidérapant pieds nus de groupe B (minimum nécessaire pour les surfaces habituellement mouillées) et de groupe C (pour les surfaces normalement immergées), conformément aux dispositions de la norme allemande DIN EN 16165_Annex A.

Dans cette section, sont indiquées exclusivement les surfaces dont les valeurs antiglissance sont comprises parmi celles susmentionnées et les couleurs disponibles.

Pour tous les sols qui ne doivent pas respecter des valeurs anti-glissance spécifiques, consulter le catalogue général de Casalgrande Padana.

Im Sortiment von Casalgrande Padana kann man verschiedene Produkte finden, die für die Fußböden und Verkleidungen der zum Schwimmbad gehörenden Bereiche geeignet sind, wie Umkleidekabinen, Duschen, Sonnenstudios oder andere Bereiche mit Rutschgefahr. Die Auswahl von Wandverkleidungen umfasst verschiedene Kollektionen und Formate, um Farbvariationen zum spezifischen Programm für Schwimmbäder anzubieten.

Für die Fußböden werden die Produkte der Serie Technic mit Rutschfestigkeitskoeffizienten der Gruppe B bei barfüßigem Betreten illustriert (erforderlicher Mindestwert für überwiegend feuchte Bereiche) und der Gruppe C (erforderlicher Mindestwert für überwiegend unter Wasser liegende Bereiche), die entsprechend der deutschen Norm DIN EN 16165_Annex A gemessen werden. In diesen Bereich sind nur die Oberflächen aufgenommen, die den oben erwähnten Rutschfestigkeitskoeffizienten entsprechen, sowie die Mindestauswahl der verfügbaren Farben. Für sonstige Fußböden, die keinen besonderen Rutschfestigkeitskoeffizienten erforderlich machen, wird auf das breite Sortiment des allgemeinen Katalogs von Casalgrande Padana verwiesen.



Brickworks

RIVESTIMENTI MURALI | WALLS TILING | REVÊTEMENTS MURALES | WANDBEKLÄDUNGEN

NUANCES



Neve Lux



Cameo Lux



Tundora Lux



Petunia Nera Lux



Leggera
Minimal
Légère
Leichte

Vedi pagina: See page:
Voir page: Siehe Seite: 203



Neve Satin



Cameo Satin



Tundora Satin



Petunia Nera Satin



Mercurio Lux



Aliseo Lux



Blu Sherpa Lux



Verde Persia Lux



Mercurio Satin



Aliseo Satin



Blu Sherpa Satin



Verde Persia Satin

MURETTO



Muretto Nero



Muretto Grigio



Muretto Bianco



Accentuata
Accentuated
Importante
Starke

Vedi pagina: See page:
Voir page: Siehe Seite: 203



Muretto Lava



Muretto Calce



Muretto Mattone

PETRA



Petra Antracite



Petra Grigia



Petra Bianca

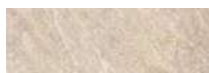


Accentuata
Accentuated
Importante
Starke

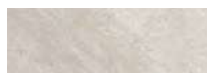
Vedi pagina: See page:
Voir page: Siehe Seite: 203



Petra Oro



Petra Sabbia



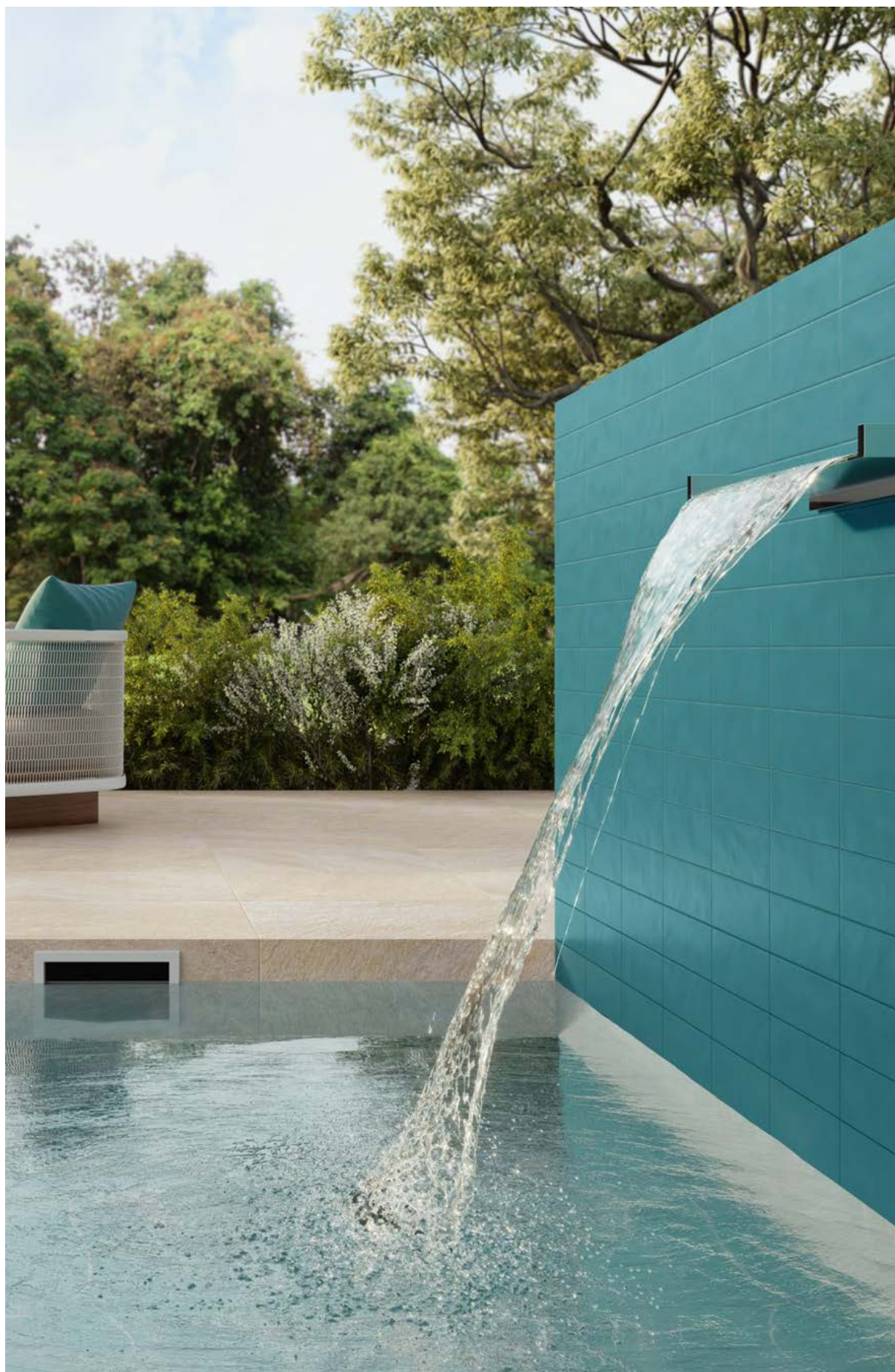
Petra Perla

	NUANCES	MURETTO	PETRA
Formati Sizes Formats Formate	cm 8,2x25* 3 1/4" x 9 7/8"	cm 8,2x25* 3 1/4" x 9 7/8"	cm 8,2x25* 3 1/4" x 9 7/8"
Spessori Thicknesses Épaisseurs Stärken	mm 9	mm 9	mm 9
Superfici Surfaces Surfaces Oberflächen			

* Non rettificato Unrectified Non rectifié Nicht kalibriert

Naturale Matt Naturelle Matt
 Lucida
 Satin

Per approfondimenti e dettagli tecnici relativi a queste collezioni, consultare il catalogo generale Casalgrande Padana For further information and technical details regarding these collections, please refer to the Casalgrande Padana general catalogue Pour de plus amples informations et détails techniques concernant ces collections, veuillez consulter le catalogue général Casalgrande Padana Für weitere Informationen und technische Details zu diesen Kollektionen konsultieren Sie bitte den allgemeinen Casalgrande Padana-Katalog



Atelier

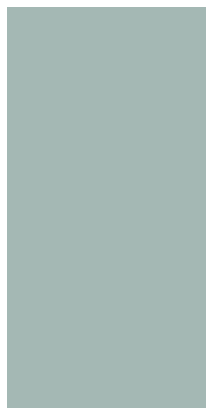
RIVESTIMENTI MURALI | WALLS TILING | REVÊTEMENTS MURALES | WANDBEKLÄDUNGEN



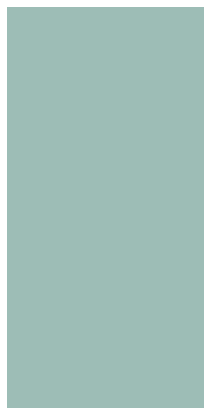
Rubino



Ottanio



Fiordaliso



Lavanda



Uniforme
Uniform
Uniforme
Einheitliche

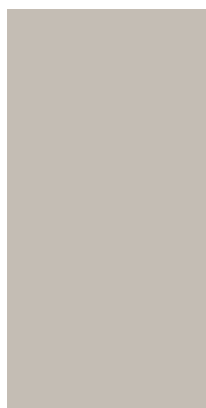
Vedi pagina: See page:
Voir page: Siehe Seite: 203



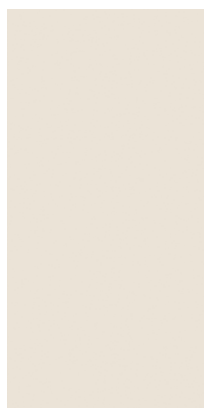
Indaco



Oltremare



Brume



Cristallo

Formati Sizes
Formats Formate



cm 40x120
15^{3/4"}x47^{1/4"}



cm 60x120
23^{5/8"}x47^{1/4"}



cm 120x120
47^{1/4"}x47^{1/4"}



cm 120x278
47^{1/4"}x109^{1/2"}

Spessori Thicknesses
Epaisseurs Stärken

mm 6

mm 6

mm 6

mm 6

Superfici Surfaces
Surfaces Oberflächen



● Naturale Matt Naturelle Matt

Rettificata monocalibro Rectified monocaliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

Negli ambienti ad alto traffico si consiglia l'uso solo a rivestimento In high-footfall settings, it is advisable to use these tiles only as wall coverings

Dans les espaces à forte circulation, il est conseillé de l'utiliser uniquement comme revêtement de mur In stark beanspruchten Bereichen wird nur eine Verwendung als Verkleidung empfohlen

Per approfondimenti e dettagli tecnici relativi a questa collezione, consultare il catalogo generale Casalgrande Padana For further information and technical details regarding this collection, please refer to the Casalgrande Padana general catalogue Pour de plus amples informations et détails techniques concernant cette collection, veuillez consulter le catalogue général Casalgrande Padana Für weitere Informationen und technische Details zu dieser Kollektion konsultieren Sie bitte den allgemeinen Casalgrande Padana-Katalog



Caleidoscopio

RIVESTIMENTI MURALI | WALLS TILING | REVÊTEMENTS MURALES | WANDBEKLÄDUNGEN



Cobalto



Marina



Pistacchio



Rosso Selenio



Uniforme
Uniform
Uniforme
Einheitliche

Vedi pagina: See page:
Voir page: Siehe Seite: 203



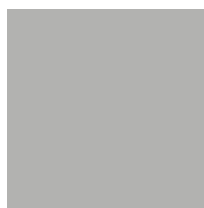
Ocra



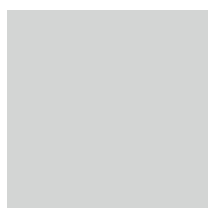
Antracite



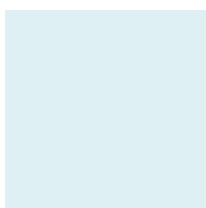
Menta



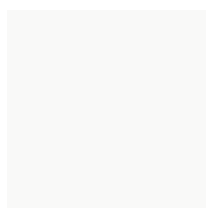
Granita



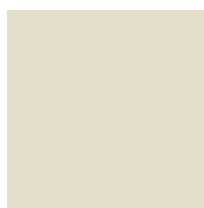
Ghiaccio



Cielo



Betulla



Avorio



Formati Sizes
Formats Formate

cm 20x20
7⁷/₈"x7⁷/₈"

Spessori Thicknesses
Épaisseurs Stärken

mm 7,3

Superfici Surfaces
Surfaces Oberflächen



● Naturale Matt Naturelle Matt

Per approfondimenti e dettagli tecnici relativi a questa collezione, consultare il catalogo generale Casalgrande Padana For further information and technical details regarding this collection, please refer to the Casalgrande Padana general catalogue Pour de plus amples informations et détails techniques concernant cette collection, veuillez consulter le catalogue général Casalgrande Padana Für weitere Informationen und technische Details zu dieser Kollektion konsultieren Sie bitte den allgemeinen Casalgrande Padana-Katalog

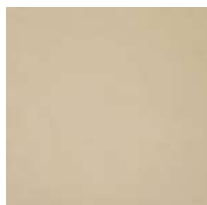


Technic

PAVIMENTI ANTISCIVOLO | NON SLIP FLOOR TILES | CARREAUX DE SOLS ANTIDERAPANTS | TRITTSICHERE BODENPLATTEN



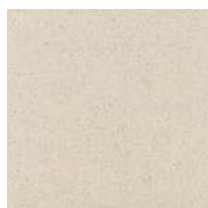
Grigio Cenere



Bianco Avorio



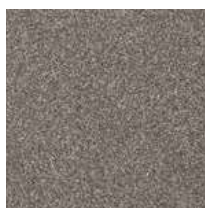
Bianco B



Nebraska



Arkansas



Ontario

Formati Sizes Formats Formate	cm 20x20 7 7/8" x 7 7/8"	cm 20x20 7 7/8" x 7 7/8"	cm 20x20 7 7/8" x 7 7/8"
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 8	mm 12	mm 14
Granito 1 Arkansas			
Granito 1 Nebraska			
Granito 1 Ontario			
Unicolore Bianco Avorio			
Unicolore Bianco B			
Unicolore Grigio Cenere			
	 Roccia R11 A+B* Bugnato R11 A+B+C* Profil R12 A+B+C* Pavé R11 A+B+C* Secura R11 A+B* Reticolo R12 A+B+C* Safe R12 A+B+C*	 Roccia R11 A+B* Bugnato R11 A+B+C* Profil R12 A+B+C* Pavé R11 A+B+C* Secura R11 A+B* Reticolo R12 A+B+C* Safe R12 A+B+C*	 Roccia R11 A+B* Bugnato R11 A+B+C* Profil R12 A+B+C* Pavé R11 A+B+C* Secura R11 A+B* Reticolo R12 A+B+C*
Formati Sizes Formats Formate	cm 30x30 11 3/4" x 11 3/4"	cm 30x30 11 3/4" x 11 3/4"	cm 30x30 11 3/4" x 11 3/4"
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 8	mm 11,2	mm 14
Granito 1 Arkansas			
Granito 1 Nebraska			
Granito 1 Ontario			
Unicolore Bianco Avorio			
Unicolore Bianco B			
Unicolore Grigio Cenere			
	 Roccia R11 A+B* Secura R11 A+B*	 Roccia R11 A+B* Secura R11 A+B*	 Roccia R11 A+B* Secura R11 A+B*

* Valore indicativo
Approx value
Valeur approximative
Richtwerte

● **Secura**

R11 A+B

DIN EN 16165 Annex A B	XP P 05-011 Méthode A PN 18	
DIN EN 16165 Annex B R11	XP P 05-011 Méthode B PC 20	
SWIMMING POOL		



● **Roccia**

R11 A+B

DIN EN 16165 Annex A B	XP P 05-011 Méthode A PN 18	
DIN EN 16165 Annex B R11	XP P 05-011 Méthode B PC 20	
SWIMMING POOL		



● **Pavé**

R11 A+B+C

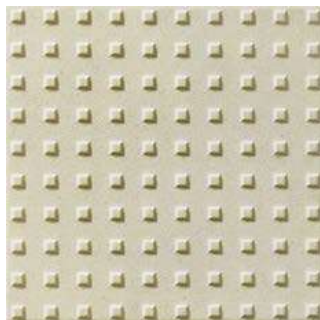
DIN EN 16165 Annex A C	XP P 05-011 Méthode A PN 24	
DIN EN 16165 Annex B R11	XP P 05-011 Méthode B PC 20	
SWIMMING POOL		



● **Bugnato**

R11 A+B+C

DIN EN 16165 Annex A C	XP P 05-011 Méthode A PN 24	
DIN EN 16165 Annex B R11	XP P 05-011 Méthode B PC 20	
SWIMMING POOL		



● **Reticolo**

R12 A+B+C

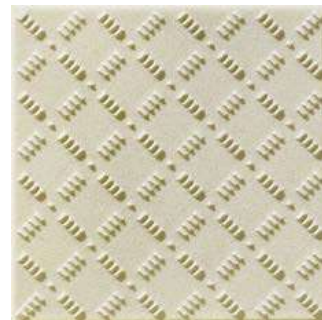
DIN EN 16165 Annex A C	XP P 05-011 Méthode A PN 24	
DIN EN 16165 Annex B R12	XP P 05-011 Méthode B PC 27	
SWIMMING POOL		



● **Profil**

R12 A+B+C

DIN EN 16165 Annex A C	XP P 05-011 Méthode A PN 24	
DIN EN 16165 Annex B R12	XP P 05-011 Méthode B PC 27	
SWIMMING POOL		



TECH INFO

Caratteristiche tecniche

Technical features

Caracteristiques techniques

Technische eigenschaften

Caratteristiche tecniche

Technical features | Caracteristiques techniques | Technische eigenschaften

GRANITOGRES

Gres porcellanato Fully vitrified porcelain
Grès cérame vitrifié Feinsteinzeug



	norma standards norme Norm	risultato prova [†] test results [†] resultats des essais [†] Ergebnisse [†]
 classificazione prodotto product classification classement Klassifizierung	UNI EN 14411-G ISO 13006	gruppo Bla UGL completamente greificato group Bla UGL fully vitrified group Bla UGL grès cérame fin Gruppe Bla UGL Feinsteinzeug
 caratteristiche dimensionali e d'aspetto dimensional and surface quality caractéristiques de la surface Oberflächenqualität	UNI EN ISO 10545-2	tolleranze minime nella 1 ^a scelta very low tolerance des tolérances minimales en 1er choix Entspricht Normen
 assorbimento di acqua water absorption absorption d'eau Wasseraufnahme	UNI EN ISO 10545-3	< 0,1%
 resistenza alla flessione flexural strength résistance à la flexion Biegezugfestigkeit	UNI EN ISO 10545-4	45 N/mm ²
 resistenza al gelo frost resistance résistance au gel Frostwiderstandsfähigkeit	qualsiasi norma all standards toute norme alle normen	garantita guaranteed garantie Garantiert
 resistenza attacco chimico (esclusione acido fluoridrico) resistance to acids and alkalis (with the exception of hydrofluoric acid) résistance à l'attaque chimique (exclusion de l'acide fluorhydrique) Säure und Laugen Beständigkeit (mit Ausnahme von Fluorwasserstoff)	UNI EN ISO 10545-13	A
 resistenza usura e abrasione wear and abrasion resistance résistance à l'usure et abrasion Abriebhärte	UNI EN ISO 10545-6	≤ 150 mm ³
 dilatazione termica lineare linear thermal expansion coefficient linéaire de dilatation thermique Lineare Wärmeausdehnung	UNI EN ISO 10545-8	6 x 10 ⁻⁶
 resistenza alle macchie stain resistance résistance aux taches Fleckenfestigkeit	UNI EN ISO 10545-14	4 - 5 garantita guaranteed garantie Garantiert
 resistenza alla scivolosità (Superficie Naturale) slip resistance (Matt surface) résistance au glissement (Surface naturelle) Trittsicherheit (Natur Oberflächen)	DIN EN 16165 ANNEX B / ANNEX A D.M. N° 236 DEL 14.06.89 METODO B.C.R.	vedere singole superfici see every surfaces voir les surfaces une par une siehe einzelne Oberfläche valore μ > 0,40
 resistenza dei colori alla luce colour resistance to sunlight exposure résistance de la couleur à la lumière Unveränderlichkeit der Farben wenn Strahlung zugesetzt wird	DIN 51094	nessuna variazione no change of colours couleurs inchangées Keinerlei Farbänderung

[†] Valore indicativo Approx value Valeur approximative Richtwerte

* Si rimanda all'elenco prodotti UPEC ufficiale, consultabile sul sito: Please see the official UPEC product list:

Veuillez consulter la liste officielle produits UPEC: Siehe die offizielle UPEC-Produktliste auf der Website: <http://evaluation.cstb.fr>

* test made on Granito 1, Arizona Matt

** test made on Marte series

ASTM standards

risultato prova '
test results '
resultats des essais '
Ergebnisse '

ASTM C-373
impervious $\leq 0,5\%$

$< 0,1\%$ *

ASTM C-648
breaking strength
 ≥ 250 lbs

425 lbs*
625 lbs**

ASTM C-1026
no sample must show alterations to surface

resistente
resistant

ASTM C-650
no sample must show alterations to surface

inalterata
unaffected

ASTM C-1243
 $< 175\text{m}^3$

$\leq 150 \text{ mm}^3$

ASTM A137.1-2012

vedere singole serie
see every series
voir les séries une par une
Siehe einzelne Serie

DCOF
solo zone umide
wet areas only

vedere singole serie
see every series
voir les séries une par une
Siehe einzelne Serie

Al pari dei materiali naturali di riferimento, l'aspetto estetico, la differenza di tono e le venature possono essere diverse da piastrella a piastrella. Per una corretta comprensione della variabilità del prodotto è consigliabile prendere visione delle immagini a tutto ambiente sul catalogo di collezione, sul nostro sito all'indirizzo www.casalgrandepadana.it o chiedere maggiori informazioni ai nostri concessionari. Just like the natural materials they are inspired by, the aesthetics, colouration and veining of the tiles can differ. To properly gauge the suitability of a product, we advise that you view the full-space photos that you can find in our collection catalogue and on our website at www.casalgrandepadana.com. Alternatively, please ask a reseller for more information. Tout comme pour les matières naturelles de référence, la différence de tonalité, les veines ainsi que l'aspect esthétique peuvent varier d'une dalle à l'autre. Pour bien comprendre la variabilité du produit, il est conseillé de consulter les images d'ambiance présentes sur le catalogue de la collection, sur notre site à l'adresse www.casalgrandepadana.fr ou de demander plus d'informations à nos concessionnaires. Wie bei den als Vorbild dienenden Naturmaterialien können sich auch hier das ästhetische Erscheinungsbild, der Farbtonunterschied und die Maserung von Fliese zu Fliese unterscheiden. Um die Variabilität des Produkts besser zu verstehen, raten wir Ihnen, die Bilder mit ausgestatteten Räumen im Kollektionskatalog auf unserer Website www.casalgrandepadana.de zu konsultieren. Weitere Informationen können Sie auch bei unseren Vertragshändlern erhalten.

Caratteristiche tecniche

Technical features | Caracteristiques techniques | Technische eigenschaften

PIETRE NATIVE

Gres porcellanato Fully vitrified porcelain
Grès cérame vitrifié Feinsteinzeug



	norma standards norme Norm	risultato prova [*] test results [*] resultats des essais [*] Ergebnisse [*]
 classificazione prodotto product classification classement Klassifizierung	UNI EN 14411-G ISO 13006	gruppo Bla completamente greificato group Bla fully vitrified group Bla grès cérame fin Gruppe Bla Feinsteinzeug
 caratteristiche dimensionali e d'aspetto dimensional and surface quality caractéristiques de la surface Oberflächenqualität	UNI EN ISO 10545-2	tolleranze minime nella 1 ^a scelta very low tolerance des tolérances minimales en 1 ^{er} choix Entspricht Normen
 assorbimento di acqua water absorption absorption d'eau Wasseraufnahme	UNI EN ISO 10545-3	< 0,1%
 resistenza alla flessione flexural strength résistance à la flexion Biegezugfestigkeit	UNI EN ISO 10545-4	45 N/mm ²
 resistenza al gelo frost resistance résistance au gel Frostwiderstandsfähigkeit	qualsiasi norma all standards toute norme alle normen	garantita guaranteed garantie Garantiert
 resistenza attacco chimico (esclusione acido fluoridrico) resistance to acids and alkalis (with the exception of hydrofluoric acid) résistance à l'attaque chimique (exclusion de l'acide fluorhydrique) Säure und Laugen Beständigkeit (mit Ausnahme von Fluorwasserstoff)	UNI EN ISO 10545-13	A
 resistenza usura e abrasione wear and abrasion resistance résistance à l'usure et abrasion Abriebhärte	UNI EN ISO 10545-6	≤ 150 mm ³
 dilatazione termica lineare linear thermal expansion coefficient linéaire de dilatation thermique Lineare Wärmeausdehnung	UNI EN ISO 10545-8	6 x 10 ⁻⁶
 resistenza alle macchie stain resistance résistance aux taches Fleckenfestigkeit	UNI EN ISO 10545-14	4 - 5 garantita guaranteed garantie Garantiert
 resistenza alla scivolosità (Superficie Naturale) slip resistance (Matt surface) résistance au glissement (Surface naturelle) Trittsicherheit (Natur Oberflächen)	DIN EN 16165 ANNEX B / ANNEX A D.M. N° 236 DEL 14.06.89 METODO B.C.R.	vedere singole serie see every series voir les séries une par une Siehe einzelne Serie valore $\mu > 0,40$
 resistenza dei colori alla luce colour resistance to sunlight exposure résistance de la couleur à la lumière Unveränderlichkeit der Farben wenn Strahlung zugesetzt wird	DIN 51094	nessuna variazione no change of colours couleurs inchangées Keinerlei Farbänderung

^{*} Valore indicativo Approx value Valeur approximative Richtwerte

^{*} Si rimanda all'elenco prodotti UPEC ufficiale, consultabile sul sito: Please see the official UPEC product list:

Veuillez consulter la liste officielle produits UPEC: Sihe die offizielle UPEC-Produktliste auf der Website: <http://evaluation.cstb.fr>

Al pari dei materiali naturali di riferimento, l'aspetto estetico, la differenza di tono e le venature possono essere diverse da piastrella a piastrella. Per una corretta comprensione della variabilità del prodotto è consigliabile prendere visione delle immagini a tutto ambiente sul catalogo di collezione, sul nostro sito all'indirizzo www.casalgrandepadana.it o chiedere maggiori informazioni ai nostri concessionari. Just like the natural materials they are inspired by, the aesthetics, colouration and veining of the tiles can differ. To properly gauge the suitability of a product, we advise that you view the full-space photos that you can find in our collection catalogue and on our website at www.casalgrandepadana.com. Alternatively, please ask a reseller for more information. Tout comme pour les matières naturelles de référence, la différence de tonalité, les veines ainsi que l'aspect esthétique peuvent varier d'une dalle à l'autre. Pour bien comprendre la variabilité du produit, il est conseillé de consulter les images d'ambiance présentes sur le catalogue de la collection, sur notre site à l'adresse www.casalgrandepadana.fr ou de demander plus d'informations à nos concessionnaires. Wie bei den als Vorbild dienenden Naturmaterialien können sich auch hier das ästhetische Erscheinungsbild, der Farbtonunterschied und die Maserung von Fliese zu Fliese unterscheiden. Um die Variabilität des Produkts besser zu verstehen, raten wir Ihnen, die Bilder mit ausgestatteten Räumen im Kollektionskatalog auf unserer Website www.casalgrandepadana.de zu konsultieren. Weitere Informationen können Sie auch bei unseren Vertragshändlern erhalten.

GRANITOKER

Gres porcellanato Fully vitrified porcelain
Grès cérame vitrifié Feinsteinzeug



	norma standards norme Norm	risultato prova ' test results ' resultats des essais ' Ergebnisse '
 classificazione prodotto product classification classement Klassifizierung	UNI EN 14411-G ISO 13006	gruppo Bla completamente greificato group Bla fully vitrified group Bla grès cérame fin Gruppe Bla Feinsteinzeug
 caratteristiche dimensionali e d'aspetto dimensional and surface quality caractéristiques de la surface Oberflächenqualität	UNI EN ISO 10545-2	tolleranze minime nella 1ª scelta very low tolerance des tolérances minimales en 1er choix Entspricht Normen
 assorbimento di acqua water absorption absorption d'eau Wasseraufnahme	UNI EN ISO 10545-3	< 0,1%
 resistenza alla flessione flexural strength résistance à la flexion Biegezugfestigkeit	UNI EN ISO 10545-4	45 N/mm ²
 resistenza al gelo frost resistance résistance au gel Frostwiderstandsfähigkeit	qualsiasi norma all standards toute norme alle normen	garantita guaranteed garantie Garantiert
 resistenza attacco chimico (esclusione acido fluoridrico) resistance to acids and alkalis (with the exception of hydrofluoric acid) résistance à l'attaque chimique (exclusion de l'acide fluorhydrique) Säure und Laugen Beständigkeit (mit Ausnahme von Fluorwasserstoff)	UNI EN ISO 10545-13	A
 resistenza usura e abrasione wear and abrasion resistance résistance à l'usure et abrasion Abriebhärte	UNI EN ISO 10545-6	≤ 150 mm ³
 dilatazione termica lineare linear thermal expansion coefficient linéaire de dilatation thermique Lineare Wärmeausdehnung	UNI EN ISO 10545-8	6 x 10 ⁻⁶
 resistenza alle macchie stain resistance résistance aux taches Fleckenfestigkeit	UNI EN ISO 10545-14	4 - 5 garantita guaranteed garantie Garantiert
 resistenza alla scivolosità (Superficie Naturale) slip resistance (Matt surface) résistance au glissement (Surface naturelle) Trittsicherheit (Natur Oberflächen)	DIN EN 16165 ANNEX B / ANNEX A D.M. N° 236 DEL 14.06.89 METODO B.C.R.	vedere singole serie see every series voir les séries une par une Siehe einzelne Serie valore $\mu > 0,40$
 resistenza dei colori alla luce colour resistance to sunlight exposure résistance de la couleur à la lumière Unveränderlichkeit der Farben wenn Strahlung zugesetzt wird	DIN 51094	nessuna variazione no change of colours couleurs inchangées Keinerlei Farbänderung

* Valore indicativo Approx value Valeur approximative Richtwerte

* Si rimanda all'elenco prodotti UPEC ufficiale, consultabile sul sito: Please see the official UPEC product list:

Veuillez consulter la liste officielle produits UPEC: Sihe die offizielle UPEC-Produktliste auf der Website: <http://evaluation.cstb.fr>

Al pari dei materiali naturali di riferimento, l'aspetto estetico, la differenza di tono e le venature possono essere diverse da piastrella a piastrella. Per una corretta comprensione della variabilità del prodotto è consigliabile prendere visione delle immagini a tutto ambiente sul catalogo di collezione, sul nostro sito all'indirizzo www.casalgrandepadana.it o chiedere maggiori informazioni ai nostri concessionari. Just like the natural materials they are inspired by, the aesthetics, colouration and veining of the tiles can differ. To properly gauge the suitability of a product, we advise that you view the full-space photos that you can find in our collection catalogue and on our website at www.casalgrandepadana.com. Alternatively, please ask a reseller for more information. Tout comme pour les matières naturelles de référence, la différence de tonalité, les veines ainsi que l'aspect esthétique peuvent varier d'une dalle à l'autre. Pour bien comprendre la variabilité du produit, il est conseillé de consulter les images d'ambiance présentes sur le catalogue de la collection, sur notre site à l'adresse www.casalgrandepadana.fr ou de demander plus d'informations à nos concessionnaires. Wie bei den als Vorbild dienenden Naturmaterialien können sich auch hier das ästhetische Erscheinungsbild, der Farbtonunterschied und die Maserung von Fliese zu Fliese unterscheiden. Um die Variabilität des Produkts besser zu verstehen, raten wir Ihnen, die Bilder mit ausgestatteten Räumen im Kollektionskatalog auf unserer Website www.casalgrandepadana.de zu konsultieren. Weitere Informationen können Sie auch bei unseren Vertragshändlern erhalten.

Caratteristiche tecniche

Technical features | Caracteristiques techniques | Technische eigenschaften

GRESPLUS

Gres porcellanato Fully vitrified porcelain
Grès cérame vitrifié Feinsteinzeug



	norma standards norme Norm	risultato prova [*] test results [*] resultats des essais [*] Ergebnisse [*]
 classificazione prodotto product classification classement Klassifizierung	UNI EN 14411-G ISO 13006	gruppo Bla completamente greificato group Bla fully vitrified group Bla grès cérame fin Gruppe Bla Feinsteinzeug
 caratteristiche dimensionali e d'aspetto dimensional and surface quality caractéristiques de la surface Oberflächenqualität	UNI EN ISO 10545-2	tolleranze minime nella 1 ^a scelta very low tolerance des tolérances minimales en 1 ^{er} choix Entspricht Normen
 assorbimento di acqua water absorption absorption d'eau Wasseraufnahme	UNI EN ISO 10545-3	< 0,1%
 resistenza alla flessione flexural strength résistance à la flexion Biegezugfestigkeit	UNI EN ISO 10545-4	45 N/mm ²
 resistenza al gelo frost resistance résistance au gel Frostwiderstandsfähigkeit	qualsiasi norma all standards toute norme alle normen	garantita guaranteed garantie Garantiert
 resistenza attacco chimico (esclusione acido fluoridrico) resistance to acids and alkalis (with the exception of hydrofluoric acid) résistance à l'attaque chimique (exclusion de l'acide fluorhydrique) Säure und Laugen Beständigkeit (mit Ausnahme von Fluorwasserstoff)	UNI EN ISO 10545-13	A
 resistenza usura e abrasione wear and abrasion resistance résistance à l'usure et abrasion Abriebhärte	UNI EN ISO 10545-6	≤ 150 mm ³
 dilatazione termica lineare linear thermal expansion coefficient linéaire de dilatation thermique Lineare Wärmeausdehnung	UNI EN ISO 10545-8	6 x 10 ⁻⁶
 resistenza alle macchie stain resistance résistance aux taches Fleckenfestigkeit	UNI EN ISO 10545-14	4 - 5 garantita guaranteed garantie Garantiert
 resistenza alla scivolosità (Superficie Naturale) slip resistance (Matt surface) résistance au glissement (Surface naturelle) Trittsicherheit (Natur Oberflächen)	DIN EN 16165 ANNEX B / ANNEX A D.M. N° 236 DEL 14.06.89 METODO B.C.R.	vedere singole serie see every series voir les séries une par une Siehe einzelne Serie valore $\mu > 0,40$
 resistenza dei colori alla luce colour resistance to sunlight exposure résistance de la couleur à la lumière Unveränderlichkeit der Farben wenn Strahlung zugesetzt wird	DIN 51094	nessuna variazione no change of colours couleurs inchangées Keinerlei Farbänderung

^{*} Valore indicativo Approx value Valeur approximative Richtwerte

^{*} Si rimanda all'elenco prodotti UPEC ufficiale, consultabile sul sito: Please see the official UPEC product list:

Veuillez consulter la liste officielle produits UPEC: Sihe die offizielle UPEC-Produktliste auf der Website: <http://evaluation.cstb.fr>

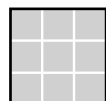
Al pari dei materiali naturali di riferimento, l'aspetto estetico, la differenza di tono e le venature possono essere diverse da piastrella a piastrella. Per una corretta comprensione della variabilità del prodotto è consigliabile prendere visione delle immagini a tutto ambiente sul catalogo di collezione, sul nostro sito all'indirizzo www.casalgrandepadana.it o chiedere maggiori informazioni ai nostri concessionari. Just like the natural materials they are inspired by, the aesthetics, colouration and veining of the tiles can differ. To properly gauge the suitability of a product, we advise that you view the full-space photos that you can find in our collection catalogue and on our website at www.casalgrandepadana.com. Alternatively, please ask a reseller for more information. Tout comme pour les matières naturelles de référence, la différence de tonalité, les veines ainsi que l'aspect esthétique peuvent varier d'une dalle à l'autre. Pour bien comprendre la variabilité du produit, il est conseillé de consulter les images d'ambiance présentes sur le catalogue de la collection, sur notre site à l'adresse www.casalgrandepadana.fr ou de demander plus d'informations à nos concessionnaires. Wie bei den als Vorbild dienenden Naturmaterialien können sich auch hier das ästhetische Erscheinungsbild, der Farbtonunterschied und die Maserung von Fliese zu Fliese unterscheiden. Um die Variabilität des Produkts besser zu verstehen, raten wir Ihnen, die Bilder mit ausgestatteten Räumen im Kollektionskatalog auf unserer Website www.casalgrandepadana.de zu konsultieren. Weitere Informationen können Sie auch bei unseren Vertragshändlern erhalten.

Variazioni cromatiche

Chromatic variations | Variations chromatiques | Farbtonabweichungen

Indica il livello di variazione cromatica che sussiste all'interno della stessa collezione fra una piastrella e l'altra.

The scale denotes the level of colour variation that exists between specific tiles in the same collection.



Uniforme
Uniform
Uniforme
Einheitliche

V1

L'aspetto delle piastrelle è uniforme. Differenze minime fra i prodotti appartenenti al medesimo lotto produttivo.

The appearance of the tiles is uniform. There are minimal differences in products belonging to the same production batch.

L'aspect des carreaux est uniforme. Les différences entre les produits appartenant à un même lot de production sont minimales.

Der optische Aspekt der Fliesen ist einheitlich. Die Unterschiede zwischen Produkten derselben Produktionscharge sind minimal.

C'est le degré de variation chromatique qui existe entre un carreau et un autre de la même collection.

Das zeigt die Einstufung der chromatischen Variation, die innerhalb den verschiedenen Fliesen der selben Kollektion entsteht.



Leggera
Minimal
Légère
Leichte

V2

L'aspetto delle piastrelle presenta leggere ma visibili differenze, che si tratti di segni grafici o sfumature/venature tipiche del materiale naturale di riferimento.

There are subtle yet visible differences in the appearance of the tile, whether these are clear markings or the typical shading/veining of the natural material in question.

L'aspect des carreaux présente des différences légères mais visibles, qu'il s'agisse de marques graphiques ou de nuances/veinures typiques du matériau naturel de référence.

Der optische Aspekt der Fliesen weist leichte aber sichtbare Unterschiede auf, wobei es sich um graphische Zeichnungen oder Schattierungen/Maserungen handelt, die für das natürliche Referenzmaterial typisch sind.



Media
Medium
Modérée
Mittlere

V3

L'aspetto delle piastrelle presenta variazioni di colore e/o struttura decisi. Questa variabilità cromatica è appositamente studiata in fase di progettazione della collezione per rendere il prodotto il più vicino possibile al materiale naturale di riferimento.

There are clear variations in the colour and/or structure of the tiles. This dynamic colour variation is meticulously planned during the collection design phase in order to make the product as similar as possible to the natural material in question.

L'aspect des carreaux présente des variations de couleur et/ou de structure marquées. Le caractère variable de la couleur est spécialement étudié lors de la conception de la collection pour rendre le produit le plus proche possible du matériau naturel de référence.

Der optische Aspekt der Fliesen weist deutliche Farb- und/oder Strukturunterschiede auf. Diese chromatische Variabilität wurde in der Designphase der Kollektion speziell entwickelt, um das Produkt seinem natürlichen Referenzmaterial so ähnlich wie möglich zu machen.



Accentuata
Accentuated
Importante
Starke

V4

L'aspetto delle piastrelle presenta variazioni importanti di colore e/o di struttura, rendendole, in alcuni casi, completamente diverse tra loro.

There are significant variations in the colour and/or structure of the tiles. In some cases, one tile can appear completely different to the next.

L'aspect des carreaux présente d'importantes variations de couleur et/ou de structure, ce qui les rend, dans certains cas, complètement différentes entre elles.

Der optische Aspekt der Fliesen weist bedeutende Farb- und/oder Strukturunterschiede auf, durch die sie sich in einigen Fällen vollständig voneinander abheben.

Mosaici

Mosaics | Mosaïque | Mosaiken

MOSAICO CON RETE DAVANTI | MOSAIC WITH NET ON GOOD FACE | MOSAÏQUE AVEC TRAME SUR BELLE FACE | GELIEFERT MIT NETZ AUF DER VORDERSEITE

Adatto sia per zone secche e zone umide

Suited both for dry and humid zones

Adaptée soit pour zones sèches soit pour zones humides

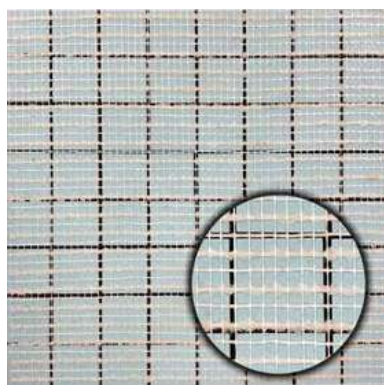
Geeignet für trockene und nasse Oberflächen

Davanti del foglio

Front view of the sheet

Devant de la plaque

Vorderer Teil des Blattes

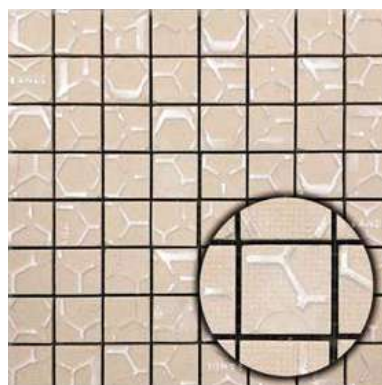


Retro del foglio

Back view of the sheet

Arrière de la plaque

Hinterer Teil des Blattes



MOSAICO SU RETE | MOSAIC ON NET | MOSAÏQUE SUR TRAME | MOSAIK AUF NETZ

Consigliato soltanto per zone secche

Suggested for dry zones only

Suggérée uniquement pour zones sèches

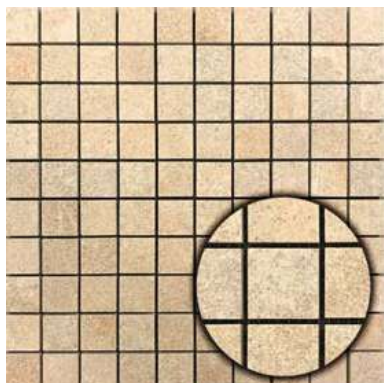
Geeignet nur für trockene Oberfläche

Davanti del foglio

Front view of the sheet

Devant de la plaque

Vorderer Teil des Blattes

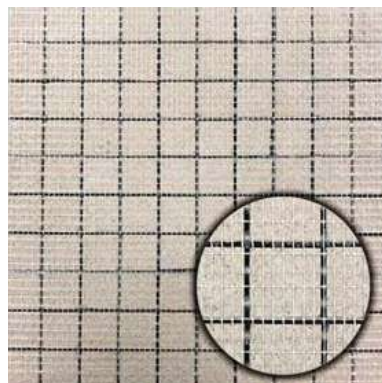


Retro del foglio

Back view of the sheet

Arrière de la plaque

Hinterer Teil des Blattes



Una volta estratti dalle scatole, i fogli devono essere maneggiati con cura, senza scuoterli eccessivamente

Once out of the boxes the sheets must be handled with care, avoiding to shake them excessively

Dès que les plaques ont été retirées des boîtes, il faut les manipuler avec précaution, sans les agiter excessivement

Sobald sie aus den Boxen extrahiert werden, müssen die Blätter mit Sorgfalt behandelt werden, ohne sie übermäßig zu schütteln

MOSAICO CON RETE DAVANTI - ISTRUZIONI D'USO | MOSAIC WITH NET ON GOOD FACE - INSTRUCTIONS FOR USE | MOSAÏQUE AVEC TRAME SUR BELLE FACE - NOTICE D'UTILISATION | GELIEFERT MIT NETZ AUF DER VORDERSEITE - GEBRAUCHSANWEISUNGEN

- Procedere con il normale incollaggio dei fogli di mosaico e attendere il tempo necessario per l'asciugatura della colla.
- Con l'ausilio di un rullo o di una spugna, bagnare abbondantemente i fogli di mosaico già posti in opera e attendere qualche minuto.
- Procedere con la rimozione della rete che dovrà essere asportata intera.
- L'eventuale uso di acqua calda o tiepida può ulteriormente facilitare le operazioni di rimozione della rete.
- Con l'ausilio di una spugna o di una spazzola procedere alla pulizia delle tessere per rimuovere eventuali residui di colla.
- Procedere infine con la stuccatura delle fughe.
- I mosaici con rete davanti sono assemblati con colla idrosolubile e devono essere conservati all'asciutto e al riparo dalle intemperie, sia durante il trasporto che dopo la ricezione della merce.
- Si sottolinea che in considerazioni delle specifiche procedure di posa sopra descritte, i mosaici con rete davanti possono comportare tempi di installazione più lunghi rispetto ai mosaici con rete sul retro, in particolare (ma non esclusivamente) in presenza di superfici verticali.
- The mosaic sheets must be glued as usual, then wait the time necessary for the drying of the glue
- The mosaics sheets already fixed must be generously wet with the help of a roller or a sponge. Then for a few minutes.
- The net can be removed and must be removed entire.
- The eventual use of warm or hot water may further help the removal of the net.
- The mosaic tiles must be cleaned with the help of a sponge or a brush in order to remove any residual glue.
- Carry on with the grouting of the joint.
- The mosaics with net on the good face are assembled using water-soluble glue and must be kept dry and protected from weathering, both during transport and after the receipt of the goods.
- Please note that, due to the specific installation procedures described above, mosaics with net on the good face may require longer installation times compared to mosaics with net on the back, particularly (but not exclusively) on vertical surfaces.
- Procéder avec l'habituel collage des plaques et attendre le temps nécessaire pour le séchage de la colle.
- À l'aide d'un rouleau ou d'une éponge, mouiller abondamment les plaques de mosaïque mises en place et attendre quelques minutes.
- Procéder avec l'enlèvement de la trame qui doit être retirée entière.
- L'éventuelle utilisation d'eau tiède ou chaude peut faciliter l'enlèvement de la trame davantage
- À l'aide d'une éponge ou d'une brosse, nettoyer les tesselles afin d'élever les éventuelles résidus de colle
- Procéder avec le jointoiment.
- Les mosaïques avec trame sur la belle face sont assemblées avec colle hydrosoluble et doivent être gardées au sec et à l'abri des intempéries soit pendant le transport soit après la réception de la marchandise.
- Il convient de souligner qu'en raison des procédures d'installation spécifiques décrites ci-dessus, les mosaïques avec trame sur la belle face peuvent entraîner des temps d'installation plus longs par rapport aux mosaïques avec trame à l'arrière, notamment (mais pas exclusivement) dans le cas de surfaces verticales.
- Mit dem normalen Kleben der Mosaikfolie fortfahren und bis zum Trocknen warten.
- Mit Hilfe einer Walze oder eines Schwamms die bereits bearbeiteten Mosaikblätter gründlich bewässern und einige Minuten warten lassen.
- Anschließend das Netz vollständig entfernen.
- Die mögliche Verwendung von warmem oder lauwarmem Wasser kann das Entfernen des Netzes zusätzlich erleichtern.
- Reinigen Sie die Steine mit Hilfe eines Schwamms oder einer Bürste, um allfällige Klebereste zu entfernen.
- Danach verfugen.
- Die Mosaiken mit Netz auf der Vorderseite werden die Mosaiken mit wasserlöslichem Klebstoff montiert und müssen trocken gehalten und vor Witterungseinflüssen geschützt werden, sowohl während des Transports als auch nach Erhalt der Ware.
- Es wird darauf hingewiesen, dass Mosaik mit Netz auf der Sichtseite aufgrund der oben beschriebenen besonderen Verlegeverfahren längere Verlegezeiten im Vergleich zu Mosaiken mit rückseitigem Netz erfordern können, insbesondere (jedoch nicht ausschließlich) bei vertikalen Flächen.

Canalette per esterni vasca

Channels for pool decks | Caniveaux de plage | Beckenumgangsrinnen

Il presente catalogo include molteplici sistemi di canalette per esterni vasca, tra loro differenti per tipologia, numero di elementi, materiali coinvolti e modalità di installazione.

La tipologia più idonea da impiegare deve essere valutata e validata dal progettista e/o dal direttore dei lavori, considerando le caratteristiche del sistema oggetto di interesse, rispetto alle peculiarità dello specifico progetto e alle altre eventuali condizioni al contorno. Ad integrazione di quanto già riportato nel presente catalogo, raccomandiamo pertanto di voler contattare il nostro Ufficio Tecnico all'indirizzo **pool@casalgrandepadana.it** per richiedere le informazioni complementari riguardanti i singoli componenti e le modalità d'uso e di installazione dei sistemi in questione. E' altresì raccomandato che tali informazioni siano state reperite e messe a disposizione dell'impresa di posa prima di procedere con l'installazione e che quest'ultima venga effettuata soltanto successivamente all'avvenuta ricezione sul cantiere di tutti gli elementi componenti il sistema.

The present catalogue includes several systems of channels for pool decks, differing in type, number of elements, materials involved and installation modes. The most suitable type to be used must be assessed and validated by the designer or whoever is responsible for the project, considering the characteristics of the system of interest, in relation to the specific project requirements and any other relevant condition.

In addition to what is already provided in this catalogue, we therefore recommend to contact our Technical Office at the address **pool@casalgrandepadana.it** to ask for additional information regarding the individual components and the methods of use and installation of the system at hand. It is also recommended for such information to be retrieved and made available to the tile fixers before proceeding with the installation and for such operations to be carried out only after all components of the system have been received on site.

Le présent catalogue inclut plusieurs systèmes de caniveaux de plage, différentes par type, nombre d'éléments, matériaux impliqués et modes d'installation. Le type le plus adéquat à utiliser doit être évalué et validé par le concepteur et/ou le maître d'ouvrage, en tenant compte des caractéristiques du système objet d'intérêt, par rapport aux exigences spécifiques du projet et à toutes autres conditions pertinentes. En plus de ce qui est déjà dans ce catalogue, nous recommandons donc de contacter notre Service Technique à l'adresse **pool@casalgrandepadana.it** pour demander les informations supplémentaires concernant les composants individuels et les méthodes d'utilisation et d'installation du système en question.

Il est également recommandé que ces informations soient obtenues et mises à la disposition des carreleurs avant de procéder avec l'installation et que celle-ci ne soit effectuée qu'après réception sur site de tous les éléments composant le système.

Der vorliegende Katalog umfasst mehrere Systeme von Beckenumgangsrinnen, die sich in Typ, Anzahl der Elemente, beteiligte Materialien und Installationsmodi unterscheiden. Der am besten geeigneter Typ muss vom Designer oder der Person, die für das Projekt verantwortlich ist, bewertet und validiert werden, wobei die Merkmale des interessierenden Systems in Bezug auf die spezifischen Projektanforderungen und alle anderen relevanten Bedingungen berücksichtigt werden müssen. Zusätzlich zu dem, was bereits in diesem Katalog enthalten ist, empfehlen wir daher, unser Technisches Büro unter der Adresse **pool@casalgrandepadana.it** zu kontaktieren, um zusätzliche Informationen zu den einzelnen Komponenten und den Methoden zur Verwendung und Installation des vorliegenden Systems anzufordern. Es wird auch empfohlen, dass diese Informationen von den Fliesenlegern eingeholt und zur Verfügung gestellt werden, bevor mit der Installation begonnen wird, und dass diese Operationen erst nach Erhalt aller Komponenten des Systems vor Ort durchgeführt werden.

Manutenzione e pulizia

Maintenance and cleaning | Entretien et nettoyage | Pflege und Reinigung

Un pavimento o rivestimento murale **Casalgrande Padana** sia nella versione naturale che lappata, lucida o levigata, è sinonimo di bellezza, durata e resistenza nel tempo. La sua manutenzione non richiede particolari cure se non l'attenersi alle seguenti norme di pulizia.

Prima pulizia

Ha lo scopo di eliminare ogni traccia di cemento o stucco conseguente alla chiusura dei giunti. Si esegue normalmente una sola volta prima dell'utilizzo del pavimento/rivestimento e deve essere obbligatoriamente eseguita prima dell'uso del pavimento/rivestimento.

Procedere nel modo seguente:

1) Spazzare il pavimento/rivestimento raccogliendo lo sporco grossolano.

2) Inumidire con acqua la superficie affinché le fughe vengano impregnate e pertanto protette dall'azione corrosiva del detergente a componente acida (decalcificante).

3) Stendere il detergente nella concentrazione (rapporto di miscelazione con l'acqua) indicata dal produttore, applicandolo con una spazzola manuale o motorizzata. Evitare che il detergente acido venga a contatto con componenti di acciaio, alluminio e marmo naturale adiacenti al pavimento/rivestimento.

4) Durante il tempo d'azione del detergente, che deve essere stabilito in relazione allo stato del pavimento, strofinare lo sporco più ostinato (e raschiare eventuali residui di malta, stucco, etc.)

5) Sciacquare il pavimento/rivestimento con acqua e raccogliere subito l'acqua sporca (manualmente o con un apparecchio lavasciuga).

Se la prima pulizia viene eseguita dopo che il pavimento/rivestimento è già stato usato, sarà bene, prima dell'applicazione del detergente a base acida, togliere con appositi detersivi alcalini (sgrassanti) eventuali presenze di sostanze grasse o simili (vedi Pulizia ordinaria). L'operazione di prima pulizia, se ritenuto necessario, può essere ripetuta.

Superficie levigata, lucida e lappata

Com'è noto tutte le superfici lucide subiscono con l'uso un processo di opacizzazione. Nel caso dei prodotti Casalgrande Padana, grazie alle peculiari caratteristiche tecniche, questo processo è più lento rispetto a qualsiasi altro materiale naturale (marmo, granito, pietre...). Per conservare tuttavia il più a lungo possibile la lucentezza originale del pavimento è bene proteggere l'ingresso del locale pavimentato, specie se questo è in diretta comunicazione con ambienti esterni, con uno zerbino che possa trattenere il più possibile polveri o altre sostanze abrasive fuori dal pavimento. Una leggera diminuzione della lucentezza, a seguito del primo lavaggio acido del pavimento, deve essere considerata normale, perché dovuta alla eliminazione dei residui degli abrasivi utilizzati nella lavorazione della superficie.

Alcuni detergenti consigliati per eliminare i residui di stucco:

Fughe realizzate con stucco cementizio - detergenti a componente acida (decalcificanti)

Deterprimo plus (Casalgrande Padana), Deterdek (Fila), Keranet (Mapei), Deltaplus (Kerakoll), Solvacid (Geal) o simili (seguire istruzioni del produttore del detergente).

Fughe realizzate con stucco epossidico - detergenti a componente alcalina

Fuga-Soap Eco (Kerakoll), Kerapoxy Cleaner (Mapei), Tile Cleaner (Faber), CR10 (Fila), Lithofin Resin-Ex (Lithofin), Eposolv (Geal) o simili (seguire istruzioni del produttore del detergente).

Pulizia ordinaria

Per la pulizia di tutti i giorni è sufficiente lavare il pavimento/rivestimento con acqua e aggiunta di normali prodotti detergenti adatti a pulire superfici ceramiche (per i rivestimenti utilizzare detergenti in gel).

Assicurarsi che i detergenti non contengano sostanze cerose: la superficie dei prodotti Casalgrande Padana, essendo praticamente inassorbente, non richiede l'applicazione di cere e/o prodotti siliconici di protezione che, al contrario, non debbono mai essere usati perché possono creare un film superficiale che andrebbe a modificare le caratteristiche naturali del grès porcellanato.

Al riguardo è opportuno segnalare che il grès porcellanato è resistente a qualsiasi sostanza chimica, eccezion fatta per l'acido fluoridrico che attacca tutti i prodotti ceramici e che, quindi, non deve mai essere utilizzato.

In caso di sporco stratificato o di macchie persistenti, stendere sul pavimento il liquido detergente, alla normale concentrazione, e lasciarlo agire per almeno 5 minuti. Successivamente, procedere alla pulizia con la macchina lavasciuga o analoga modalità.

Per la pulizia di pavimenti in aree ad alto traffico si consiglia di intervenire dopo la chiusura dei locali, affinché il pavimento, alla sua riapertura, sia asciutto. In alternativa isolare il pavimento pulito fino alla sua completa asciugatura. Per i locali di maggiore estensione è opportuno disporre di macchine lavasciuga, per assicurare una perfetta pulizia e igienicità.

Il pavimento deve essere considerato pulito quando riacquista il suo aspetto originario, come nuovo.

Superfici in rilievo (antislip)

Queste superfici, impiegate normalmente in ambienti industriali o di lavoro, richiedono particolari accorgimenti per la loro manutenzione. Per i locali di maggiore estensione è opportuno disporre di macchine lavasciuga, per assicurare una perfetta pulizia e igienicità.

Altro metodo usato in questo tipo di pavimenti è quello mediante idropulitrice.

Manutenzione e pulizia

Maintenance and cleaning | Entretien et nettoyage | Pflege und Reinigung

A **Casalgrande Padana** flooring or wall covering – whether natural, lapped, gloss or polished – is synonymous with beauty, strength and a long life. These surfaces are low maintenance and only need be cleaned as described below.

First clean

The purpose of first-time cleaning is to remove any trace of cement or plaster used to close the joints. The flooring/wall covering is normally cleaned once before use. This must be done before the flooring/wall covering is used.

Proceed as follows.

1) Sweep the floor/covering to remove the coarser dirt.

2) Dampen the surface with water so as to soak the joints, thereby protecting them from the corrosive action of the acid detergent (descaling product).

3) Apply the detergent in the concentration (water mixing ratio) indicated by the manufacturer using a manual or motorised brush. Avoid any contact between the acid detergent and the steel, aluminium, and natural marble components near the flooring/wall covering.

4) Leave the detergent on as long as needed, depending on the condition of the floor, then rub any stubborn dirt away (and scrape off residues of mortar, plaster, etc.)

5) Rinse the flooring/covering with water and mop up the dirty water immediately (manually or with a washer/drier). If the flooring/wall covering is cleaned for the first time after being used, it is important to use appropriate alkaline detergents (degreasing agents) before applying the acid detergent to remove any greasy or similar substance (see Routine Cleaning). If necessary, you can repeat the first-time cleaning operations described above.

Polished, gloss and lapped surfaces

All polished surfaces tend to become more opaque with use. Because of its outstanding technical properties, with Casalgrande Padana products this process is slower than for any other natural material (marble, granite, stone, etc.). However, to protect the floor's shine for as long as possible, it's important to protect the entrance to the floored room, especially if it has an adjoining outdoor area, with a doormat that can keep as much dust or abrasive substances as possible off the floor. A slight loss of shine after the first acid wash must be considered normal, as it is due to the removal of the abrasive residues used for processing the surface.

Here are a few detergents recommended for removing plaster residues:

Cement plaster joints – acid detergents (descaling products)
Deterprimo Plus (Casalgrande Padana), Deterdek (Fila), Keranet (Mapei), Deltaplus (Kerakoll), Solvacid (Geal) or similar detergents (follow the manufacturer's instructions).

Epoxy plaster joints – alkaline detergents

Fuga-Soap Eco (Kerakoll), Kerapoxy Cleaner (Mapei), Tile Cleaner (Faber), CR10 (Fila), Lithofin Resin-Ex (Lithofin), Eposolv (Geal) or similar detergents (follow the manufacturer's instructions).

Routine cleaning

For everyday cleaning, all you have to do is wash the flooring/wall covering with water and normal neutral detergents suitable for ceramic surfaces (for wall coverings use a neutral gel detergent gel).

Make sure that the detergents do not contain waxy substances. The surfaces of Casalgrande Padana products are practically non-absorbent; therefore, the use of wax and/or silicone cleaners is not required. These should never be used, as they create a superficial film that changes the natural characteristics of porcelain stoneware.

Note that porcelain stoneware is resistant to any chemical, except hydrofluoric acid, which eats into any ceramic, so it must never be used. For any ingrained dirt or stubborn stains, spread the detergent with the standard concentration on the floor and leave for at least 5 minutes, then clean using a washer/drier or equivalent method.

Floors of areas with high foot traffic should be cleaned when the place is closed, so the floor will be dry when it reopens. Otherwise, fence off the cleaned floor until perfectly dry. For larger places, use a washer/drier to ensure perfect cleanliness and hygiene.

The flooring is to be considered clean when it returns to its original appearance, just like new.

Anti-slip flooring

These surfaces are normally used in industrial or work environments and require a few extra measures for their maintenance. For larger places, use a washer/drier to ensure perfect cleanliness and hygiene.

These floors can also be cleaned using a pressure washer.

Les revêtements de sol et de mur de **Casalgrande Padana**, qu'ils soient en version naturelle, poncée, brillante ou polie, sont synonymes de beauté, de solidité et de durabilité. Ils n'exigent aucune opération d'entretien particulière, il suffit de suivre les conseils d'entretien suivants.

Premier nettoyage

Son but est d'éliminer toute trace de ciment ou de mortier-colle après le jointoiement. Cette opération est généralement effectuée une seule fois avant d'utiliser le revêtement sol/mur, et il faut obligatoirement l'effectuer avant toute utilisation du revêtement sol/mur.

Procéder de la manière suivante :

1) Balayer/épousseter le revêtement sol/mur en éliminant toutes traces d'impuretés.

2) Humidifier la surface avec de l'eau de manière à bien imprégner les joints afin qu'ils soient ainsi bien protégés de l'action corrosive du nettoyant acide (décalcifiant).

3) Respecter la concentration (quantité à diluer dans l'eau) indiquée par le fabricant pour l'utilisation du produit nettoyant, et appliquer le produit à l'aide d'une brosse manuelle ou motorisée. Veillez à ce que le nettoyant acide n'entre pas en contact d'éléments en acier et en aluminium, ou d'éléments en marbre naturel placés à proximité du revêtement sol/mur.

4) Pendant le temps d'action du nettoyant, à établir en fonction de l'état du sol, frotter les taches les plus persistantes (et racleur d'éventuels résidus de mortier, de mortier-colle, etc).

5) Rincer le revêtement sol/mur avec de l'eau, puis éliminer immédiatement l'eau sale (à la main ou avec un appareil de nettoyage à aspiration d'eau).

Si le premier nettoyage est effectué après avoir utilisé le revêtement sol/mur, avant d'appliquer le nettoyant acide, il est conseillé d'éliminer toute éventuelle trace de substance grasse ou similaire en utilisant les nettoyants alcalins (dégraissants) prévus à cet effet (voir Nettoyage ordinaire). S'il y a lieu, répéter cette première opération de nettoyage.

Surface polie, brillante ou poncée

Il est notoire que les surfaces brillantes ont tendance à se ternir au fil du temps. Dans le cas des produits Casalgrande Padana, leurs caractéristiques techniques particulières permettent de ralentir ce processus par rapport à tout autre matériau naturel (marbre, granit, pierres, etc.). Pour conserver plus longtemps l'éclat original du sol, il est conseillé de protéger l'entrée de la pièce avec un tapis ou avec un paillason en cas de pièces donnant sur l'extérieur, en empêchant ainsi que la poussière et/ou d'autres substances abrasives ne puissent se déposer sur le sol. Après le premier lavage avec le produit acide, une légère diminution de la brillance doit être considérée normale, étant due à l'élimination des résidus abrasifs utilisés lors du traitement de surface effectué en usine.

Voici certains nettoyants conseillés pour éliminer les résidus de mortier-colle:

Joints réalisés en mortier-ciment – nettoyants acides (décalcifiants)

Deterprimo plus (Casalgrande Padana), Deterdek (Fila), Keranet (Mapei), Deltaplus (Kerakoll), Solvacid (Geal) ou produits similaires (suivre les instructions du fabricant du produit nettoyant).

Joints réalisés en mortier-époxy – nettoyants alcalins
Fuga-Soap Eco (Kerakoll), Kerapoxy Cleaner (Mapei), Tile Cleaner (Faber), CR10 (Fila), Lithofin Resin-Ex (Lithofin), Eposolv (Geal) ou produits similaires (suivre les instructions du fabricant du produit nettoyant).

Nettoyage ordinaire

Pour le nettoyage quotidien, il suffit de laver le revêtement sol/mur avec de l'eau en y diluant des produits nettoyants adaptés aux surfaces en céramique (pour les murs, utiliser des produits nettoyants sous forme de gel).

S'assurer que les produits nettoyants ne contiennent pas de substances à base de cire : la surface des produits Casalgrande Padana étant pratiquement non absorbante, il n'y a aucun besoin de passer ni cire ni autre produit similaire de protection à base de silicone : bien au contraire, ces produits ne doivent jamais être utilisés car ils pourraient créer un film superficiel susceptible de modifier les caractéristiques naturelles du grès cérame.

Il est intéressant de signaler que le grès cérame résiste aux substances chimiques, à l'exception de l'acide fluorhydrique qui attaque tous les produits céramiques et qui ne doit donc jamais être utilisé.

En cas de saleté accumulée ou de taches persistantes, appliquer sur le revêtement de sol le liquide nettoyant à la concentration normale et le laisser agir pendant au moins 5 minutes. Nettoyer ensuite à l'aide d'une autolaveuse ou d'une méthode similaire.

Pour le nettoyage de lieux à fort passage, il est conseillé d'effectuer l'entretien après la fermeture des locaux, afin que le sol soit bien sec avant la réouverture. En alternative, isoler le sol nettoyé jusqu'à ce qu'il soit complètement sec. Pour le nettoyage des sols sur de grandes surfaces, il convient d'utiliser des autolaveuses, pour garantir une hygiène et un nettoyage parfaits.

Le sol doit être considéré comme propre lorsqu'il retrouve son aspect d'origine, comme neuf.

Surfaces en relief (antidérapant)

Pour l'entretien de ces surfaces, employées habituellement dans des environnements industriels ou professionnels, il convient de prendre des précautions particulières.

Pour les grandes surfaces, il convient d'utiliser des autolaveuses pour garantir un nettoyage optimal et une hygiène parfaite.

Une autre méthode consiste à utiliser des machines de nettoyage à l'eau sous pression.

Manutenzione e pulizia

Maintenance and cleaning | Entretien et nettoyage | Pflege und Reinigung

Ein Fußboden oder eine Wandverkleidung von **Casalgrande Padana** ist sowohl in der natürlichen wie auch anpolierten, polierten oder geschliffenen Ausführung der Ausdruck von Schönheit, Widerstandsfähigkeit und Langlebigkeit. Die Instandhaltung solcher Beläge verlangt keine besonderen Pflegemaßnahmen, sondern lediglich die Beachtung folgender Reinigungsverfahren.

Erstreinigung

Sie dient dazu, nach der Verlegung jegliche Spur von Zement oder Fugenmörtel zu entfernen. Sie wird normalerweise nur einmal vor Beginn der Verwendung des Fußbodens bzw. der Wandverkleidung durchgeführt und sollte vor der Nutzung vorgenommen werden.

Gehen Sie dazu folgendermaßen vor.

- 1) Den Fußboden/die Verkleidung fegen und den groben Schmutz entfernen.
- 2) Die Oberfläche mit Wasser befeuchten, um die Fugen zu imprägnieren und somit vor der ätzenden Wirkung des säurehaltigen Reinigungsmittels (Kalklöser) zu schützen.
- 3) Das Reinigungsprodukt in der vom Hersteller vorgegebenen Konzentration (Mischverhältnis mit Wasser) mit einer Handbürste oder einer motorbetriebenen Bürste auftragen. Den Kontakt des säurehaltigen Reinigungsmittels mit etwaigen Komponenten aus Stahl, Aluminium und Naturmarmor vermeiden, die am Fußboden/an der Wandverkleidung angrenzen.
- 4) Während der Wirkzeit des Reinigungsmittels, die je nach Zustand des Fußbodens festzulegen ist, den hartnäckigsten Schmutz abreiben (und etwaige Mörtel- und Kittrückstände usw. abkratzen).
- 5) Den Fußboden/die Wandverkleidung mit Wasser abspülen und das Schmutzwasser sofort aufnehmen (von Hand oder mit einer Bodenreinigungsmaschine).

Wenn die Erstreinigung erst nach der Benutzung des Fußbodens/der Wandverkleidung erfolgt, müssen vor der Anwendung des säurehaltigen Reinigungsmittels etwaige Fette oder ähnliche Stoffe mit geeigneten Alkalireinigern (Fettlösern) entfernt werden (siehe Normale Reinigung). Falls erforderlich, kann die Erstreinigung wiederholt werden.

Geschliffene, polierte und anpolierte Oberflächen

Bekanntlich unterliegen alle glänzenden Oberflächen einem Glanzlosprozess durch die Nutzung. Dank ihrer besonderen technischen Eigenschaften erfolgt dieser Vorgang bei den Produkten von Casalgrande Padana im Vergleich zu allen anderen natürlichen Materialien (Marmor, Granit, Naturstein, ...) langsamer. Um den ursprünglichen Glanz des Fußbodens jedoch so lange wie möglich zu bewahren, ist es ratsam, den Eingangsbereich, vor allem wenn dieser direkt nach außen führt, mit einer Fußmatte zu schützen, um Staub oder andere Schleifmittel so gut wie möglich vor dem Boden abzufangen. Ein leichter Glanzverlust infolge der ersten säurehaltigen Wäsche des Fußbodens ist als normal zu betrachten, da er auf die Entfernung der Rückstände der für die Oberflächenbearbeitung verwendeten Schleifmittel zurückzuführen ist.

Einige empfohlene Reinigungsmittel zur Entfernung von Mörtelresten:

Verlegung mit Zementfugenmörtel – säurehaltige Reinigungsmittel (Kalklöser)
 Deterprimo plus (Casalgrande Padana), Deterdek (Fila), Keranet (Mapei), Deltaplus (Kerakoll), Solvacid (Geal) oder ähnliche Mittel (die Angaben des Reinigungsmittelherstellers beachten).

Verlegung mit Epoxidfugenmörtel – alkalische Reinigungsmittel

Fuga-Soap Eco (Kerakoll), Kerapoxy Cleaner (Mapei), Tile Cleaner (Faber), CR10 (Fila), Lithofin Resin-Ex (Lithofin), Eposolv (Geal) oder ähnliche Mittel (die Angaben des Reinigungsmittelherstellers beachten).

Normale Reinigung

Für die Alltagsreinigung genügt es, den Fußboden/ die Wandverkleidung mit Wasser und normalen Reinigungsmitteln für Keramikflächen zu reinigen (für Wandverkleidungen Gels verwenden).

Da die Oberflächen der Produkte von Casalgrande Padana praktisch nicht aufnahmefähig sind, müssen für ihren Schutz keine Wachse und/oder silikonhaltige Produkte aufgetragen werden. Ganz im Gegenteil sollten diese niemals verwendet werden, da sie einen Oberflächenfilm bilden können, der die natürlichen Eigenschaften des Feinsteinzeugs verändert.

Wir weisen darauf hin, dass Feinsteinzeug gegen alle chemischen Mittel beständig ist, mit Ausnahme von Fluorwasserstoffsäure, die alle Keramikprodukte angreift und daher niemals verwendet werden darf.

Bei mehrschichtiger Verschmutzung oder hartnäckigen Flecken die Reinigungsflüssigkeit in normaler Konzentration auf dem Boden verteilen und mindestens 5 Minuten einwirken lassen. Anschließend mit einer Reinigungsmaschine oder auf ähnliche Weise mit der Reinigung fortfahren.

In stark frequentierten Bereichen sollte die Reinigung nach der Schließzeit vorgenommen werden, damit der Boden bei seiner Wiedereröffnung trocken ist. Anderenfalls sollte der gereinigte Bereich bis zur kompletten Trocknung abgesperrt werden.

Für große Räumlichkeiten ist der Einsatz von Reinigungsmaschinen empfehlenswert, um eine perfekte Reinigung und Hygiene sicherzustellen.

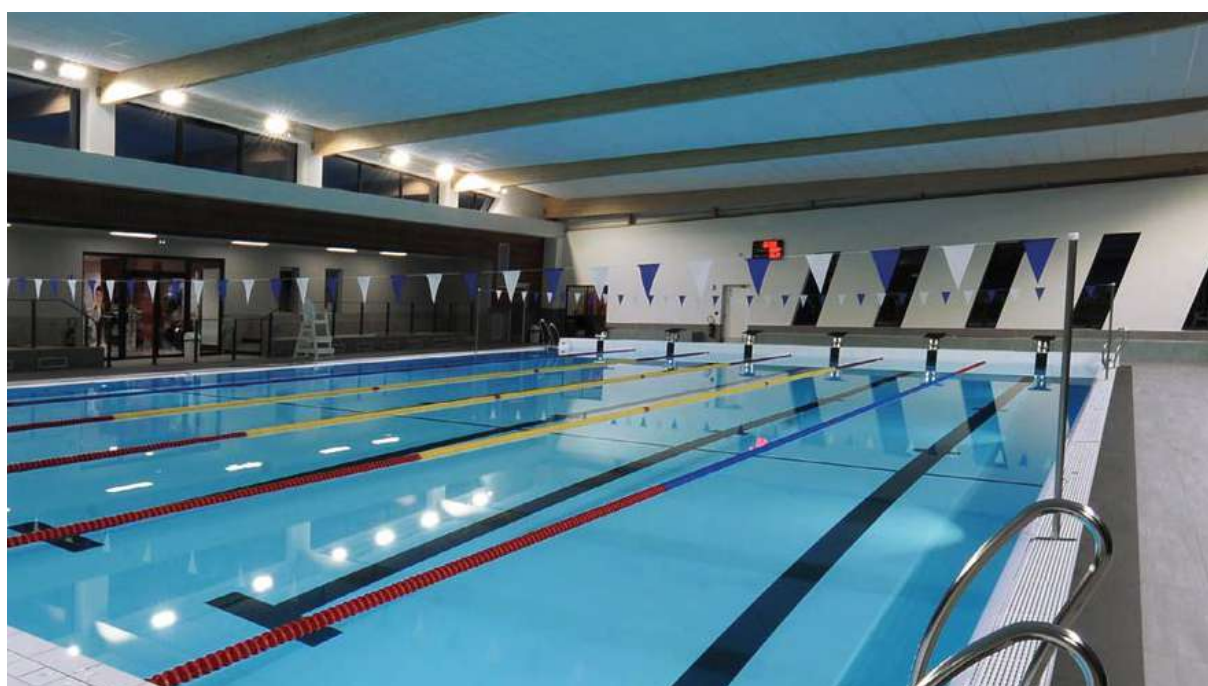
Der Bodenbelag gilt als sauber, wenn er sein ursprüngliches Aussehen wieder angenommen hat und wie neu erscheint.

Reliefoberflächen (rutschfest)

Diese Oberflächen, die in der Regel im Bereich der Industrie oder an Arbeitsplätzen verwendet werden, erfordern für ihre Pflege besondere Maßnahmen.

Für große Räumlichkeiten ist der Einsatz von Reinigungsmaschinen empfehlenswert, um eine perfekte Reinigung und Hygiene sicherzustellen. Eine andere Methode, die für diese Art von Bodenbelag verwendet werden kann, ist die Reinigung mit einem Hochdruckreiniger.

TIPO DI SPORCO TYPE OF DIRT TYPE DE SALETE ART DES SCHMUTZES				CATEGORIA DETERGENTE TYPE OF DETERGENT CATEGORIE DETERGENT KATEGORIE DES REINIGUNGSMITTELS	ALCUNI PRODOTTI SUGGERITI SOME RECOMMENDED PRODUCTS QUELQUES PRODUITS SUGGERES EINIGE PRODUKTEMPFEHLUNGEN	
Sangue Oli e grassi animali e vegetali Matita, pennarello e inchiostro Striature di scarpe Caffè, Coca cola e vino rosso Olio motore e pneumatici d'auto	Blood	Sang	Blut	Alcalino Alkaline Alcalin Alkalireiniger	Candeggina	
	Animal and vegetal oils and greases	Huiles et graisses animales et végétales	Tierische und pflanzliche Öle und Fette		Cif	Unilever
	Pencil, felt-tip pens and ink	Crayon, feutre et encre	Bleistift, Filzstift und Tinte		Ajax	Colgate Palmolive
	Scuff marks	Rayures de chaussures	Schuhschlieren		Mastro Lindo	Procter & Gamble
	Coffee, coke and red wine	Café, Coca et vin rouge	Kaffee, Coca Cola und Rotwein		PS 87	Fila
	Engine oil and car tyres	Huile moteur et pneus de voiture	Motoröl und Autoreifen		Radiant	Zep
					Coloured Style Remover	Faber
Residui cementizi Residui boiacche colorate Ruggine Depositi calcarei	Cement residues	Résidus de ciment	Zementrückstände	Acido Acidic Acide Reiniger auf Säurebasis	Chittone	Madras
	Coloured grout residues	Résidus de mastic coloré	Rückstände von dünnflüssigem Zement		Grundreiniger	Patina Fala
	Rust	Rouille	Rost		Deterprimo	Casalgrande Padana
	Scaling	Dépôts de calcaire	Kalkstein		Deterdek	Fila
					Keranet	Mapei
					Deltaplus	Kerakoll
					Terfox	Zep
					Viakal	Procter & Gamble
					Cement Remover	Faber
					Kuku	Lithofin
					Acid-Tech	Patina Fala
Resine Vernici Silicone Nicotina Catrame	Resin	Résines	Harz	Solvente Solvent Solvant Lösungsmittel	Ras Klinker	Madras
	Paint	Peintures	Lack		Nordecalforte	Nord Resine
	Silicone	Silicone	Silikon		Filasolv	Fila
	Nicotine	Nicotine	Nikotin		F-Ch	Madras
	Tar	Goudron	Teer		Solvent Stripper	Faber
					Neutrex	General





© Copyright Casalgrande Padana

Luglio 2026

Casalgrande Padana si riserva la facoltà di apportare in qualsiasi momento e senza preavviso modifiche ai propri prodotti che si rendessero necessarie in seguito all'evoluzione tecnologica e all'ottimizzazione produttiva.

I colori e l'estetica dei prodotti sono quanto più possibile vicini a quelli reali nei limiti dei processi di stampa.

Casalgrande Padana reserves the right, at any time and without prior notice to make any changes to its products that may be required as a result of technological developments and product optimisation.

The colour and appearance of the products as shown are as close as possible to the real thing, inside the limitations of the printing process.

Casalgrande Padana se réserve le droit d'apporter à tout moment et sans préavis des modifications à ses produits, qui se rendraient nécessaire à la suite de l'évolution technologique et de l'optimisation de la production.

Les couleurs et l'apparence des produits sont aussi fidèles à la réalité que possible, dans les limites des processus d'impression.

Casalgrande Padana behält sich das Recht vor, jederzeit bei Bedarf und ohne Vorankündigung infolge von technischer Entwicklung und Erforschung der Produktoptimierung Änderungen an den eigenen Produkten vorzunehmen.
Die Farben und das Aussehen der Produkte entsprechen den tatsächlichen Produkten, soweit dies im Rahmen der Druckprozesse möglich ist.

Questo catalogo è stampato su carta certificata FSC®.
This catalog is printed on FSC® certified paper.





**CASALGRANDE
PADANA**

THE GREEN WAY TO PAVE

Casalgrande Padana s.p.a.
Swimming Pool

Via Statale 467, n°73 - 42013 Casalgrande (RE) - Italia
Tel +39 0522 990801 - Fax +39 0522 771668
pool@casalgrandepadana.it - www.padanapiscine.com

